A 9326 15/-

BEETHOVEN

SONATEN

FÜR KLAVIER ZU ZWEI HÄNDEN

HERAUSGEGEBEN

VON

MAX PAUER

*

EIGENTUM DES VERLEGERS

C. F. PETERS · LEIPZIG

Die im Kreis befindlichen Ziffern ① ② usw. weisen auf die im Anhang gebotenen Erläuterungen hin.

The encircled figures: ① ② &c. refer to the explanations given in the supplement.

Les chiffres mis en cercle ① ② etc. se rapportent aux explications données dans l'appendice.

BD 1/156

INHALT

BAND I

1. Allegro — Op. 2 No. 1. Pag. 3
2. Allegro vivace — Op. 2 No. 2. Pag. 20
3. Allegro con brio — Op. 2 No. 3. Pag. 43
4. Allegro molto e con brio — Op. 7. Pag. 69
5. Allegro molto e con brio — Op. 10 No. 1. Pag. 94
6. Allegro — Op. 10 No. 2. Pag. 108
7. Presto — Op. 10 No. 3. Pag. 122
8. Grave — Op. 13 (Pathétique). Pag. 144
9. Allegro — Op. 14 No. 1. Pag. 162
10. Allegro — Op. 14 No. 2. Pag. 175
11. Allegro con brio — Op. 22. Pag. 191

BAND II

12. Andante con Variazioni — Op. 26. Pag. 214
13. Andante — Op. 27 No. 1. Pag. 232
14. Adagio sostenuto — Op. 27 No. 2. Pag. 248
15. Allegro — Op. 28 (Pastorale). Pag. 262
16. Allegro vivace — Op. 31 No. 1. Pag. 285
17. Largo / Allegro — Op. 31 No. 2. Pag. 311
18. Allegro — Op. 31 No. 3. Pag. 332
19. Andante — Op. 49 No. 1. Pag. 355
20. Allegro, ma non troppo — Op. 49 No. 2. Pag. 363
21. Allegro con brio — Op. 53 (Waldstein). Pag. 370
22. Tempo di Menuetto — Op. 54. Pag. 403

BAND III

enthält die folgenden Sonaten

23. Op. 57 F moll (Appassionata)
24. Op. 78 Fis dur
25. Op. 79 G dur
26. Op. 81a Es dur (Les Adieux, l'Absence)
27. Op. 90 E moll
28. Op. 101 A dur
29. Op. 106 B dur (Hammerklavier)
30. Op. 109 E dur
31. Op. 110 As dur
32. Op. 111 C moll

Edition Peters.

10543. 10555

VORWORT

FOREWORD / INTRODUCTION

*

Im Laufe der Jahre sind fast ununterbrochen neue Ausgaben der Beethovenschen Klaviersonaten veröffentlicht worden. Wenn man auch manchen von ihnen wertvolle Anregungen verdankt, so mußte doch die instruktive Anlage, das Betonen eigener Auffassung und die einseitige Behandlung von Einzelheiten, die mehrfache Deutung zulassen, kurz, das Streben nach einer „persönlichen Note" unvermeidlich zu einer immer größeren Veränderung des ursprünglichen Textes führen, die oftmals geradezu ‹in Fälschung› ausartete. Eine Gegenströmung im Sinne einer Säuberungsaktion konnte nicht ausbleiben. Einem Beethoven gegenüber kann unser Bestreben nur darin bestehen, seine Absichten nach Möglichkeit zu erfassen.

Die Beethovenschen Vortragsbezeichnungen sind nicht selten willkürlich und unvollständig; seinen Willen herauszulesen, ist keine kleine Aufgabe. Daher kann man nicht vorsichtig genug sein gegenüber Abänderungen, die lediglich auf Vermutung des Herausgebers beruhen. Zwei besonders gefährliche Punkte seien hervorgehoben:

In the course of time new editions of Beethoven's sonatas for the piano have been published almost uninterruptedly. Although we may be indebted to some of them for valuable hints, we must confess that the instructive arrangement of these publications, the stress laid on a personal conception and the particular treatment of details, admitting of a manifold interpretation, in short, that the tendency of the editors', to give their publications a "personal note" induced them inevitably to modifications of the original, getting more and more sensible, and degenerating here and there into voluntary alterations. It is but natural that a counter-current set in with the tendency to purify the original text from all unnecessary additions. Indeed all our endeavour respecting Beethoven's works can only have one aim: to seize his intentions as clearly as possible. As is well known, Beethoven's *signs of declamation* are often arbitrary and incomplete; sometimes it is rather difficult to read between the lines what may have been his real meaning. That is why we cannot be heedful enough with respect to modifications founded exclusively on an editor's conjectures. It may be allowed to refer here to two critical points:

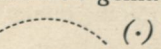
Pendant le cours des années les sonates de Beethoven, écrites pour le piano, ont été publiées presque incessamment dans des éditions toujours nouvelles. Si l'on ne peut nier qu'on doit plus d'une idée fertile à l'une on l'autre d'entre elles, il faut avouer que l'arrangement instructif de ces sonates, l'accentuation d'une conception personnelle, le traitement particulier des détails qui permettent une interprétation différente, bref, que la tendance de l'éditeur de vouloir imprimer à sa publication une «note personnelle» devait conduire, et cela inévitablement, à des changements toujours plus sensibles du texte original, tendance qui prenait souvent des formes inquiétantes. Un courant contraire dans le but de reconstituer le texte dans sa pureté ne se fit pas attendre, car le seul désir qui doive nous diriger vis-à-vis de l'œuvre de Beethoven c'est sans contredit de faire tout notre possible d'en saisir les vraies intentions.
Dans les œuvres de Beethoven les *signes de déclamation* sont souvent arbitraires et incomplets; quelquefois ce n'est pas chose facile que de découvrir ce que le maître a voulu. Aussi ne peut-on user de trop de précaution vis-à-vis de certains changements qui se fondent exclusivement sur les suppositions des éditeurs. Qu'il nous soit permis de ne signaler que deux points particulièrement dangereux:

1. Die Auslegung der Bögen, die teils dem Legatospiel, teils Gruppierungs- und Phrasierungszwecken dienen. Das Gefühl dafür kann nur durch tiefes Eindringen in die Materie allmählich erworben werden, doch dürfte häufig eine zweifelsfreie Entscheidung überhaupt nicht möglich sein.

2. Die verschiedenartige Fassung von Parallelstellen, die aber nicht, wie so oft irrtümlich angenommen wird, nur durch die damalige enge Begrenzung der Klaviatur bedingt ist. Diesem geringen Umfang haben wir bei näherer Betrachtung viele neue Schönheiten zu verdanken, und gerade in den letzten Sonaten ist wiederholt der Nachweis zu führen, daß der Komponist sich bei Parallelstellen Beschränkungen auferlegte, für die eine äußerliche Notwendigkeit nicht bestand.

Einzelne Fingersätze könnten auf den ersten Blick befremden. Nicht nur rein spielerische Erwägungen, sondern charakteristische Vortragsmomente, motivische Zusammenhänge, rhythmische Gliederungen und dynamische Gesichtspunkte beeinflußten die Wahl.

Vom Fingersatz abgesehen sind die Zutaten des Herausgebers kenntlich gemacht, z. B.



(·) (sf.) (cresc.) (≺);

sie sind nur als Vorschläge zu werten.

Die wenigen Pedalbezeichnungen rühren von Beethoven selbst her.

1. The interpretation of the slurs ⟨or ties⟩. Now they prescribe the legato-playing, now they serve to mark out motives or phrases. The feeling for the sense of these signs, in each case can only be required by degrees and after a profound penetration into the composition, we doubt besides, whether in all cases a definite decision is possible.

2. The respective modifications of parallel passages, which it would be erroneous to explain simply by the smallness of the key-board of those days. On the contrary, on a closer examination we perceive that we often owe to this compressing of voices to a more restricted compass a good many of new beauties. Beethoven's last sonatas offer a great number of examples, where he imposes upon himself restrictions of this kind without being compelled to them by external considerations whatever.

At first sight our fingering may here and there surprise the pianist. But he will very soon understand, that it has been chosen with respect to a fluent execution, a characteristic delivery, the reciprocal connections of motives, the rhythmical structure of the composition and the dynamic tendencies of the editor.

Apart from the fingering the additions of the editor's confine themselves to the following signs of delivery:

(·) (sf.) (cresc.) (≺).

They are only to be understood as proposals. The rare *marks* regulating the use of the pedal come from Beethoven himself.

1. L'interprétation des chapeaux ⟨ou liaisons⟩, tantôt ces signes servent à prescrire le jeu lié, tantôt à mettre en évidence des motifs ou des phrases. La compréhension du sens de ces signes selon l'exigence du cas ne s'acquiert que peu à peu et par ceux seulement qui s'efforcent de saisir l'esprit de la composition, une décision définitive cependant nous semble souvent au-delà du domaine du possible.

2. Les différentes formes données aux passages parallèles. Qu'on ne veuille pas les expliquer par la modique extension du clavier d'alors! Ce serait une erreur. En les examinant de plus près, nous voyons que nous devons au rapprochement des voix beaucoup de nouvelles beautés, et c'est justement dans les dernières sonates qu'on peut prouver, à plus d'un endroit, que le compositeur s'est imposé des restrictions de ce genre, pour lesquelles il n'y a pas de nécessité extérieure.

Quant à notre doigter, il surprendra le pianiste peut-être, çà et là, à première vue. Il se convaincra pourtant bientôt que c'est par égards à une exécution facile et coulante, à une déclamation caractéristique, à des rapports des motifs entre eux, à la structure rhythmique de la pièce et aux tendances dynamiques de l'éditeur qu'il a été choisi.

Abstraction faite du doigter, tout ce que l'éditeur a ajouté de son propre chef, se restreint à l'emploi de ces signes:

(·) (sf.) (cresc.) (≺).

Leur valeur n'a que celle de propositions. Les quelques *signes de pédales,* qui se trouvent çà et là, proviennent de Beethoven lui-même.

MAX PAUER · FREUDENSTADT, DEZEMBER 1926

Erläuterungstabelle

für Ausführung von Verzierungen und technischen Erleichterungen in Beethovens Klavier-Sonaten.

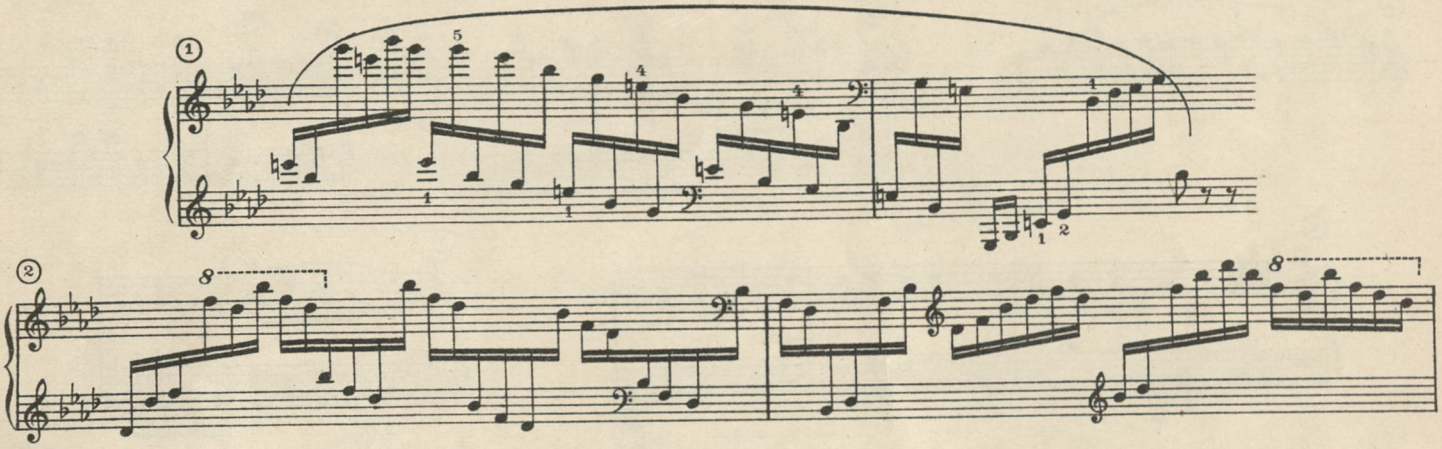
Table

des explications se rapportant aux facilitations techniques et à l'exécution des fioritures qui se rencontrent dans les sonates de Beethoven écrites pour le piano.

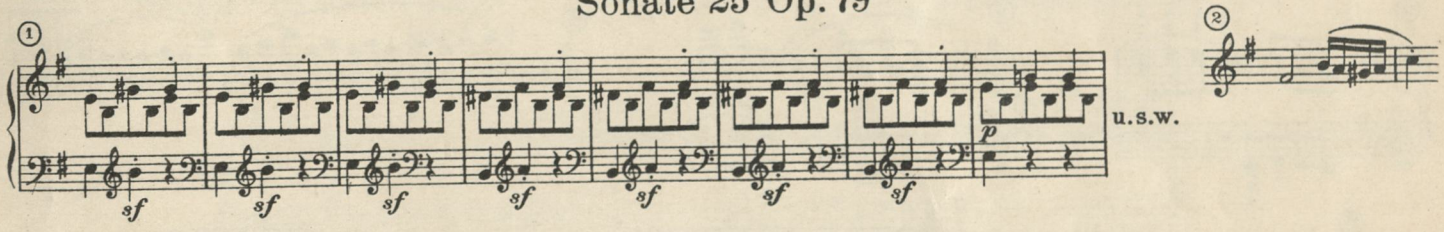
Explanations

referring to technical simplifications and to the execution of the grace-notes occurring in Beethoven's sonatas for piano.

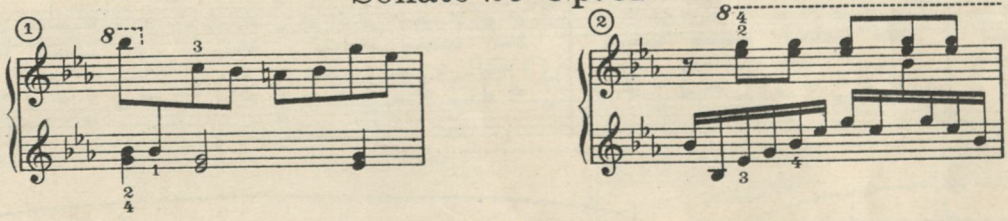
Sonate 23 Op. 57



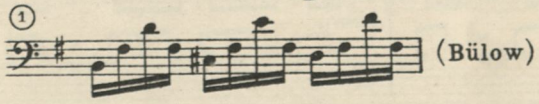
Sonate 25 Op. 79



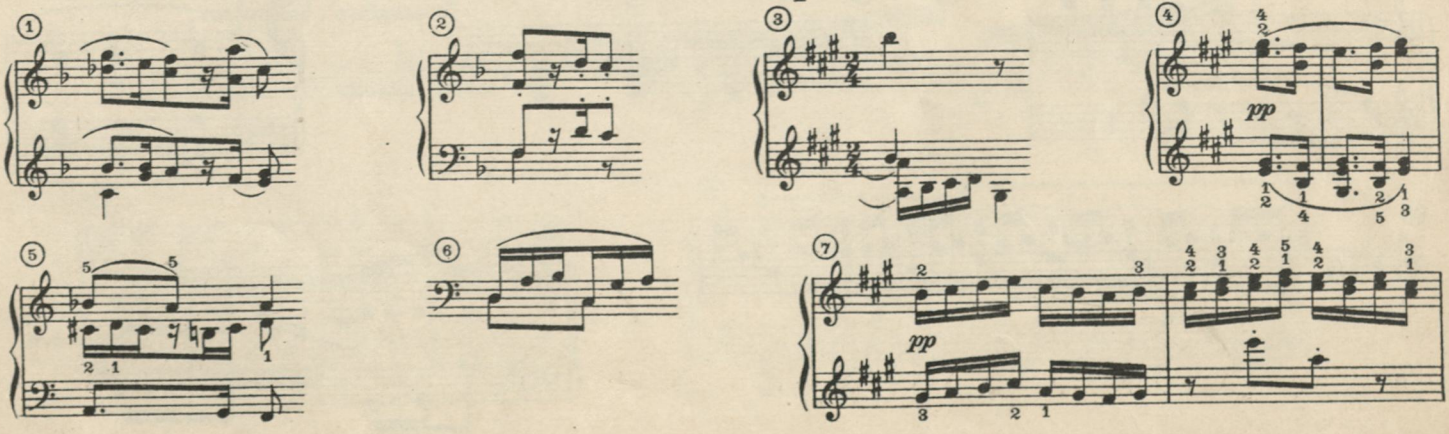
Sonate 26 Op. 81a



Sonate 27 Op. 90

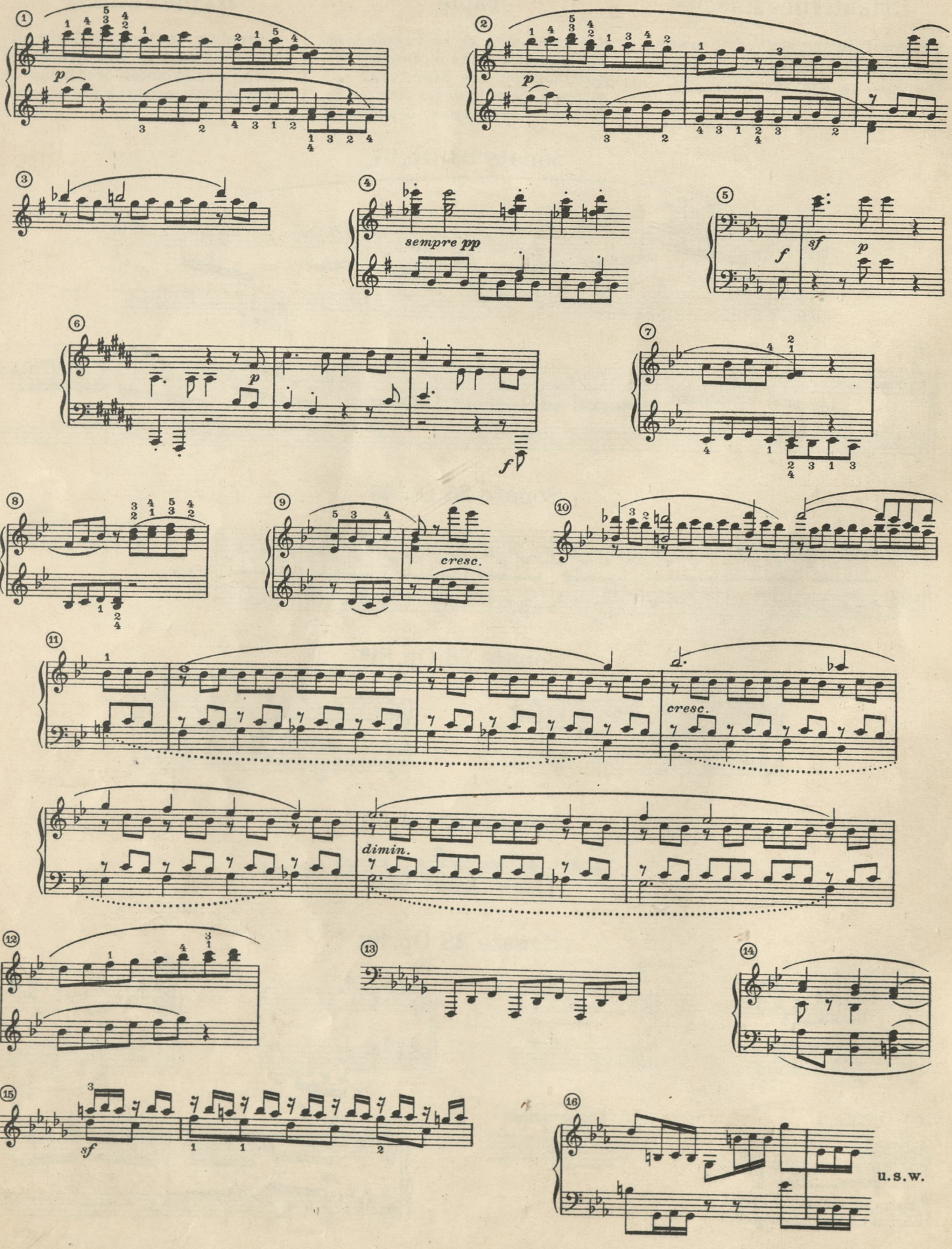


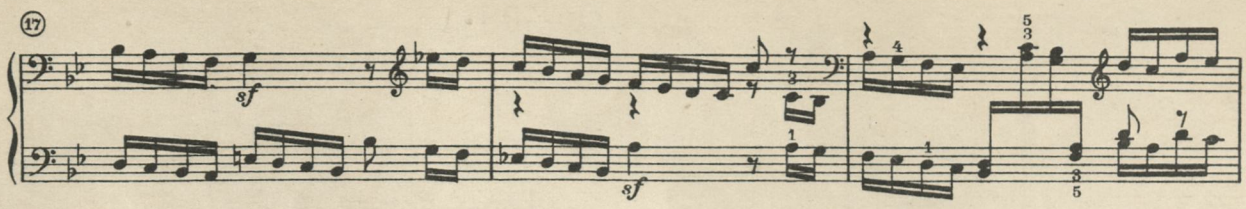
Sonate 28 Op. 101



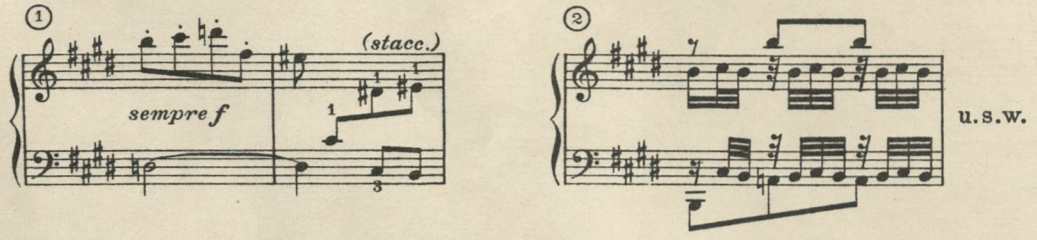
Copyright 1927 by C. F. Peters, Leipzig

Sonate 29 Op. 106

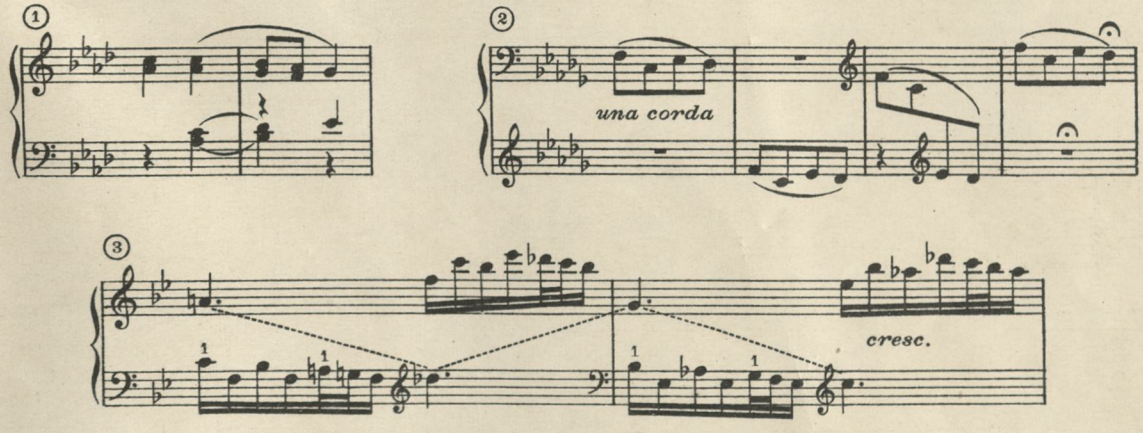




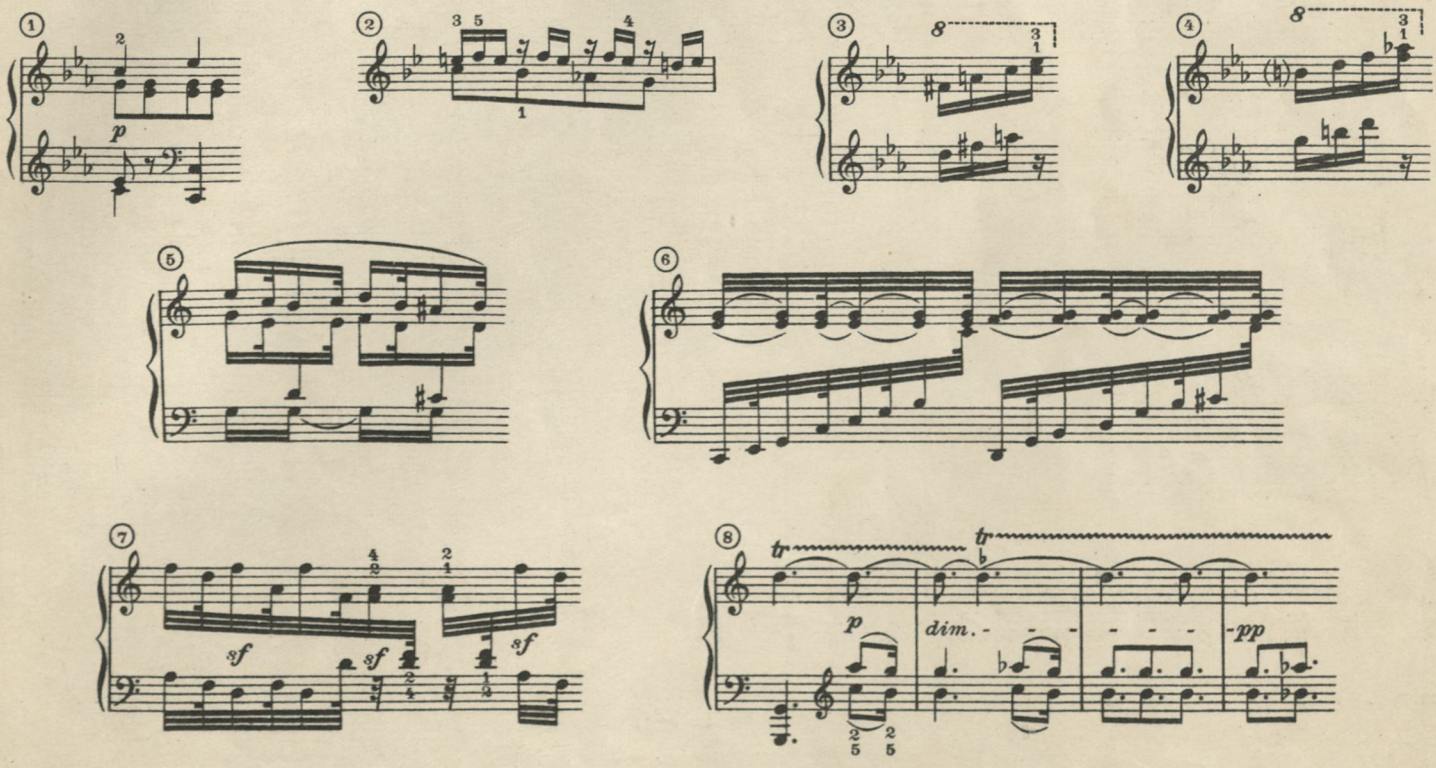
Sonate 30 Op. 109



Sonate 31 Op. 110



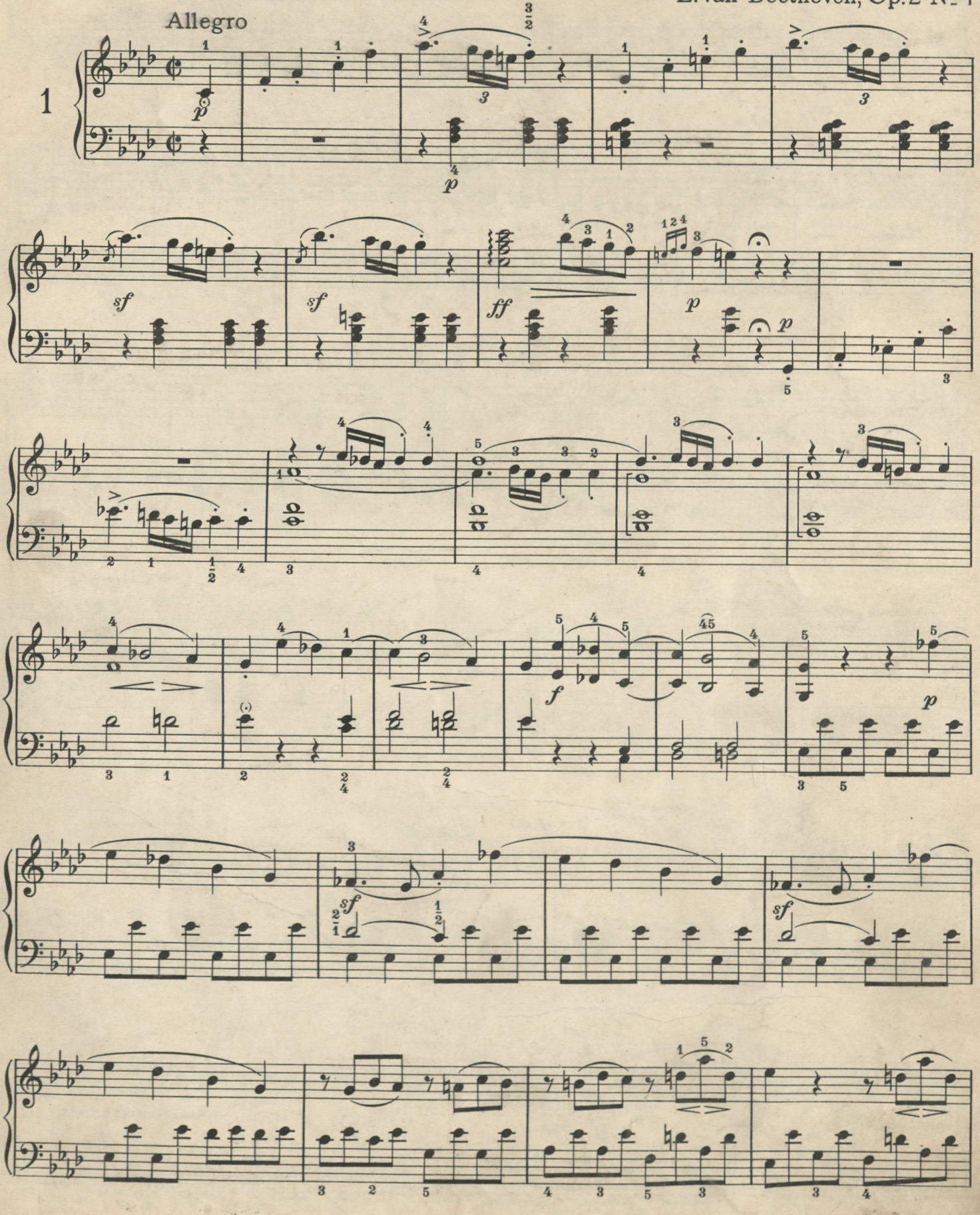
Sonate 32 Op. 111



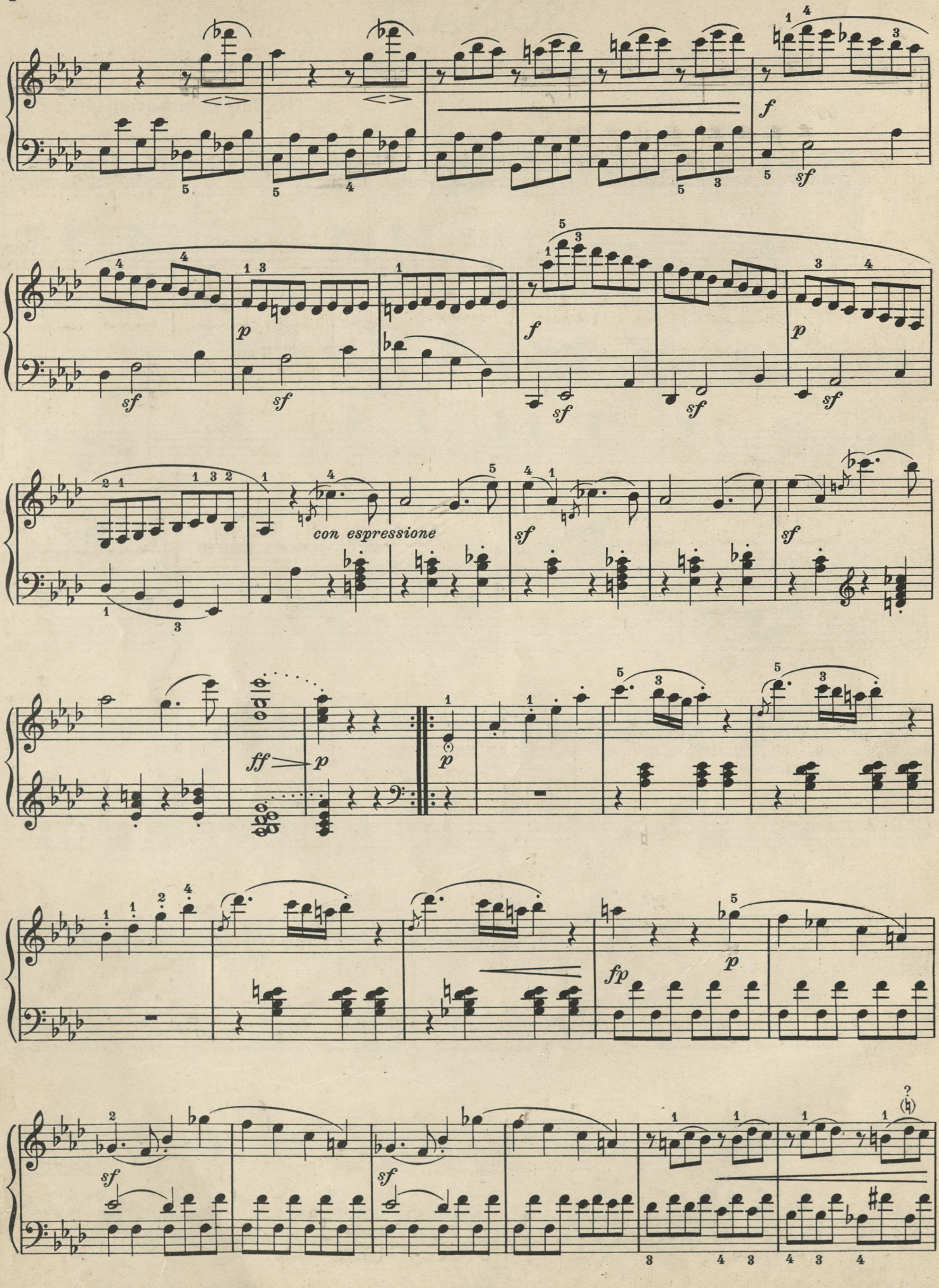
SONATE

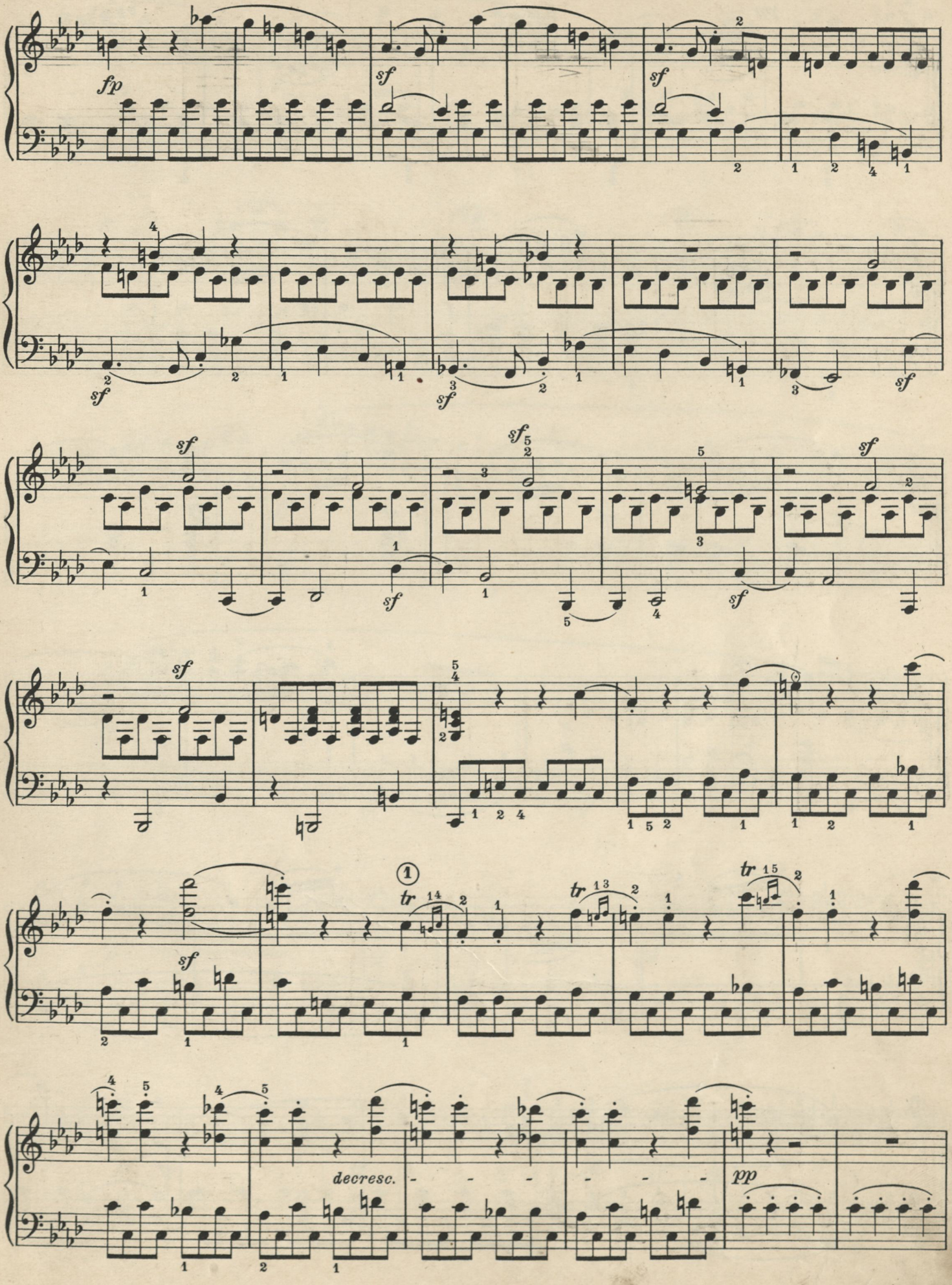
Joseph Haydn gewidmet

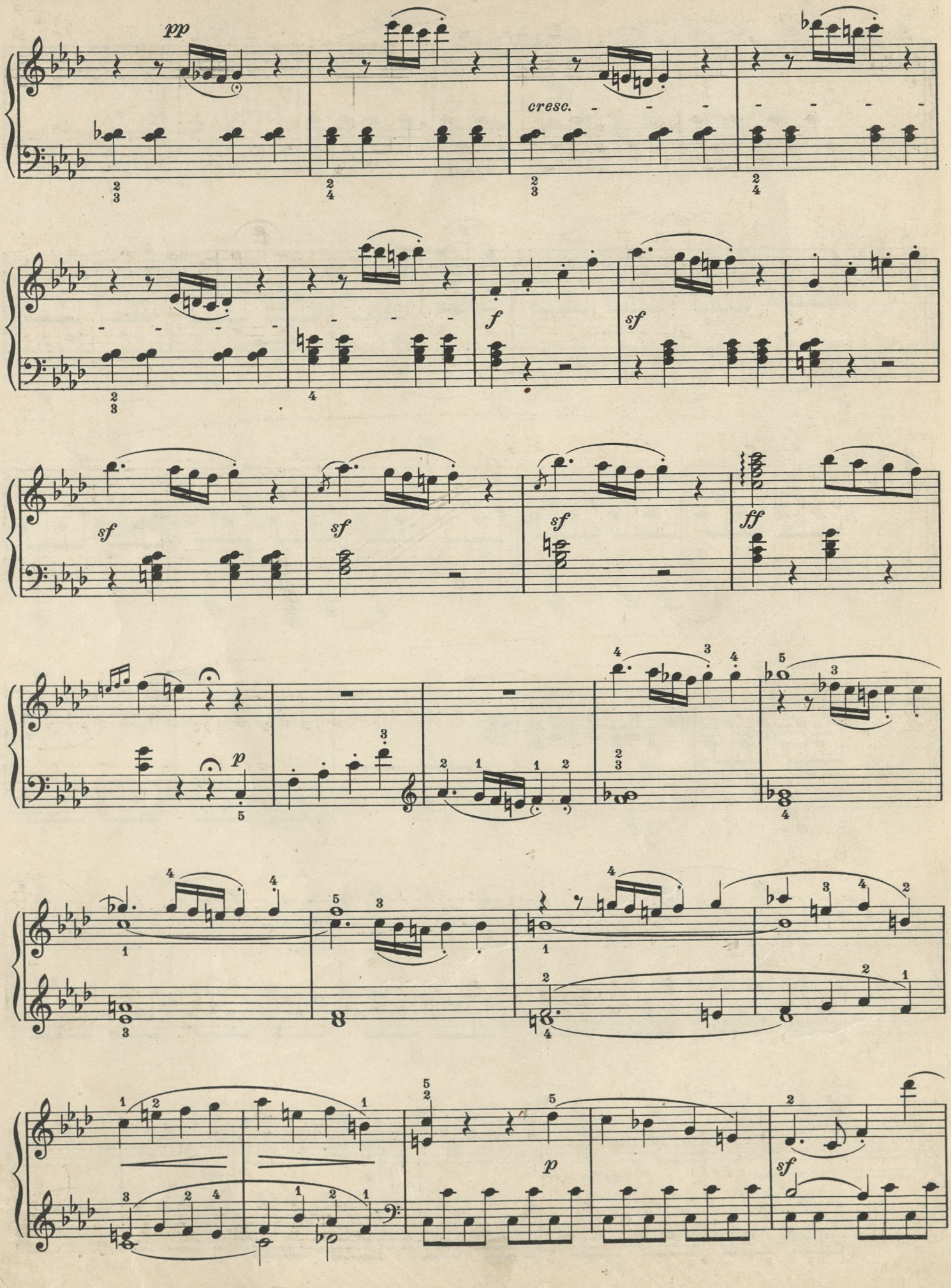
L. van Beethoven, Op. 2 № 1

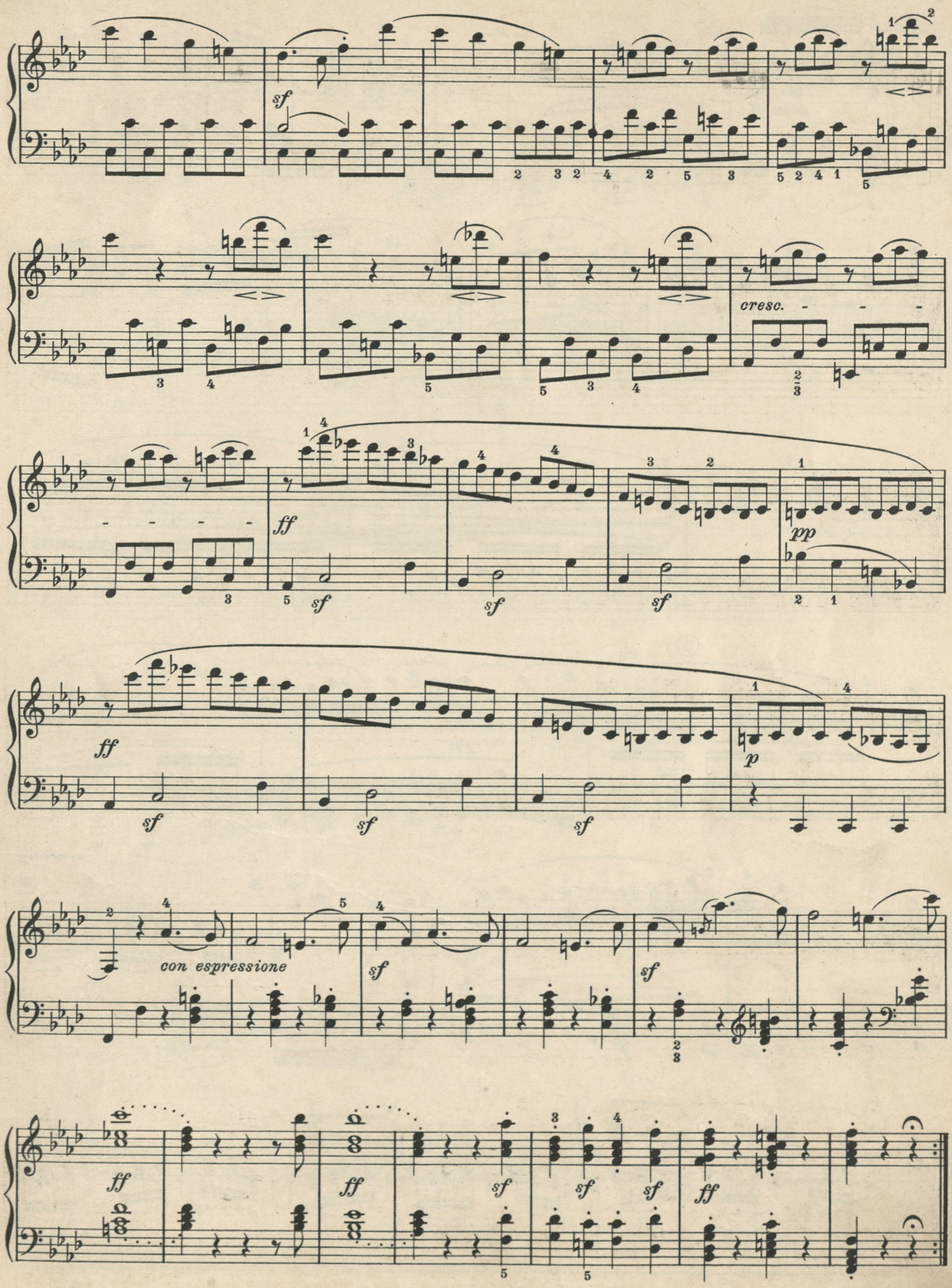


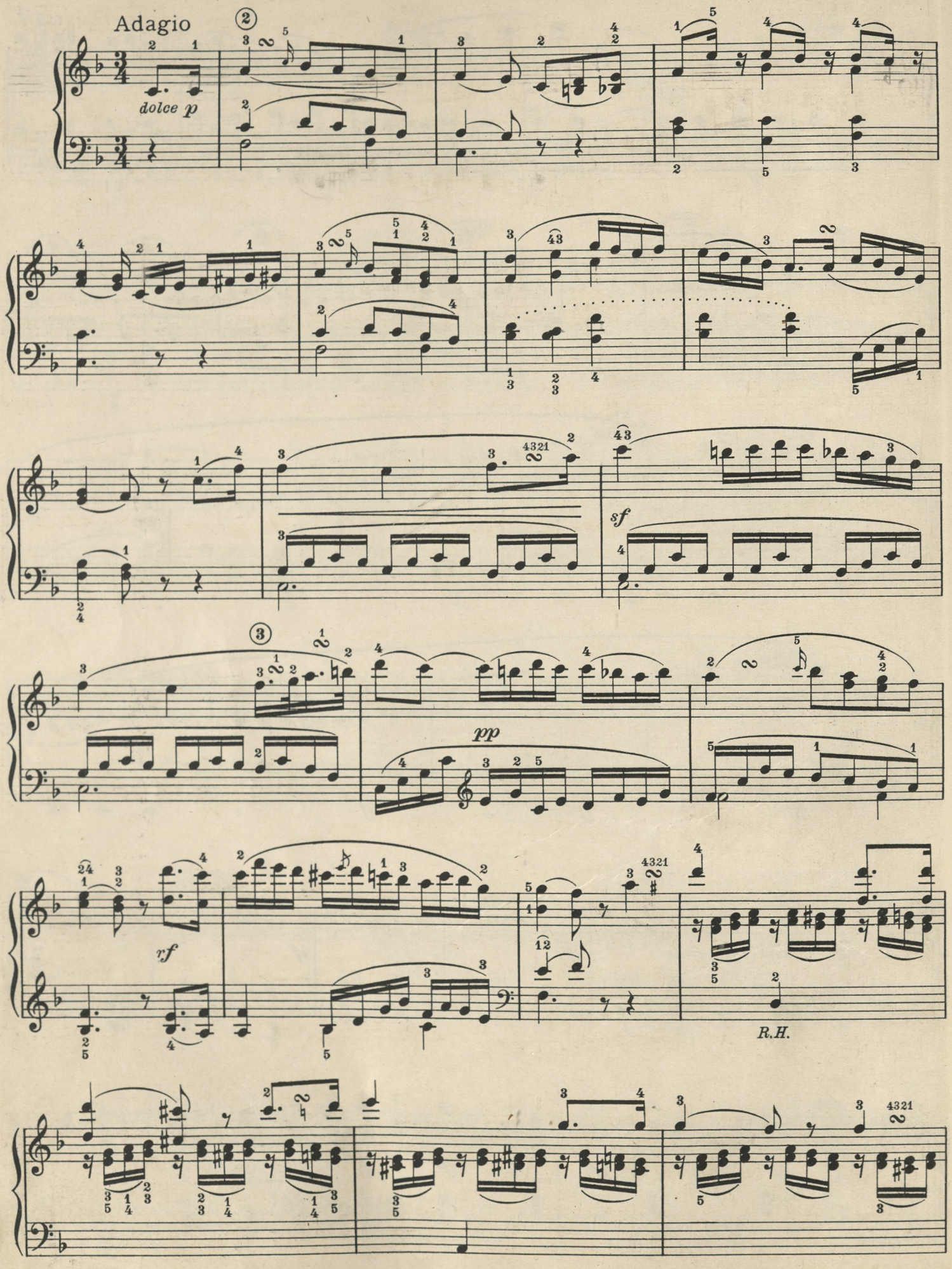
Copyright 1927 by C. F. Peters, Leipzig

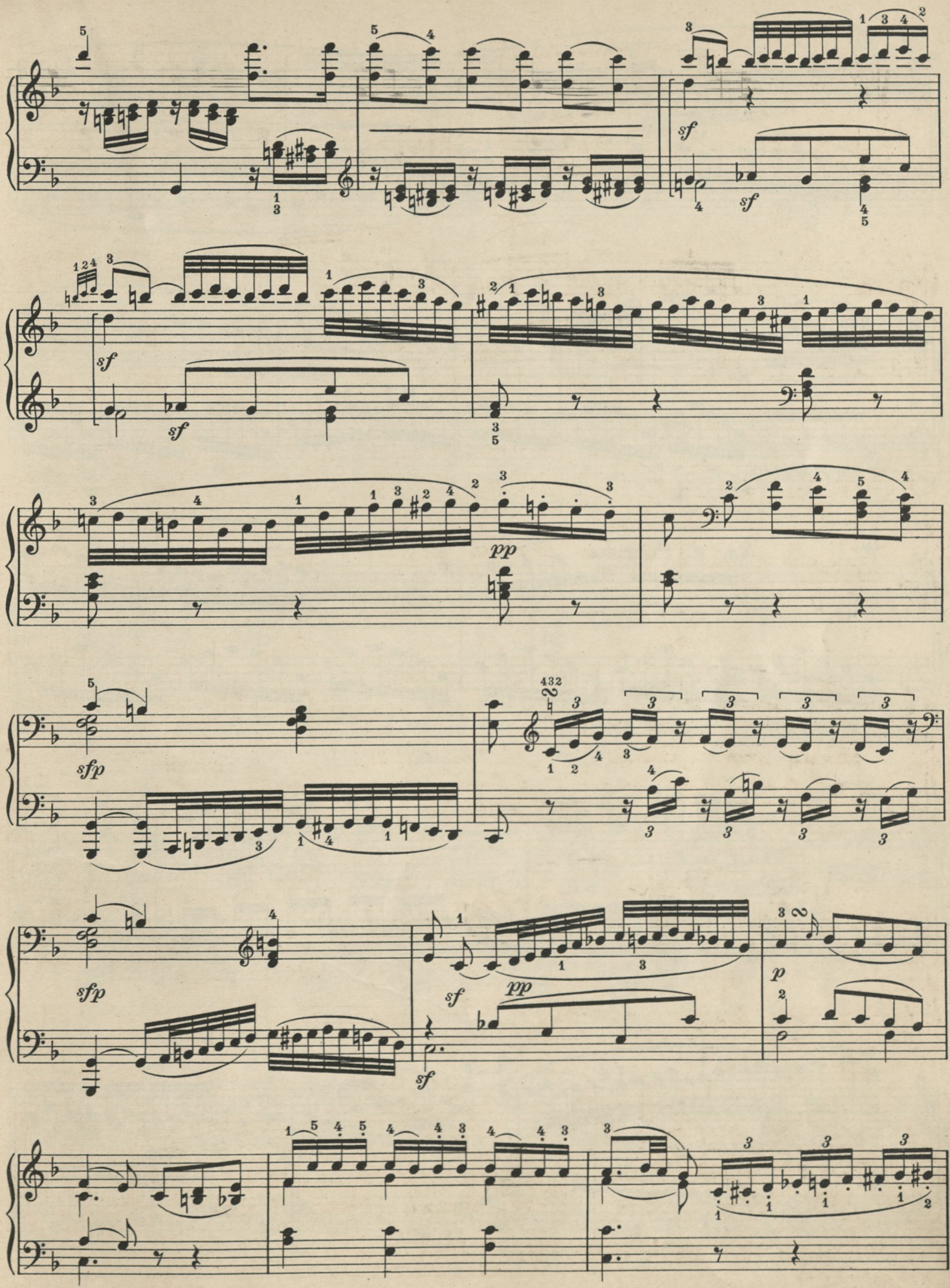

con espressione

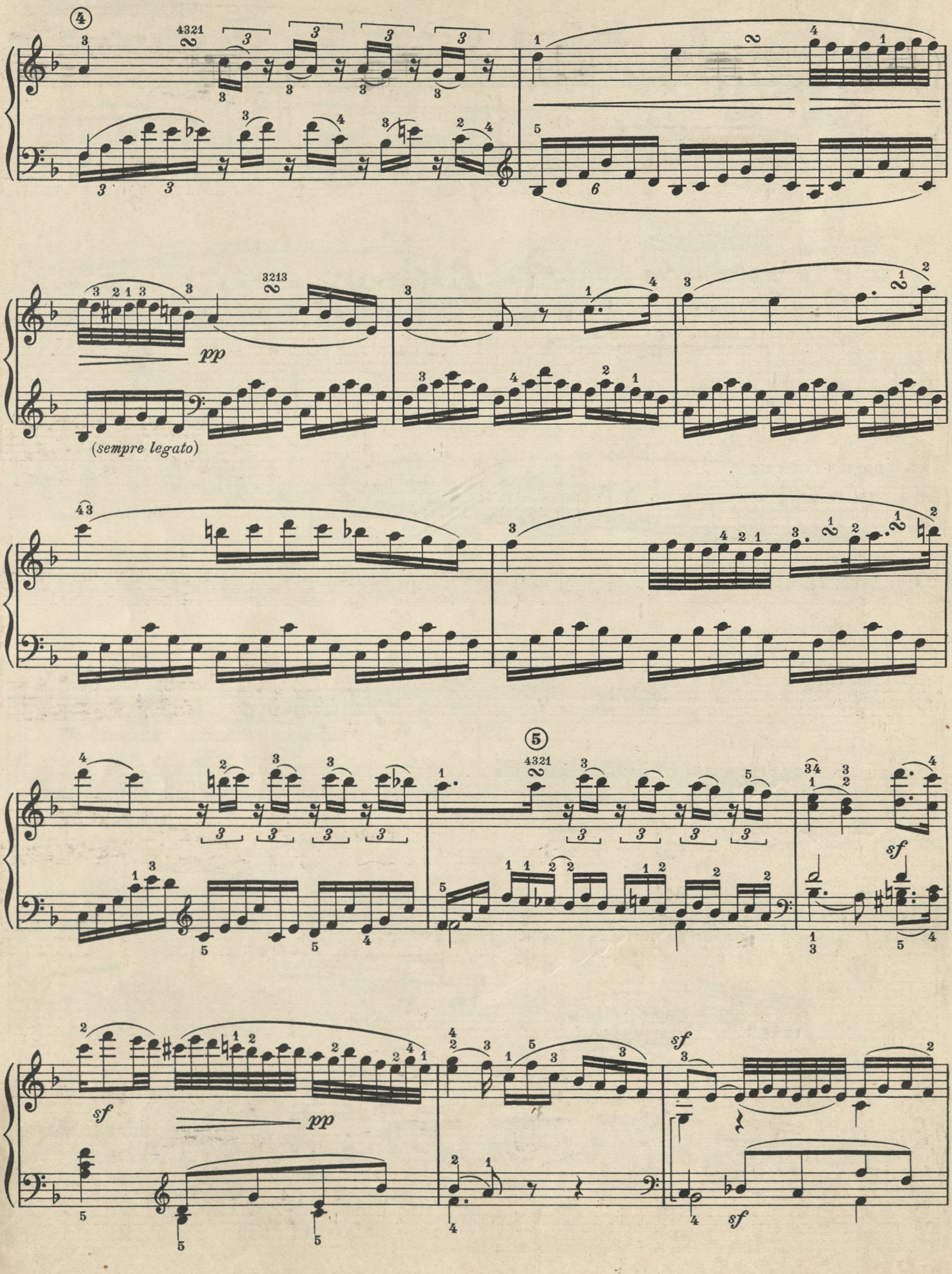

fp
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
tr
tr
tr
decresc.
pp

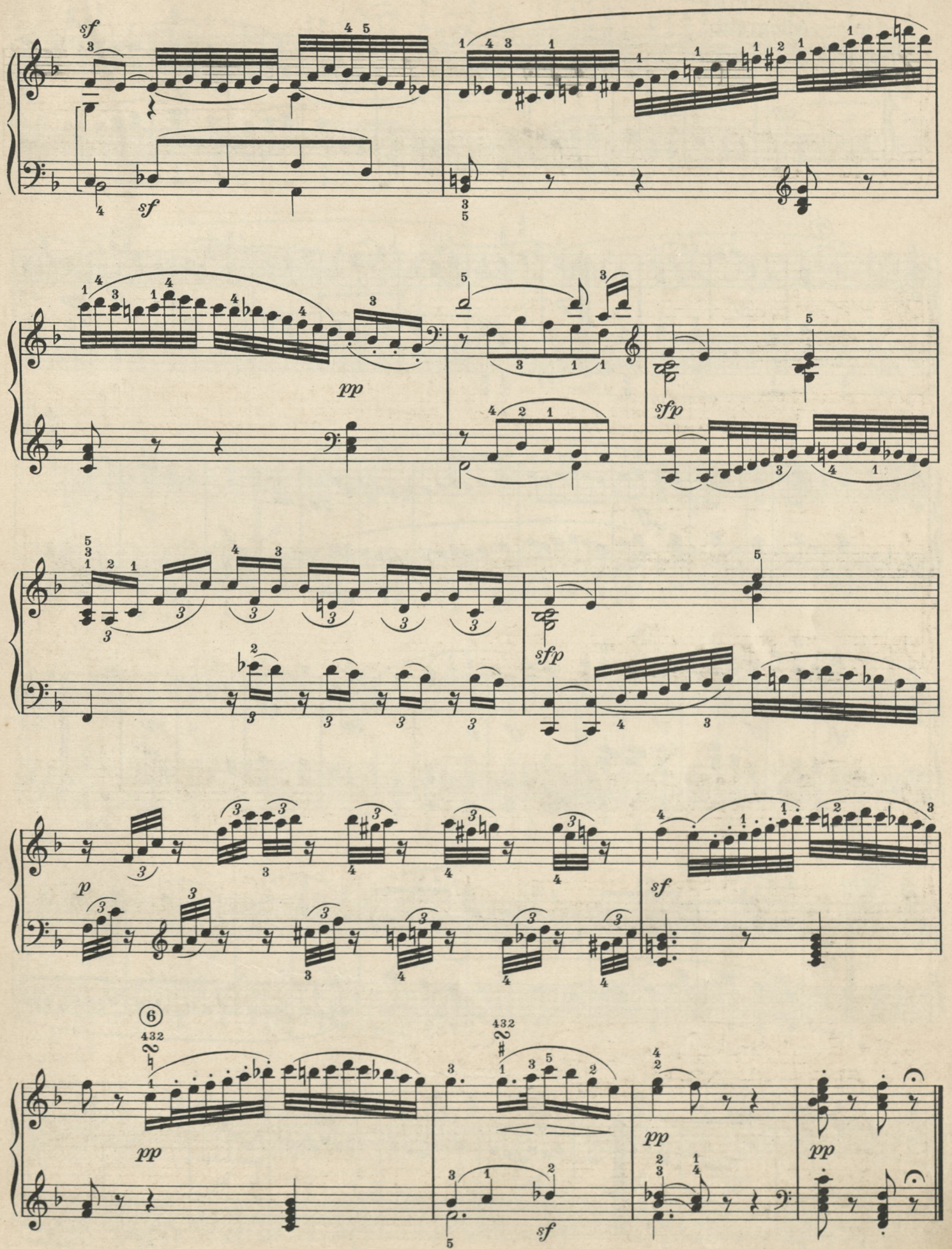

pp
cresc.
f
sf
sf
sf
sf
ff
p
p
sf


sf
cresc.
ff
pp
sf
con espressione
p


Adagio
dolce p
sf
pp
rf
R.H.

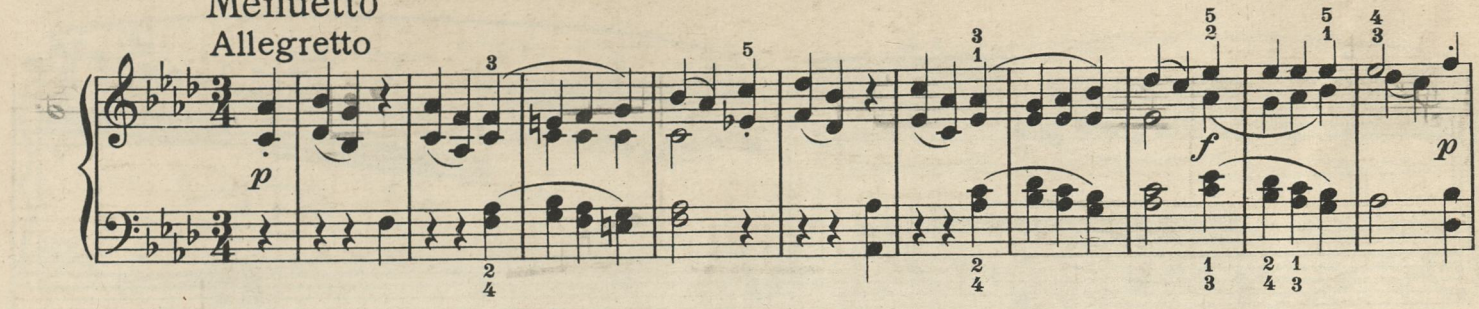

sf
sf
sf
sf
pp
sfp
sfp
sf
pp
sf
p

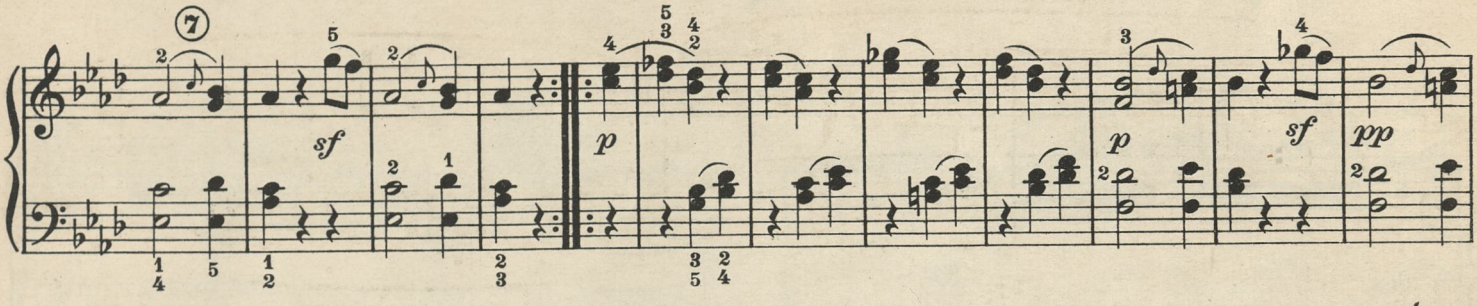

4
4321
3213
pp
(sempre legato)
5
4321
sf
sf
pp
sf
sf

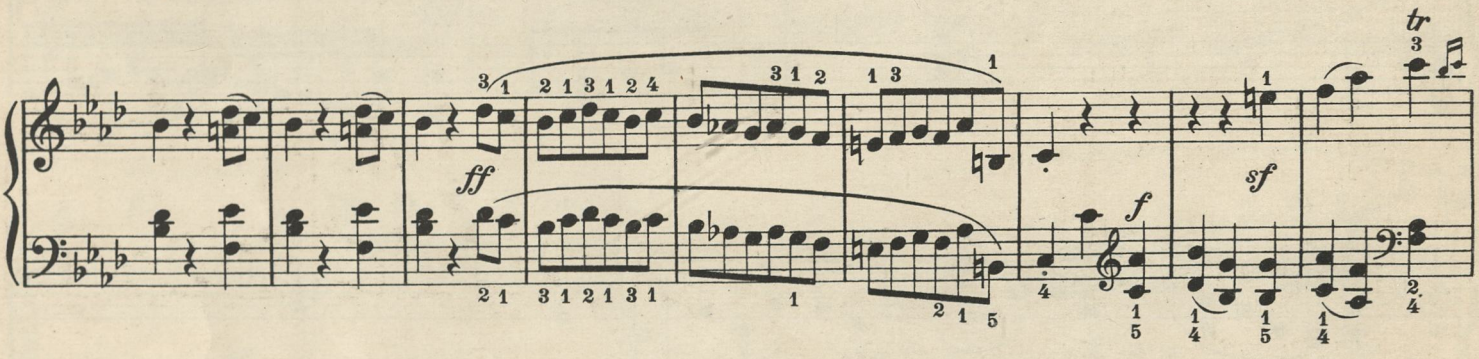

sf
sf
pp
sfp
sfp
p
sf
⑥
pp
sf
pp
pp

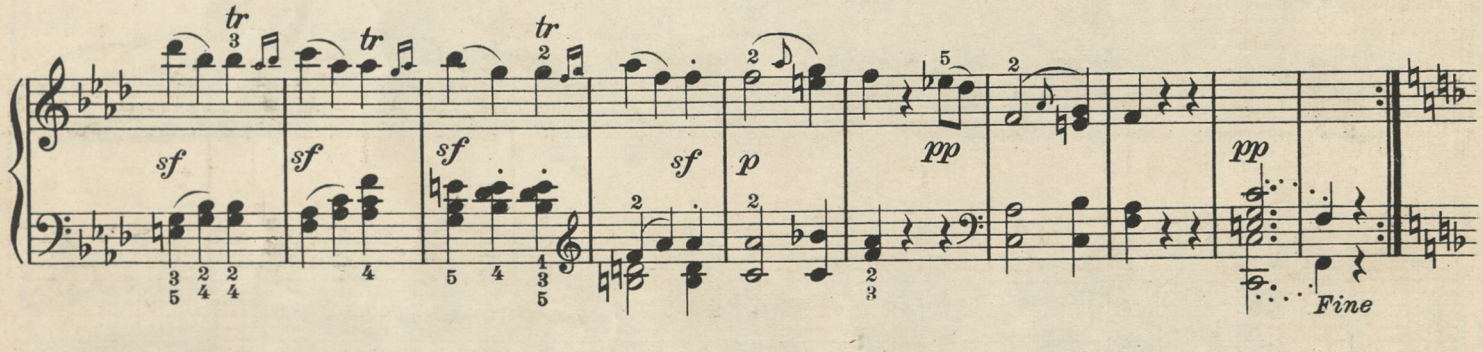
Menuetto

Allegretto

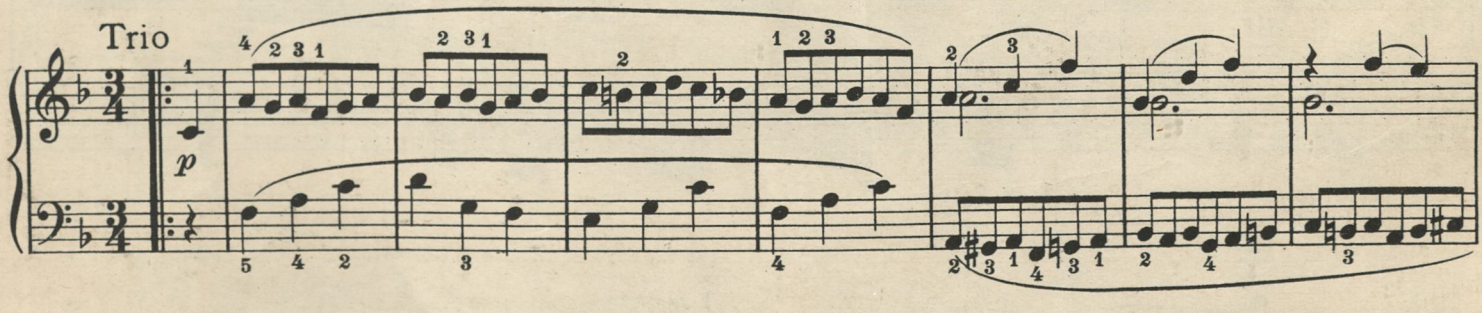


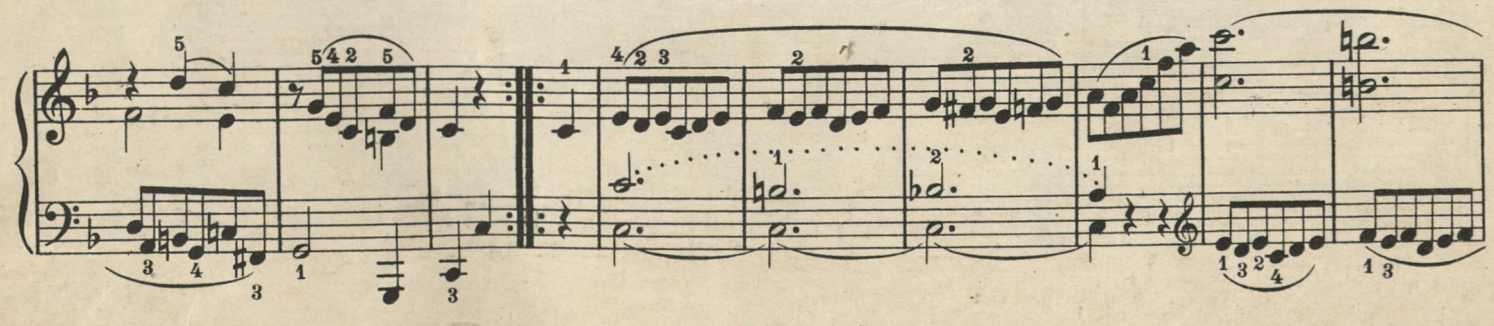


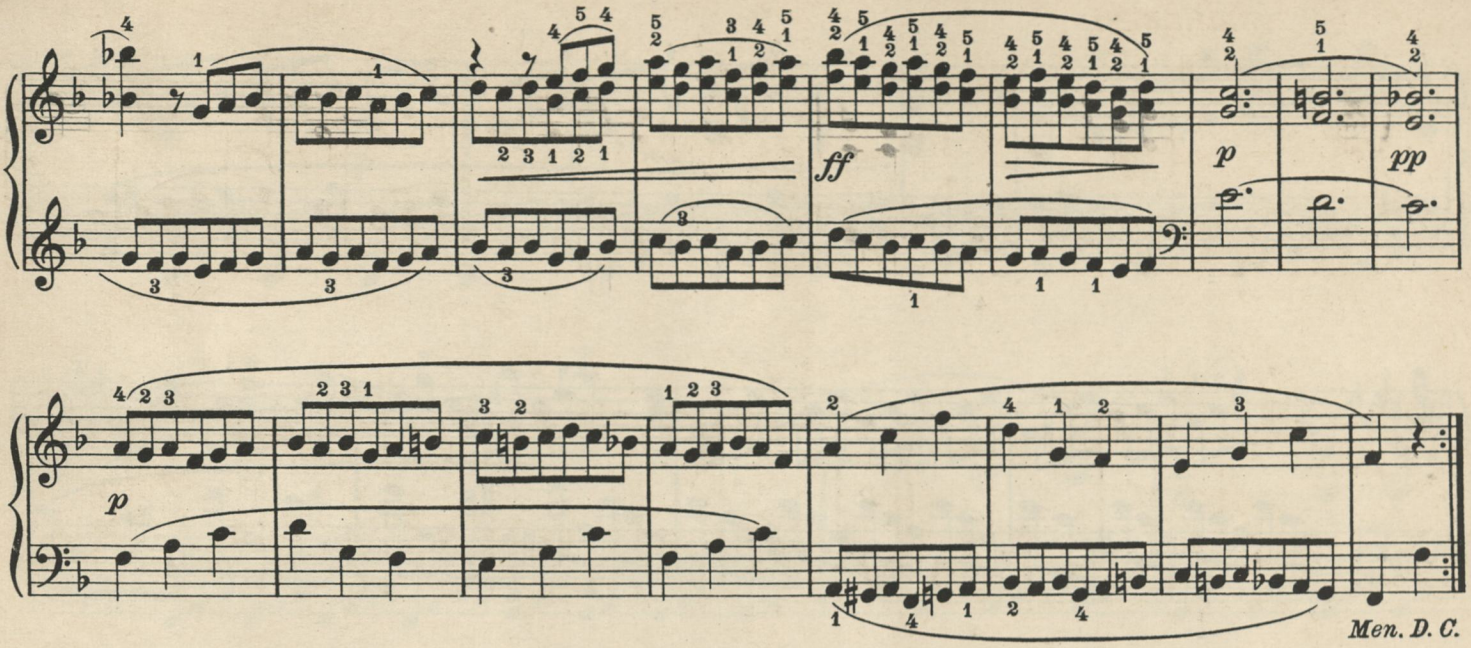




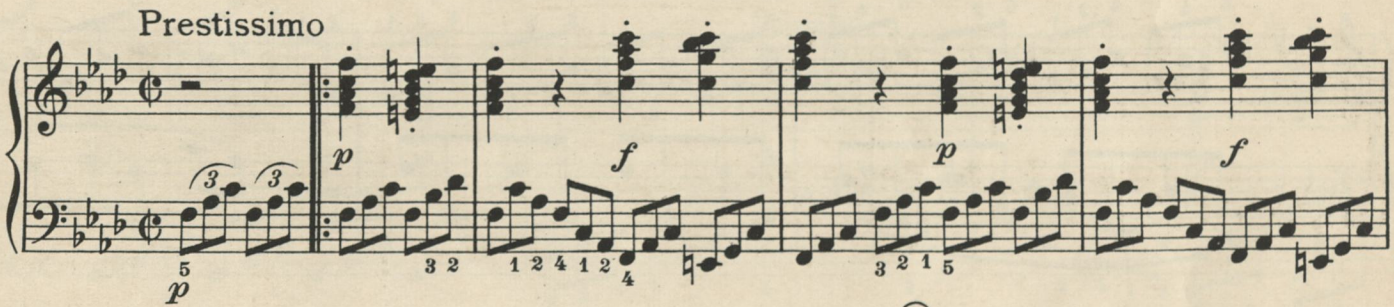
Trio

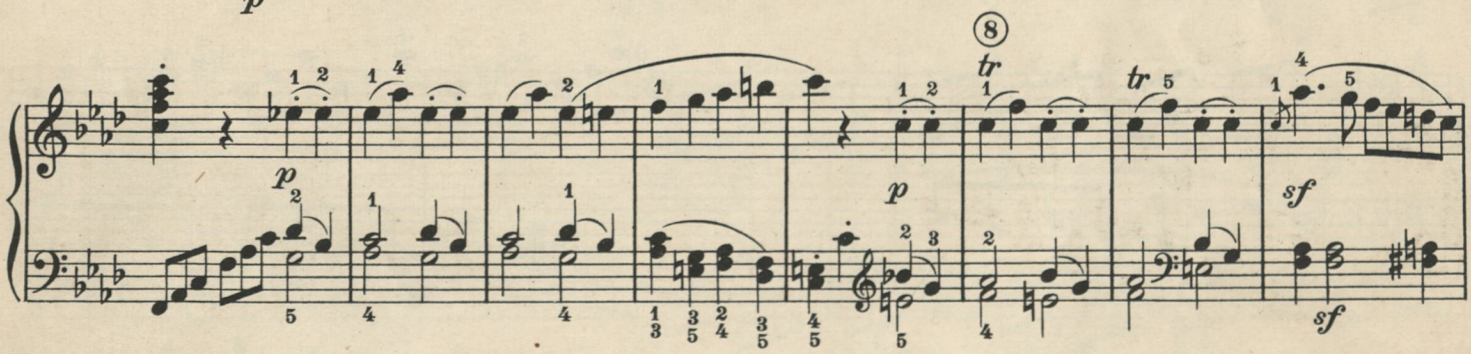


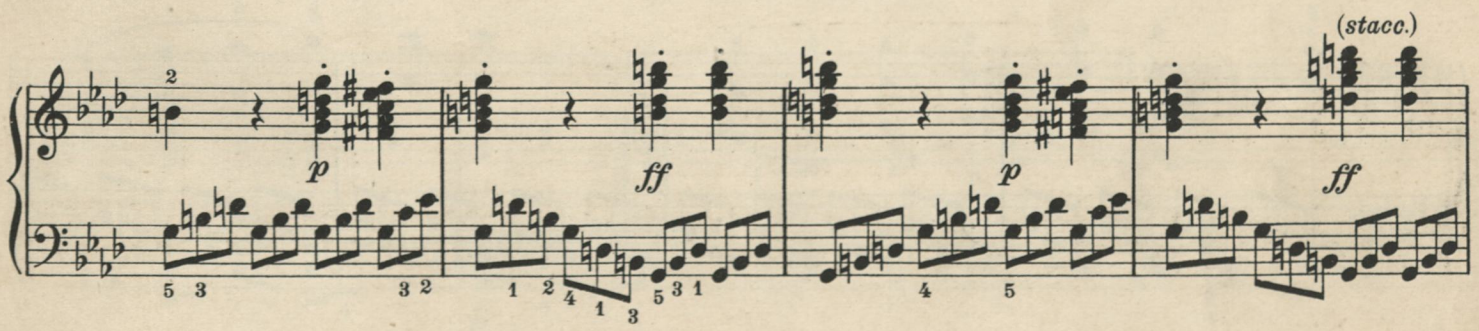


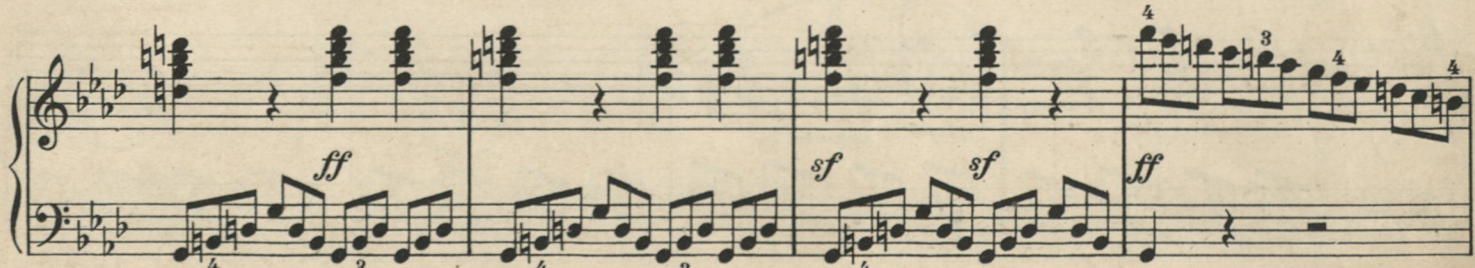

ff
p
pp

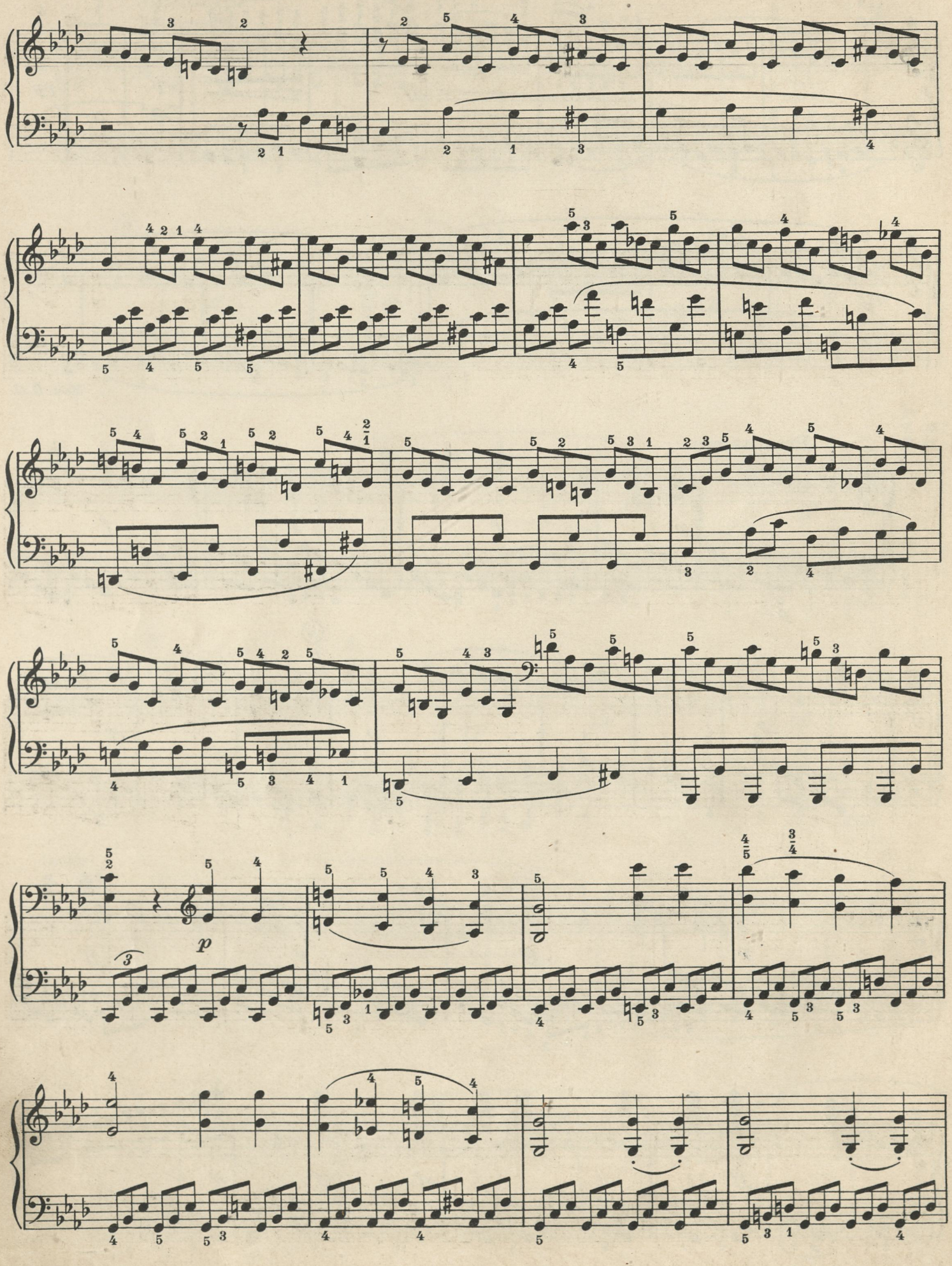
p
Men. D. C.

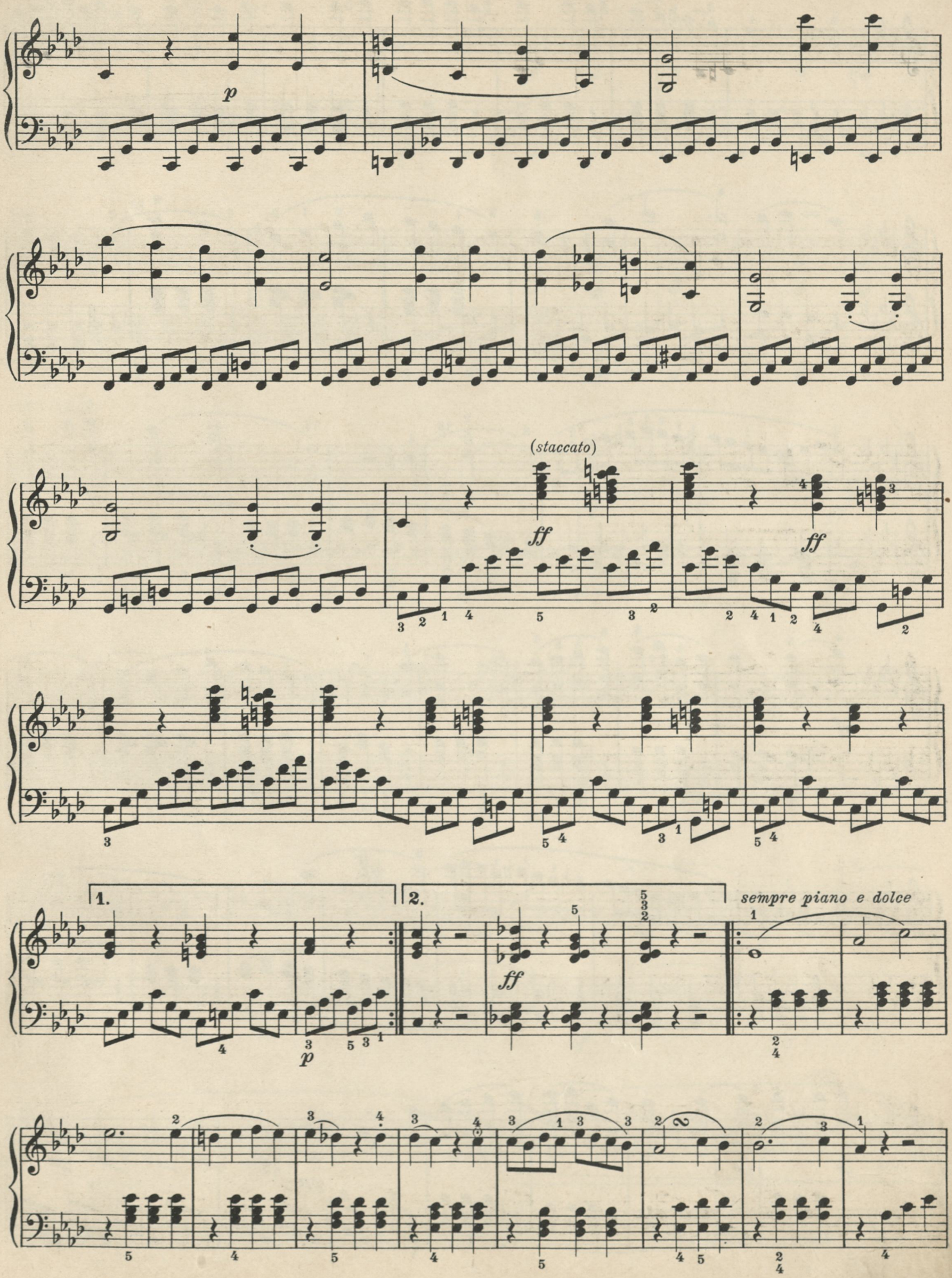

Prestissimo
p
f
p
f

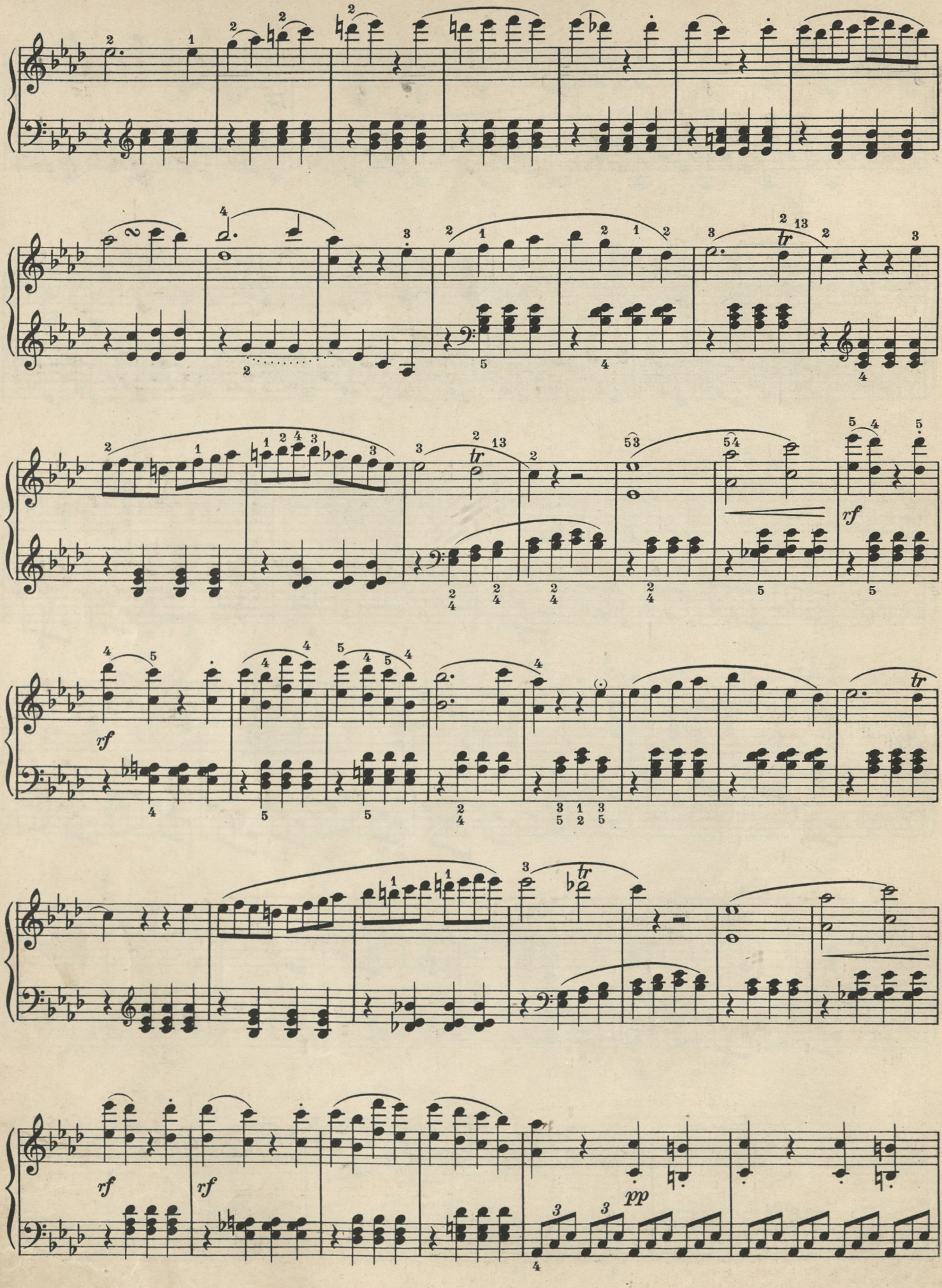

8
tr
tr
p
p
sf
sf

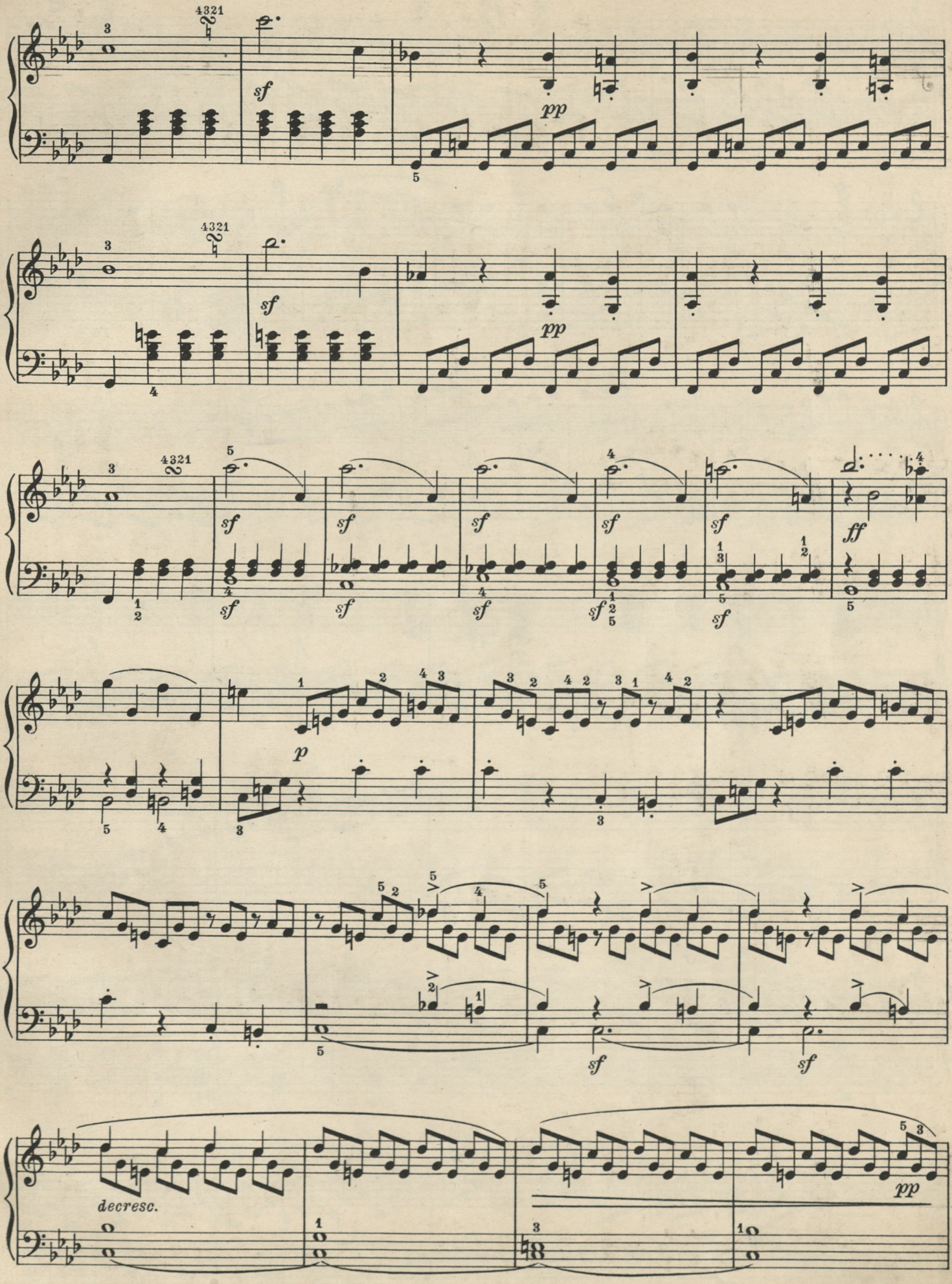

(stacc.)
p
ff
p
ff

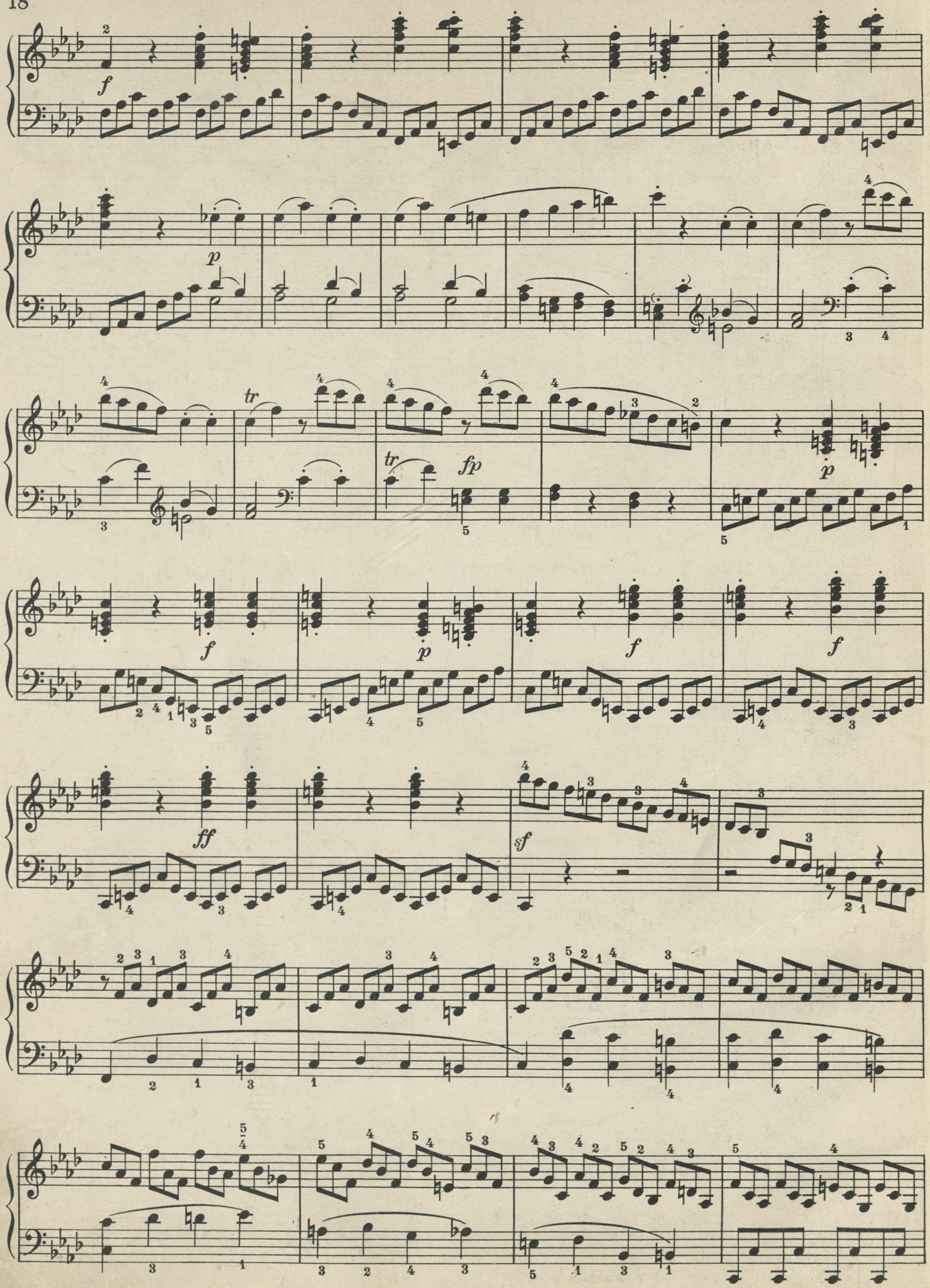

ff
sf
sf
ff

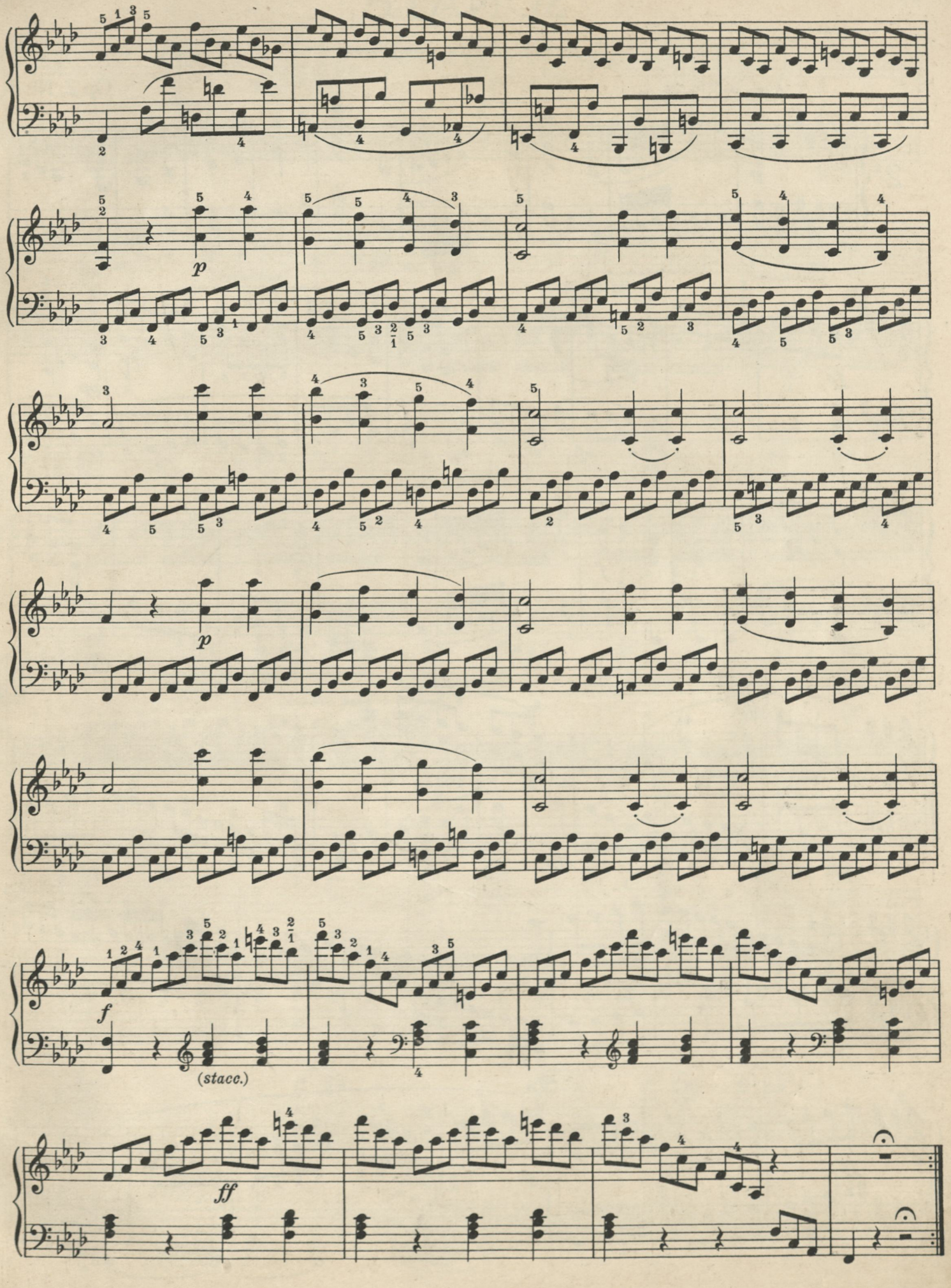

p


p
(staccato)
ff
ff
1.
2.
ff
p
sempre piano e dolce


rf
rf
rf
rf
pp


4321
sf
pp
4321
sf
pp
4321
sf
sf
sf
sf
sf
sf
ff
p
decresc.
pp


f
p
tr
fp
p
f
p
f
f
ff
sf

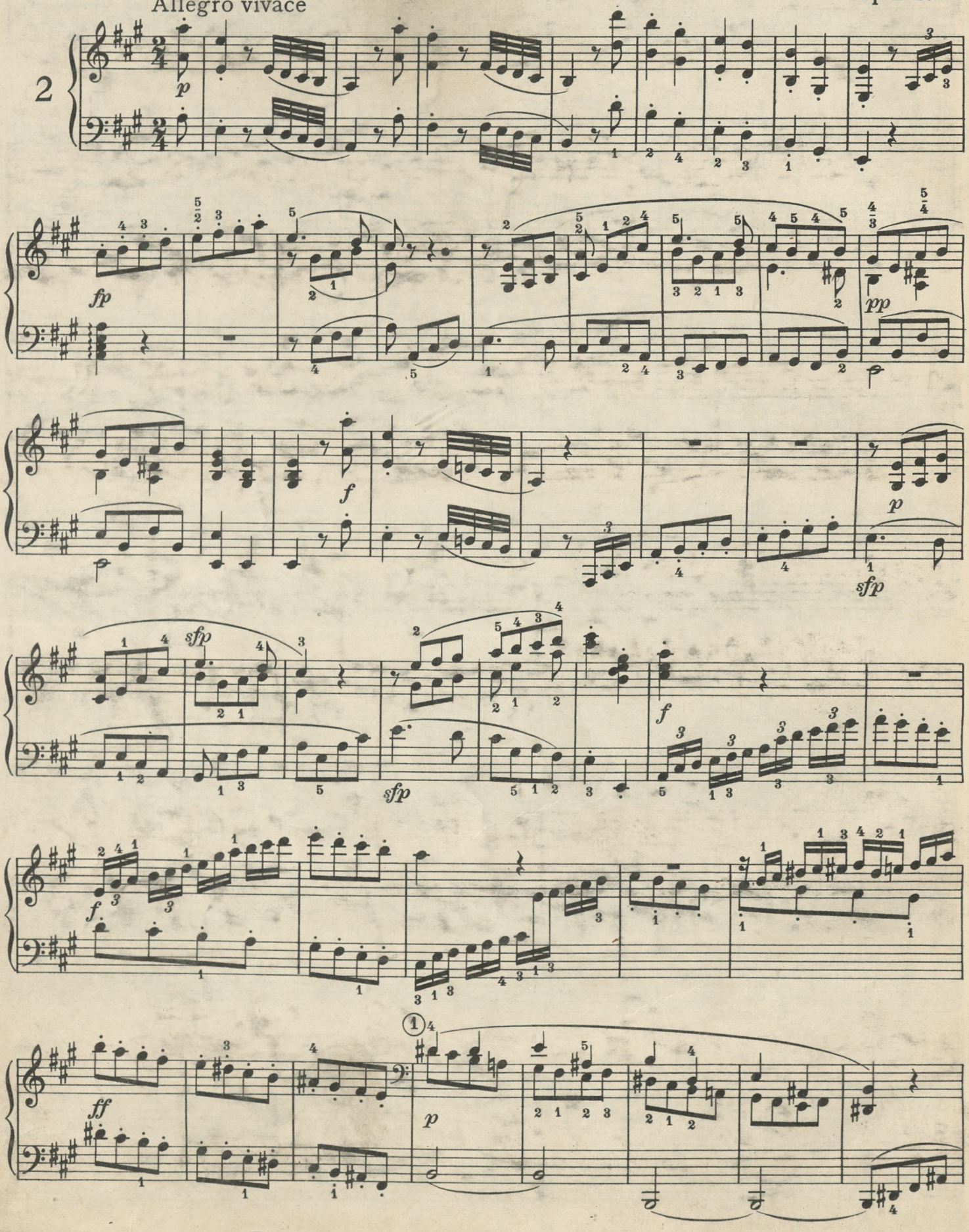

p
p
f
(stacc.)
ff

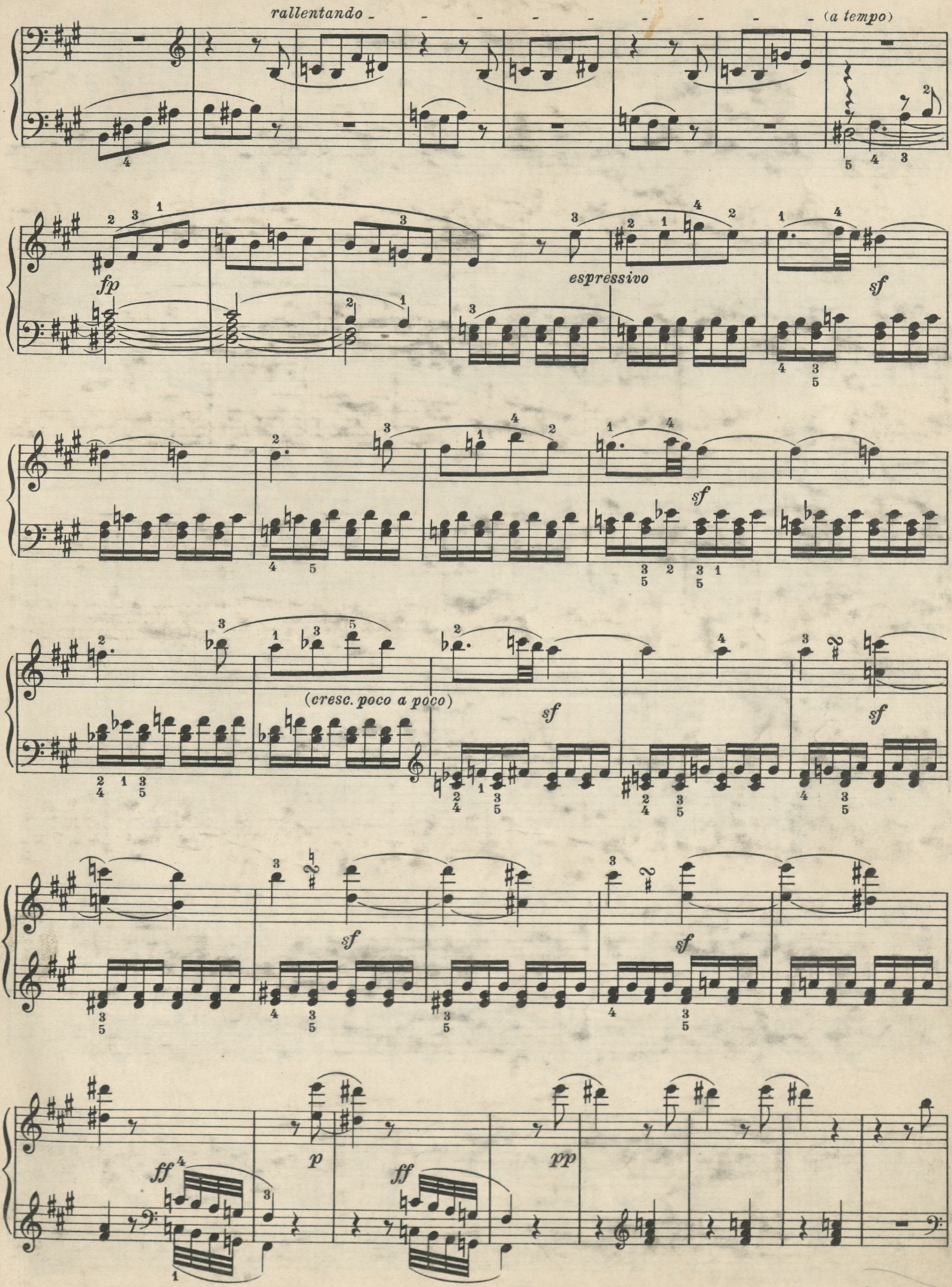
SONATE

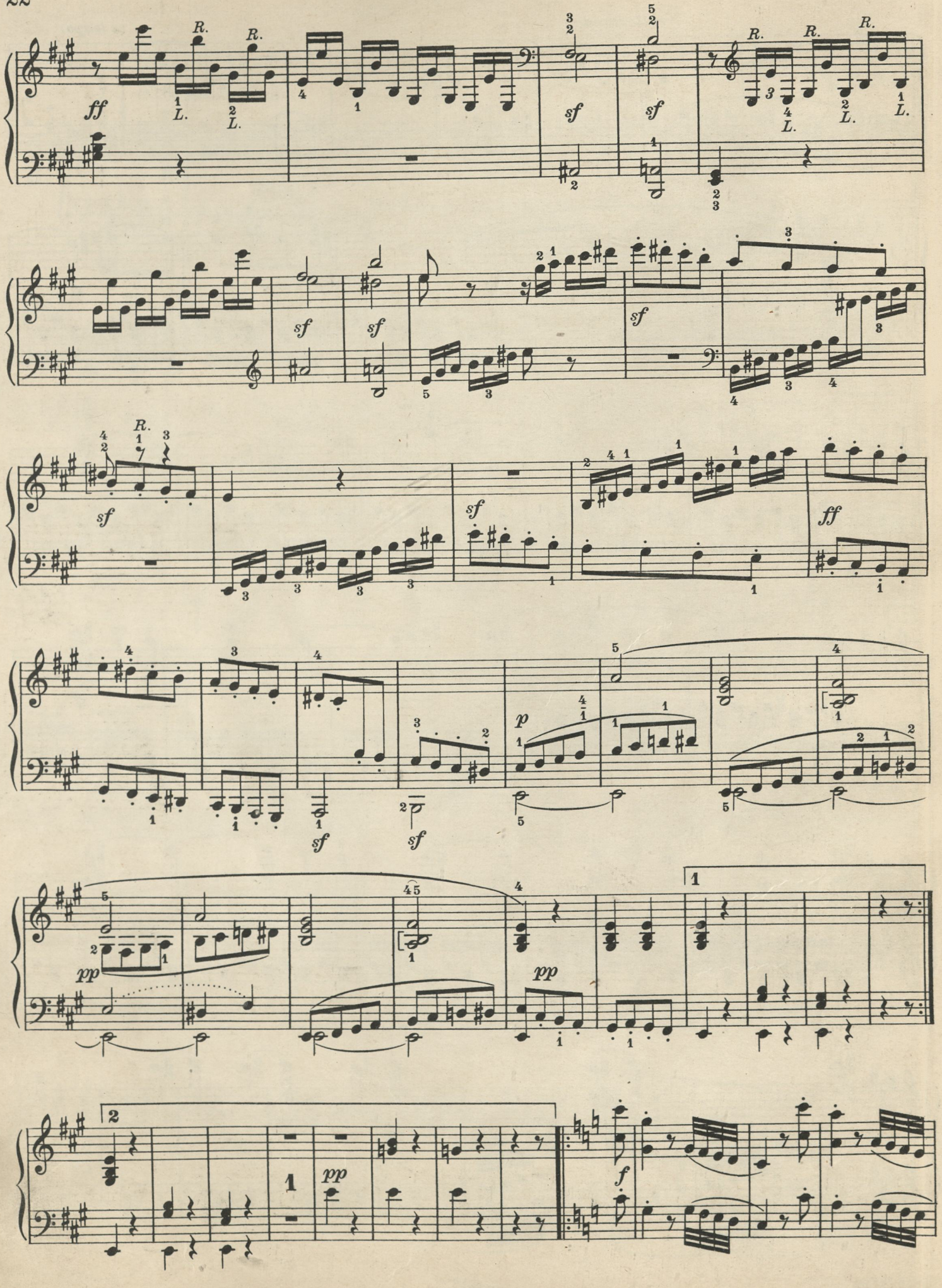
Joseph Haydn gewidmet

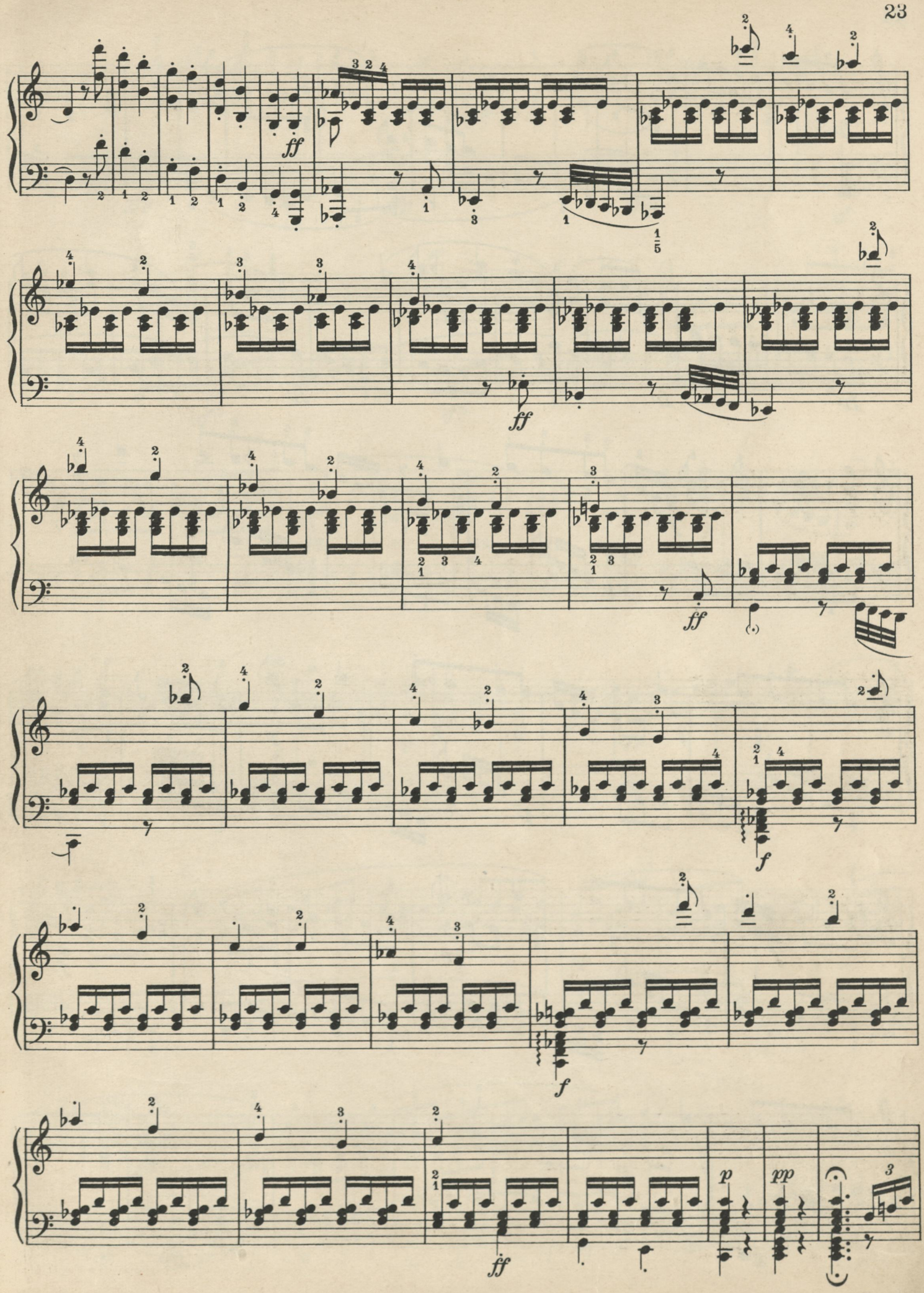
Op. 2 № 2

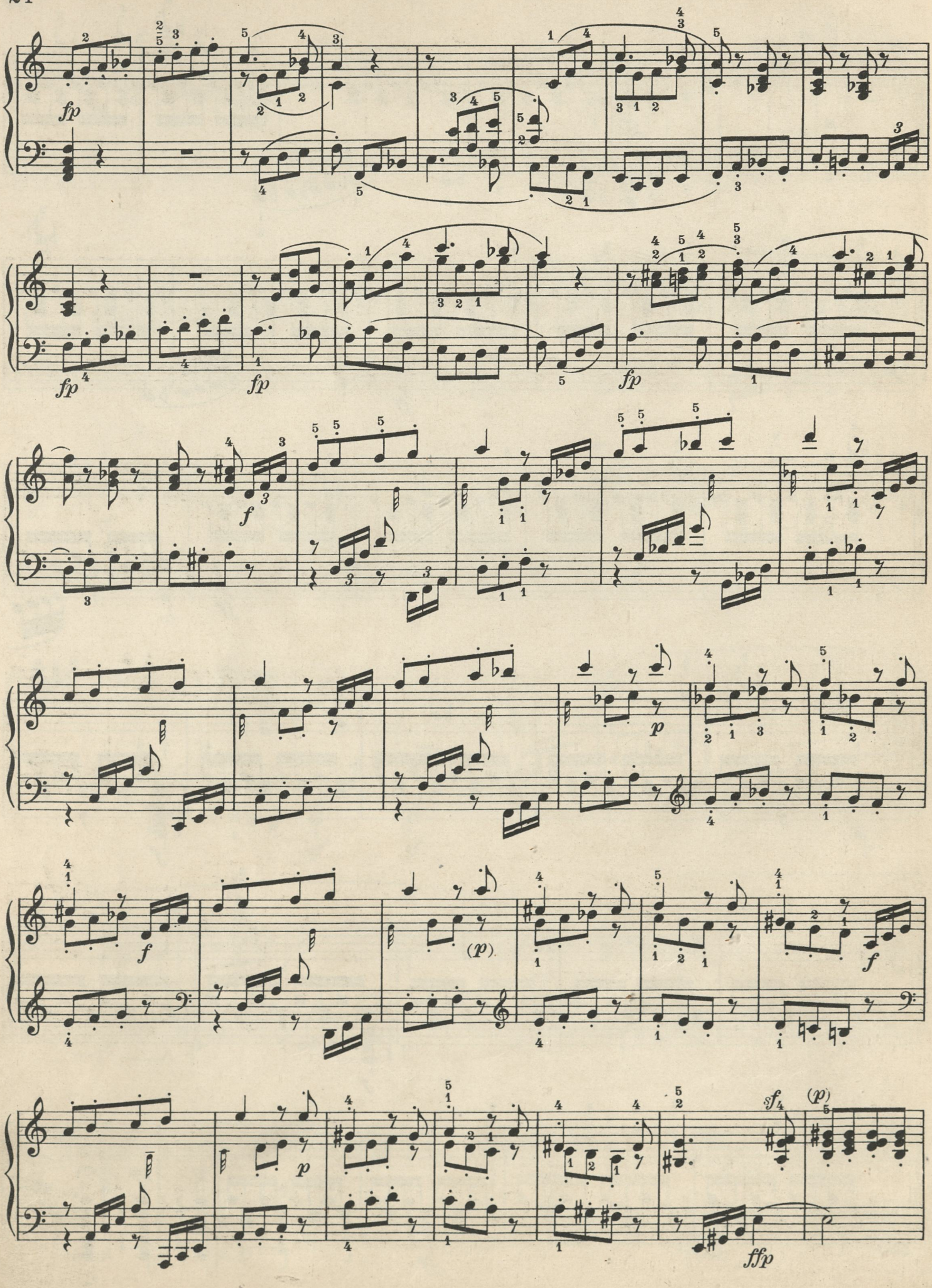
Allegro vivace

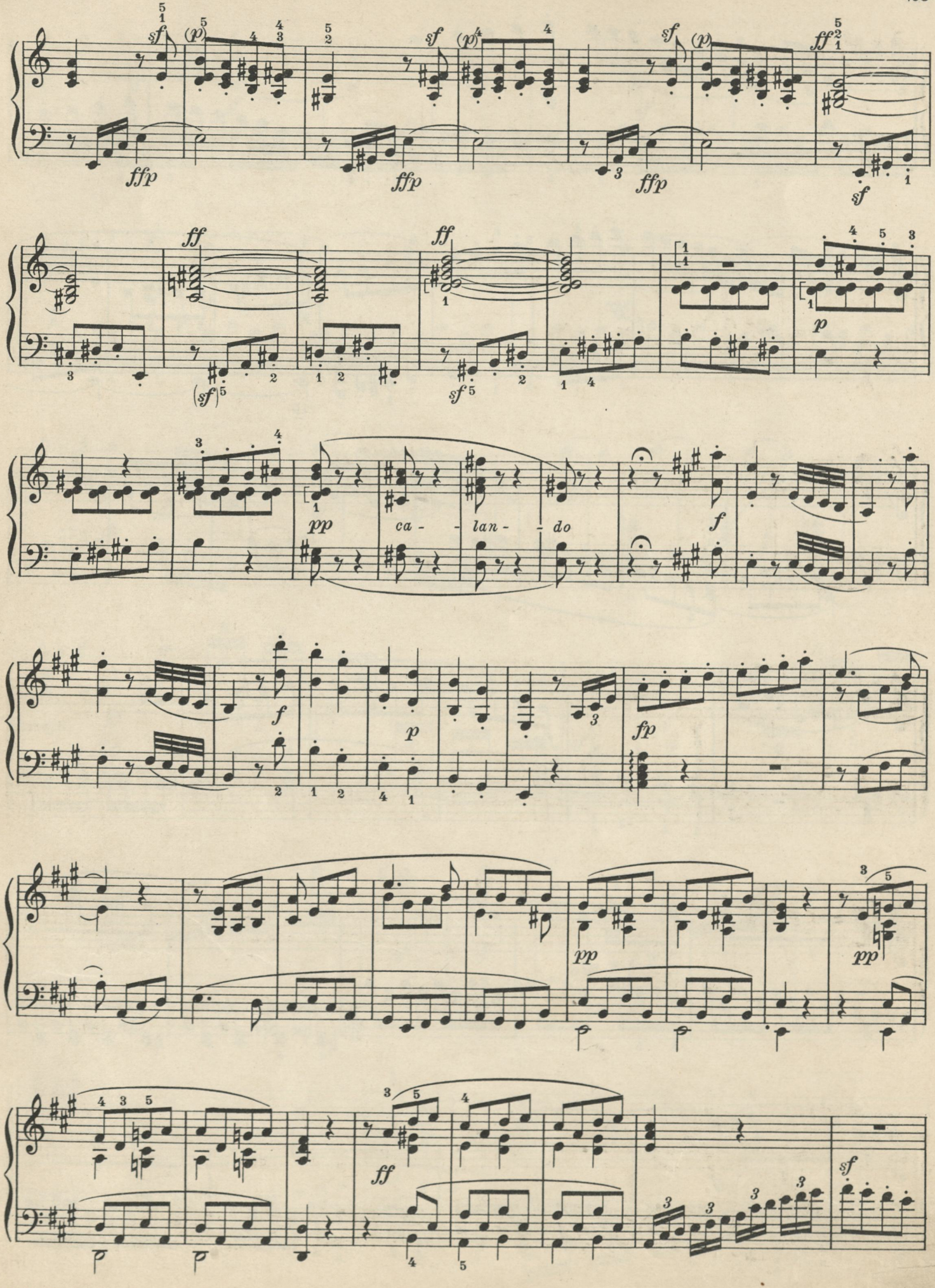


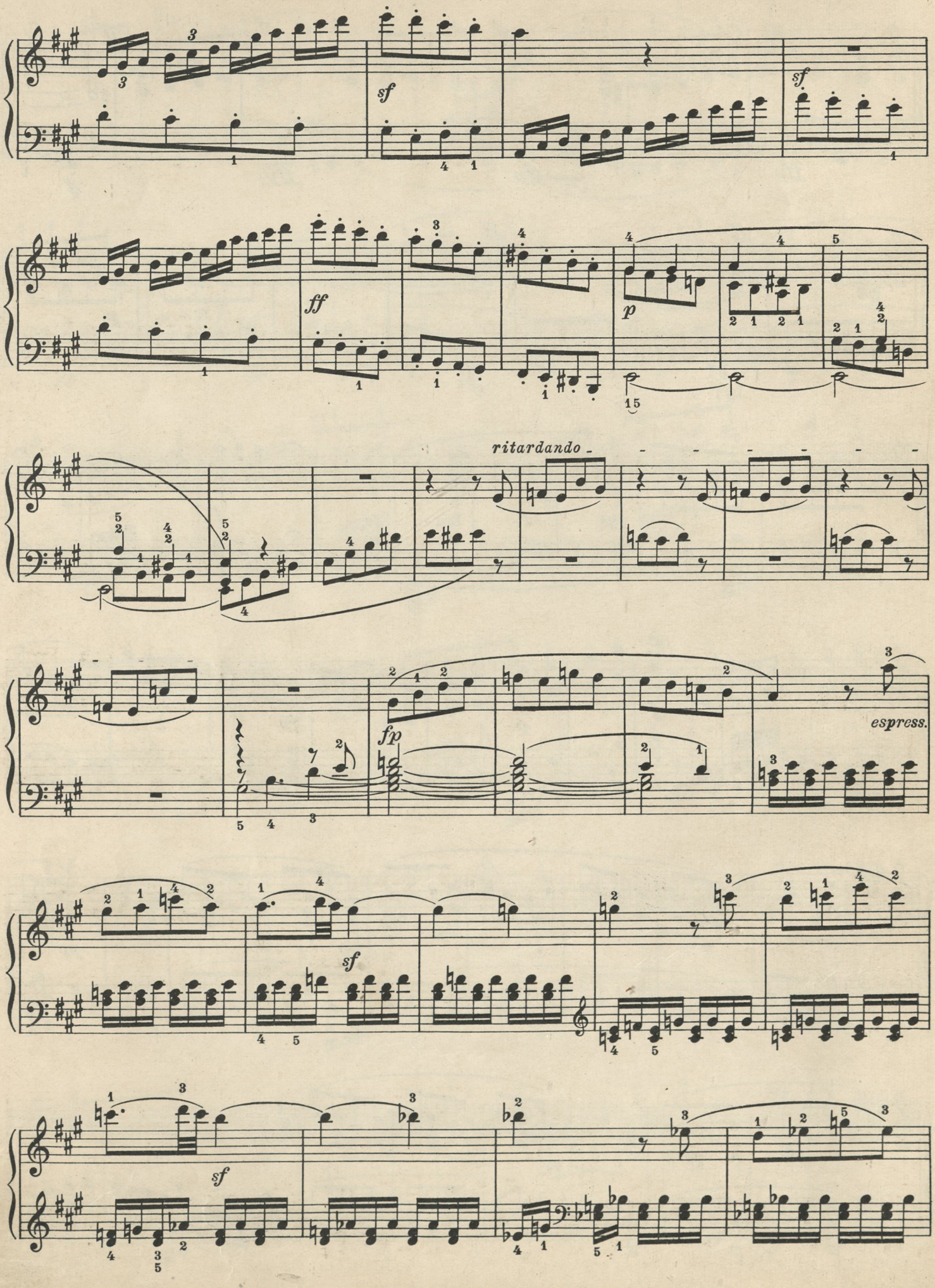

rallentando
(a tempo)
fp
espressivo
sf
(cresc. poco a poco)
ff
p
ff
pp

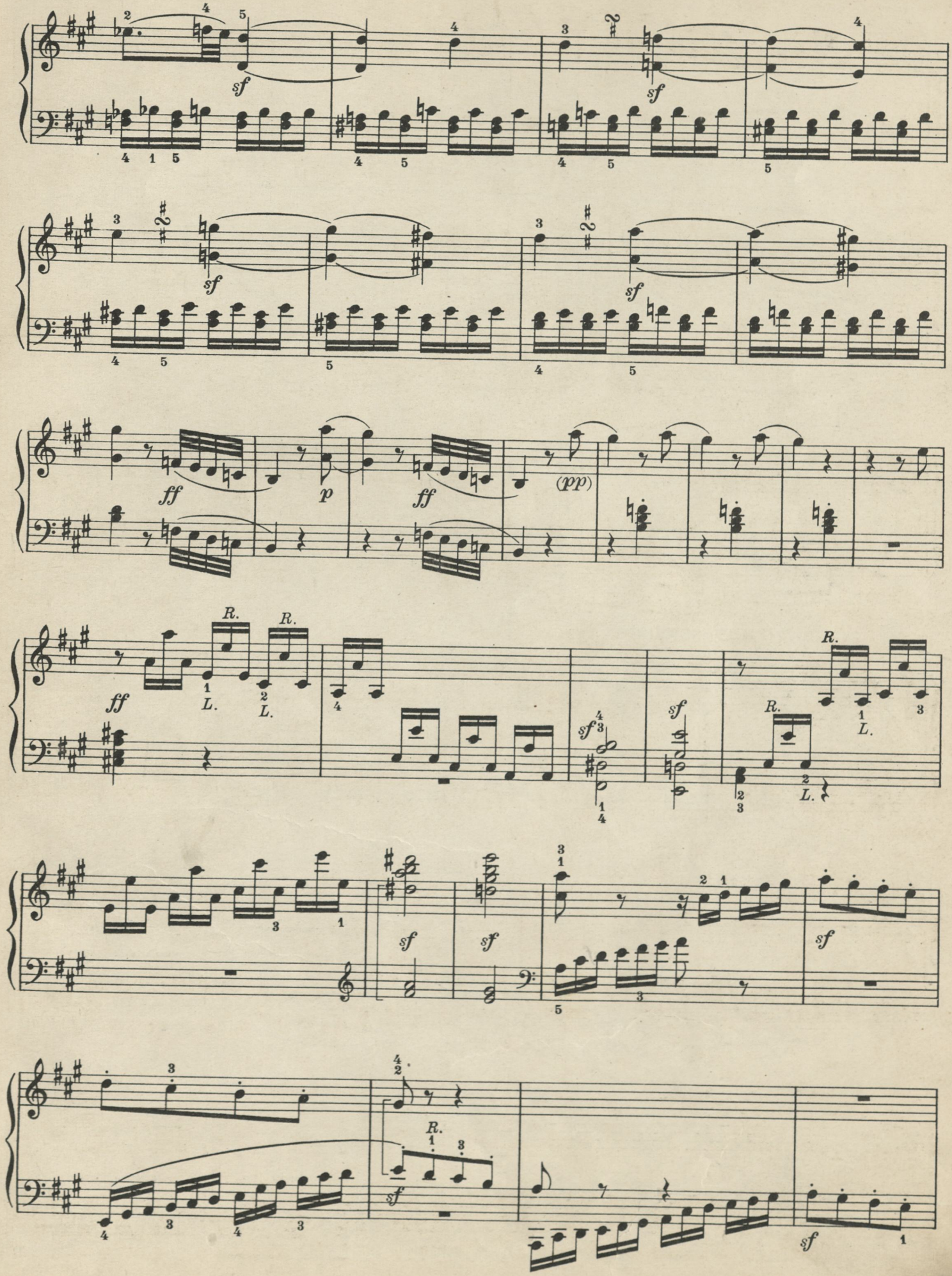

ff
sf
R.
L.
pp
p
f

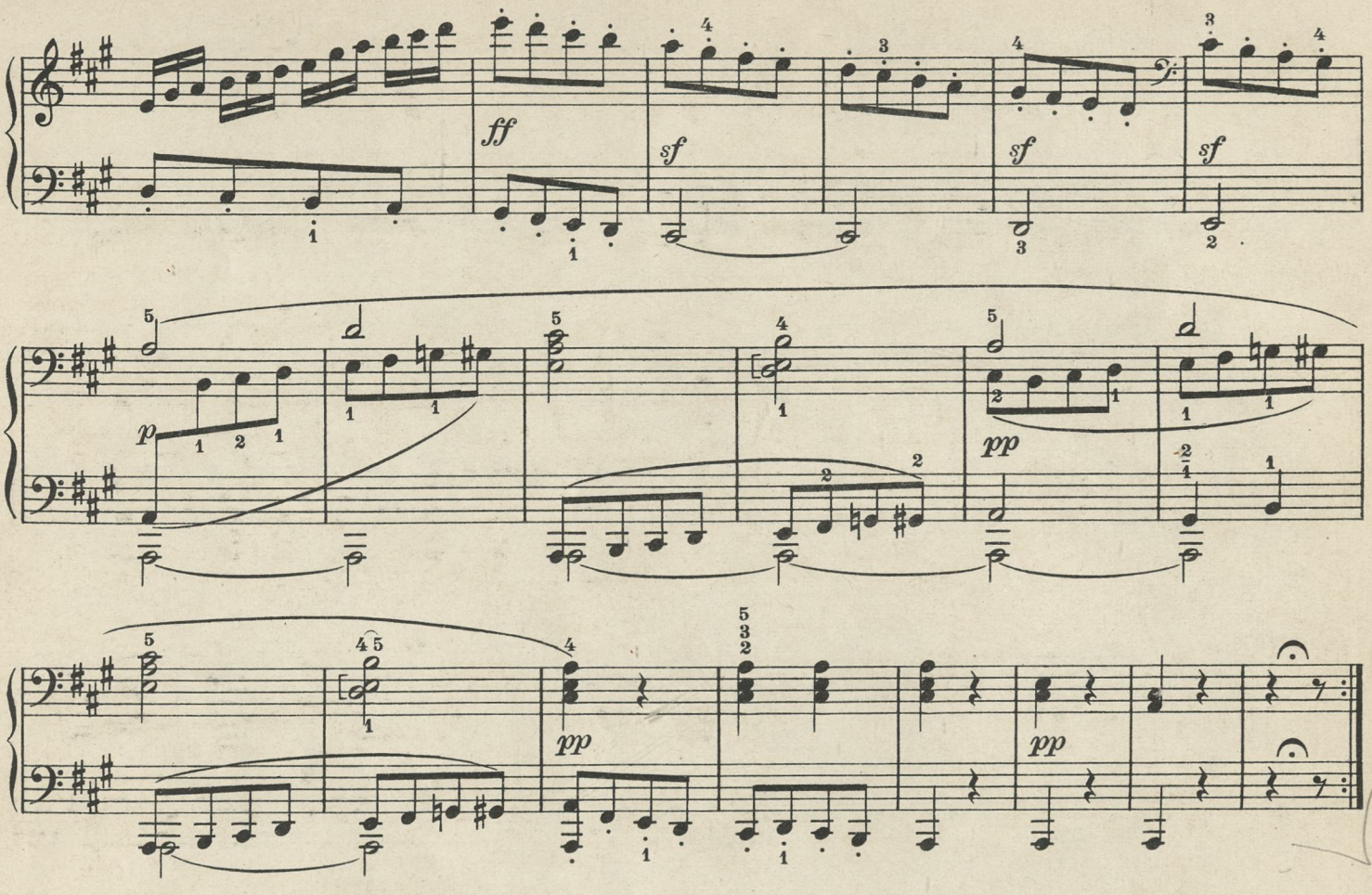

ff
ff
ff
f
f
ff
p
pp


fp
fp
fp
fp
f
p
f
(p)
f
p
sf
(p)
ffp

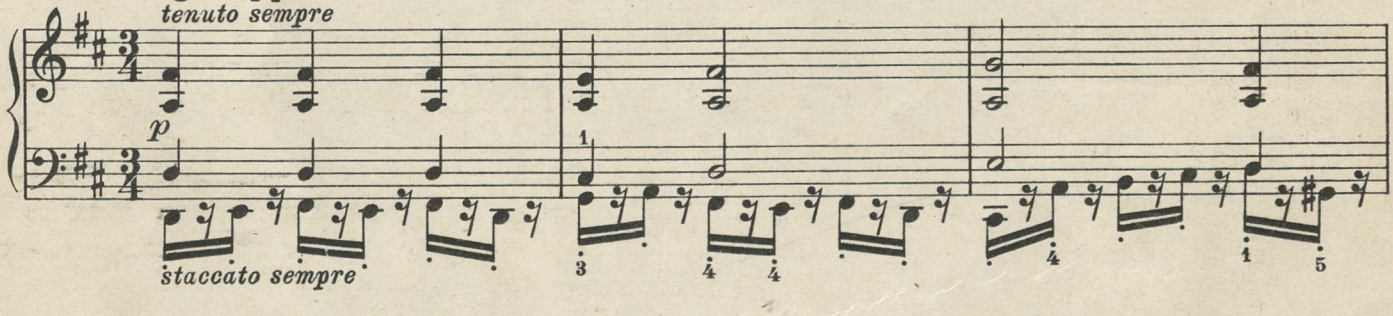

sf
(p)
ffp
sf
(p)
ffp
sf
(p)
ffp
ff
sf
ff
ff
(sf)
sf
p
pp
ca - - lan - - do
f
f
p
fp
pp
pp
ff
sf

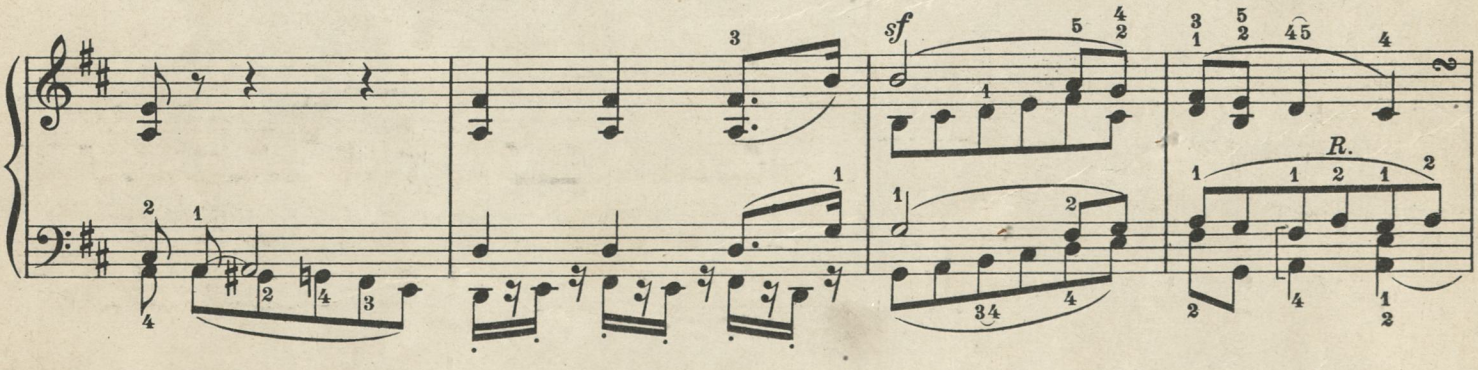

sf
sf
ff
p
15
ritardando
fp
espress.
sf
sf

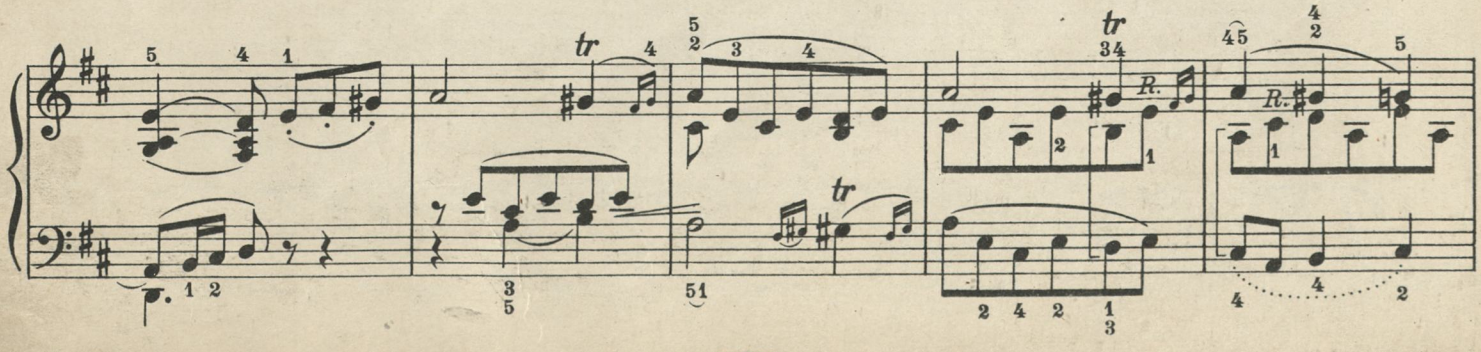

sf
ff
p
(pp)
R.
L.

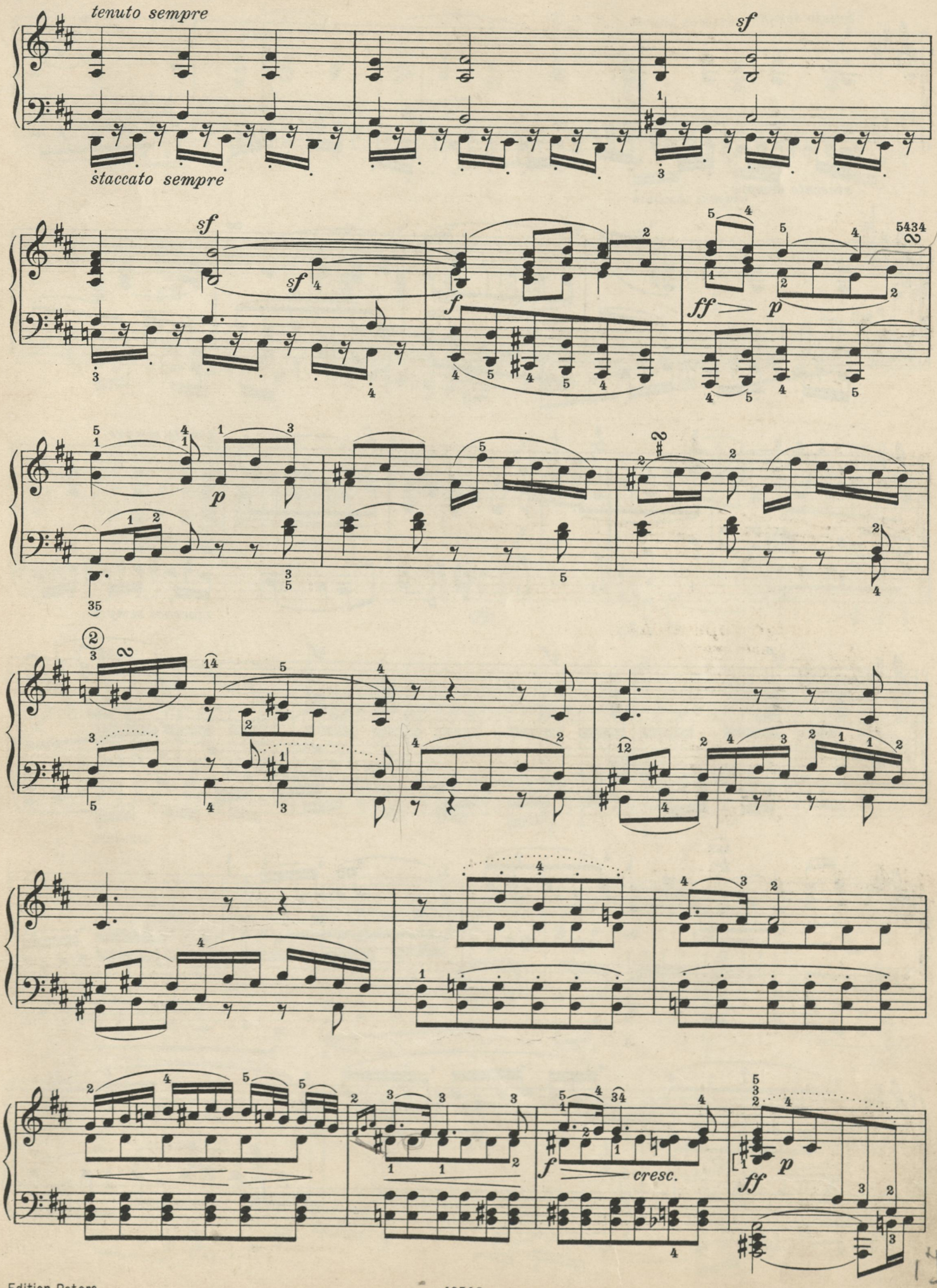


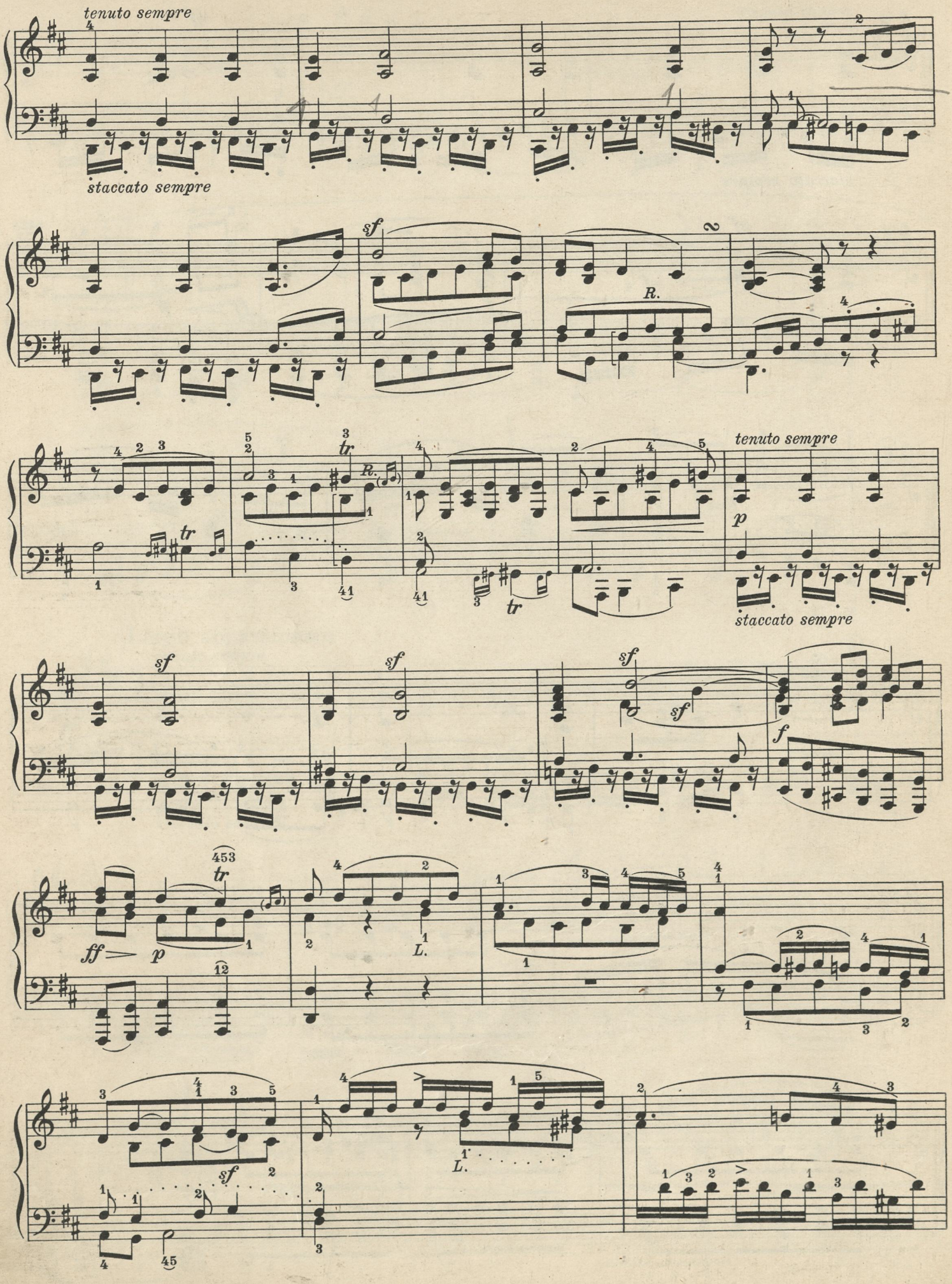
Largo appassionato

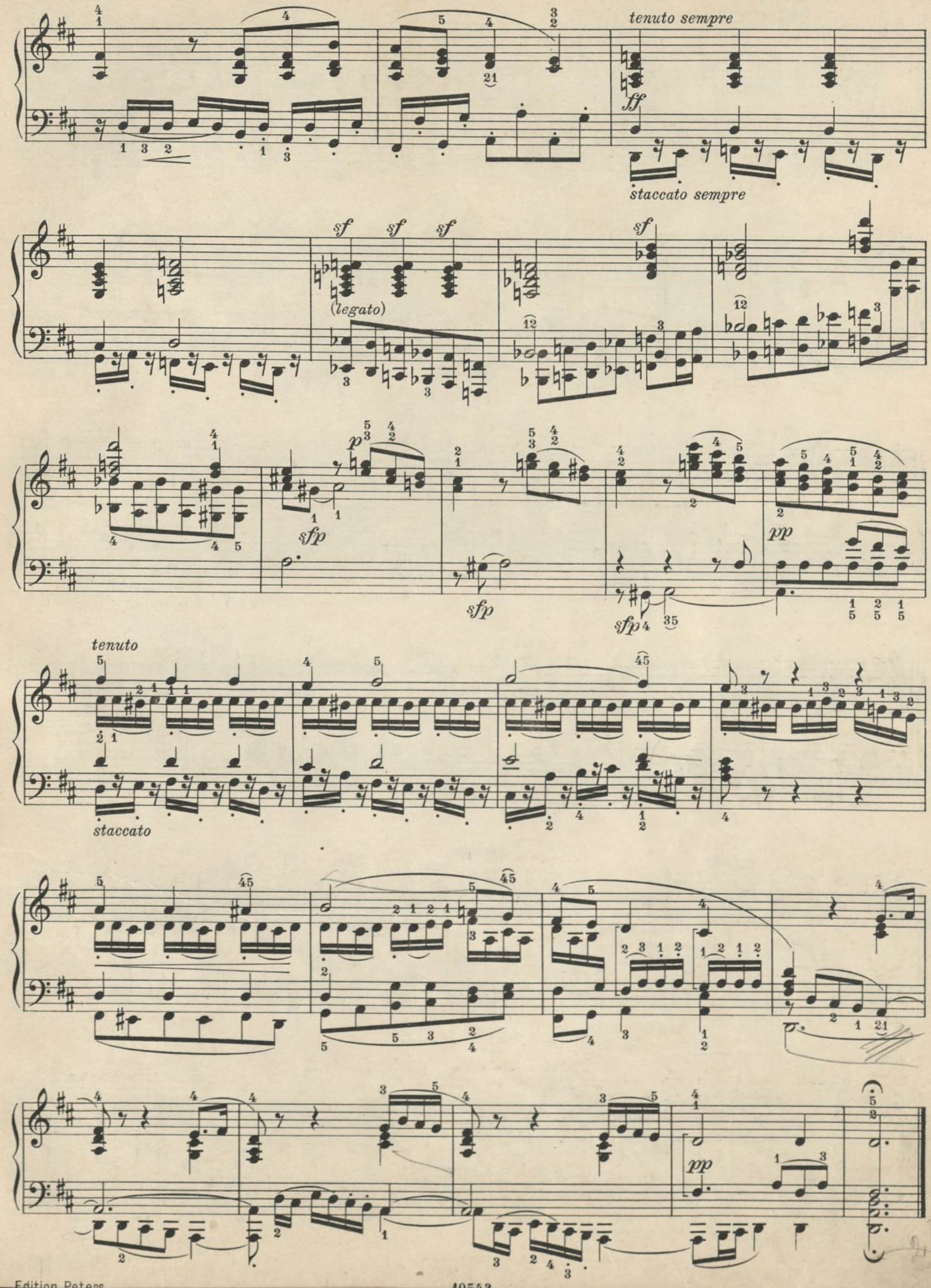




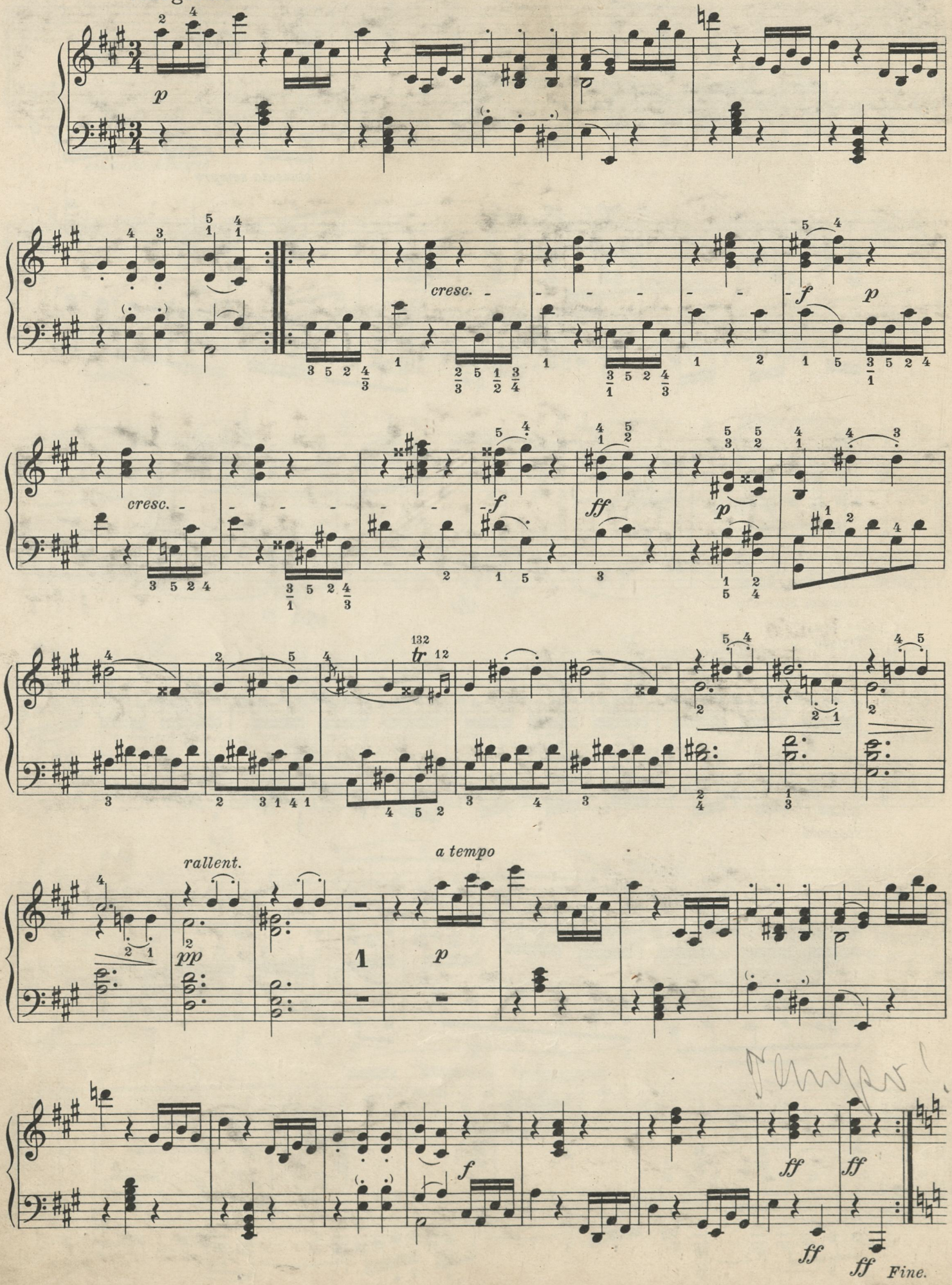


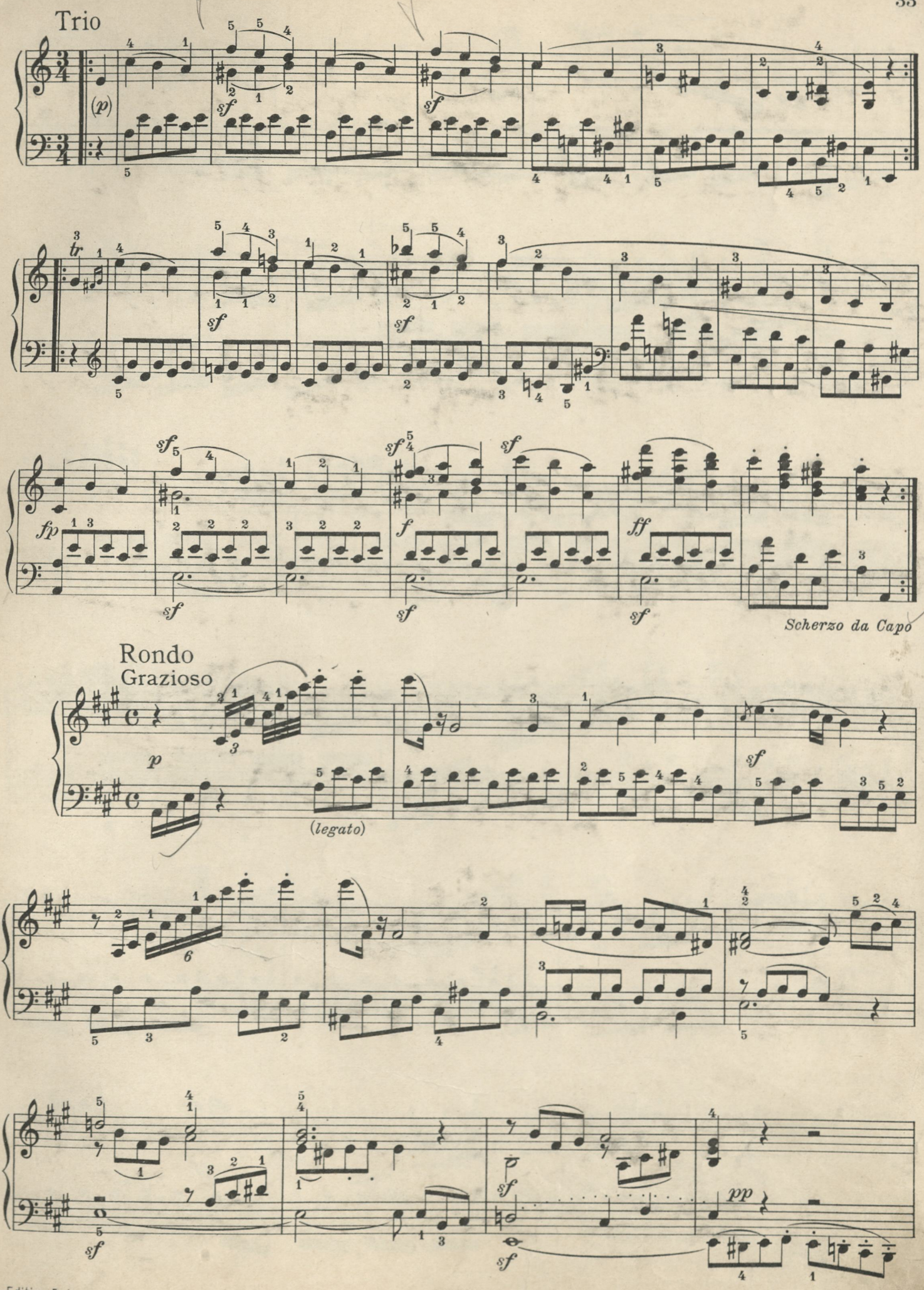

tenuto sempre
staccato sempre
sf
sf
sf
f
ff
p
p
cresc.
ff
p

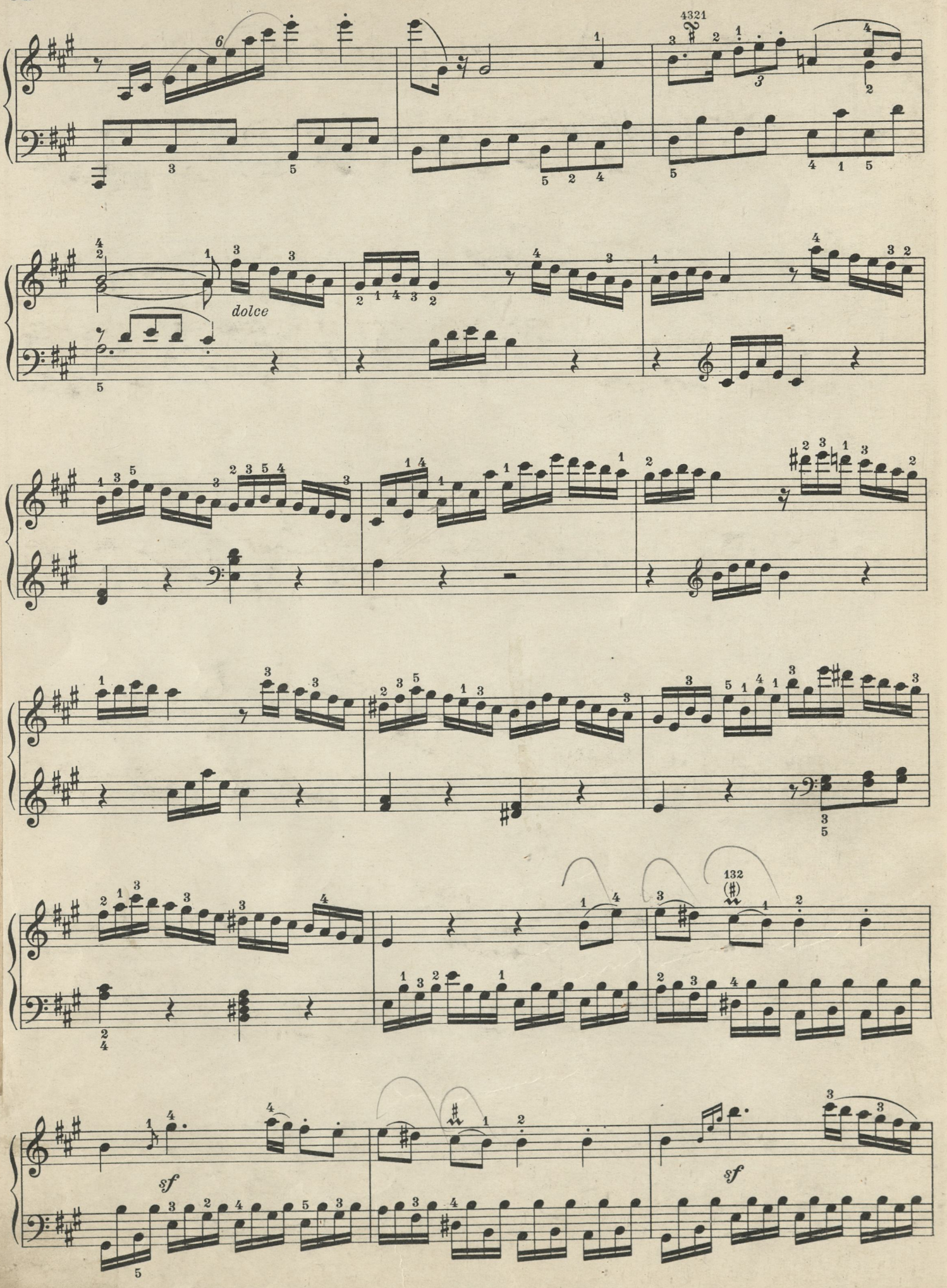

tenuto sempre
staccato sempre
sf
R.
tr
tenuto sempre
p
staccato sempre
sf
sf
sf
sf
f
ff
p
L.
sf
L.

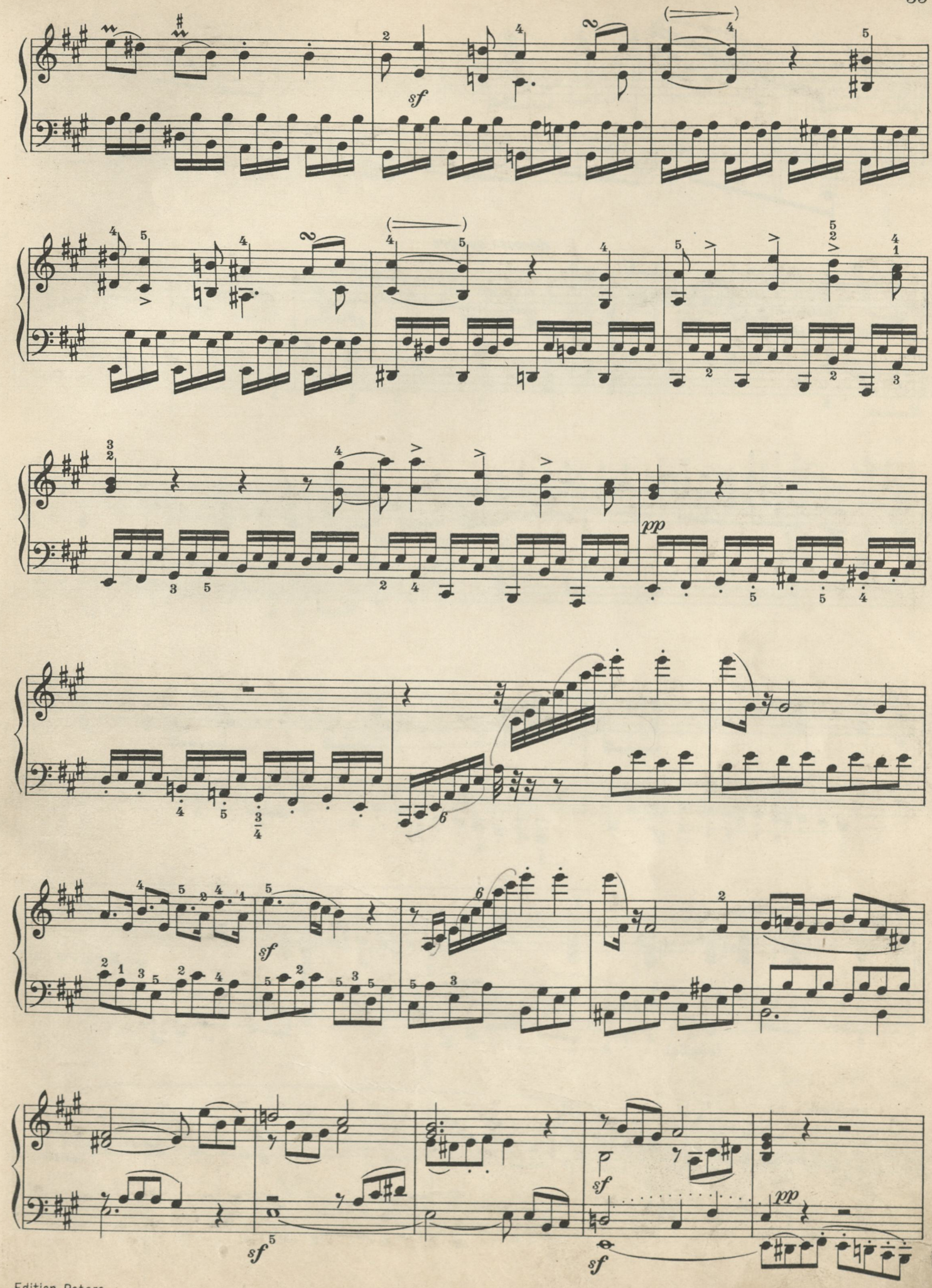

tenuto sempre
ff
staccato sempre
sf sf sf
(legato)
sf
p
sfp
sfp
sfp
pp
tenuto
staccato
pp

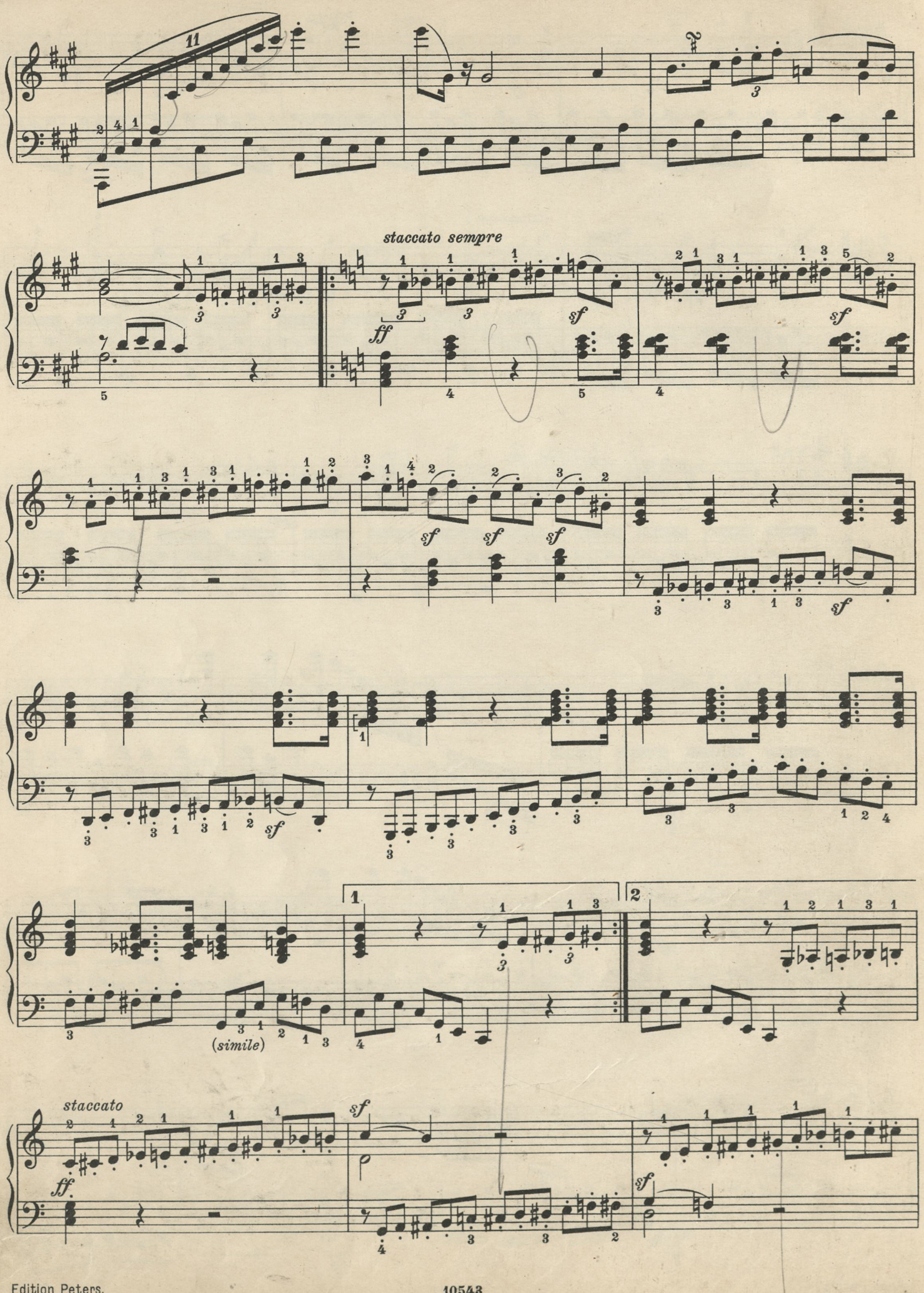
Scherzo
Allegretto

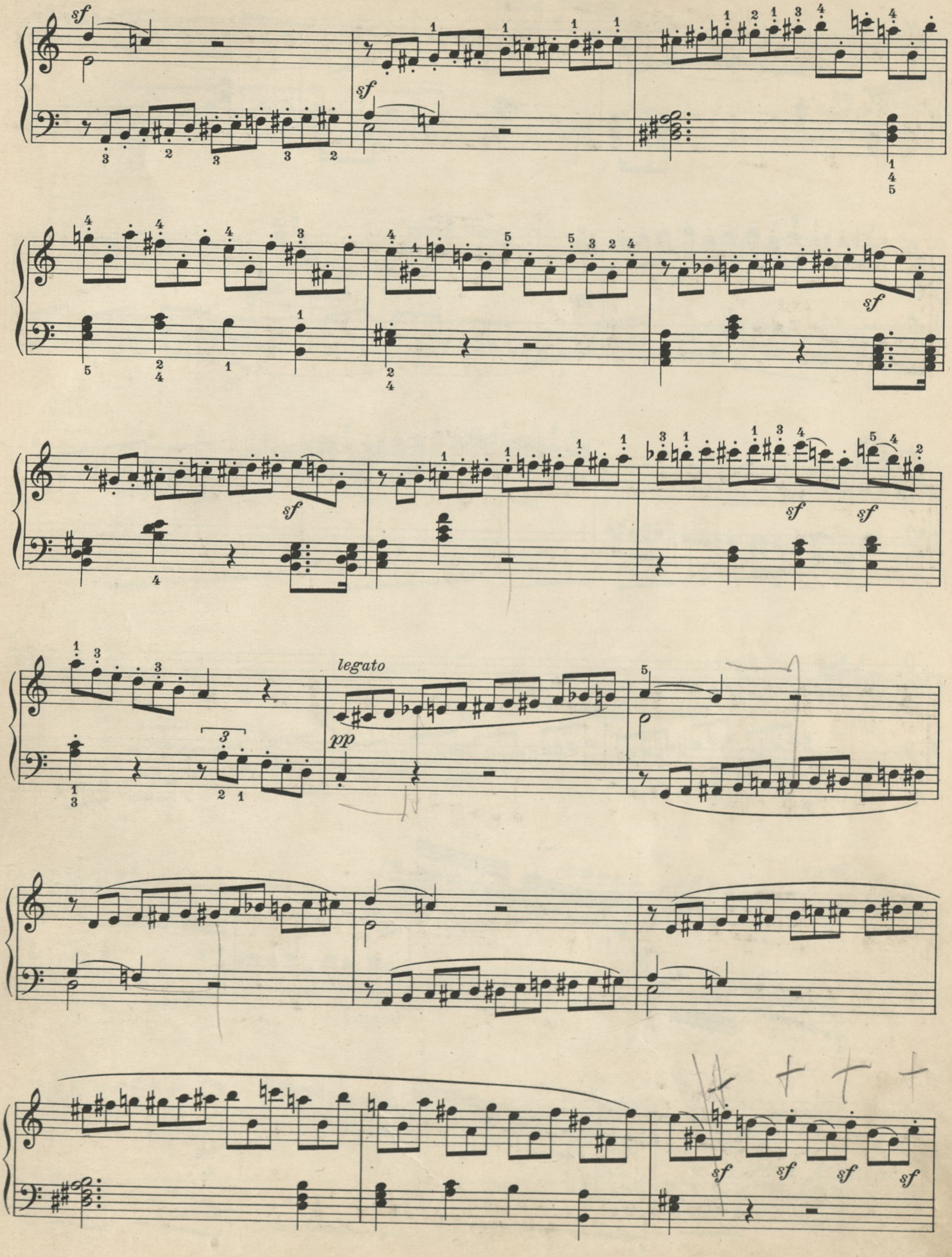


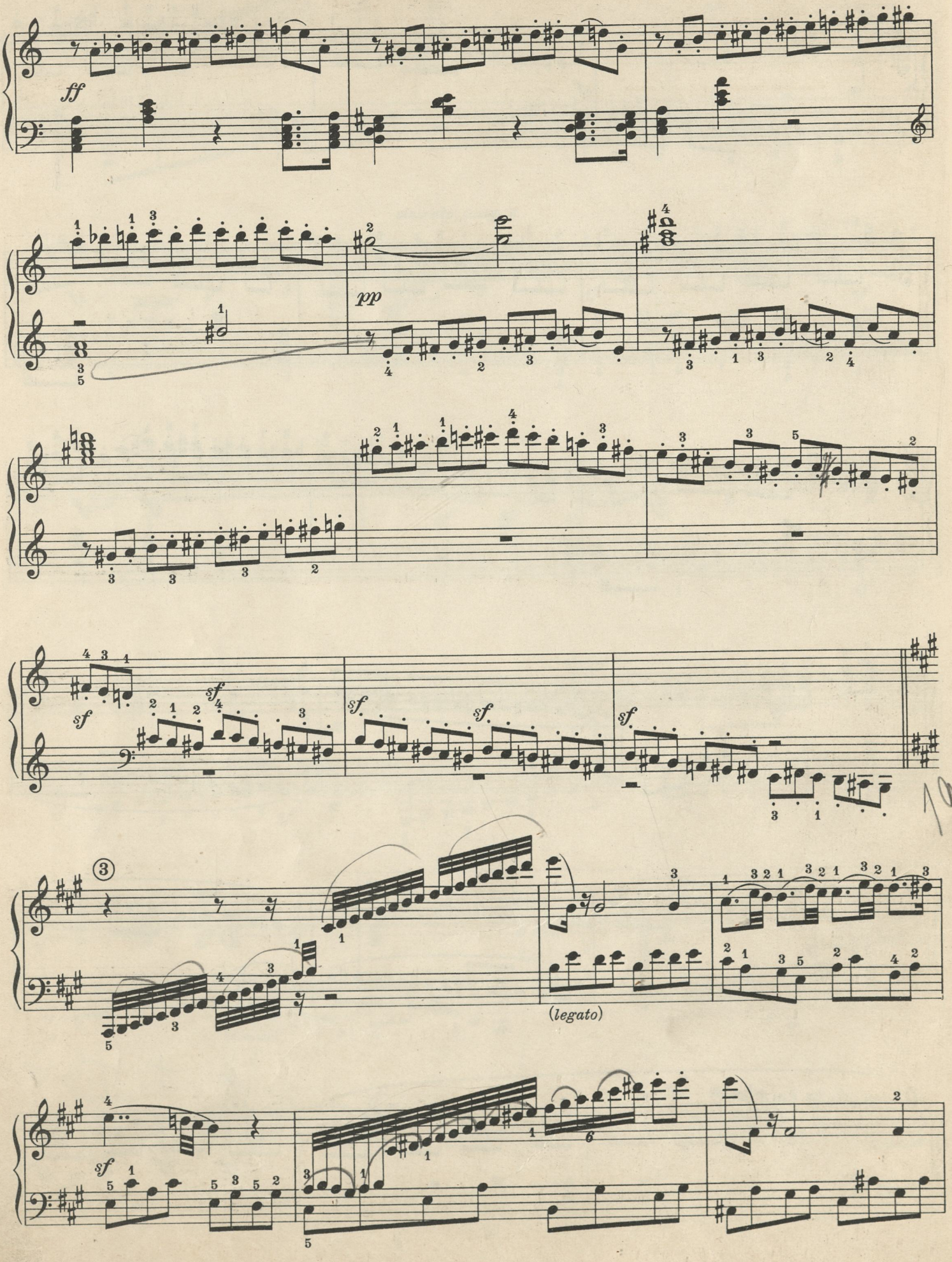

Trio
Scherzo da Capo
Rondo
Grazioso
(legato)

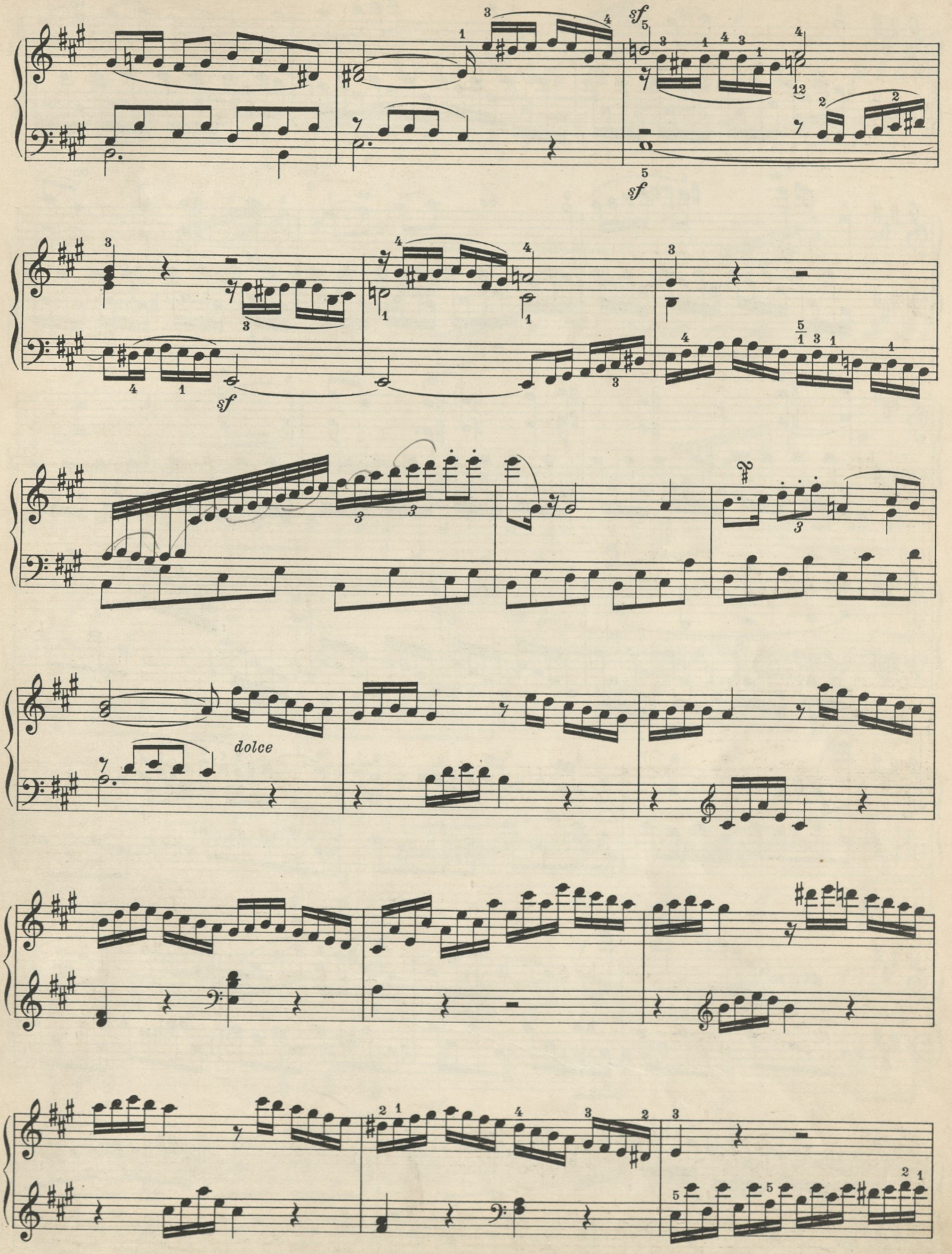

4321
dolce
132
sf
sf

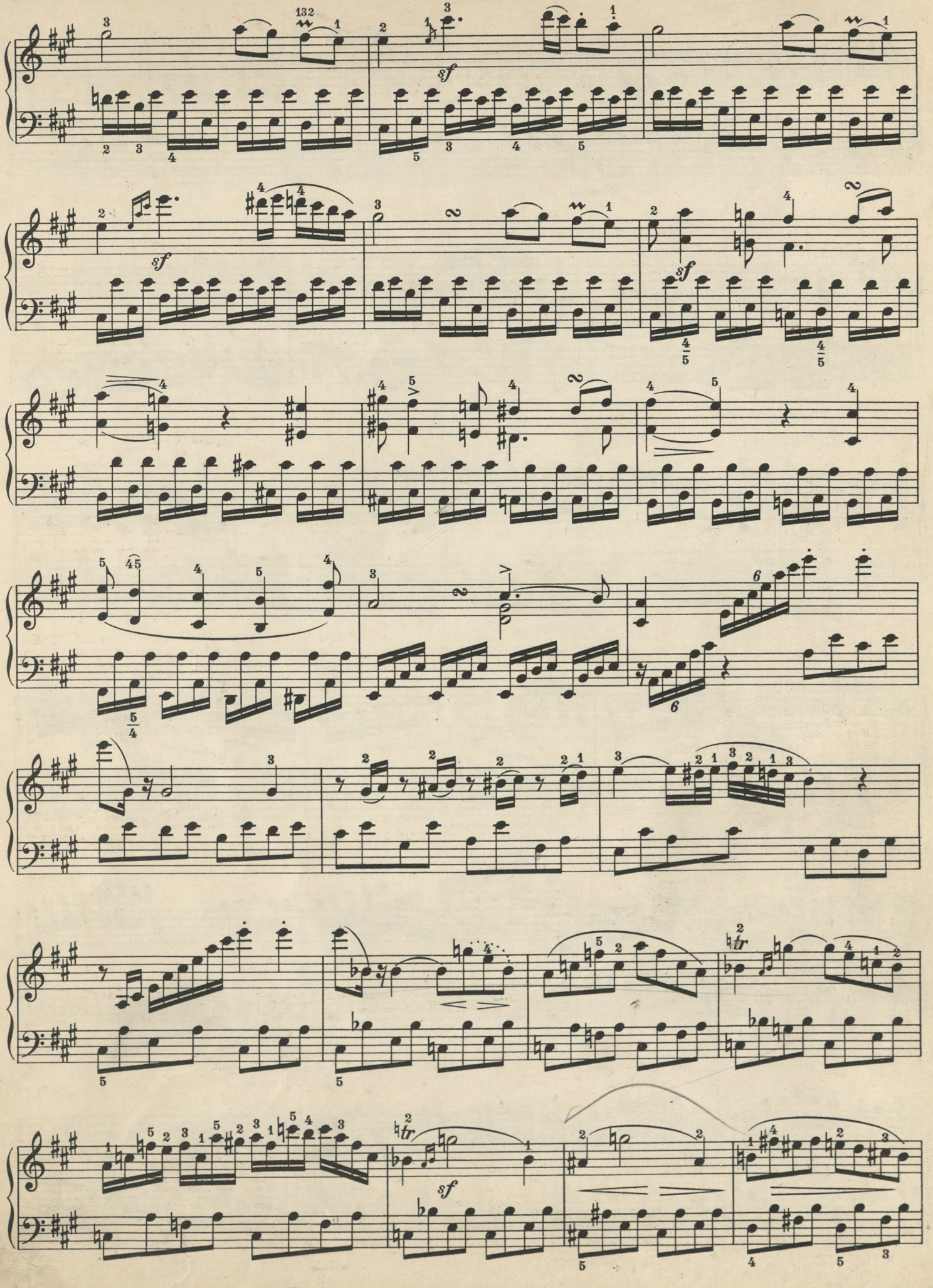

sf
pp
sf
sf
sf
pp

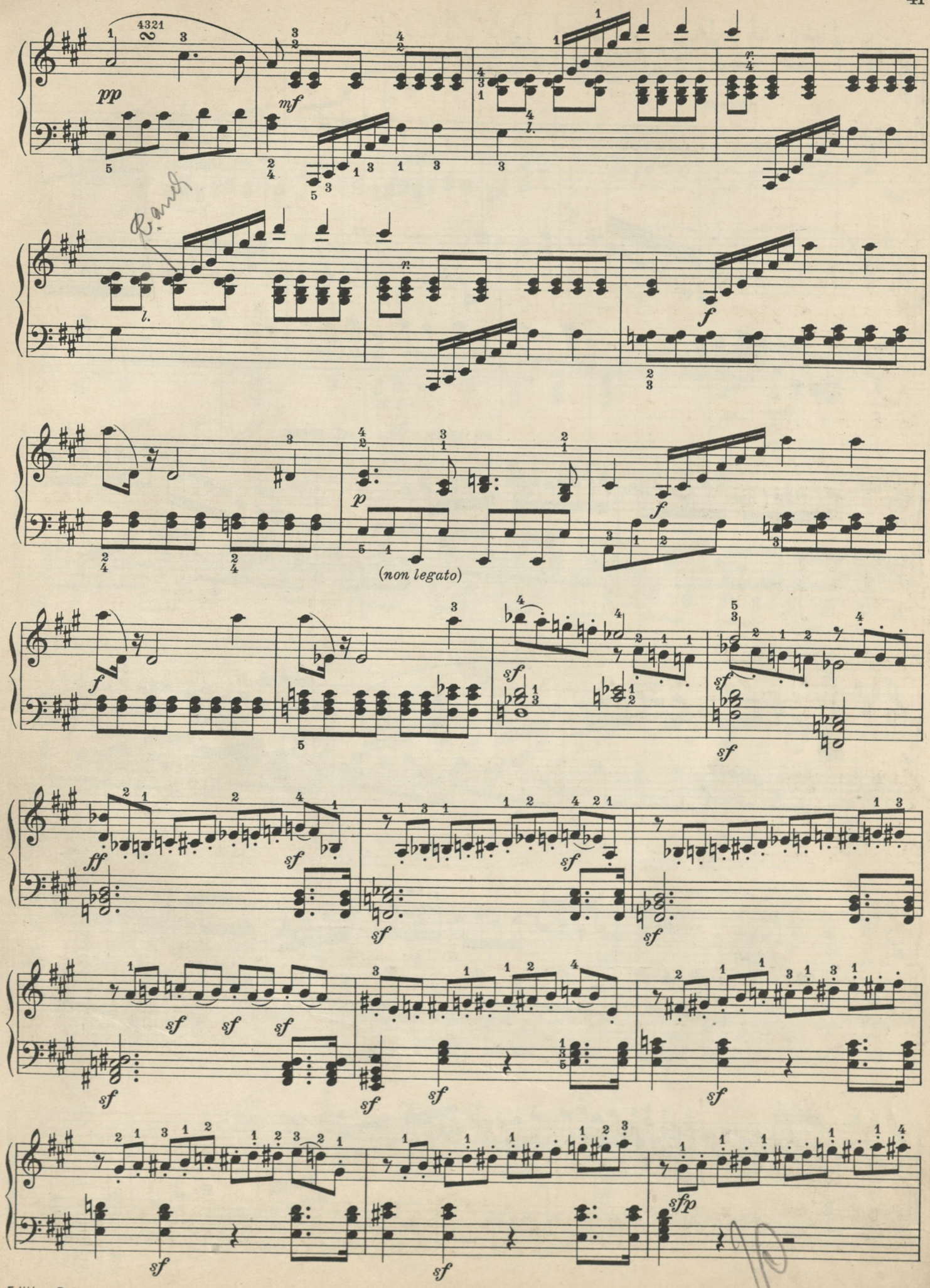

staccato sempre
(simile)
staccato

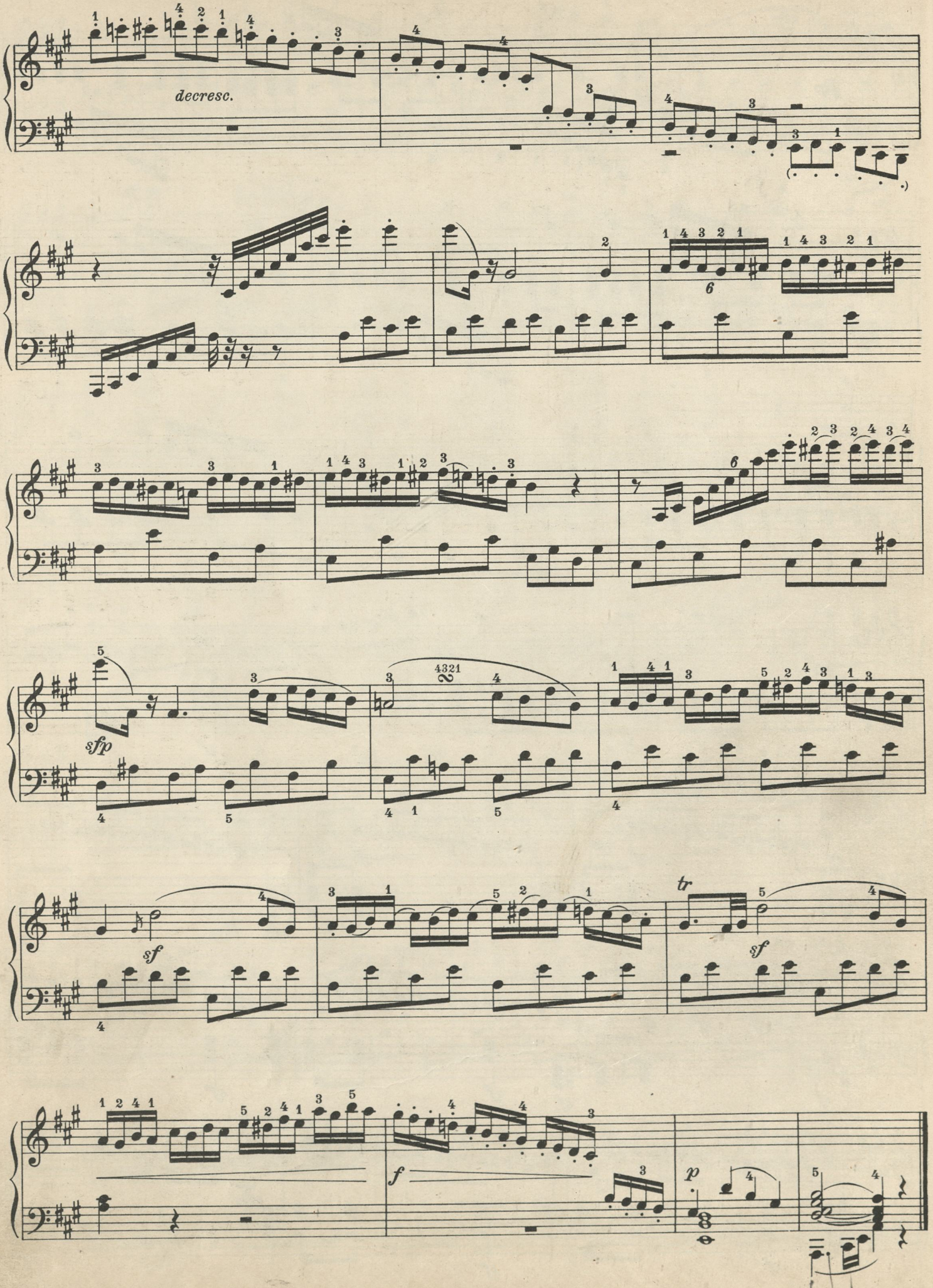

sf
sf
sf
sf
sf
sf
legato
pp
sf
sf
sf
sf


ff
pp
sf
sf
sf
sf
③
(legato)
sf


sf
sf
sf
dolce


132
sf
sf
sf
6
6
tr
sf
tr


pp
mf
f
p
(non legato)
f
sf
ff
sf
sfp

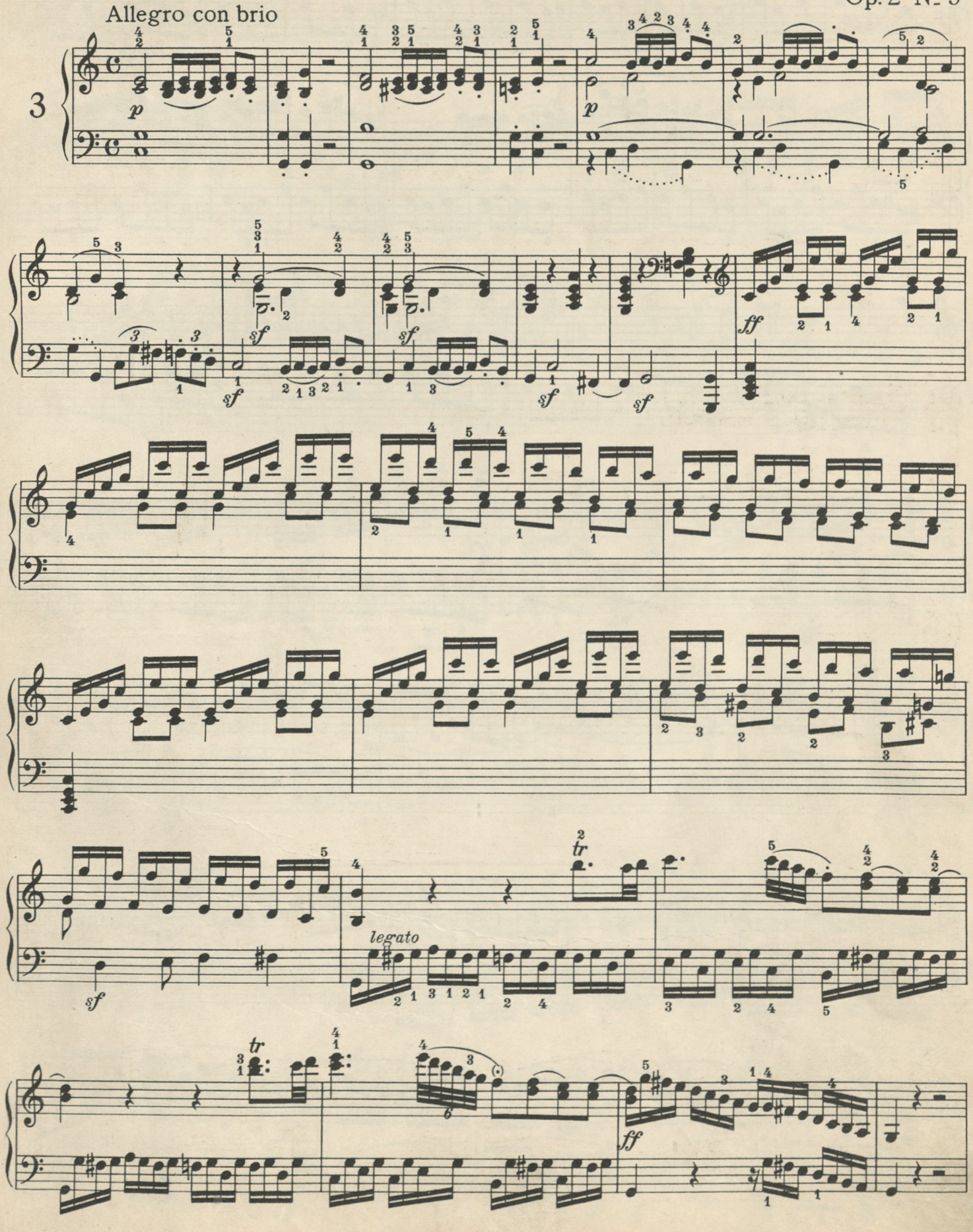

decresc.
sfp
sf
sf
tr
f
p

SONATE

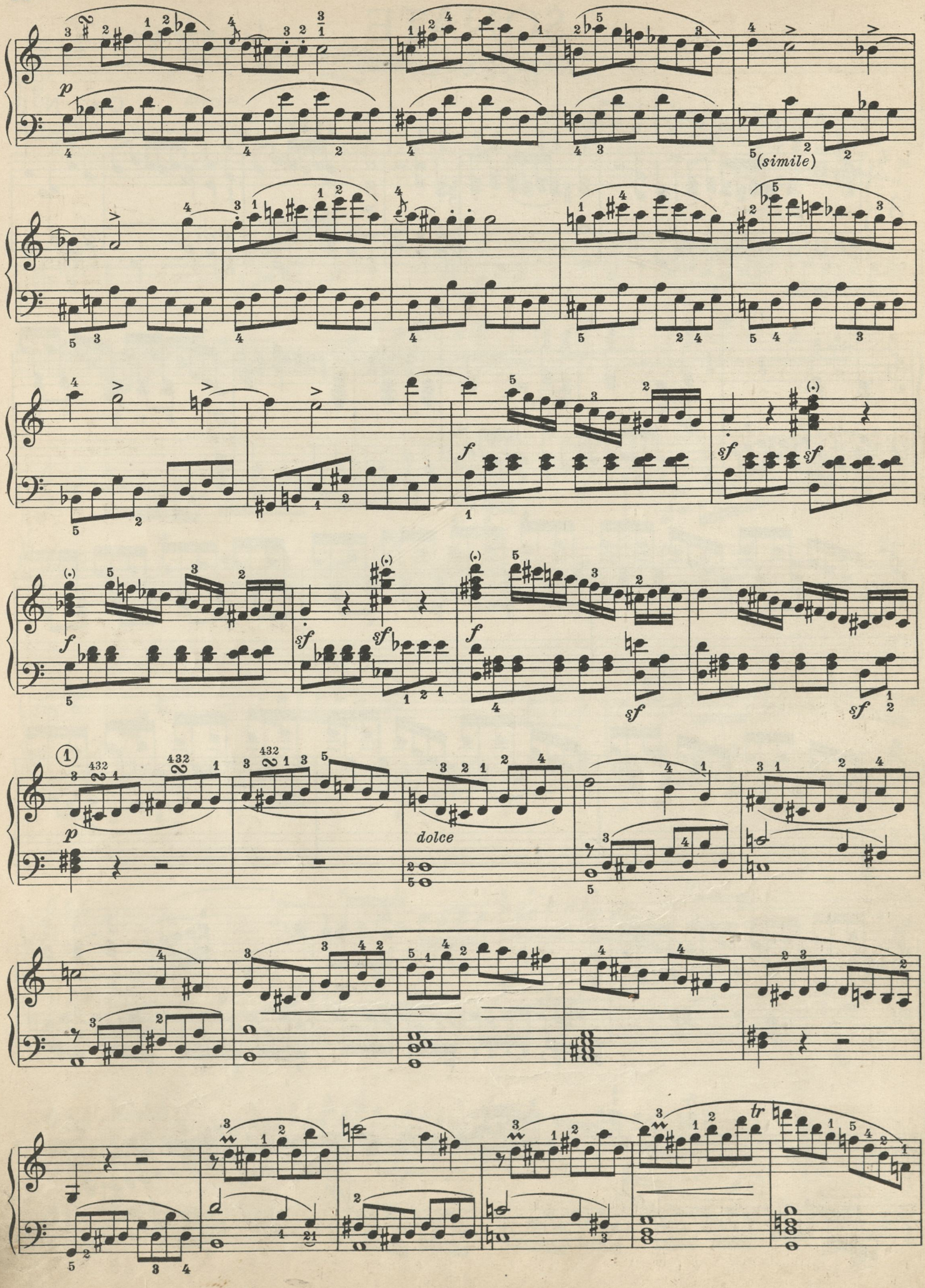
Joseph Haydn gewidmet

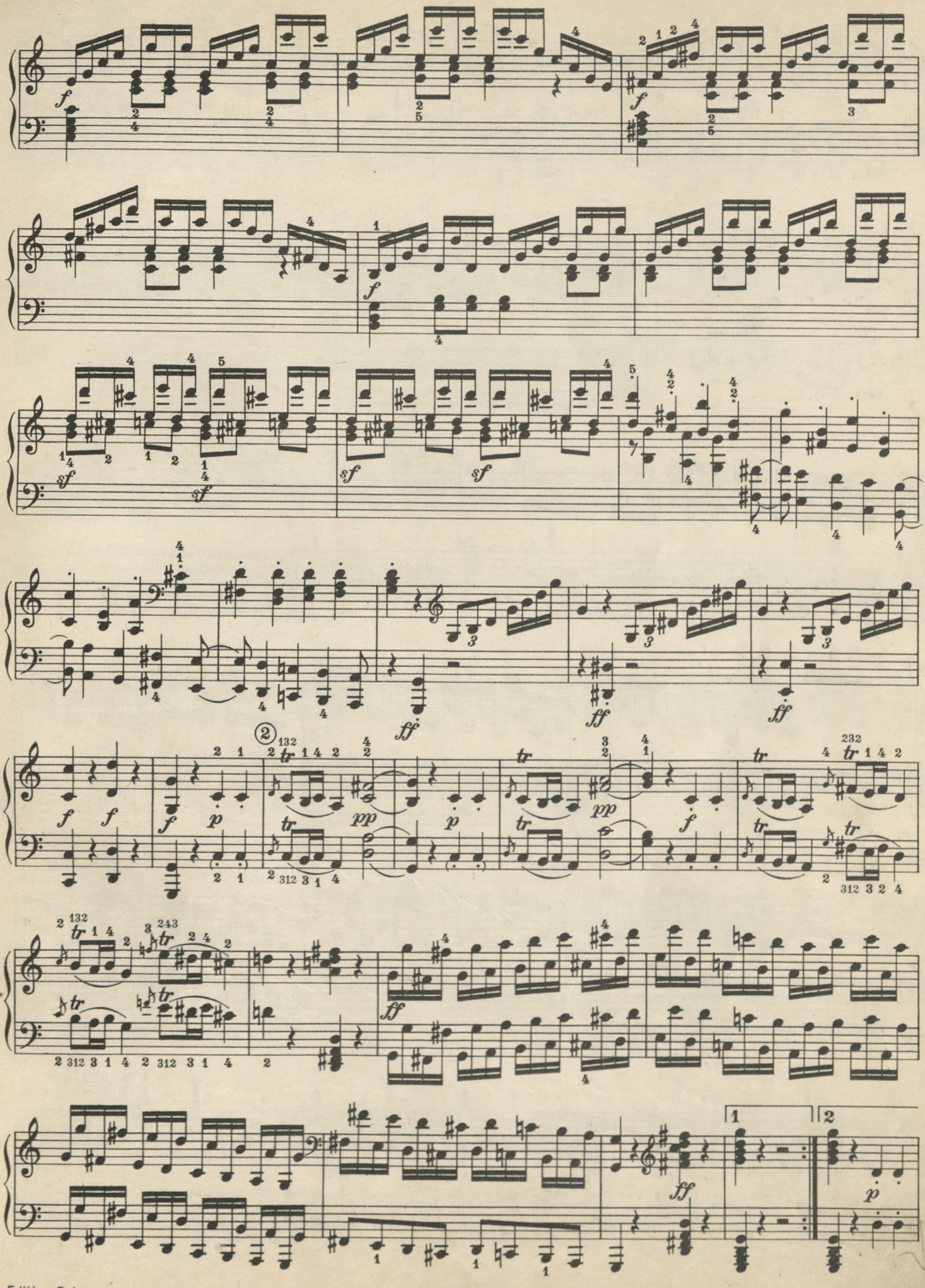
Op. 2 № 3

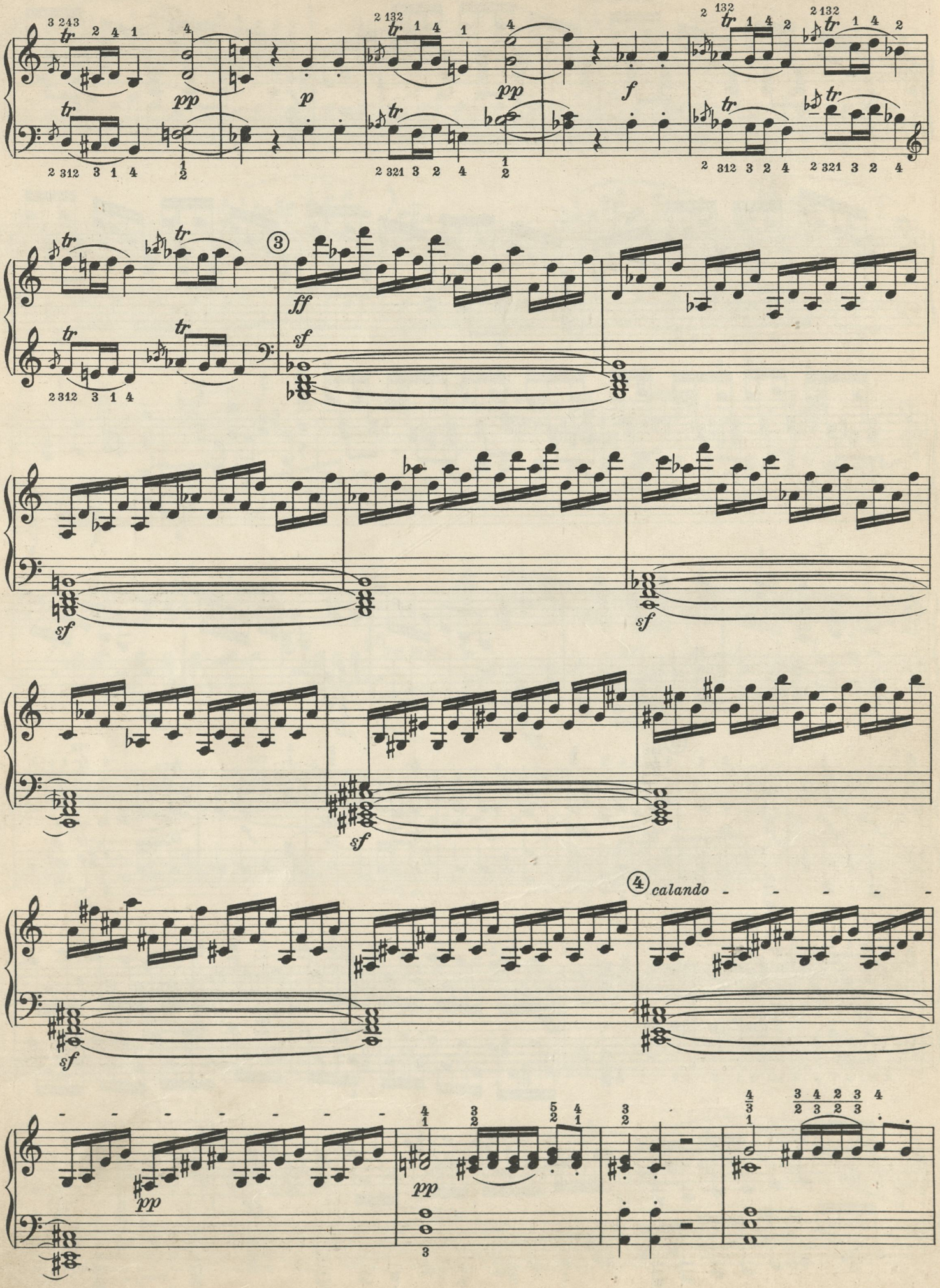
Allegro con brio

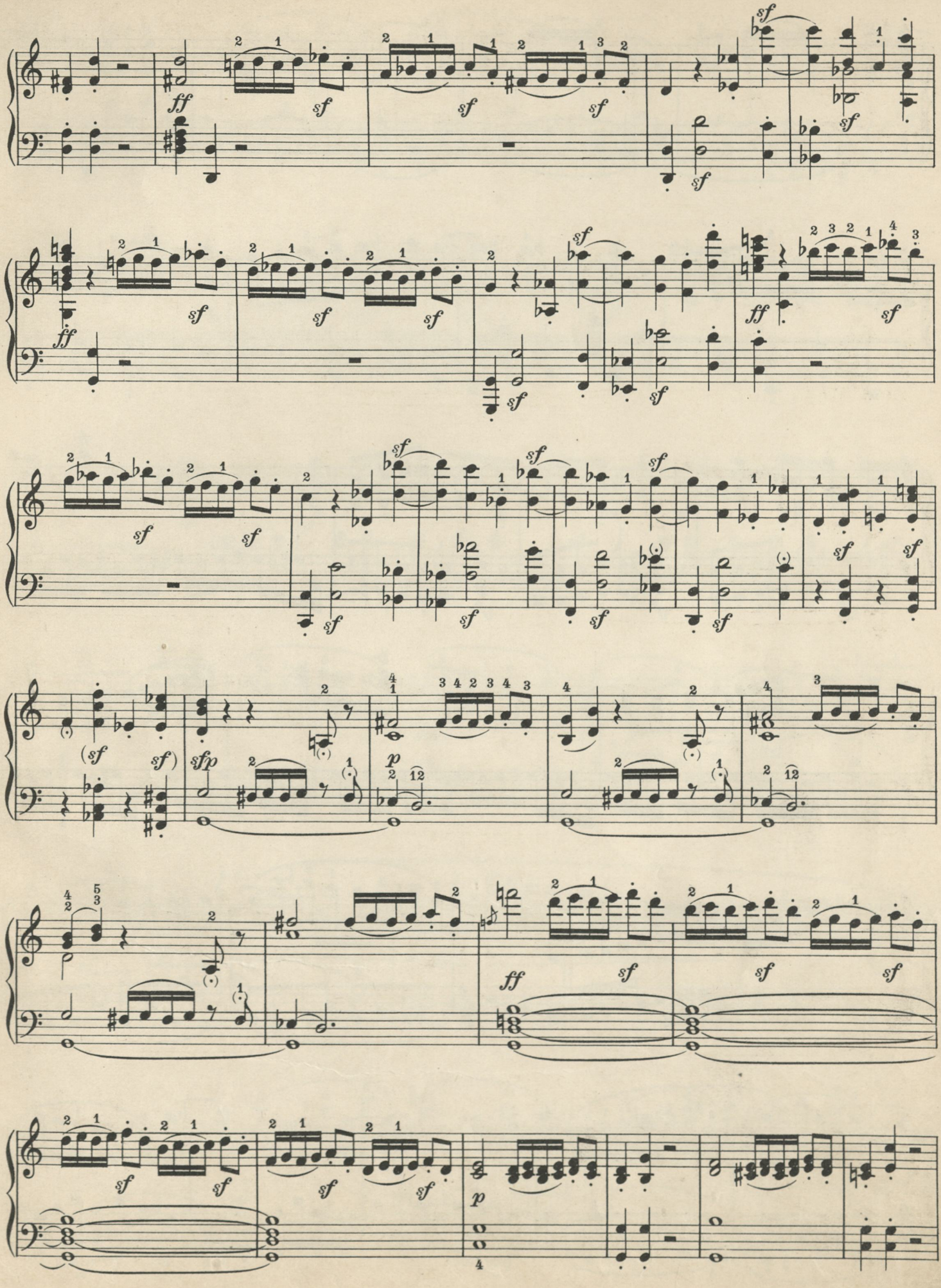


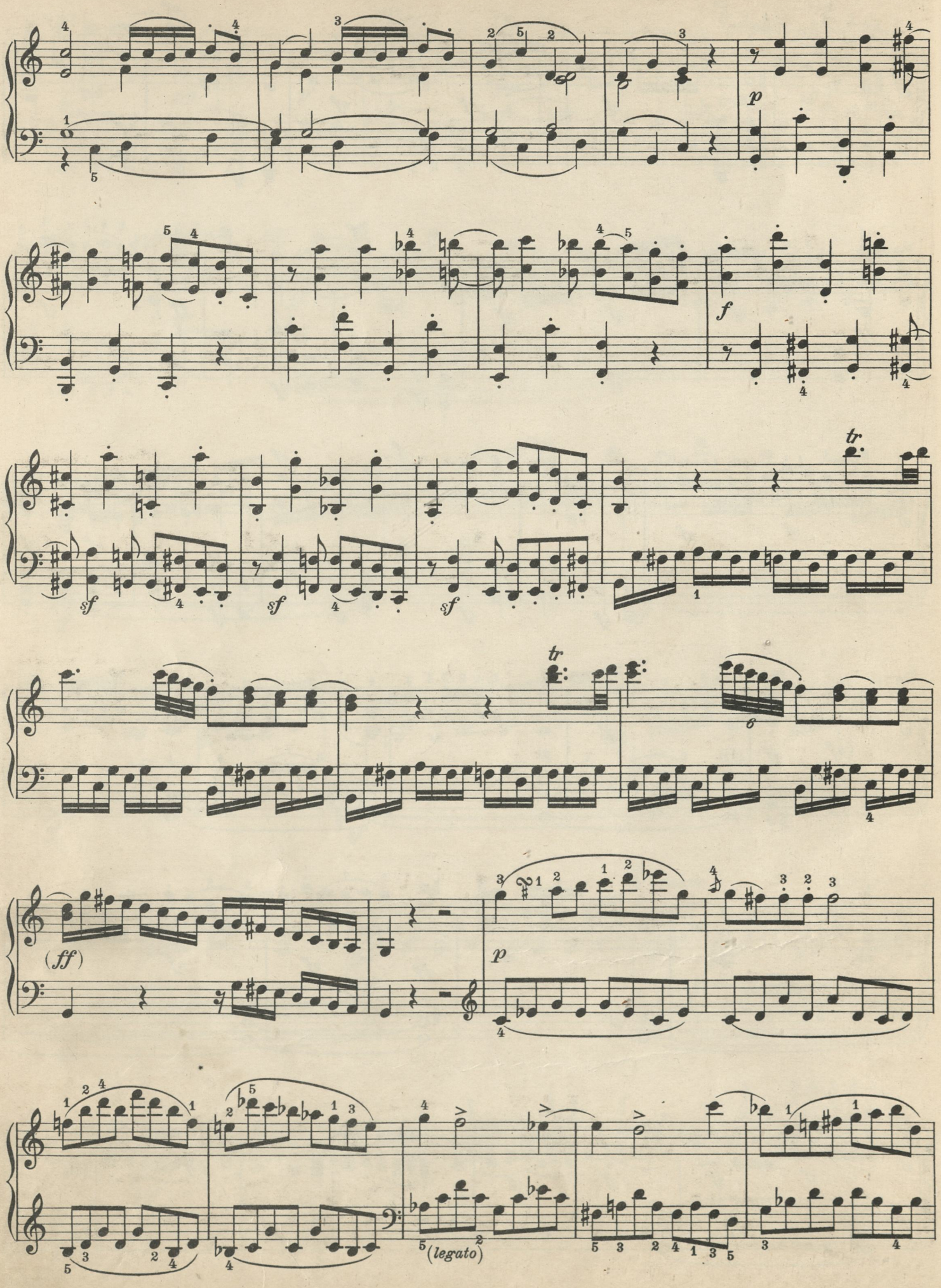
Copyright 1927 by C. F. Peters, Leipzig

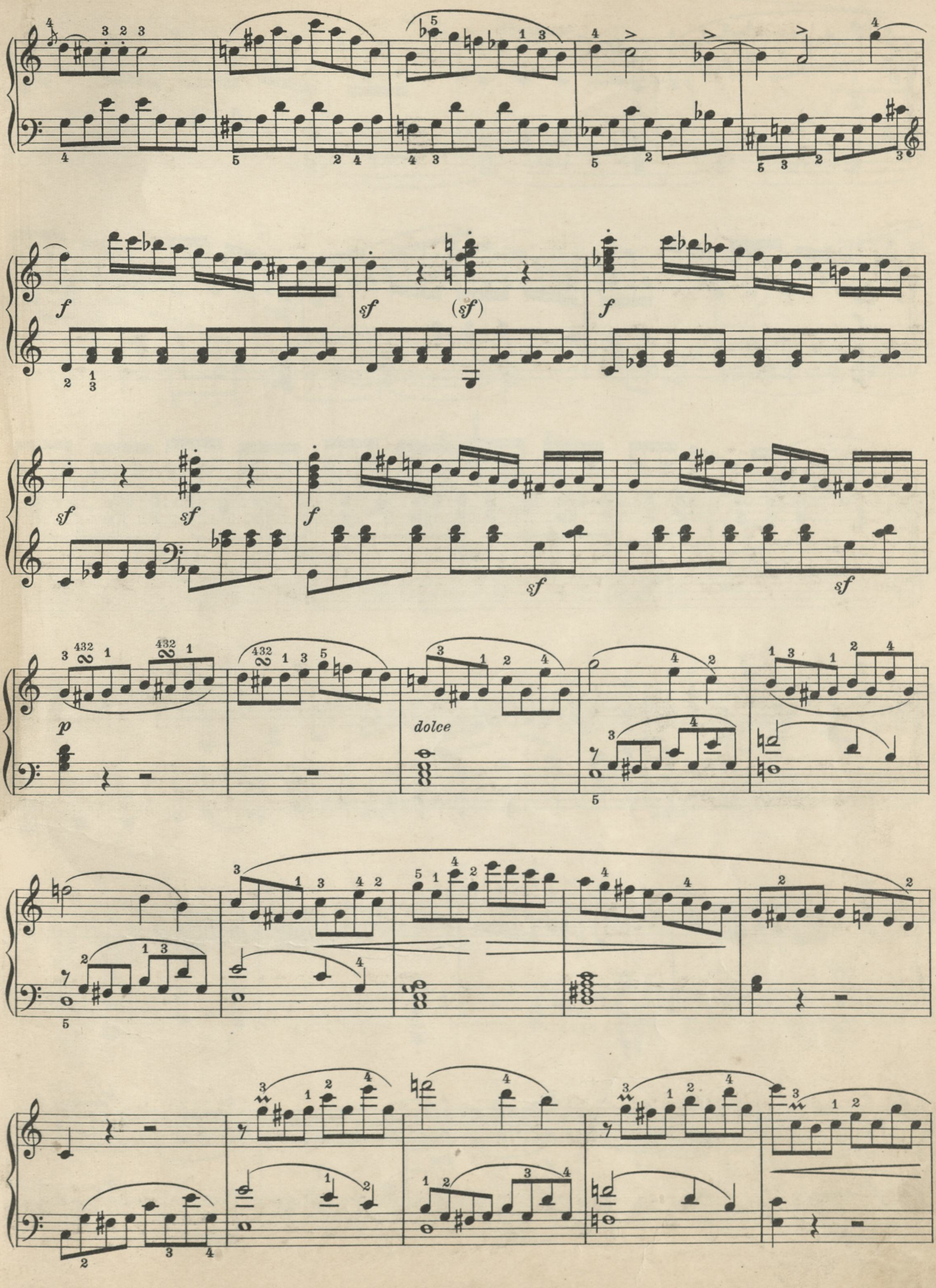

p
(simile)
f
sf
dolce
tr

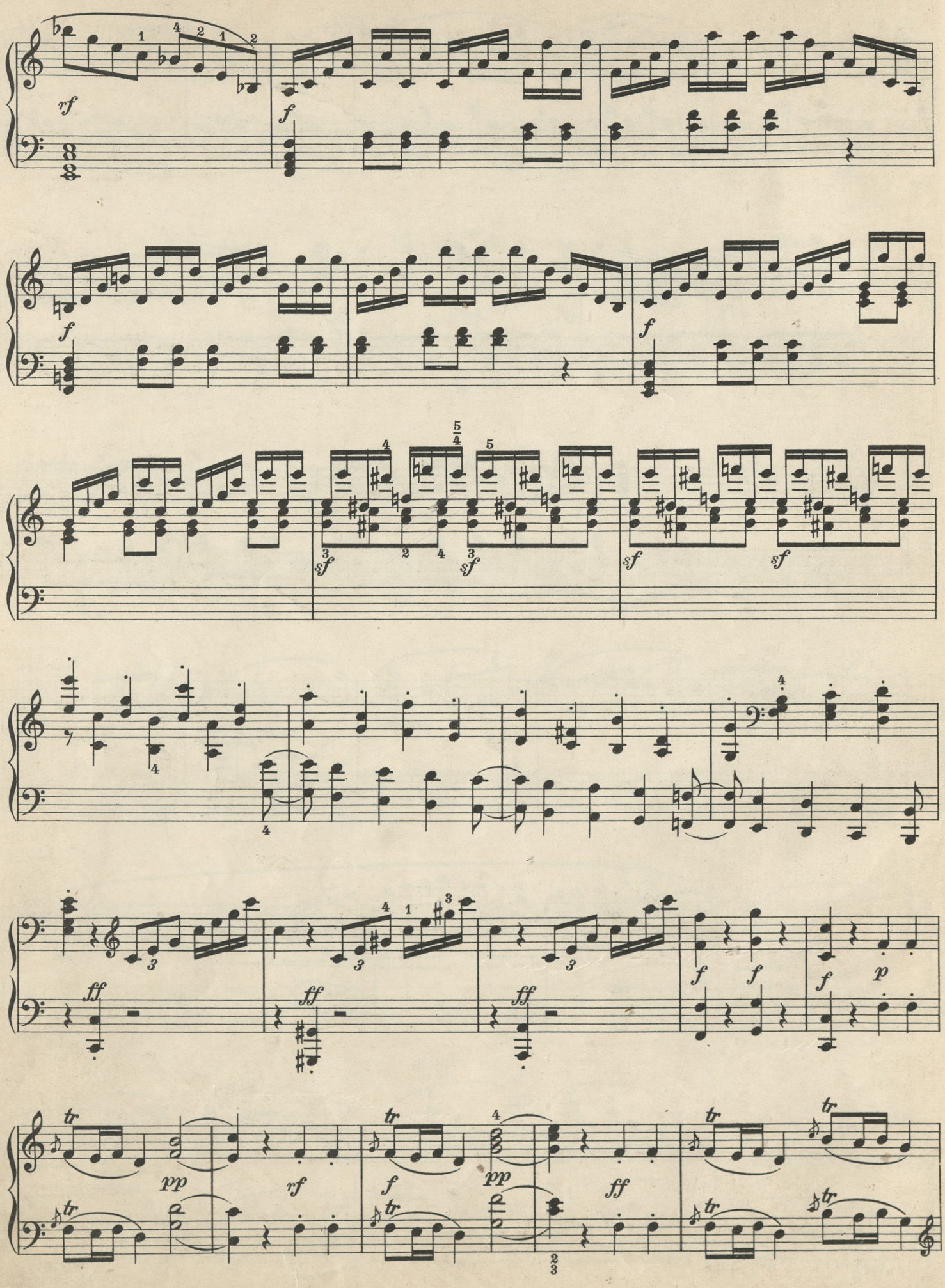


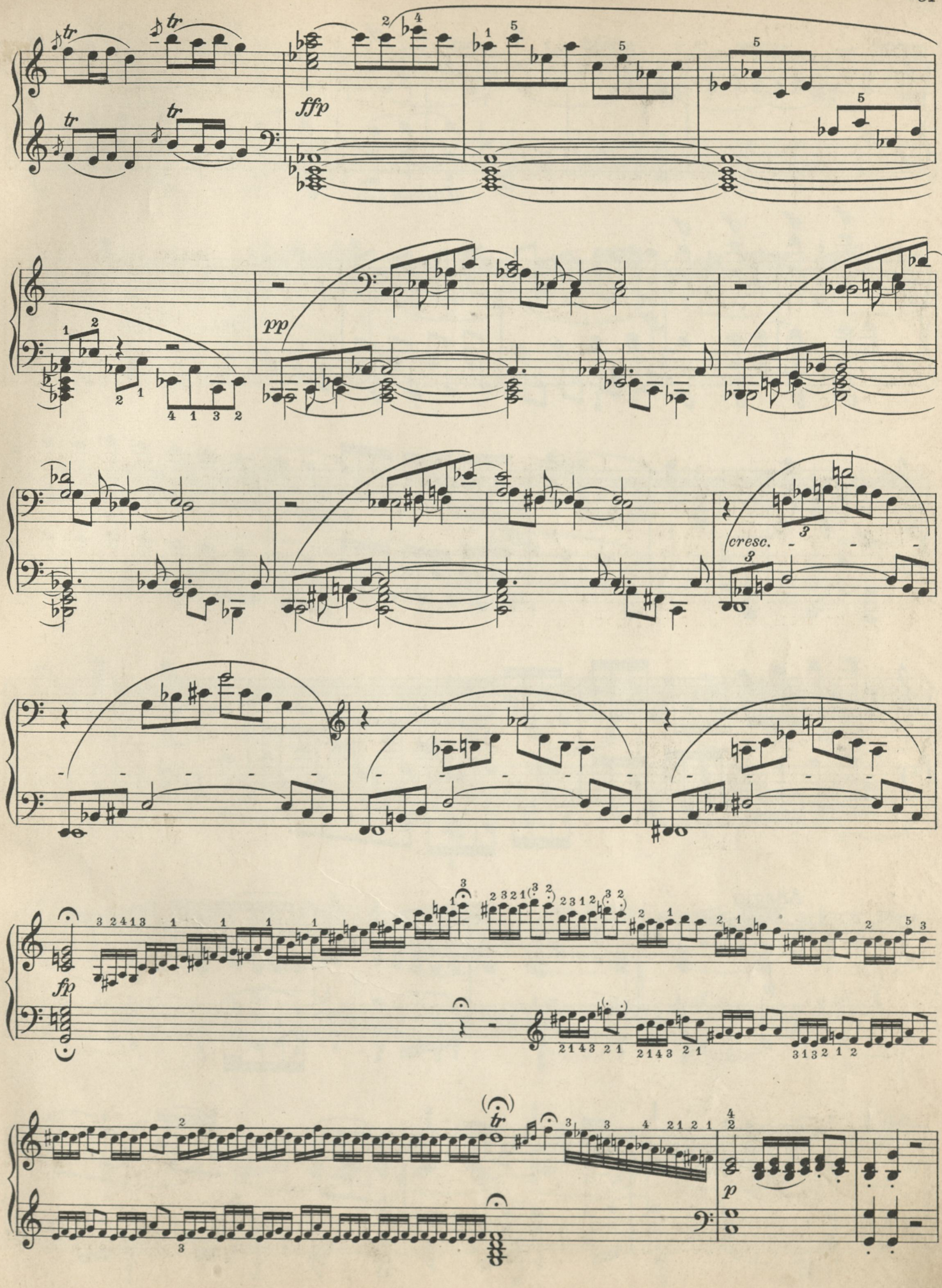

pp
p
pp
f
③
ff
sf
④ calando
pp

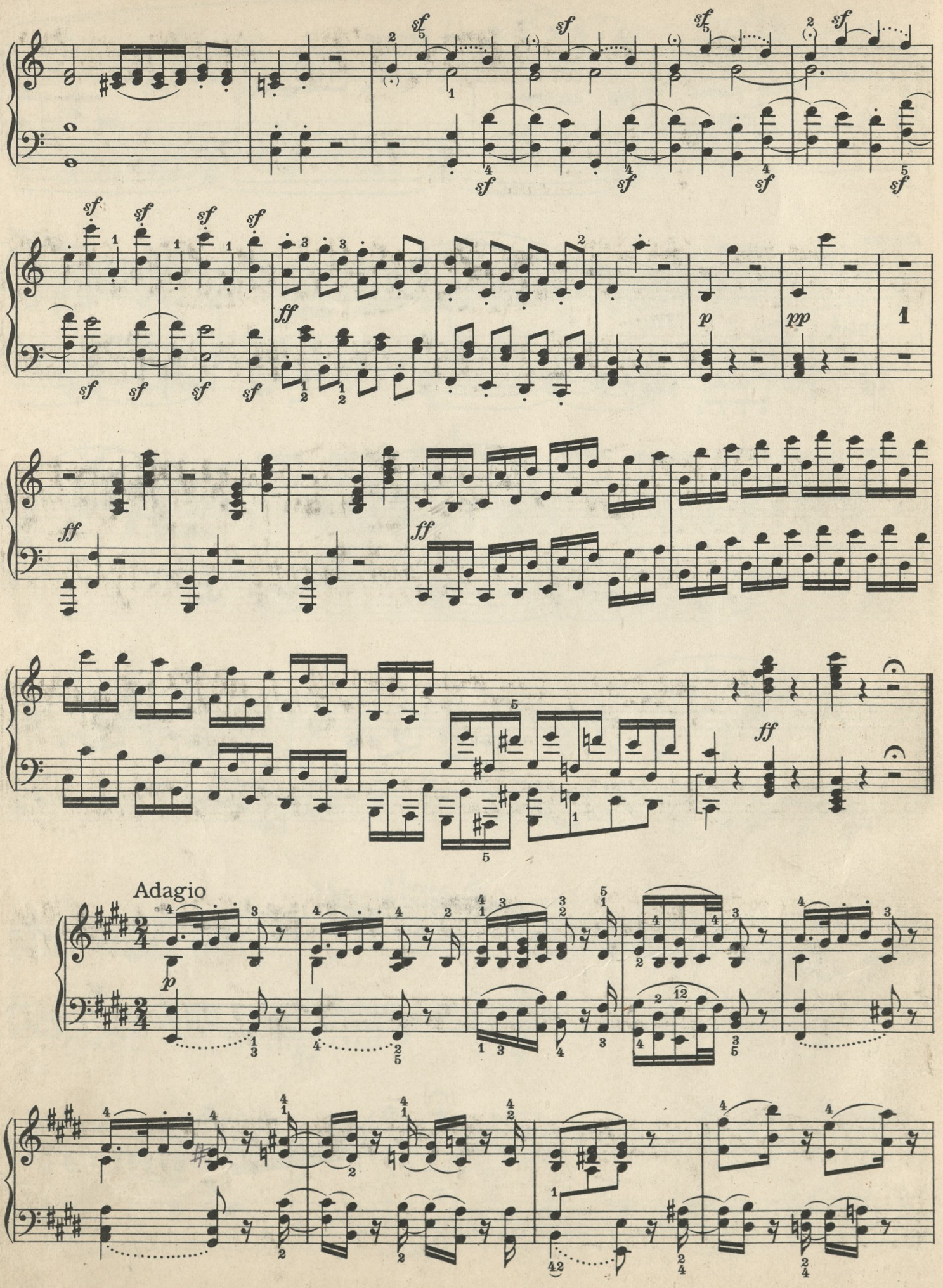


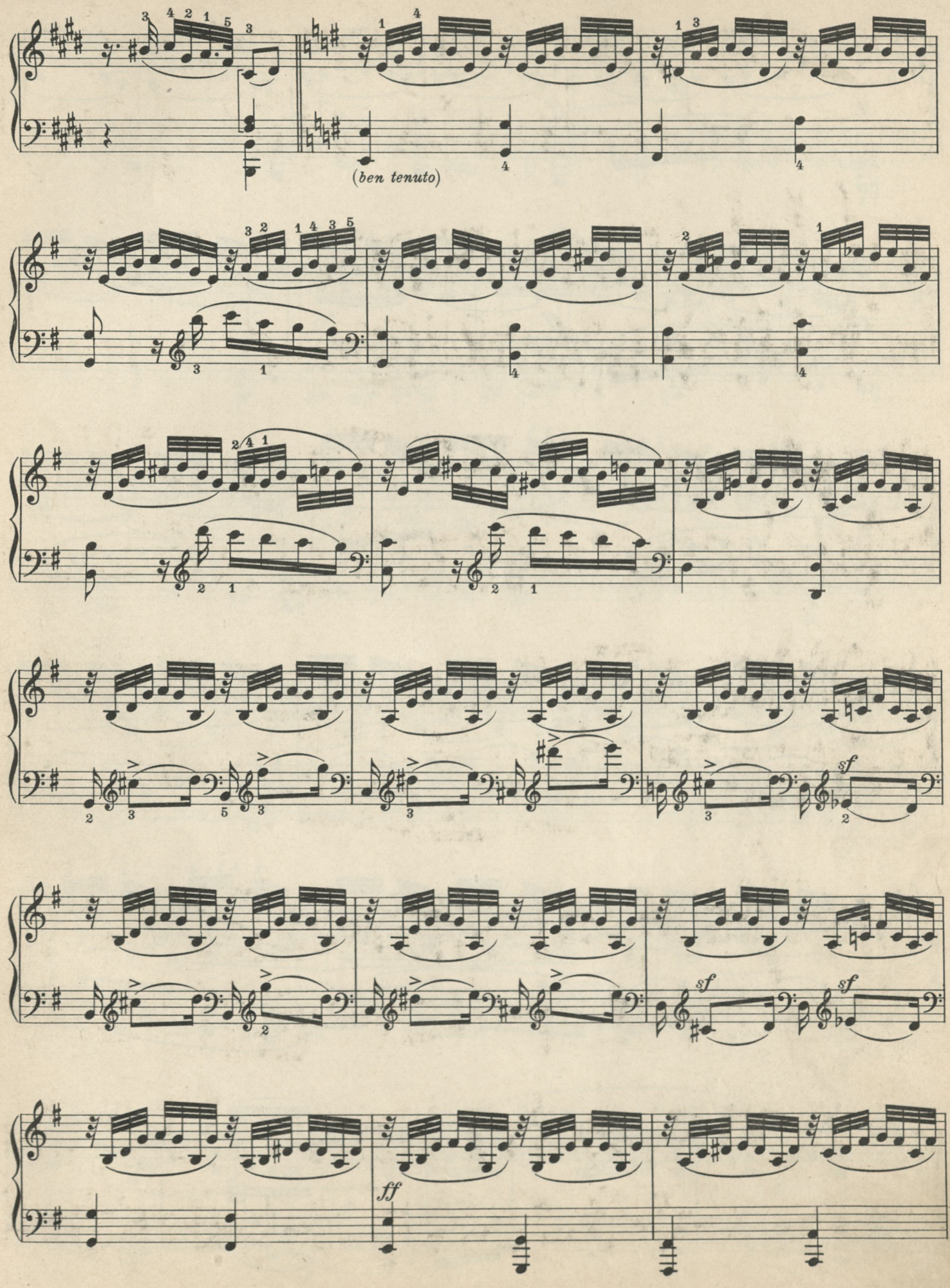

p
f
sf
sf
sf
tr
tr
(ff)
p
(legato)

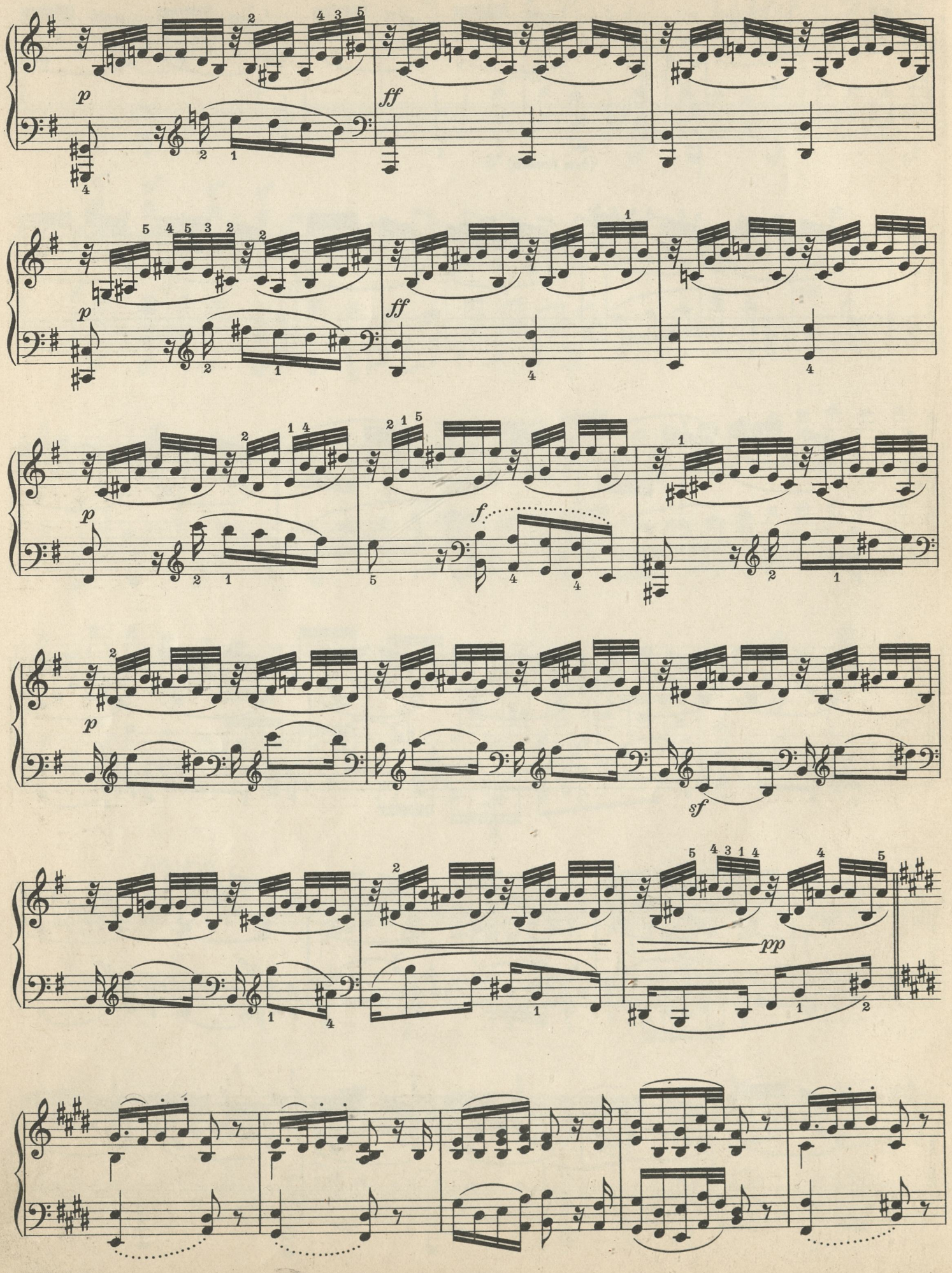

f
sf
(sf)
f
sf
sf
f
sf
sf
p
dolce

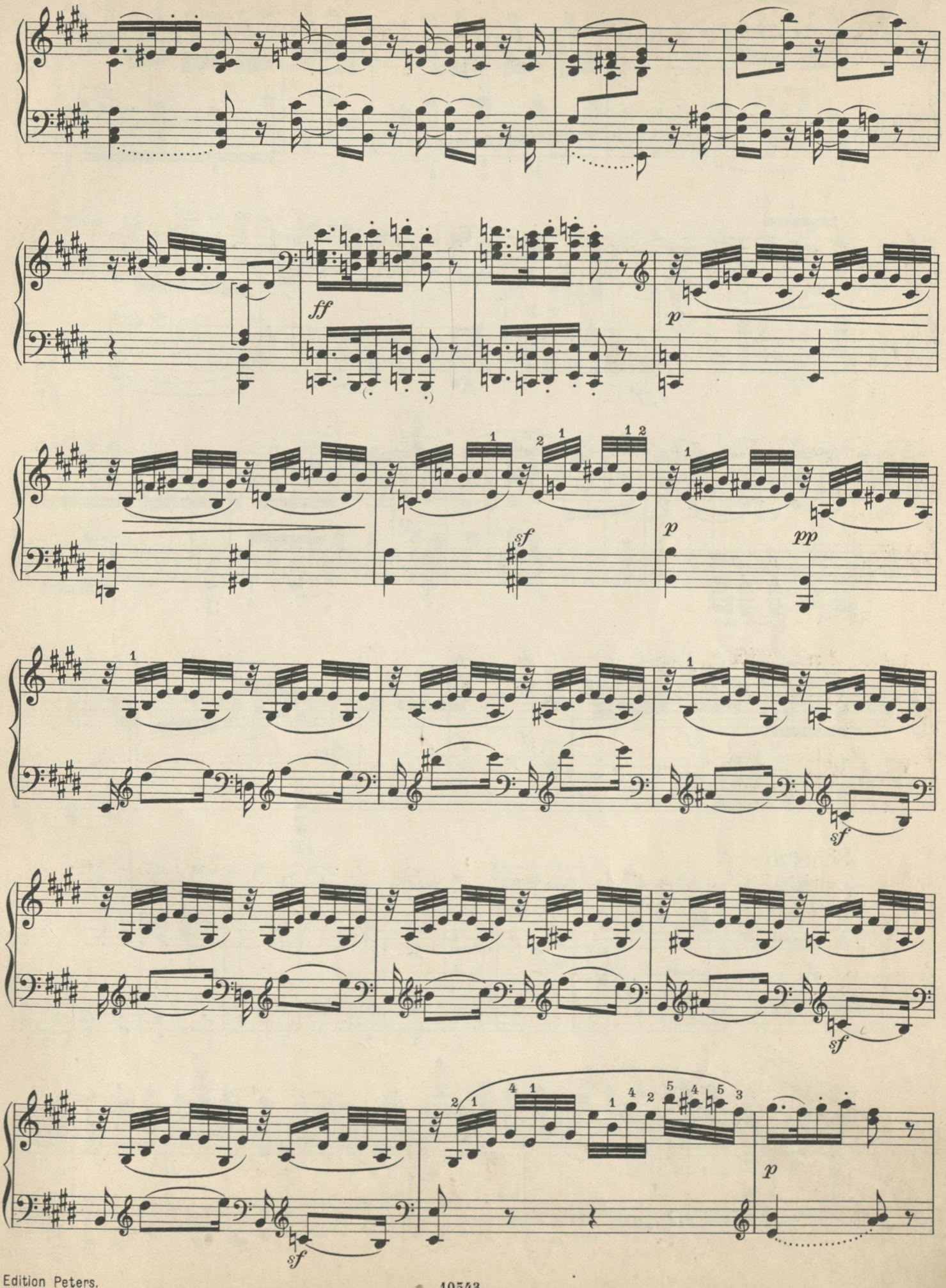

rf
f
f
f
sf
sf
sf
sf
ff
ff
ff
f
f
f
p
tr
pp
rf
f
pp
ff

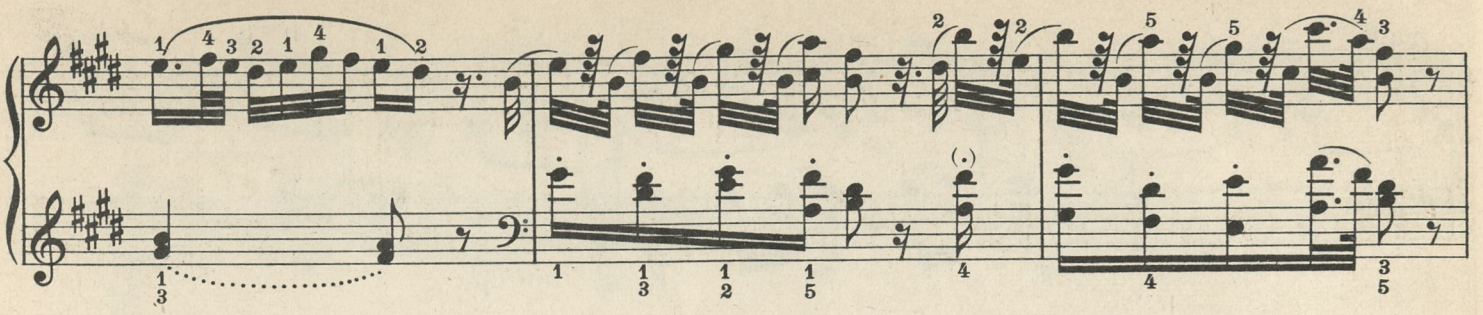

ffp
pp
cresc.
fp
p

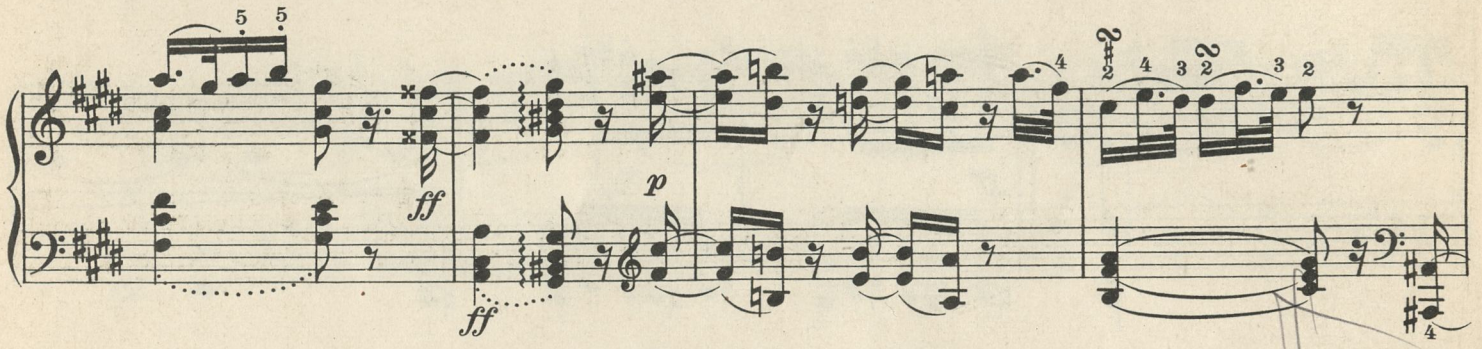

Adagio

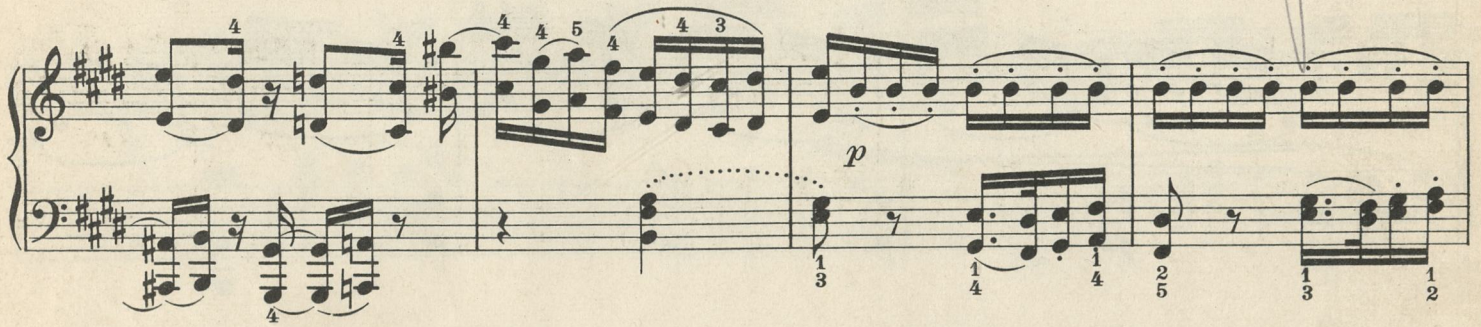

(ben tenuto)
sf
sf
sf
ff

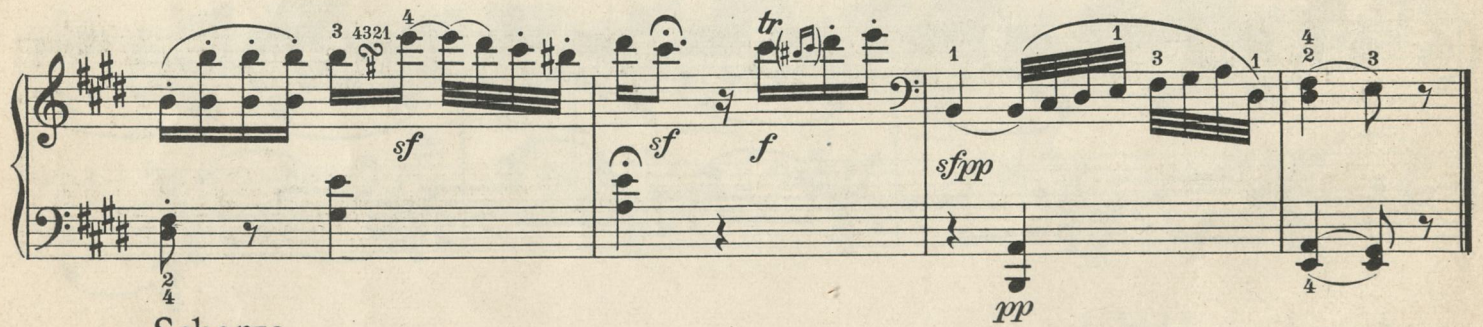

p
ff
p
ff
p
f
p
sf
pp


ff
p
sf
p
pp
sf
sf
p
sf

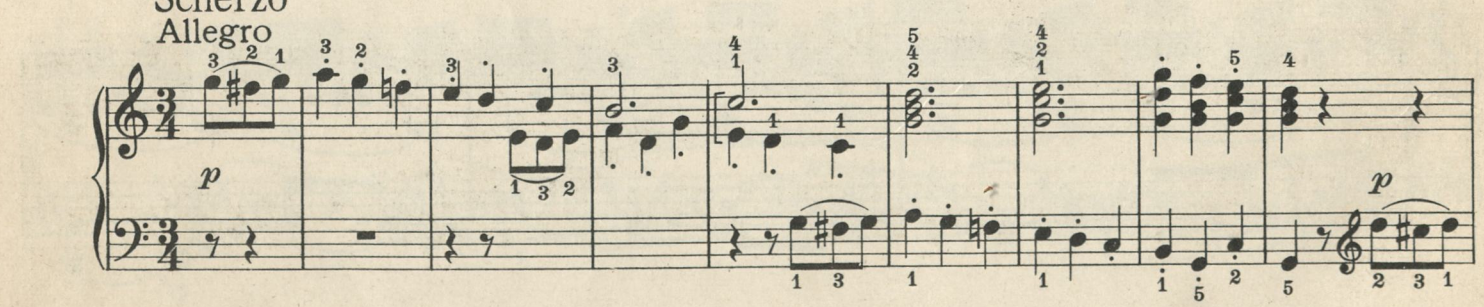


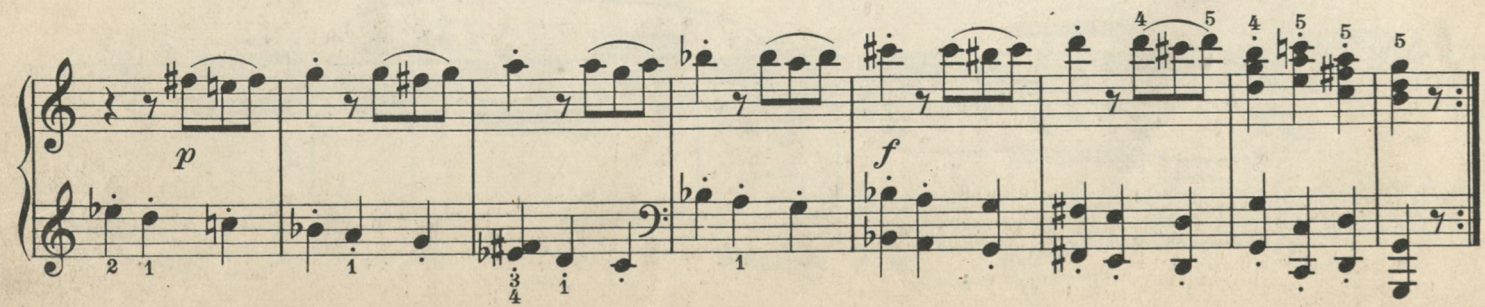


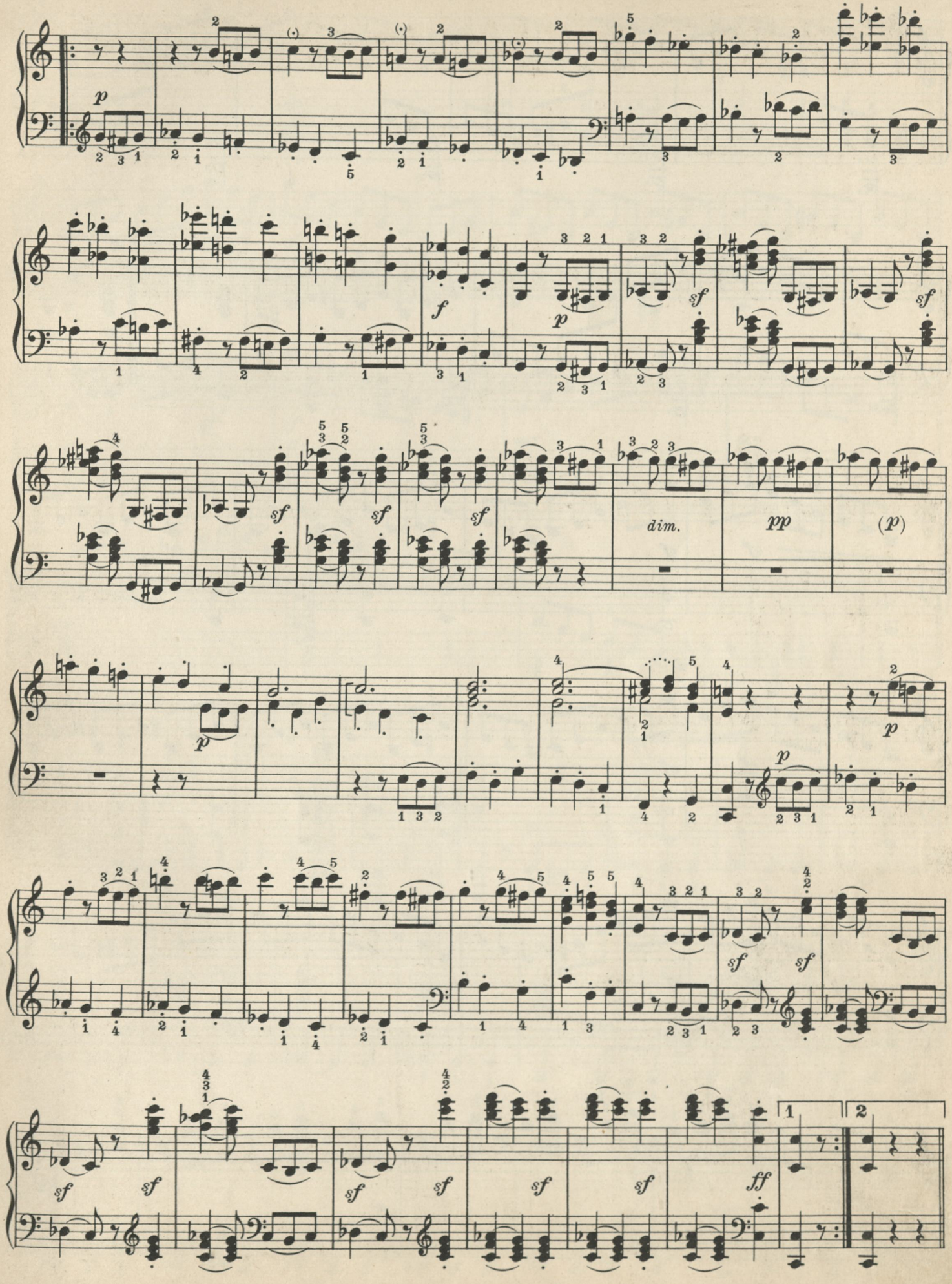


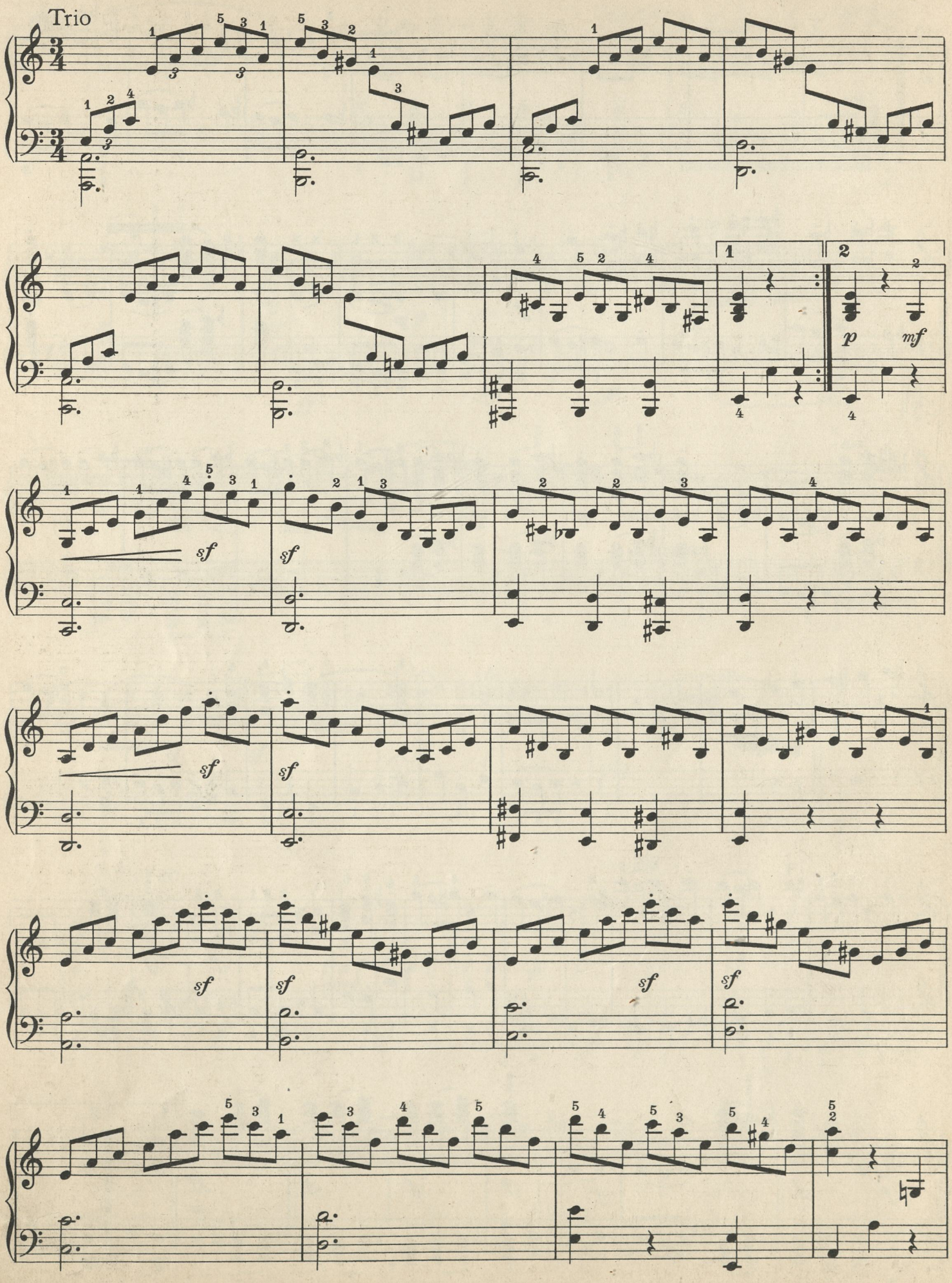


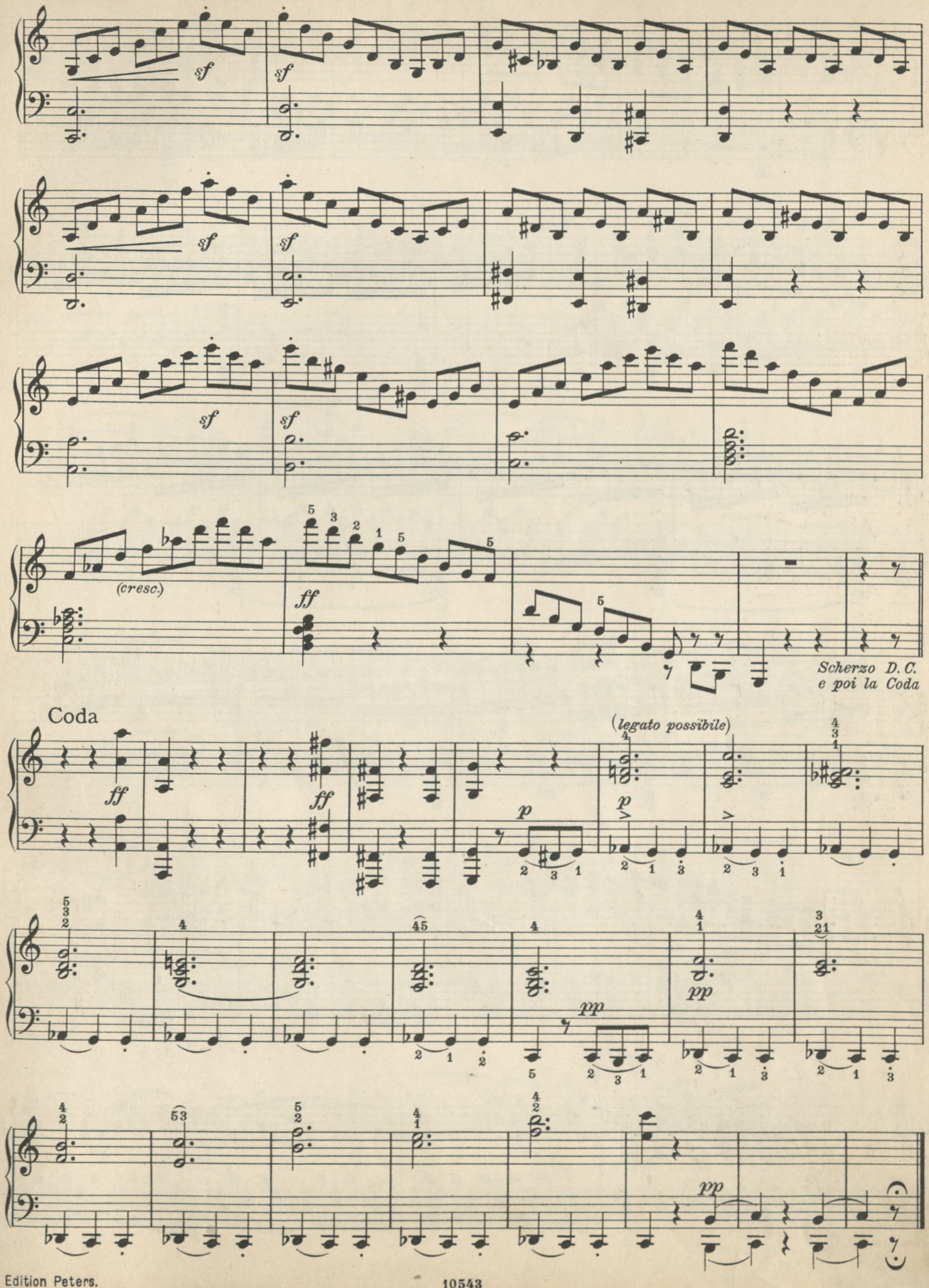
Scherzo
Allegro

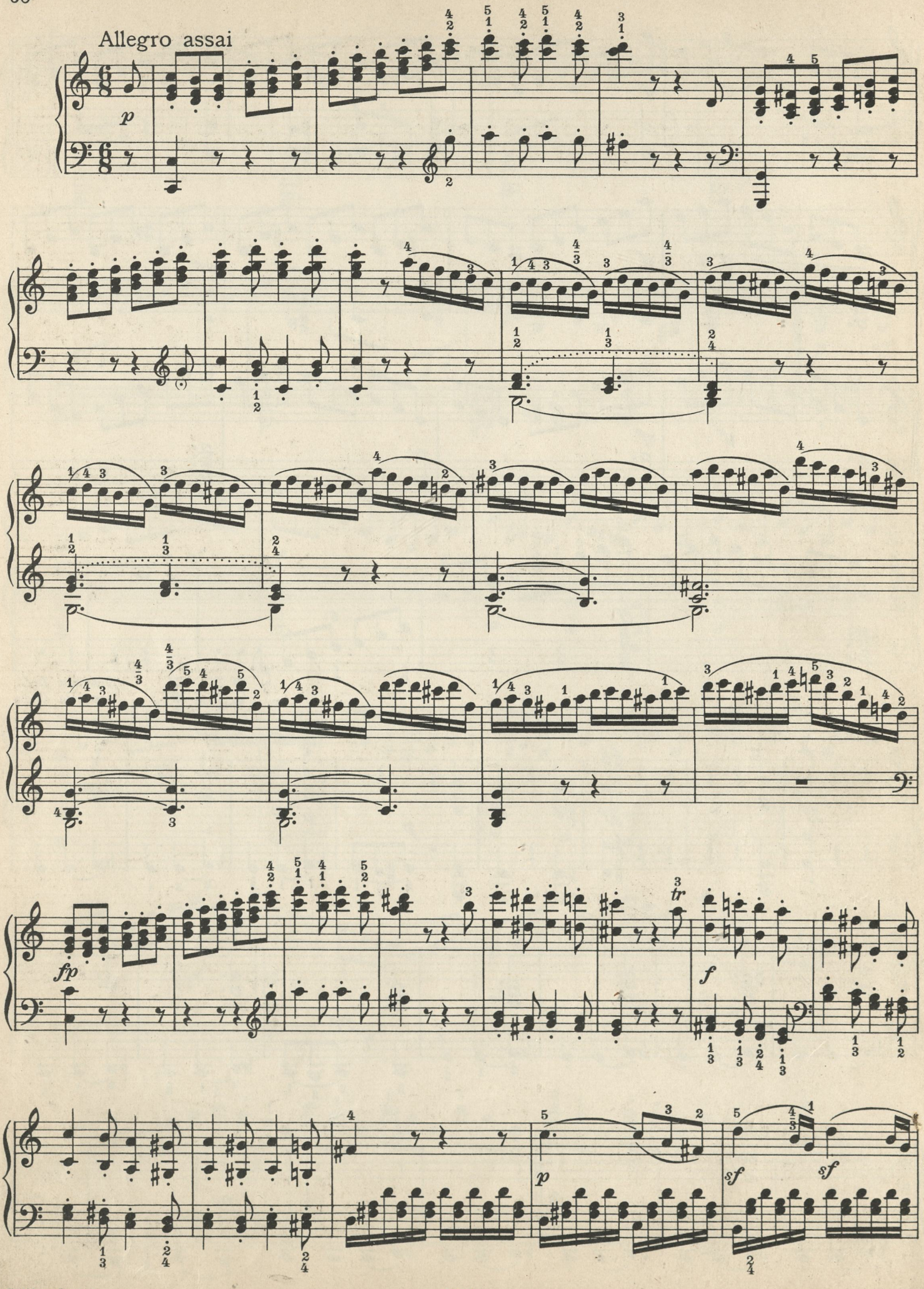


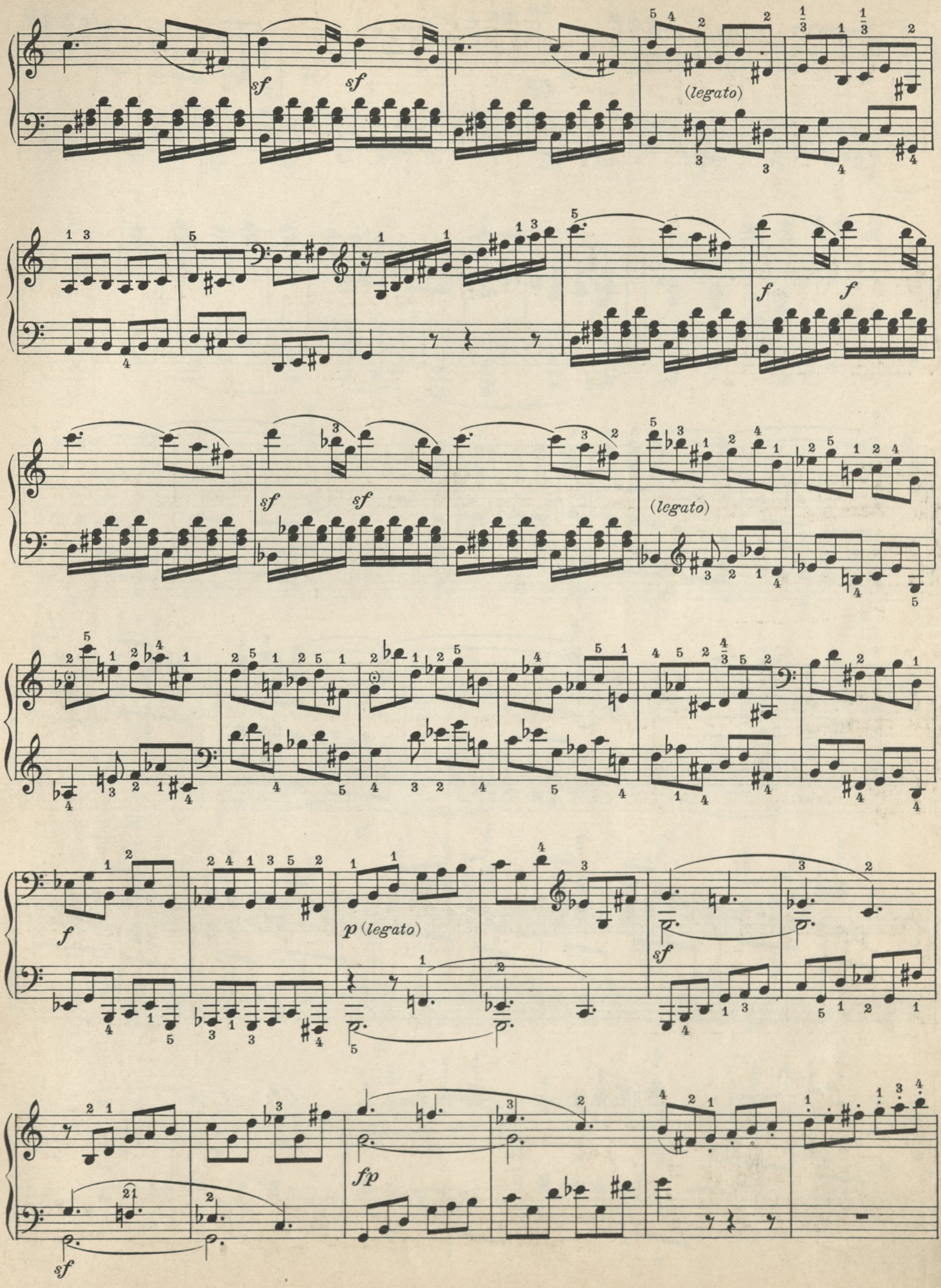


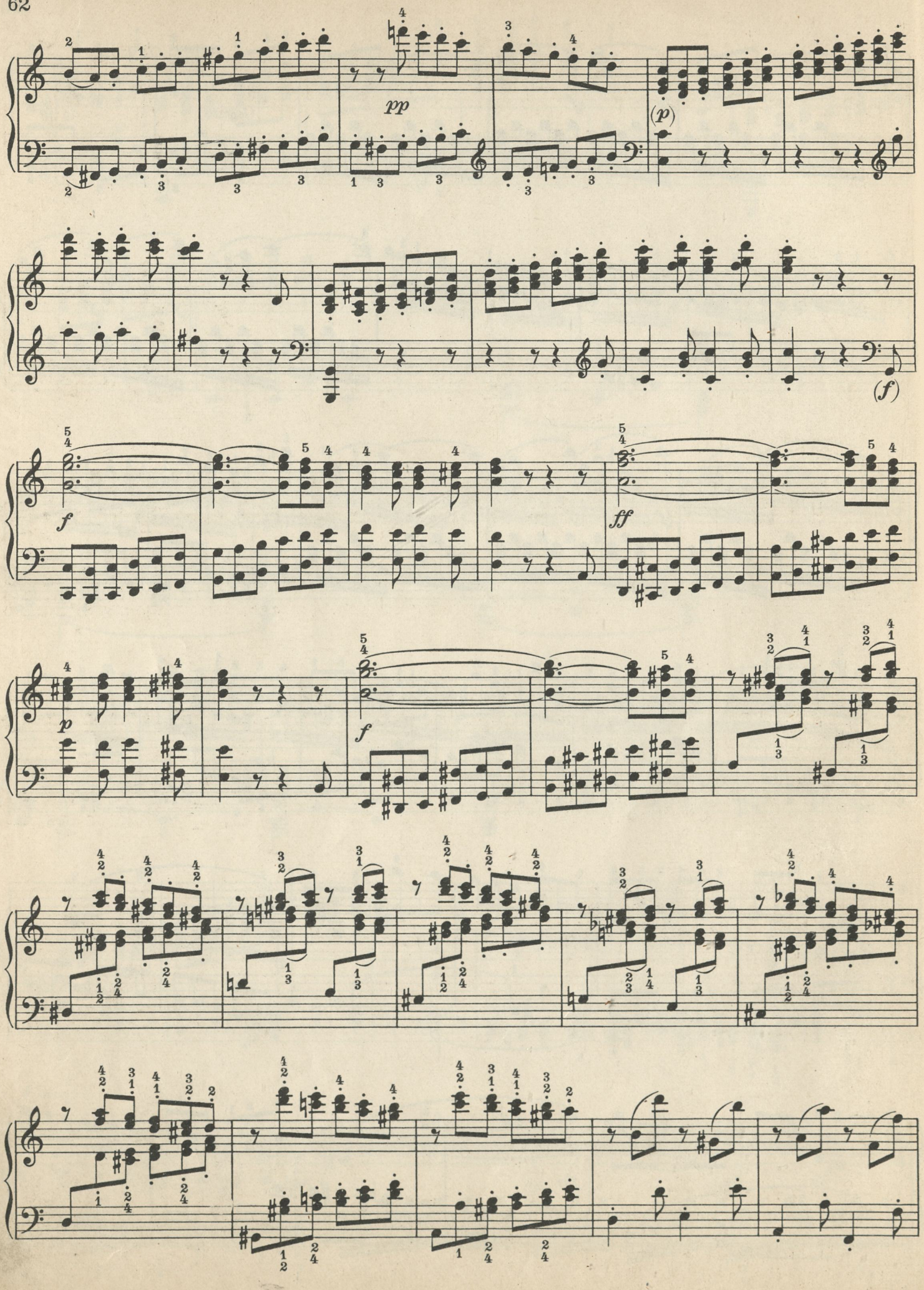

p
f
p
sf
sf
sf
sf
dim.
pp
(p)
p
p
p
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
ff
1
2

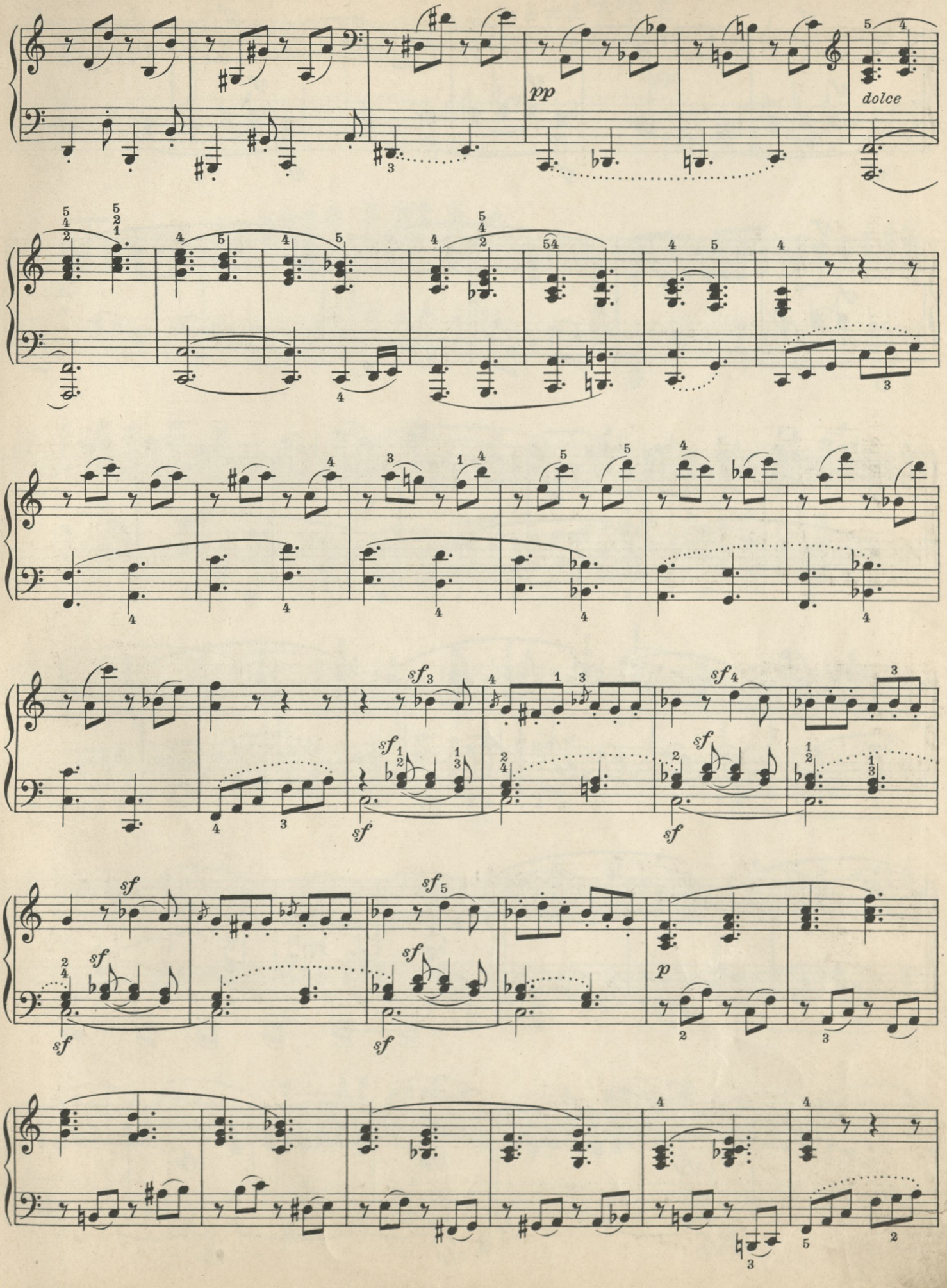

Trio
1
2
sf
p
mf

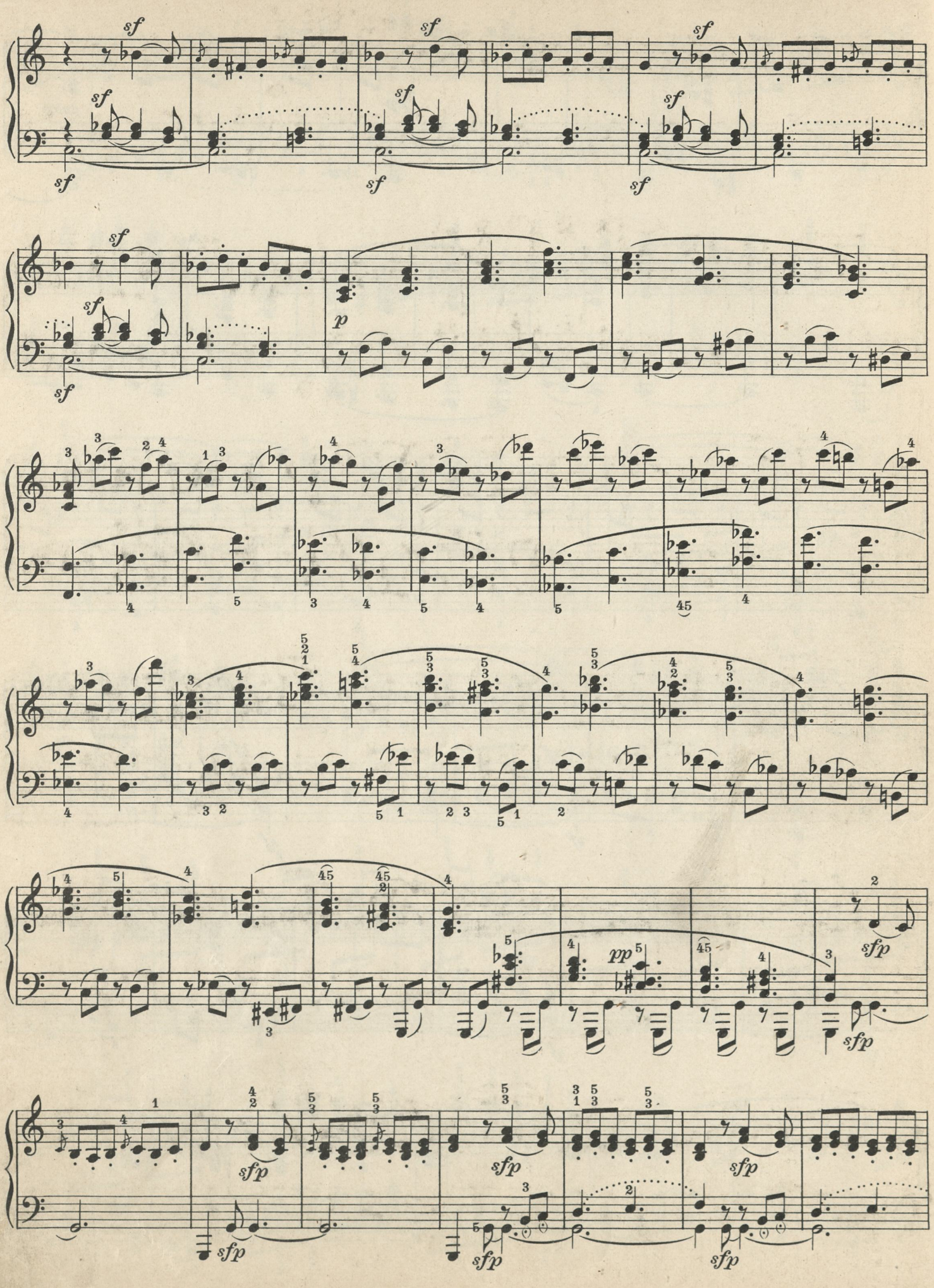

sf
(cresc.)
ff
Scherzo D. C.
e poi la Coda
Coda
(legato possibile)
p
pp

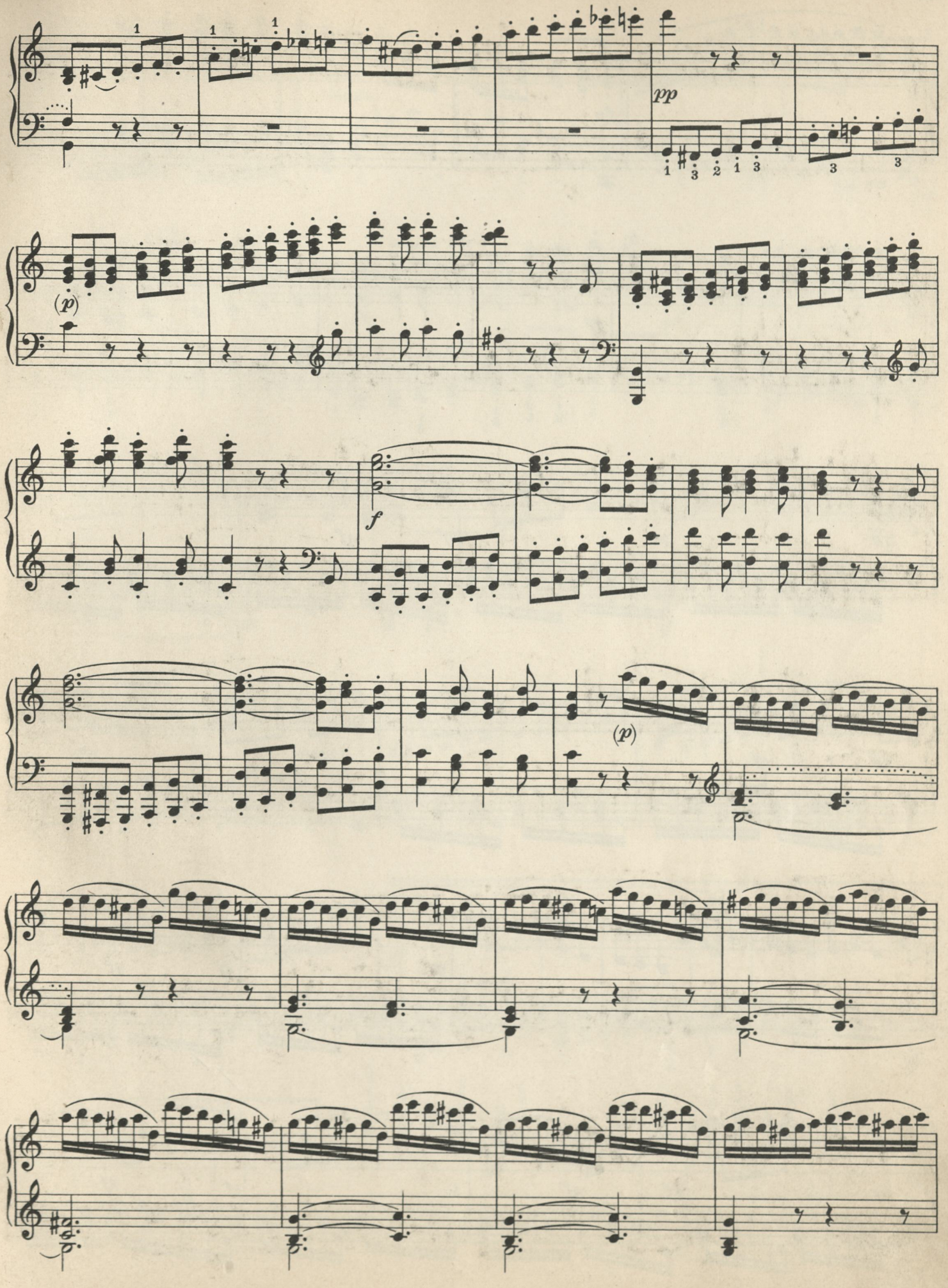

Allegro assai
p
fp
f
tr
p
sf
sf

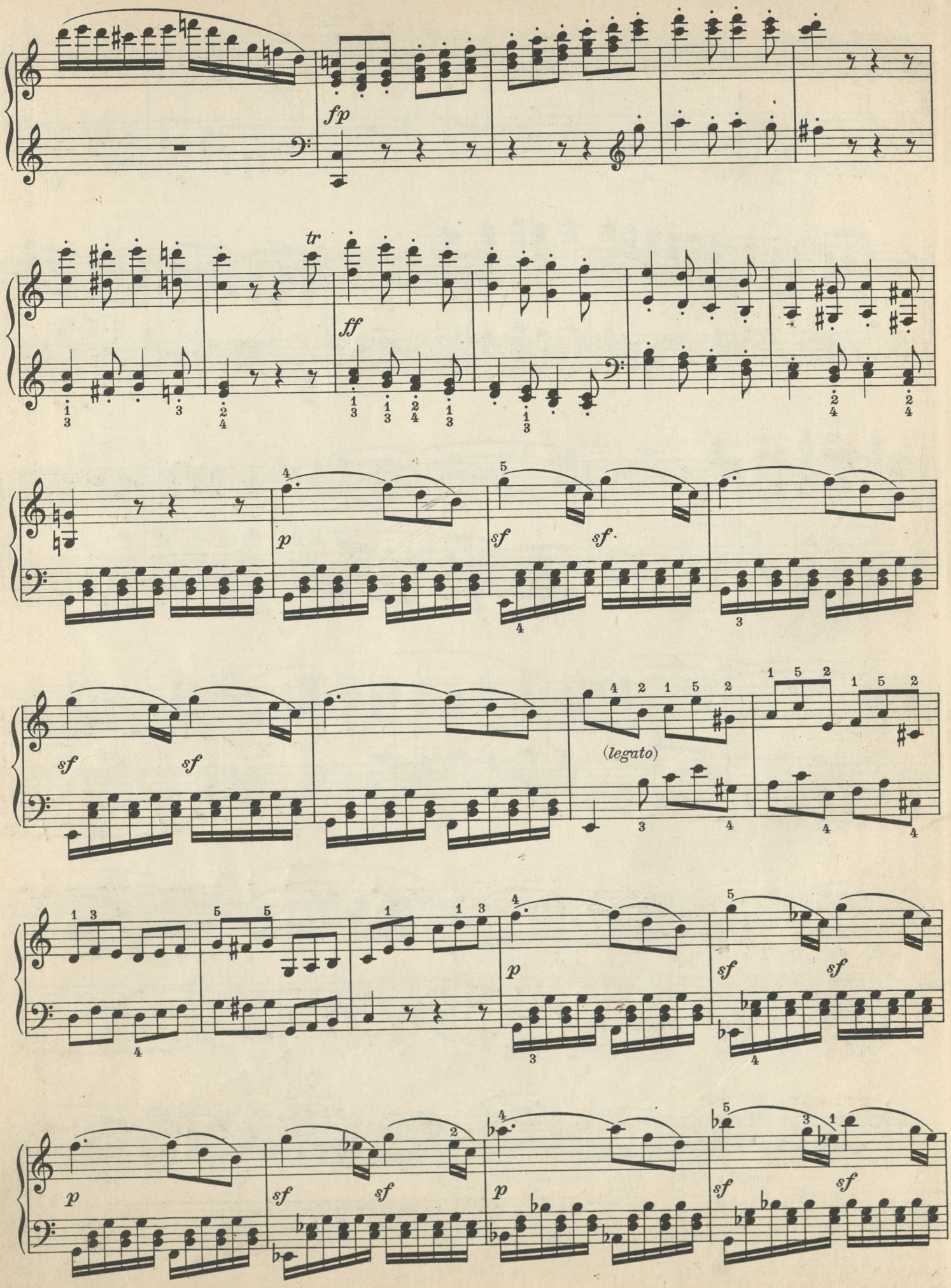

sf
sf
(legato)
f
f
sf
sf
(legato)
f
p (legato)
sf
fp
sf

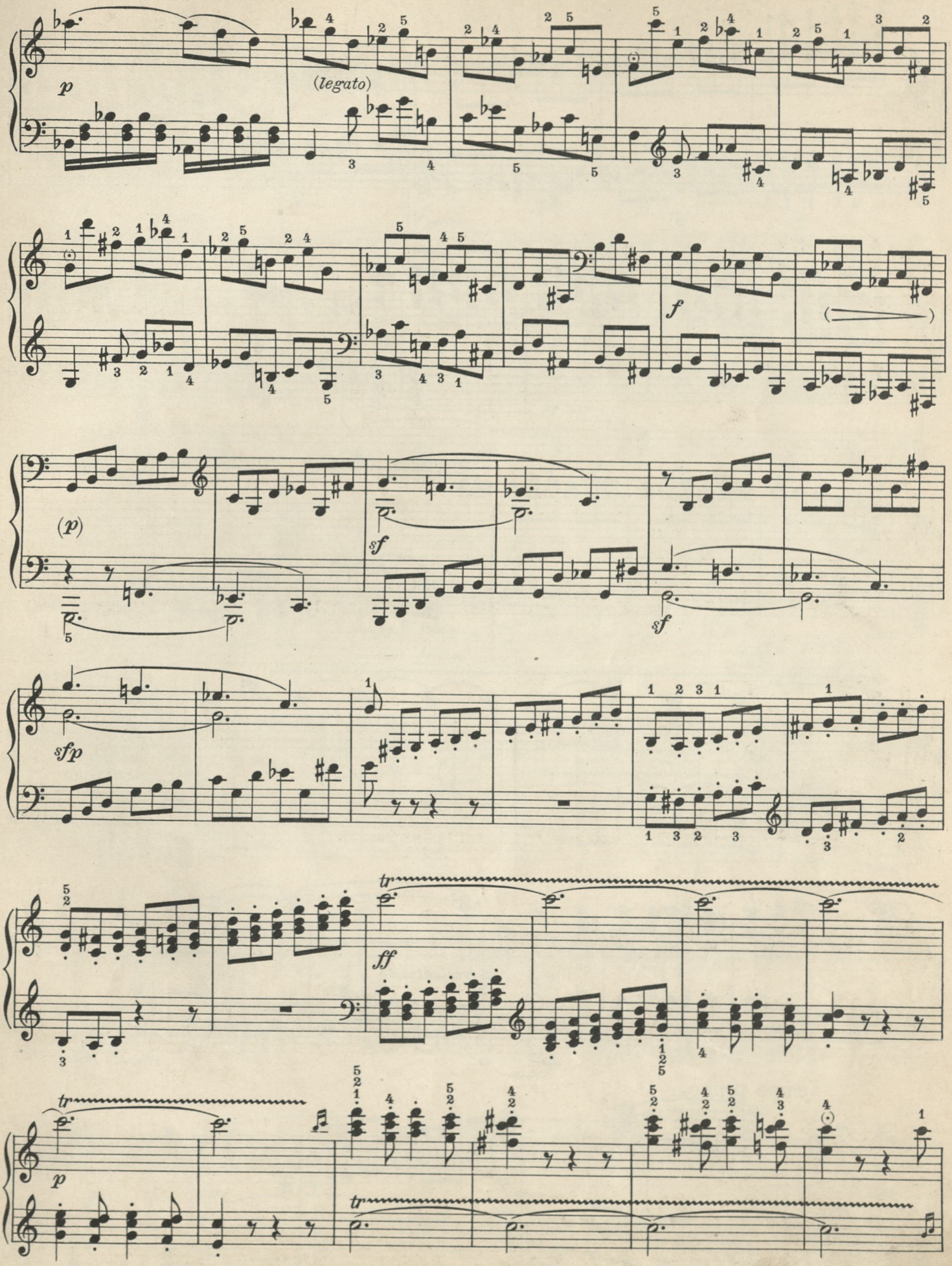

pp
(p)
(f)
f
ff
p
f

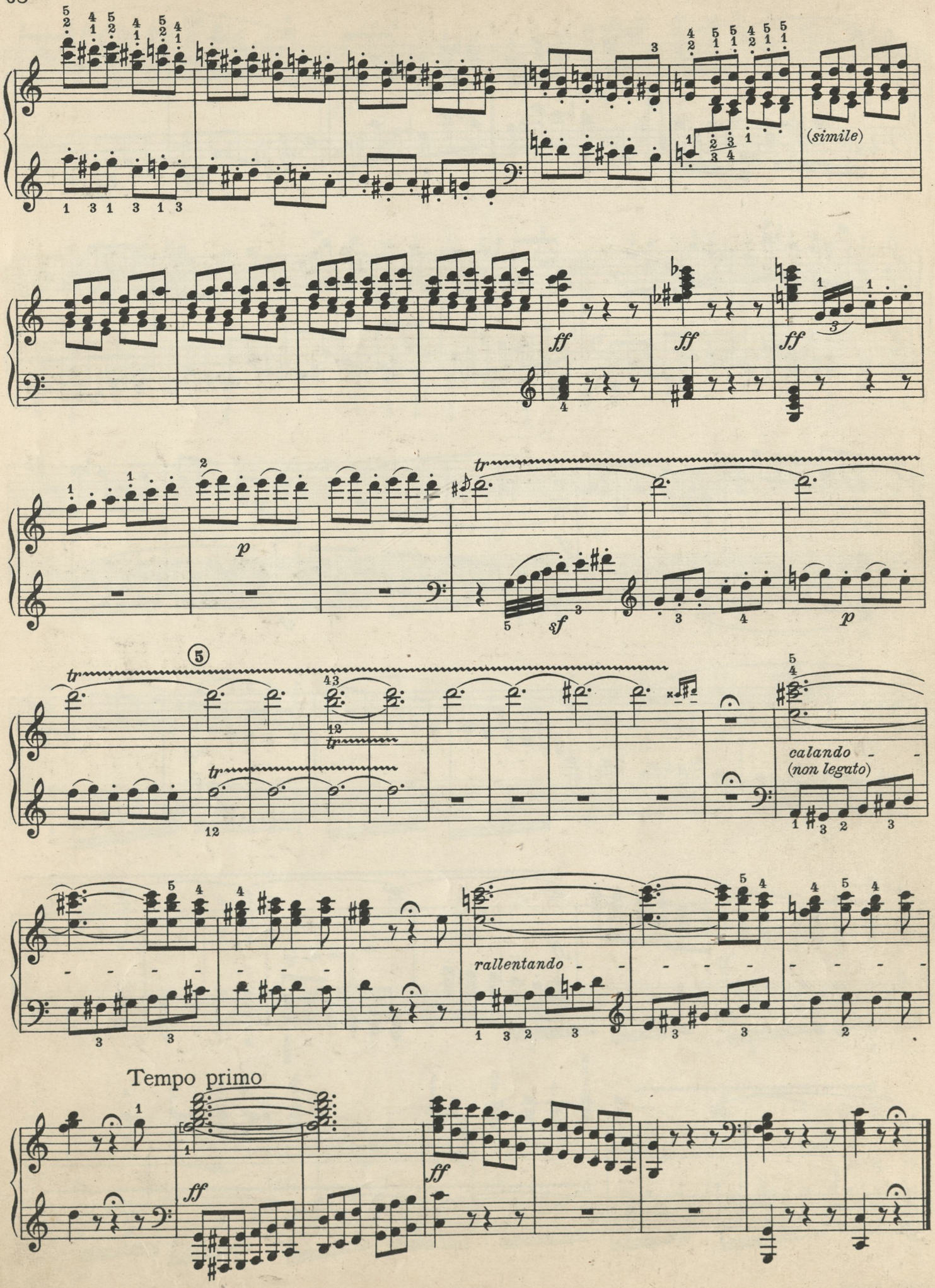

pp
dolce
sf
p


sf
p
pp
sfp


pp
(p)
f
(p)


fp
tr
ff
p
sf
sf
sf
sf
(legato)
p
sf
sf
p
sf
sf
p
sf
sf


p
(legato)
f
(p)
sf
sf
sfp
ff
tr
p
tr

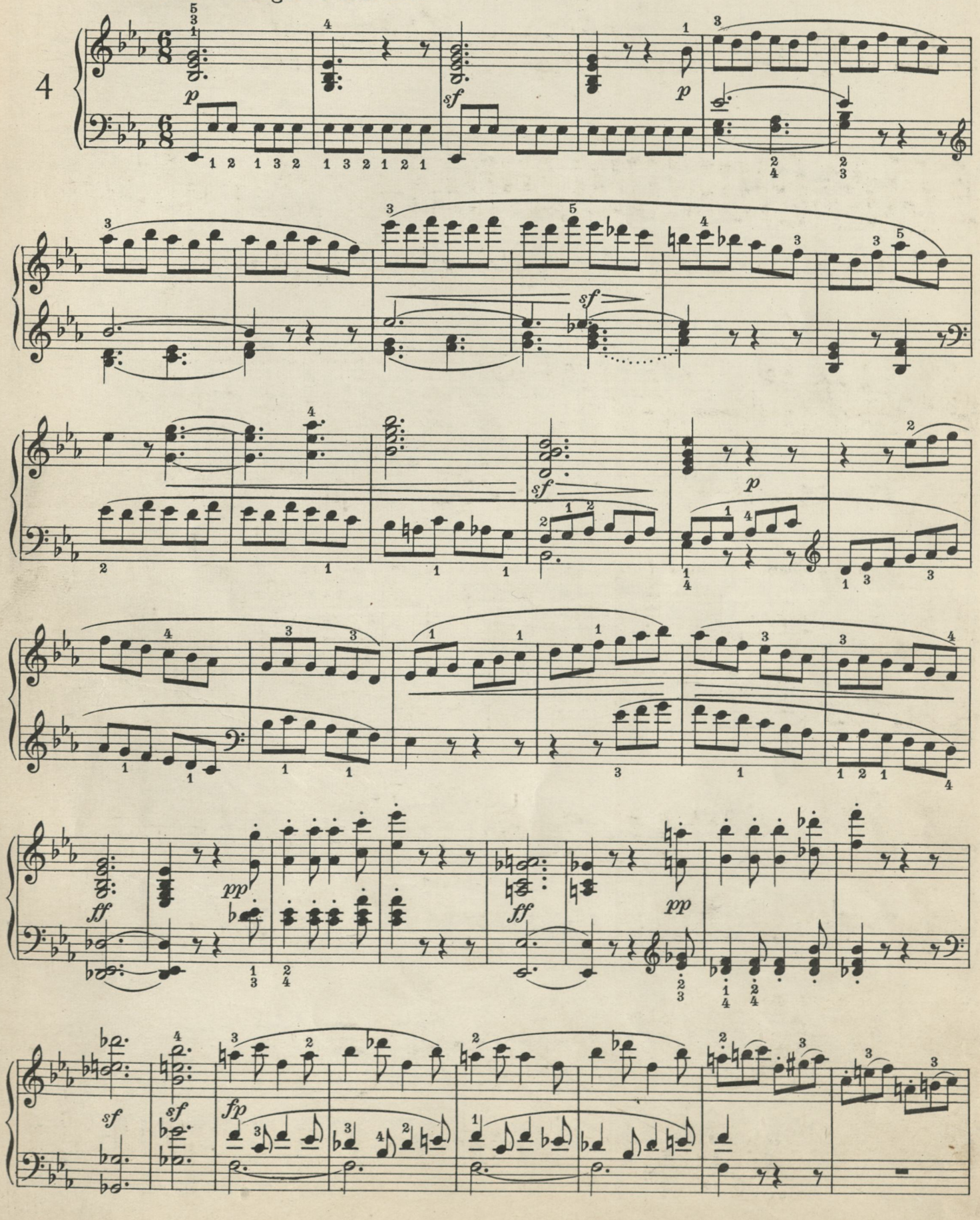

(simile)
ff
ff
ff
p
tr
sf
p
tr
tr
calando
(non legato)
rallentando
Tempo primo
ff
ff

SONATE

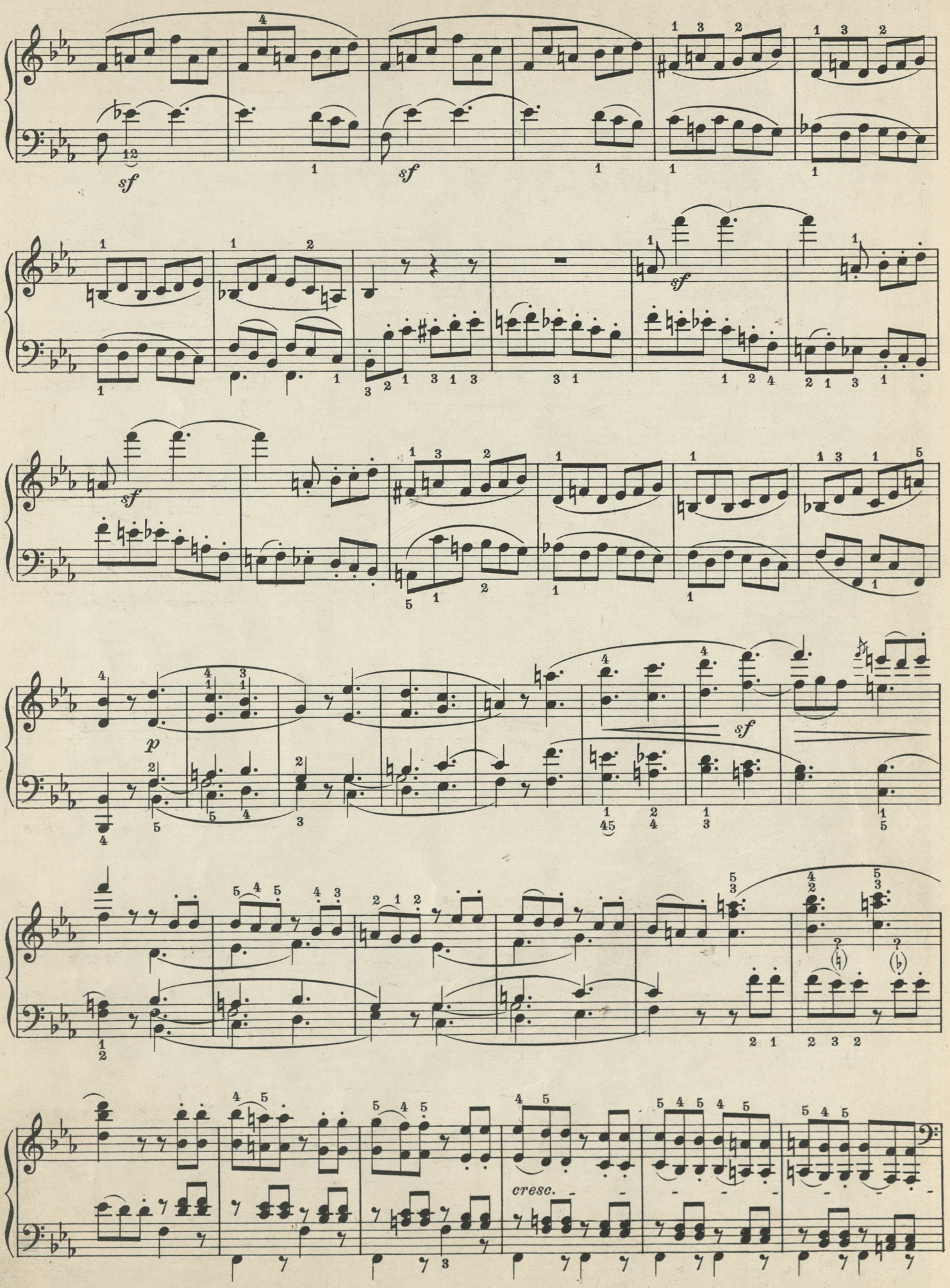
Der Gräfin Babette von Keglevics gewidmet

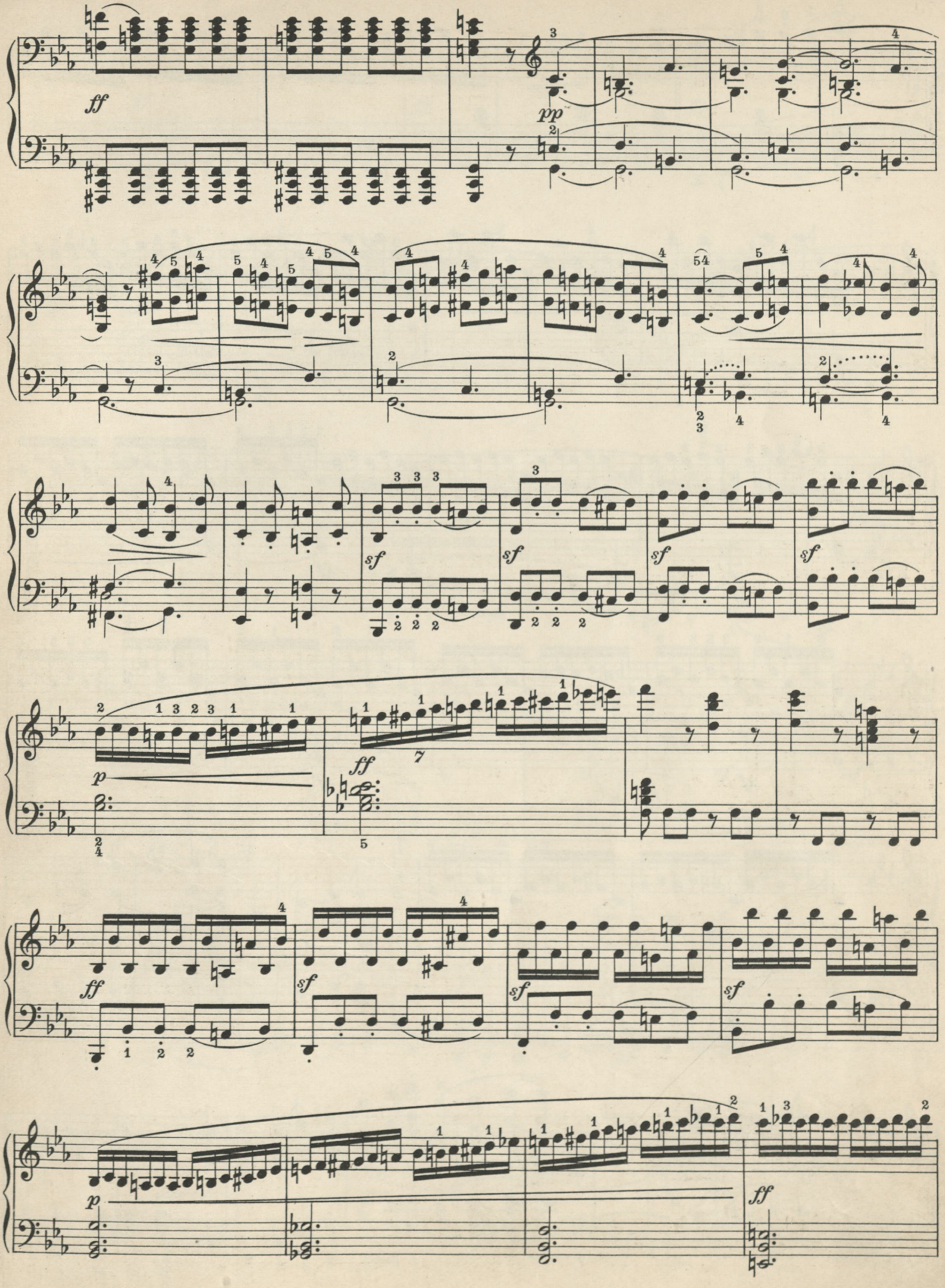
Molto Allegro e con brio

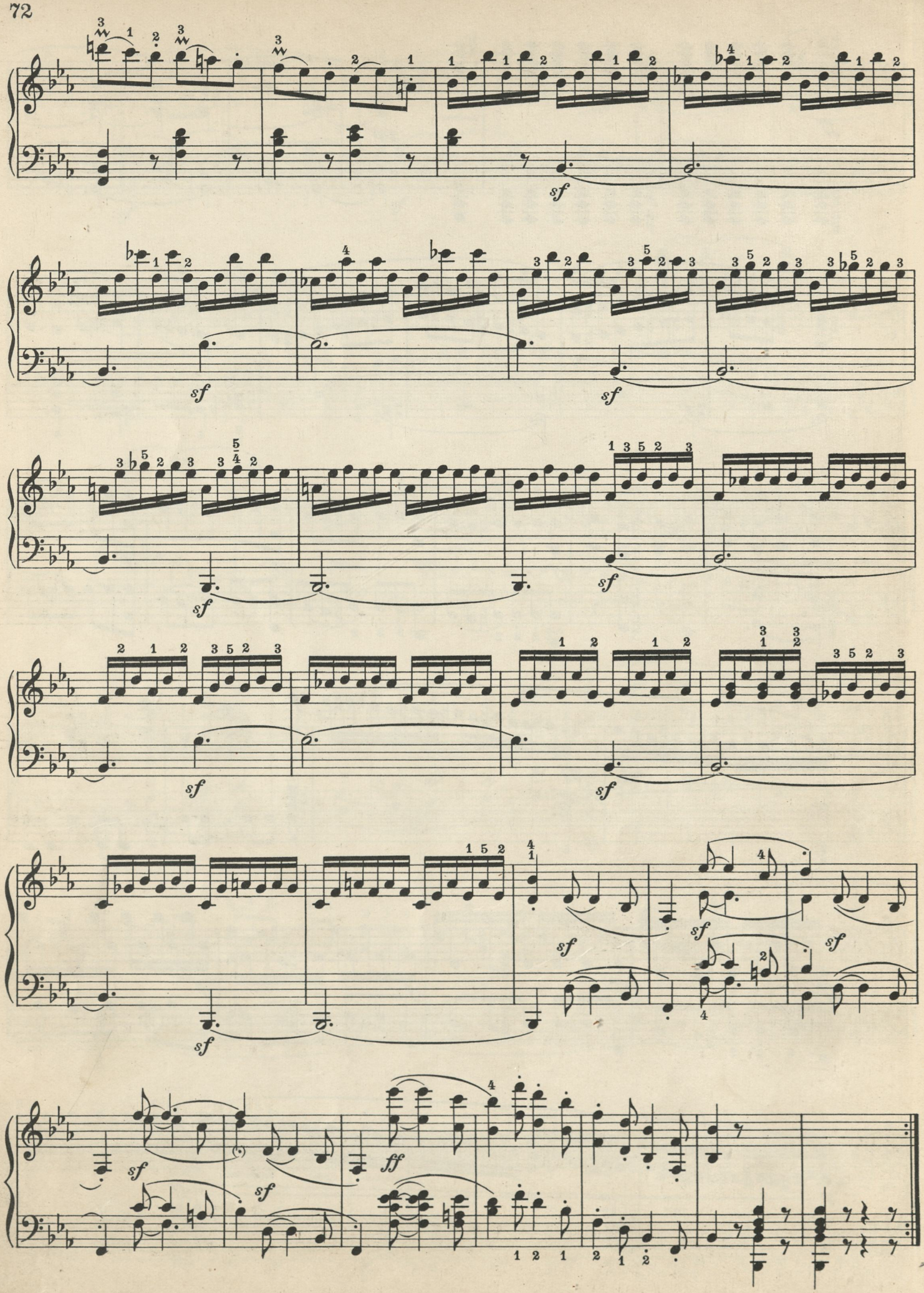
Op. 7

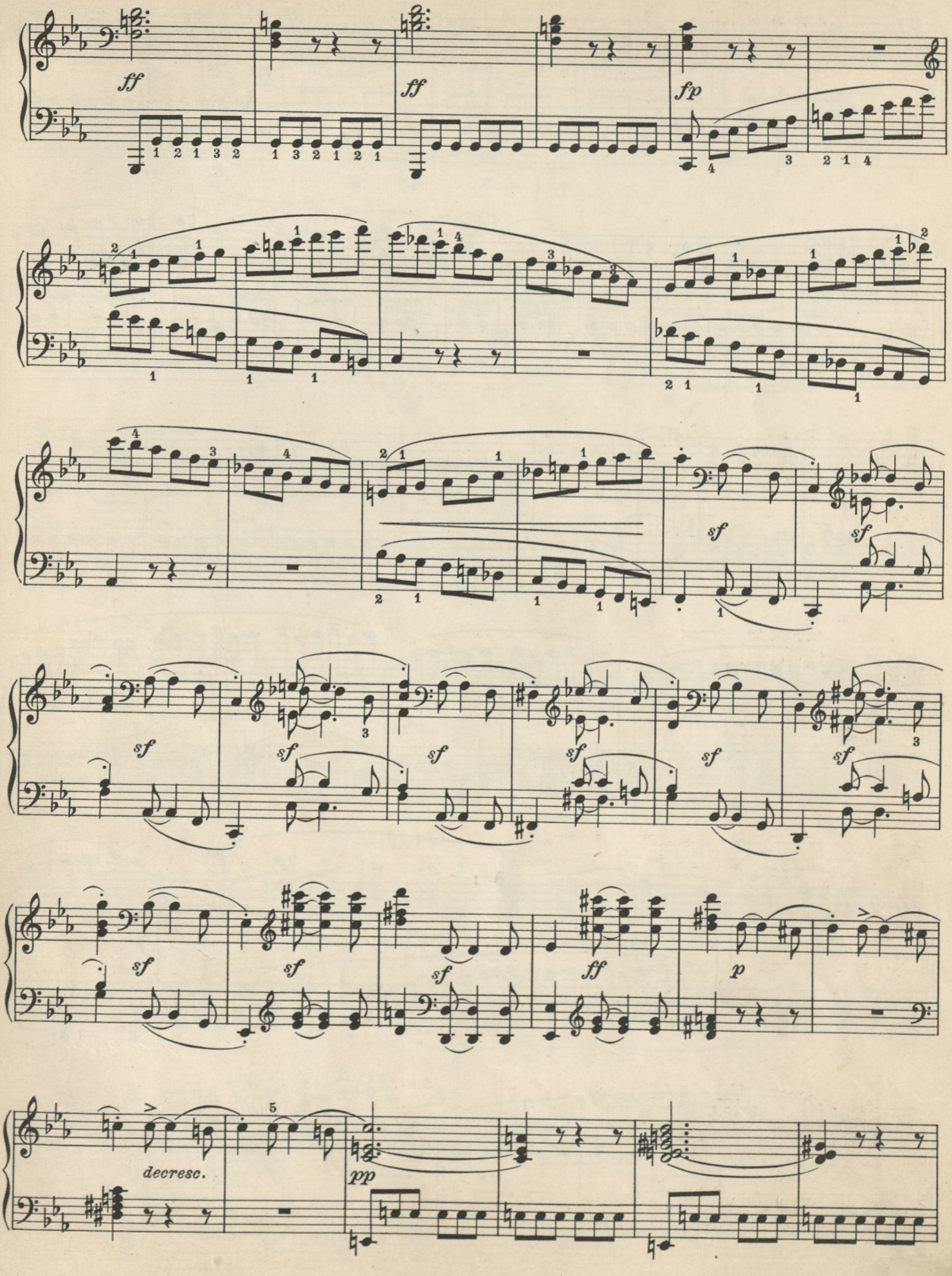


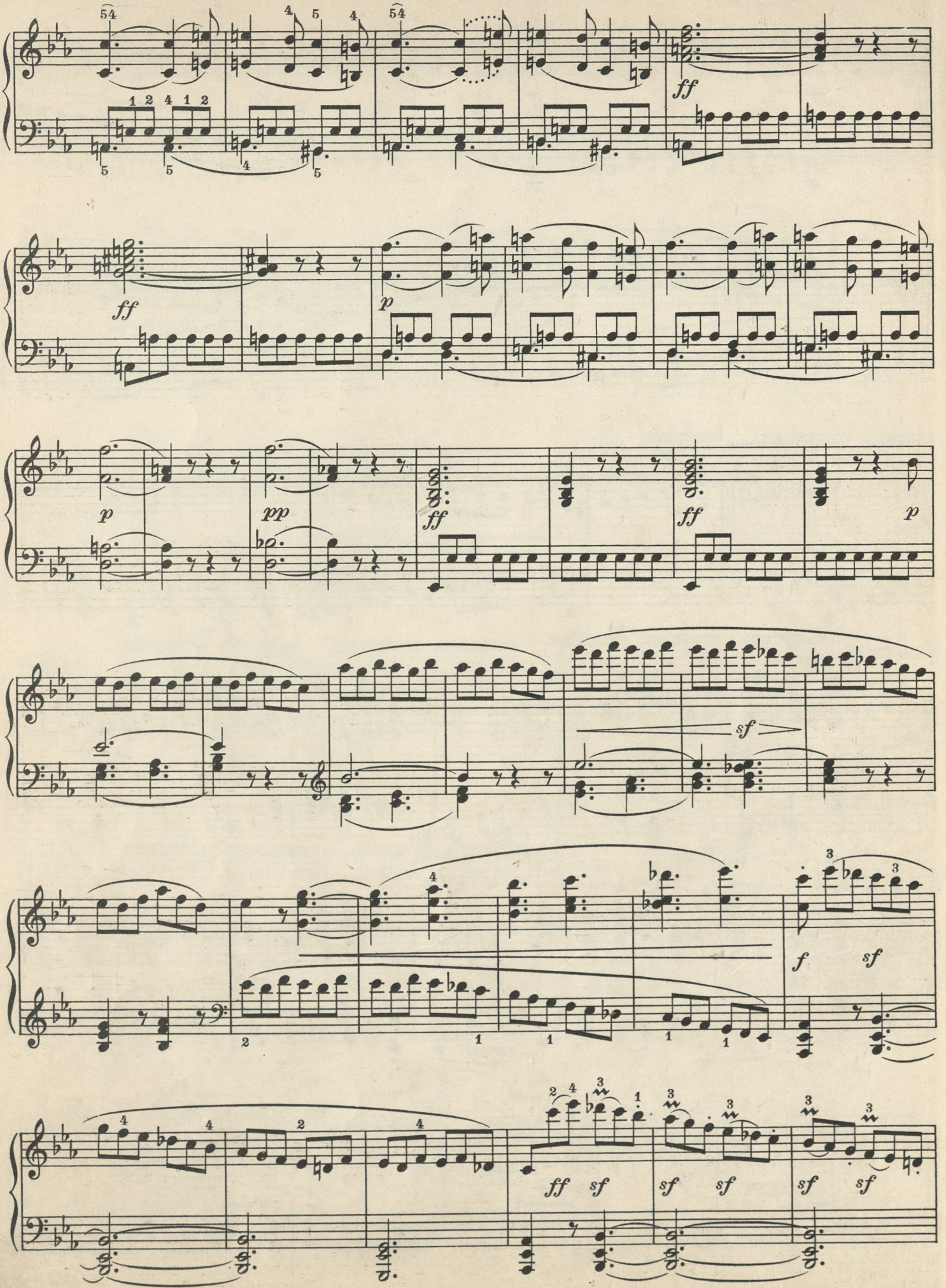
Copyright 1927 by C. F. Peters, Leipzig

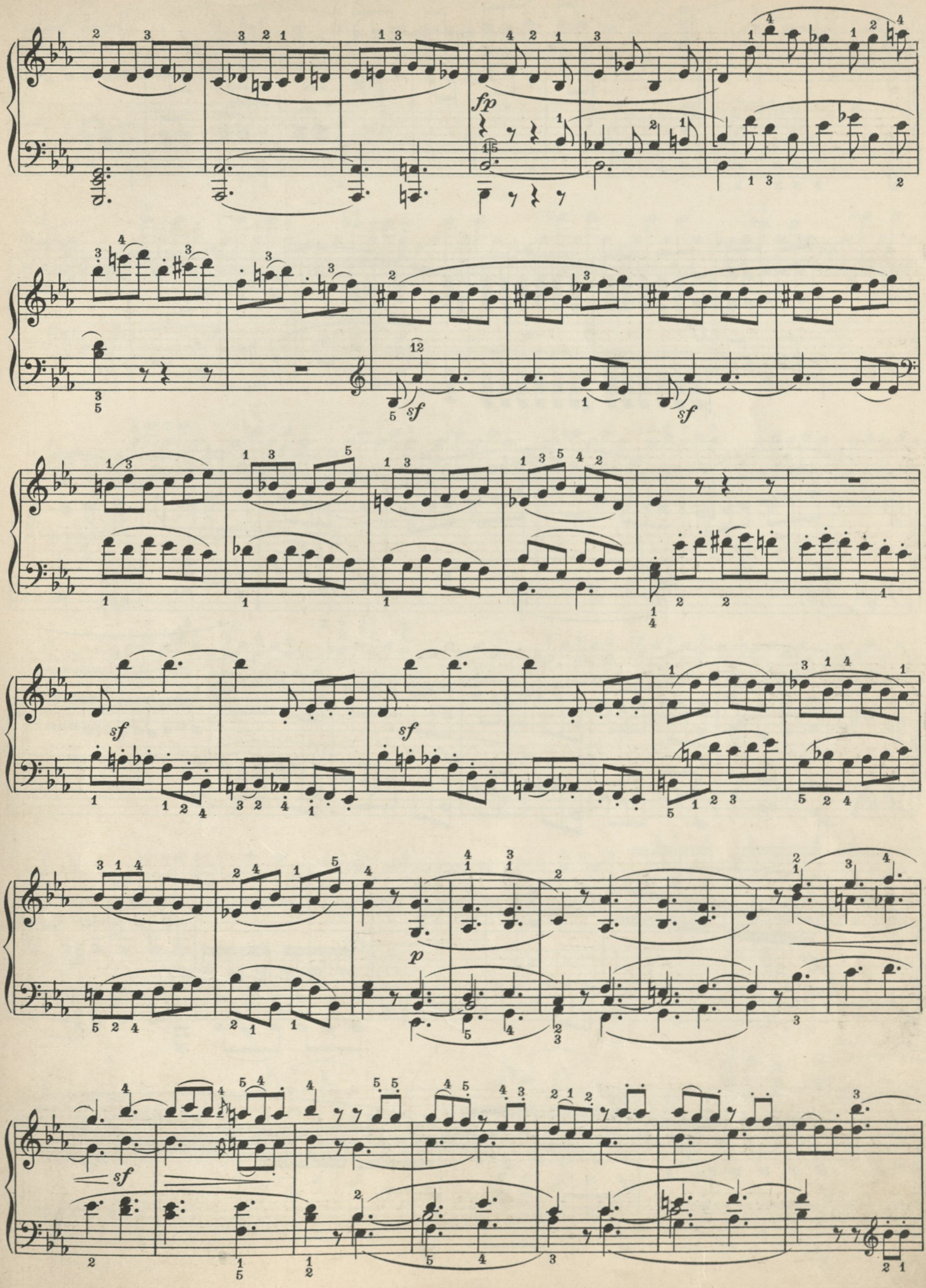

sf
sf
sf
sf
p
sf
cresc.

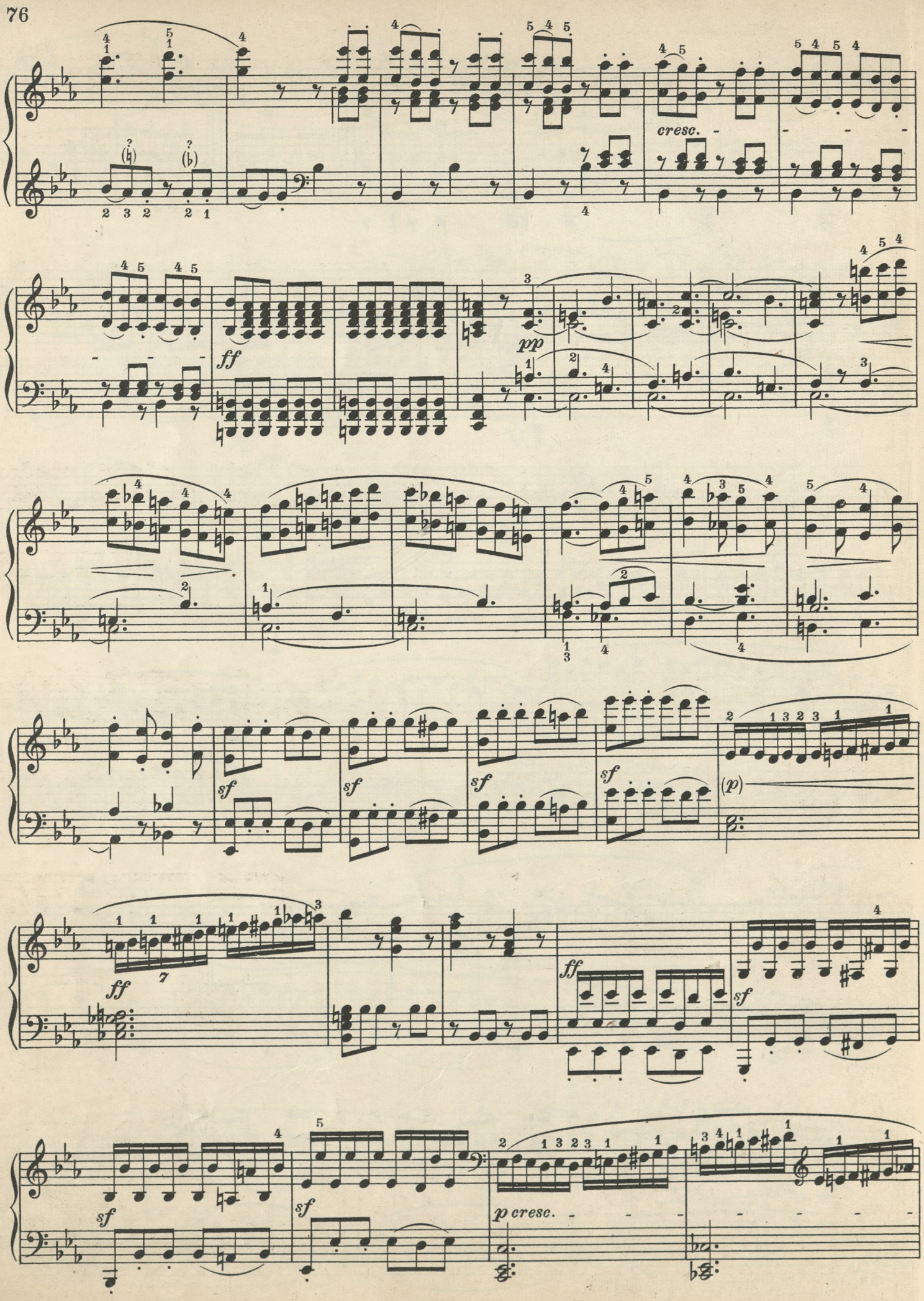

ff
pp
sf
sf
sf
sf
p
ff
7
ff
sf
sf
sf
p
ff

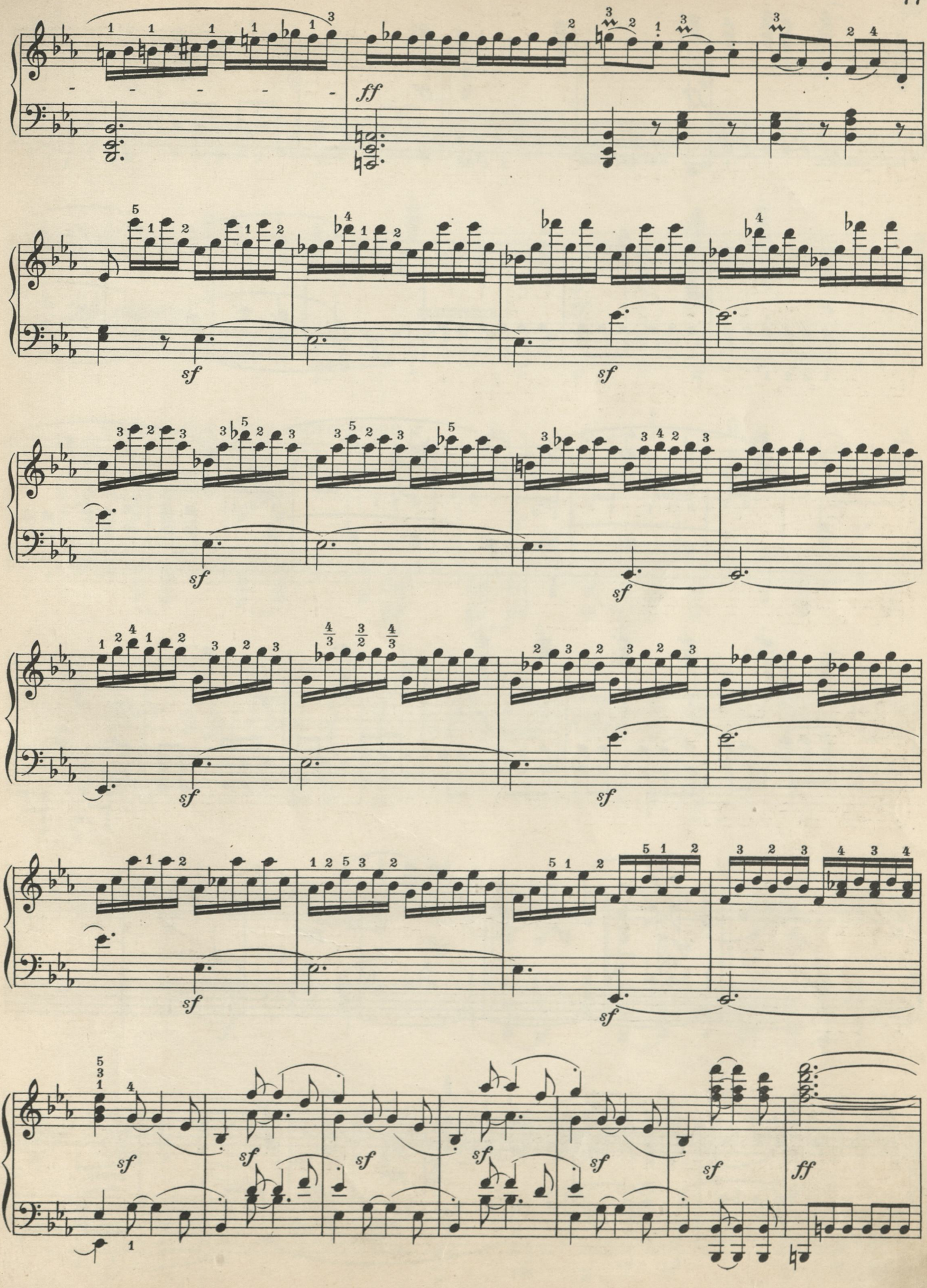

sf
ff

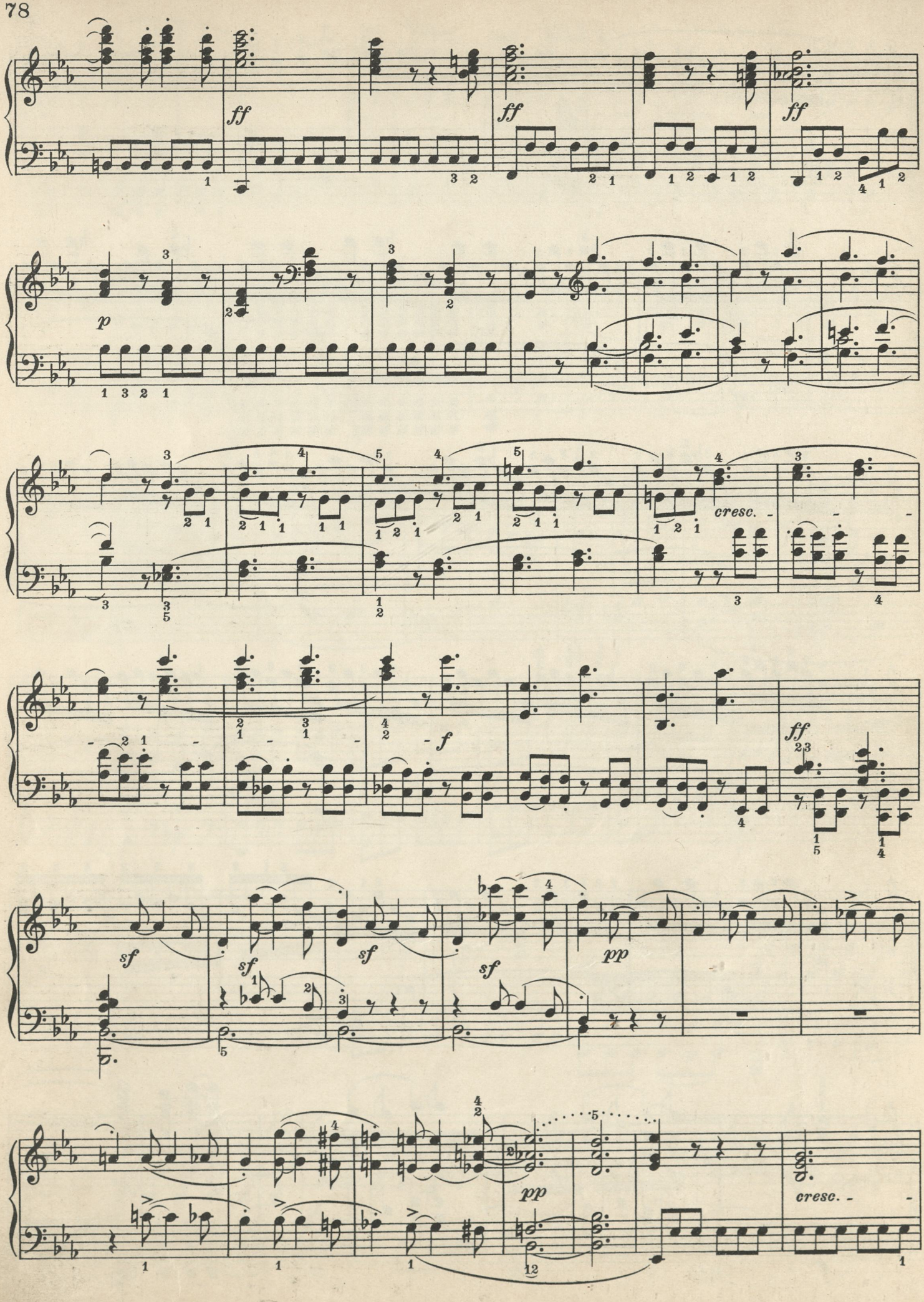

ff
ff
fp
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
ff
p
decresc.
pp

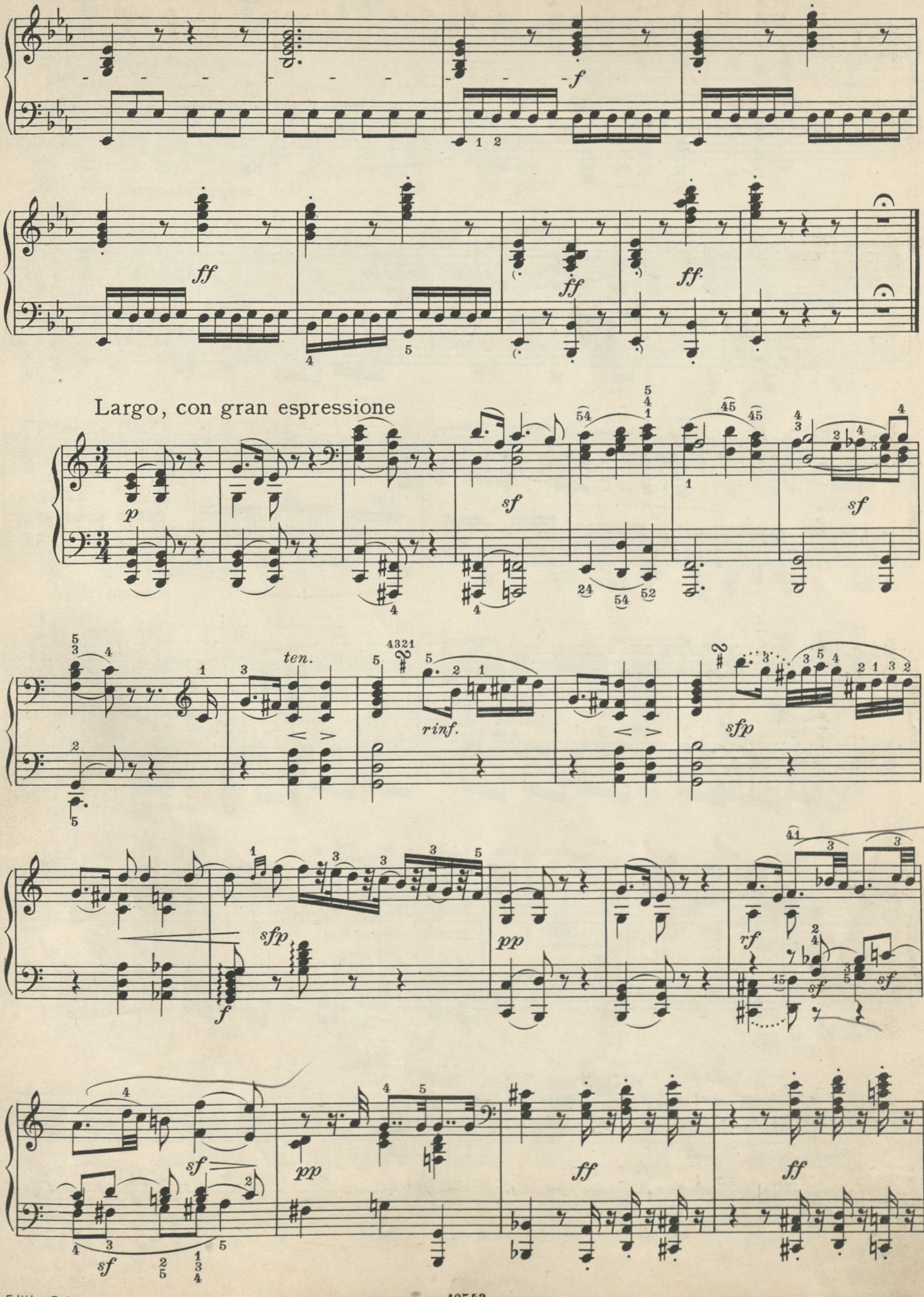

ff
p
ff
pp
ff
ff
p
sf
f
sf
ff
sf
sf
sf
sf
sf

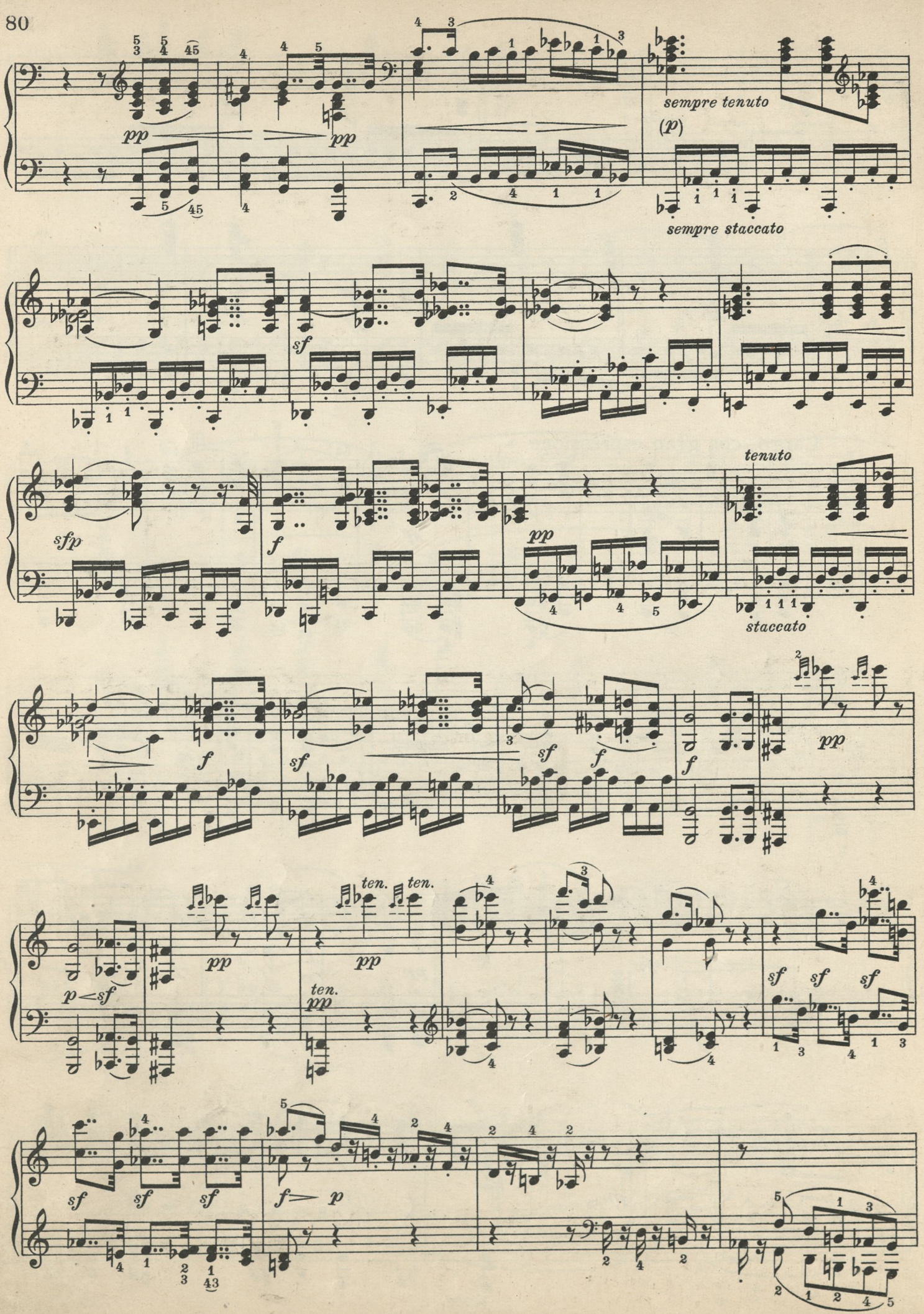

fp
sf
sf
sf
sf
p
sf

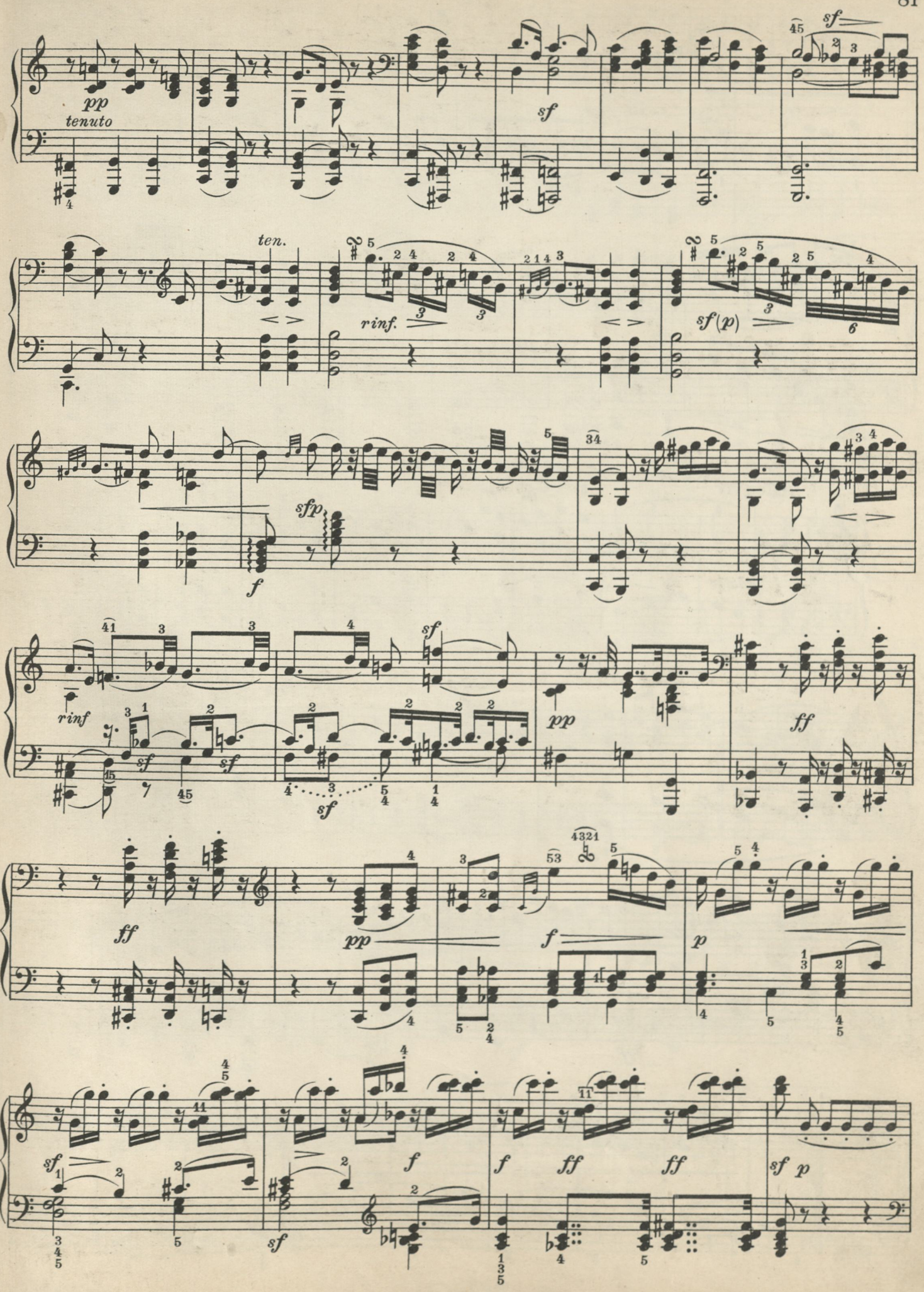

cresc.
ff
pp
sf
sf
sf
sf
(p)
ff
ff
sf
sf
sf
p cresc.

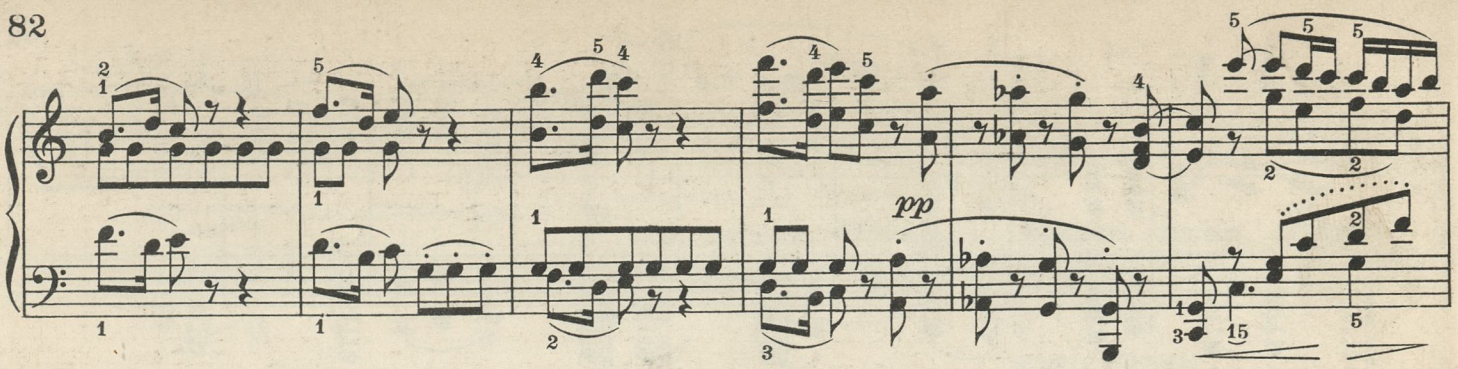

ff
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
ff

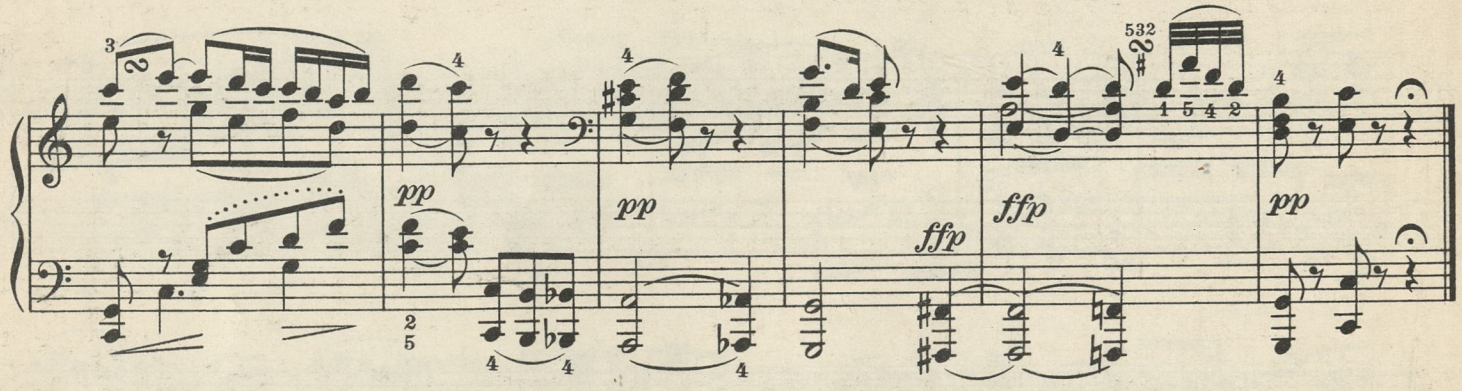

ff
ff
ff
p
cresc.
f
ff
sf
sf
sf
sf
pp
pp
cresc.

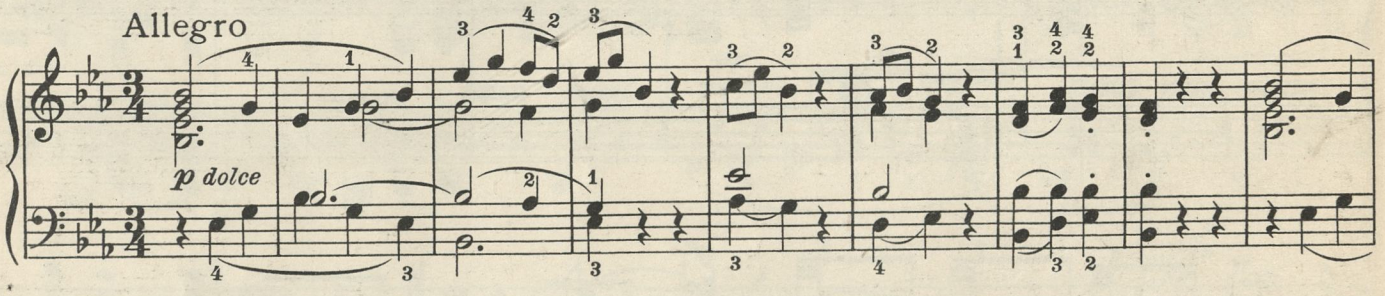

Largo, con gran espressione
ten.
rinf.

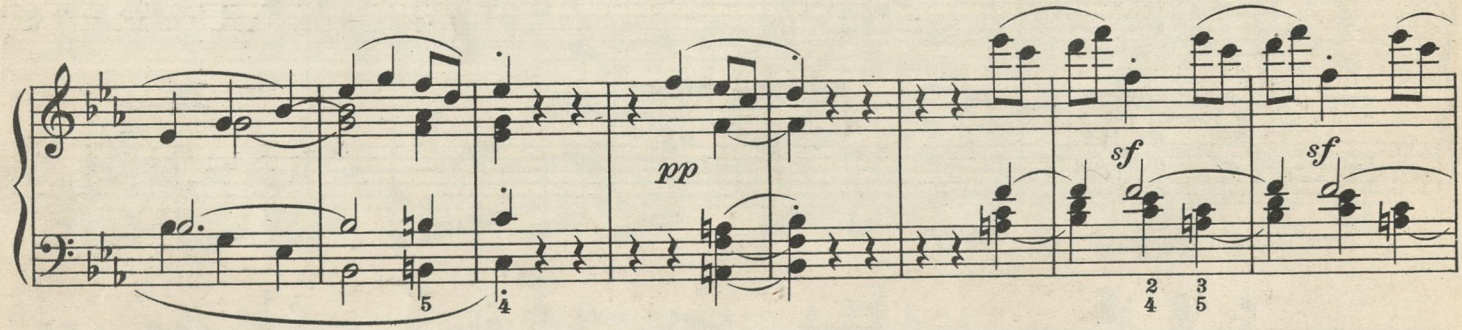

pp
pp
sempre tenuto
(p)
sempre staccato
sf
sfp
f
pp
tenuto
staccato
f
sf
sf
f
f
pp
p < sf
pp
ten.
ten.
pp
ten.
pp
sf
sf
sf
sf
sf
sf
f > p

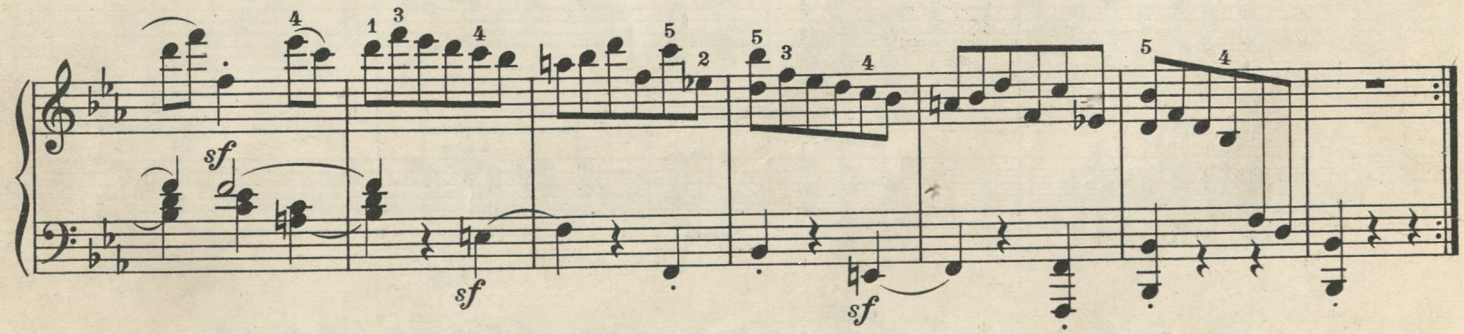

pp
tenuto
sf
ten.
rinf.
sf(p)
sfp
f
rinf
pp
ff
p

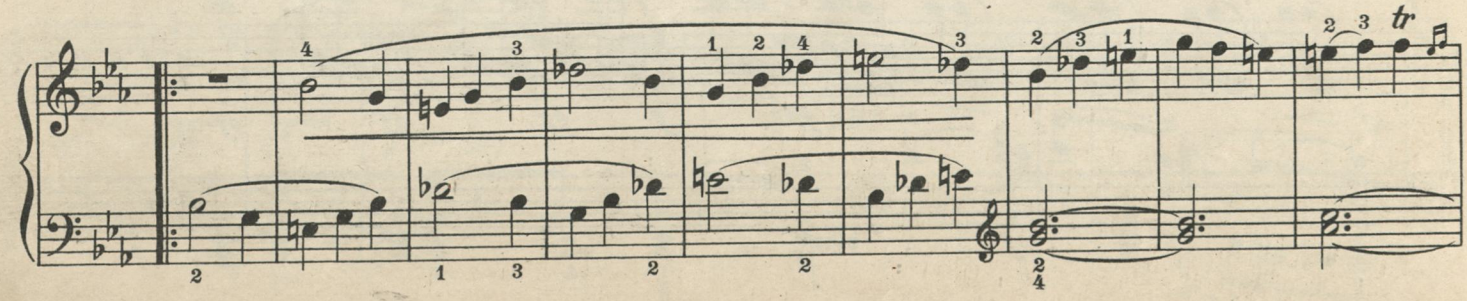


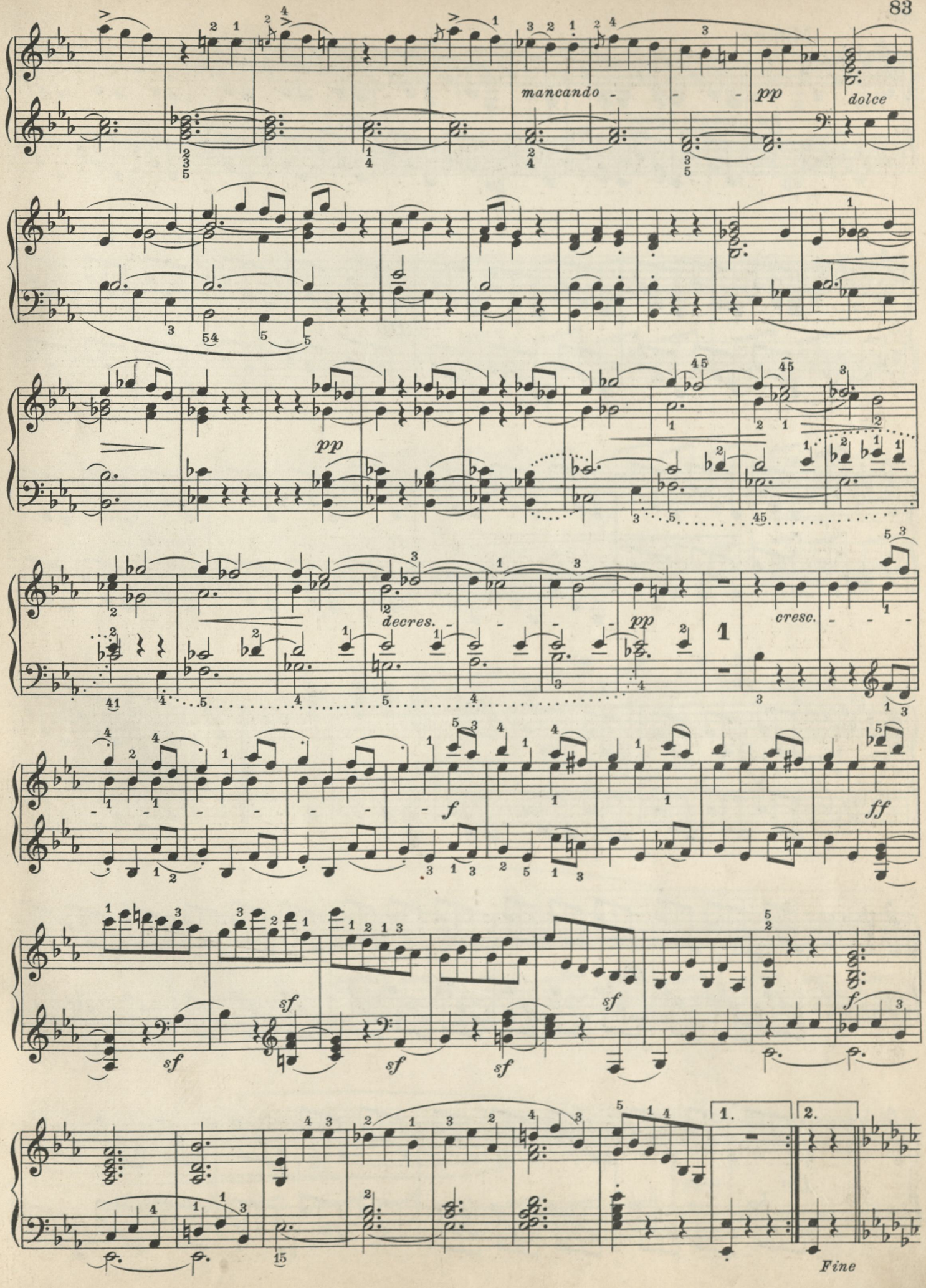

pp
pp
ffp
ffp
pp


Allegro
p dolce

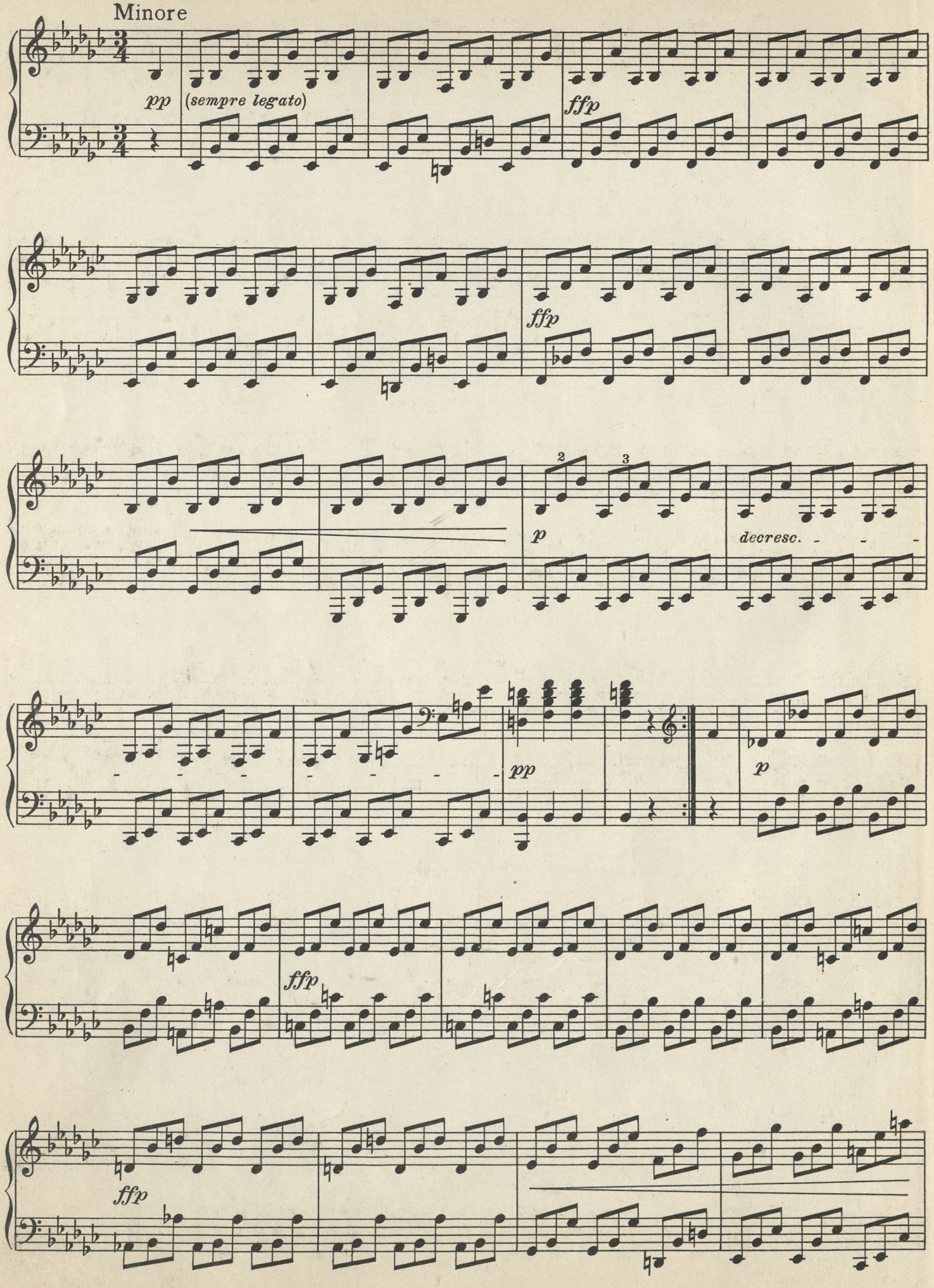

pp
sf
sf

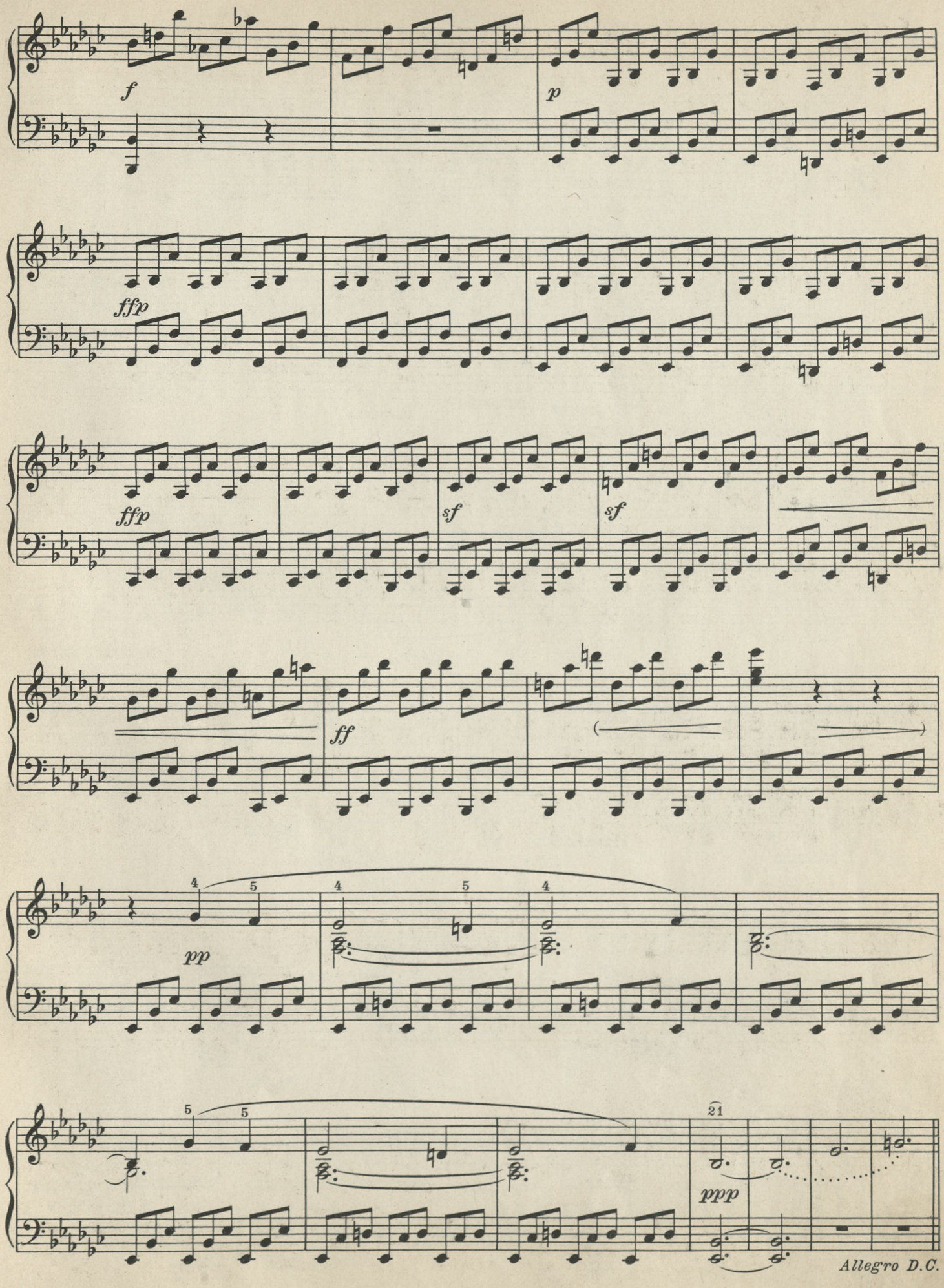

sf
sf
sf


tr


mancando
pp
dolce
pp
decres.
pp
cresc.
f
ff
sf
sf
sf
sf
f
1.
2.
Fine

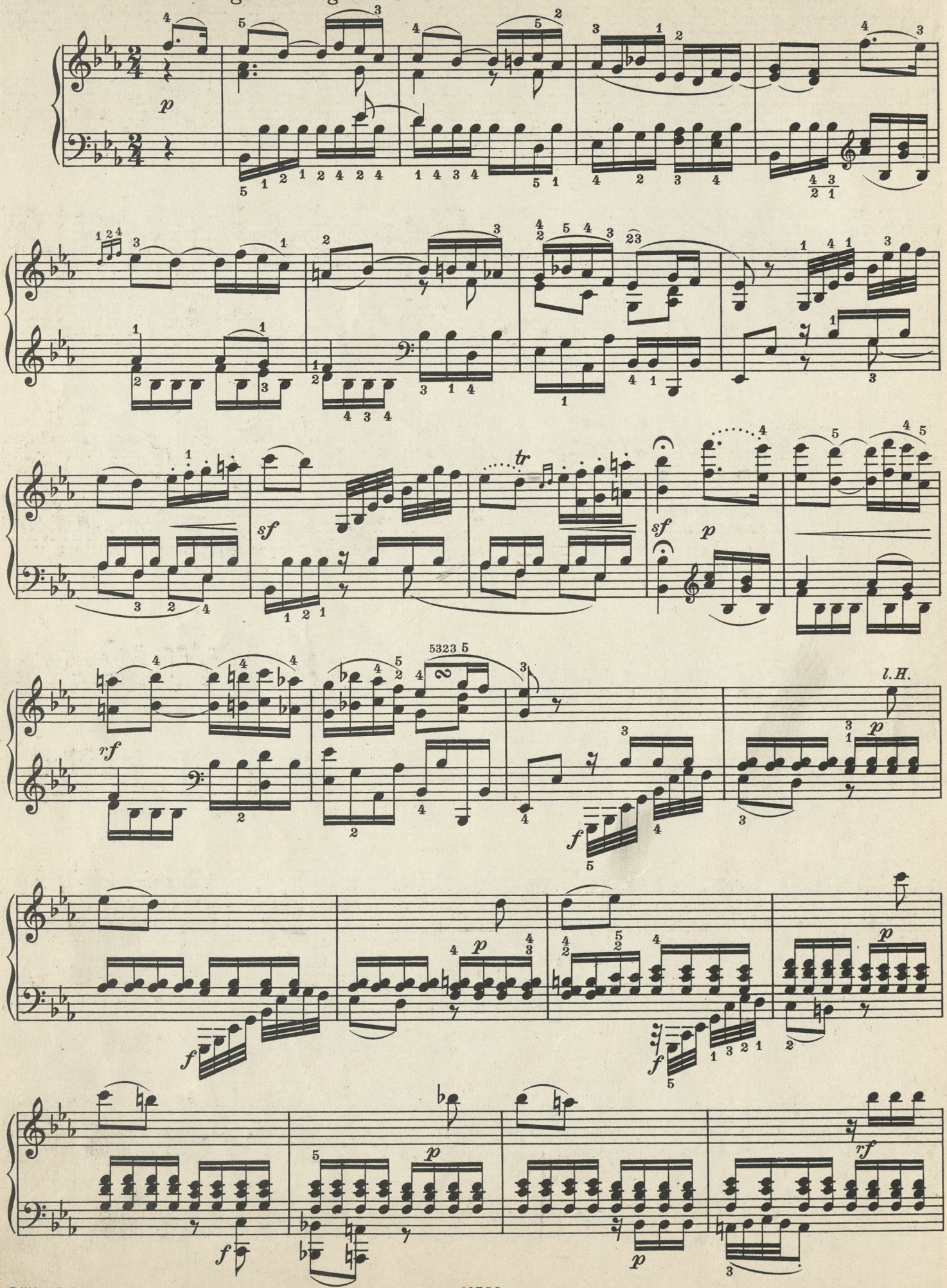
Minore

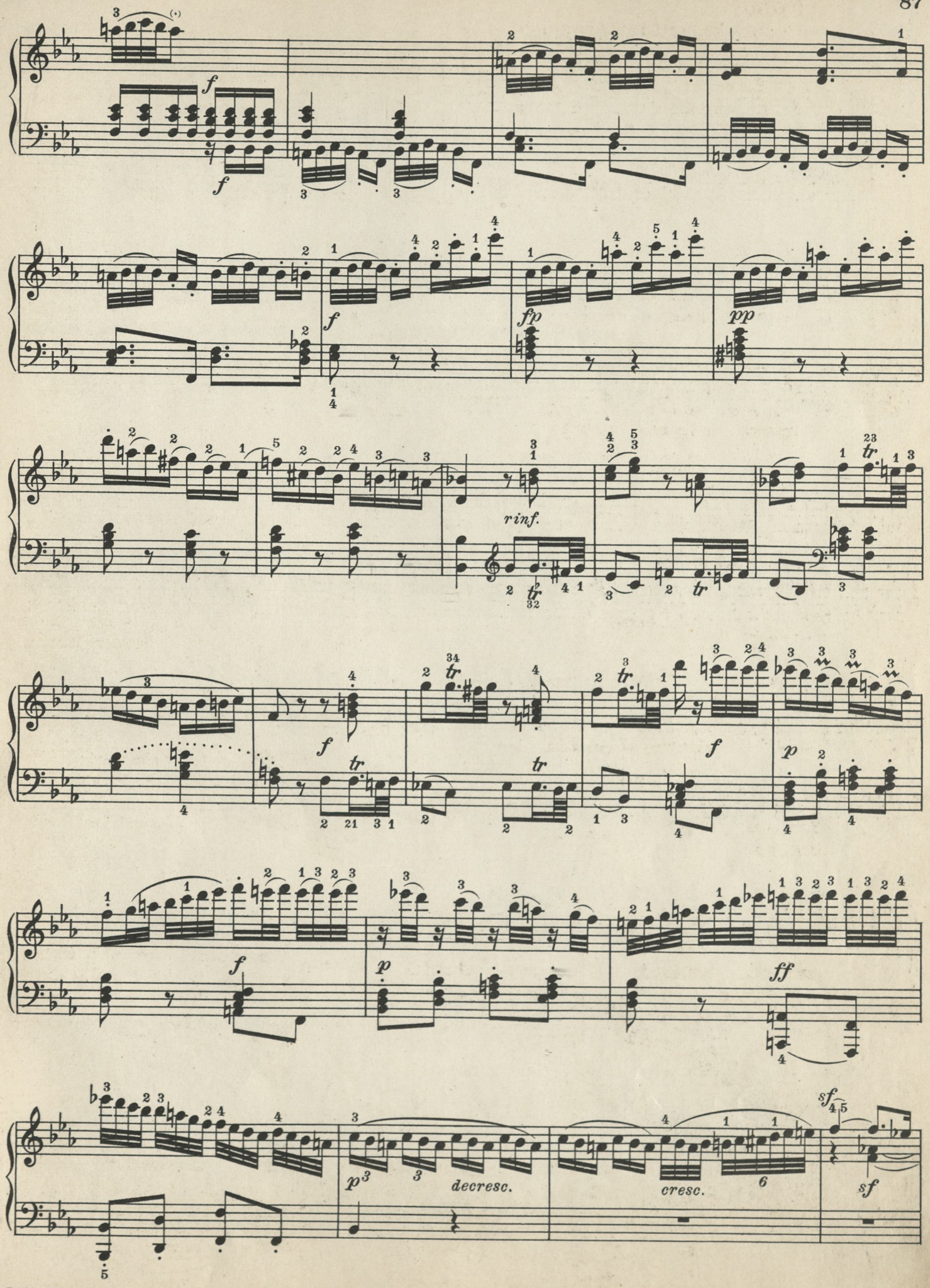


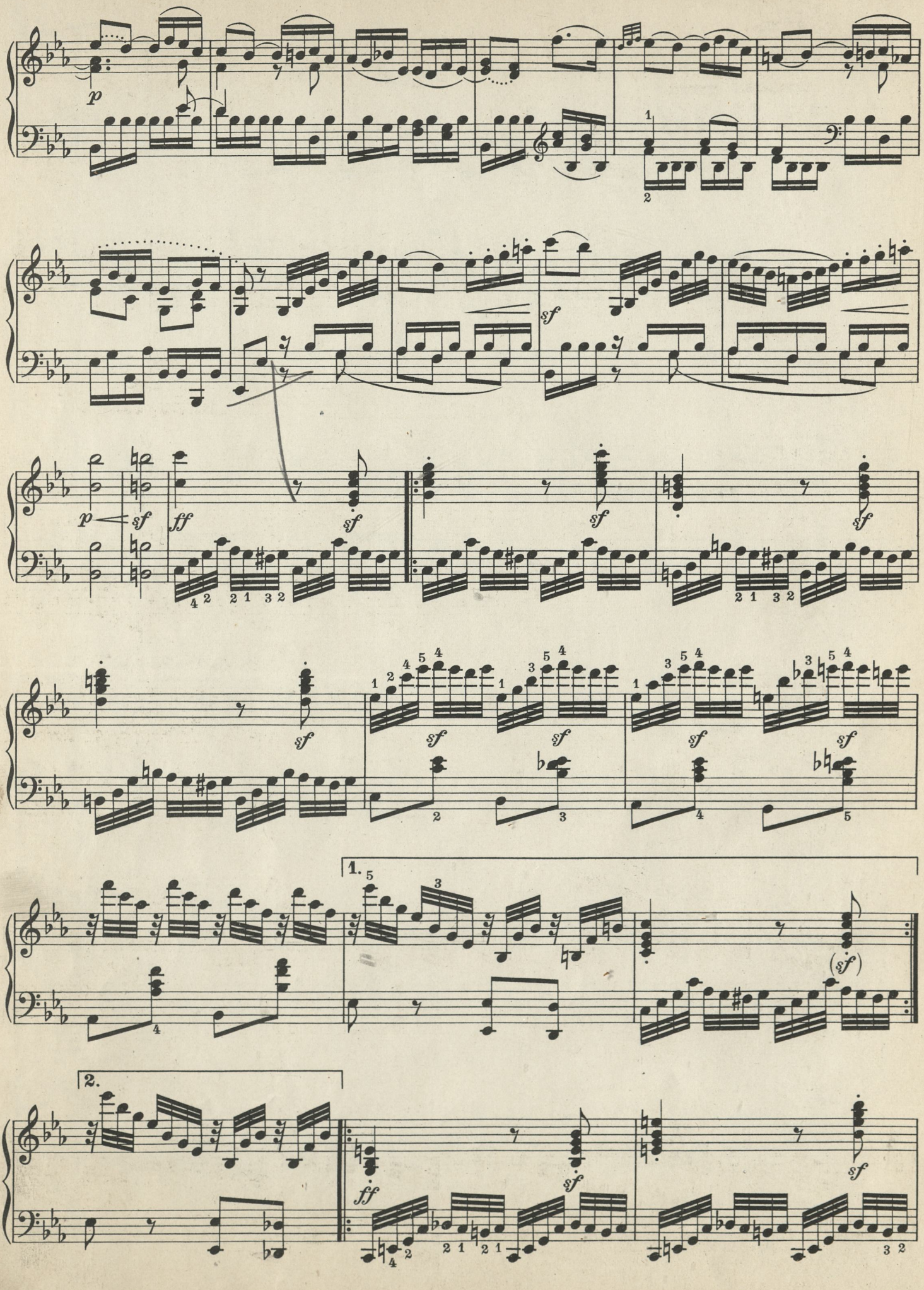

f
p
ffp
ffp
sf
sf
ff
pp
ppp
Allegro D.C.

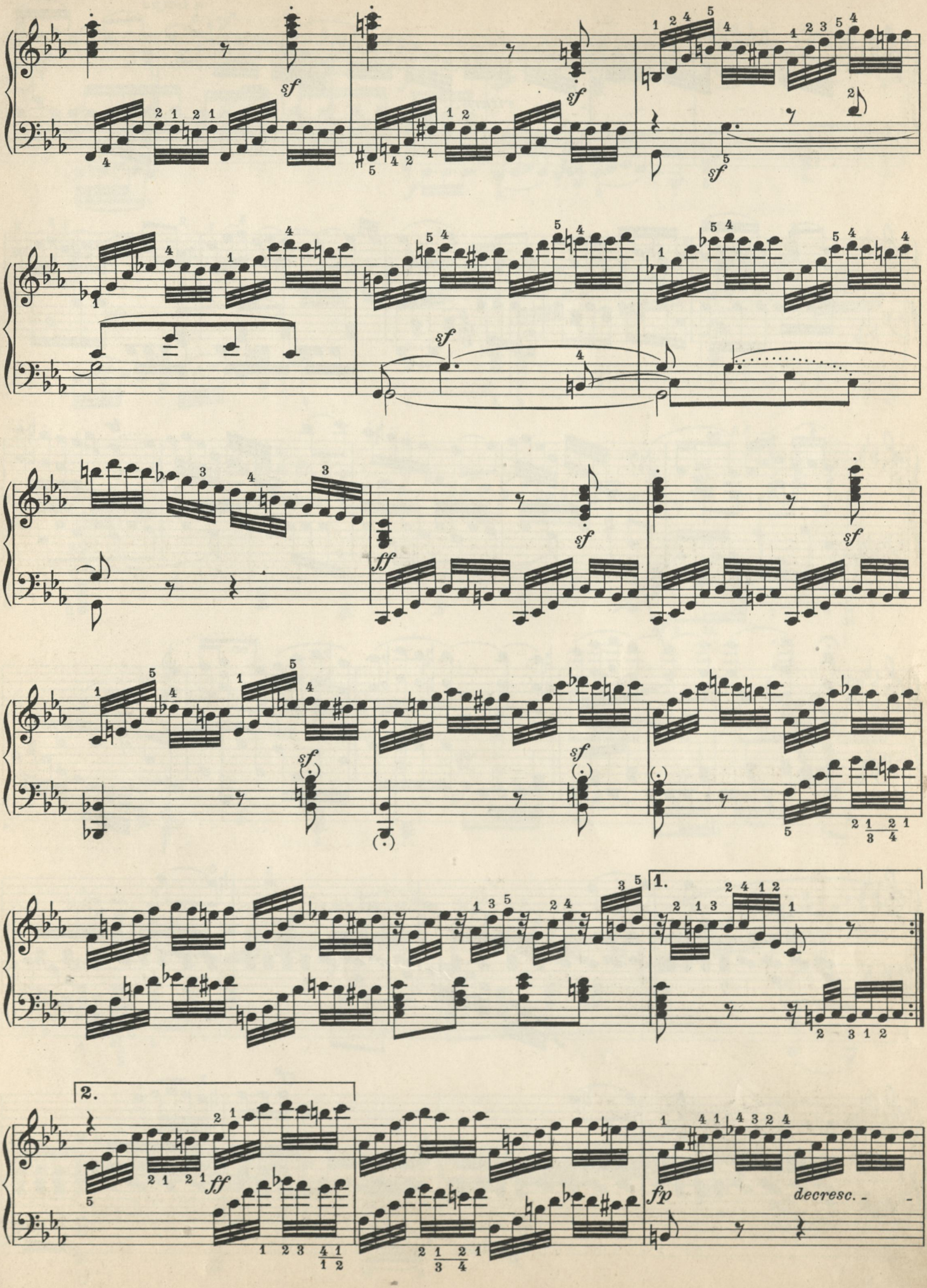
Rondo

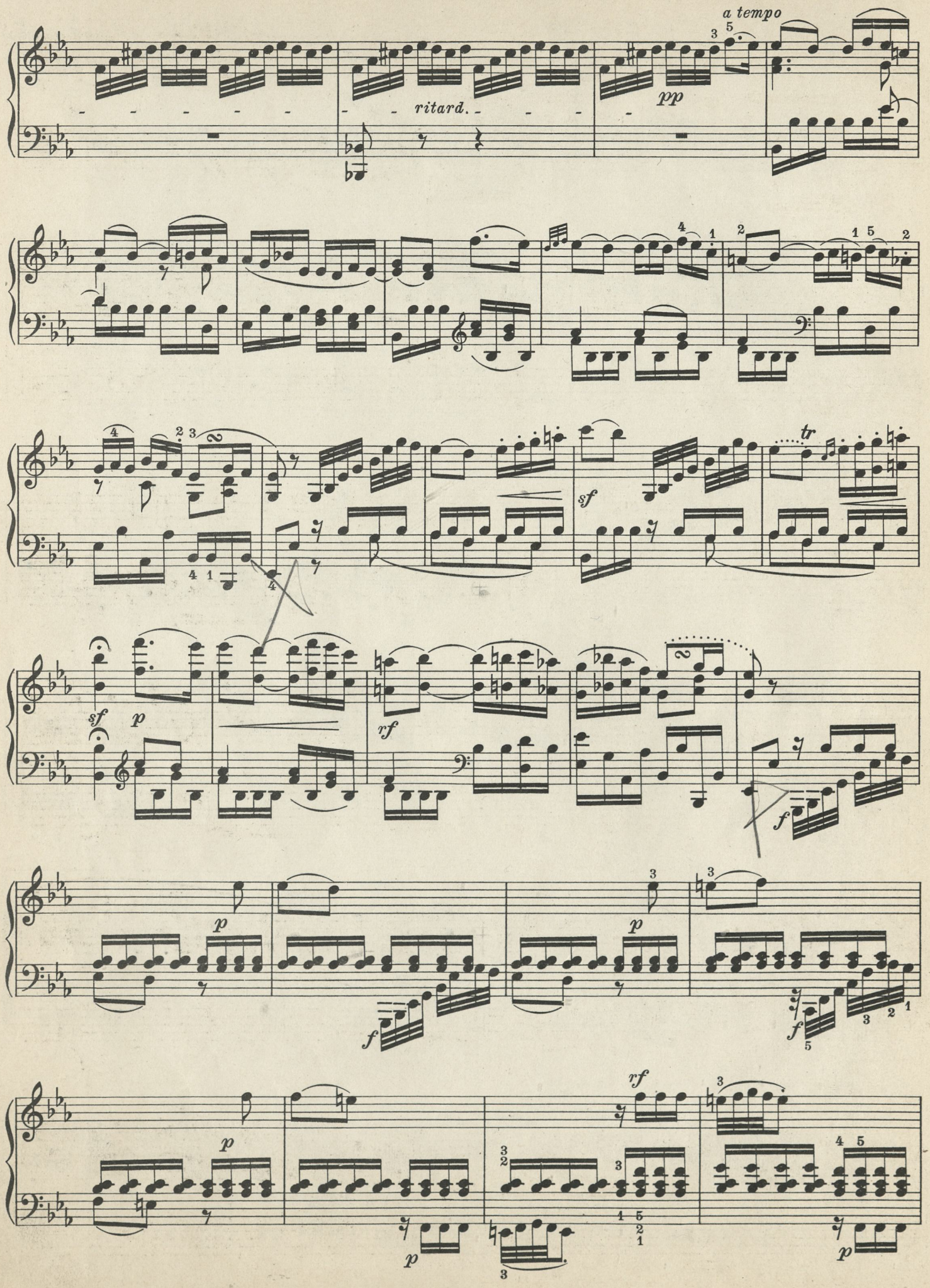
Poco Allegretto e grazioso

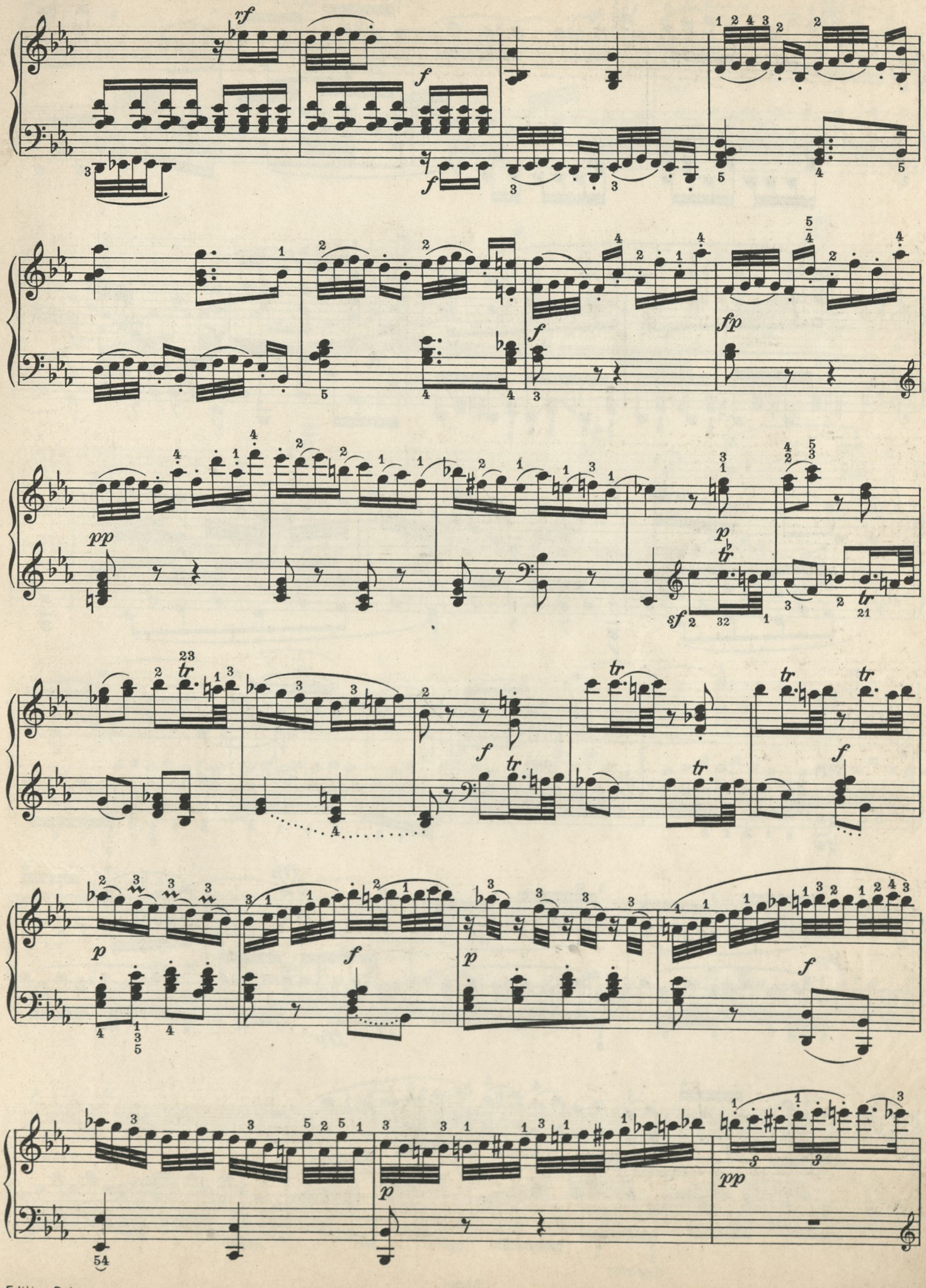


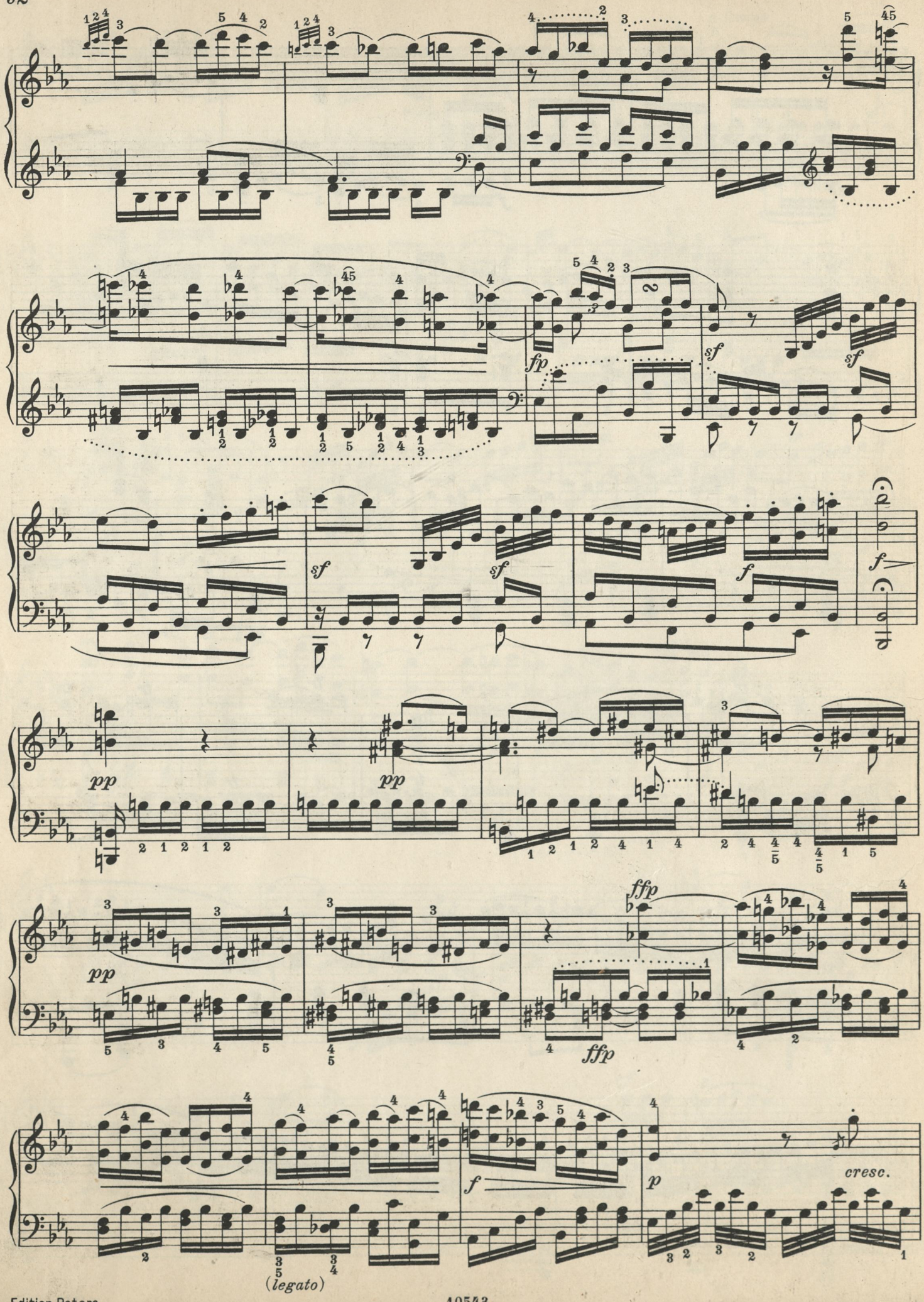

f
f
f
fp
pp
rinf.
tr
f
tr
tr
f
p
f
p
ff
p
decresc.
cresc.
sf
sf

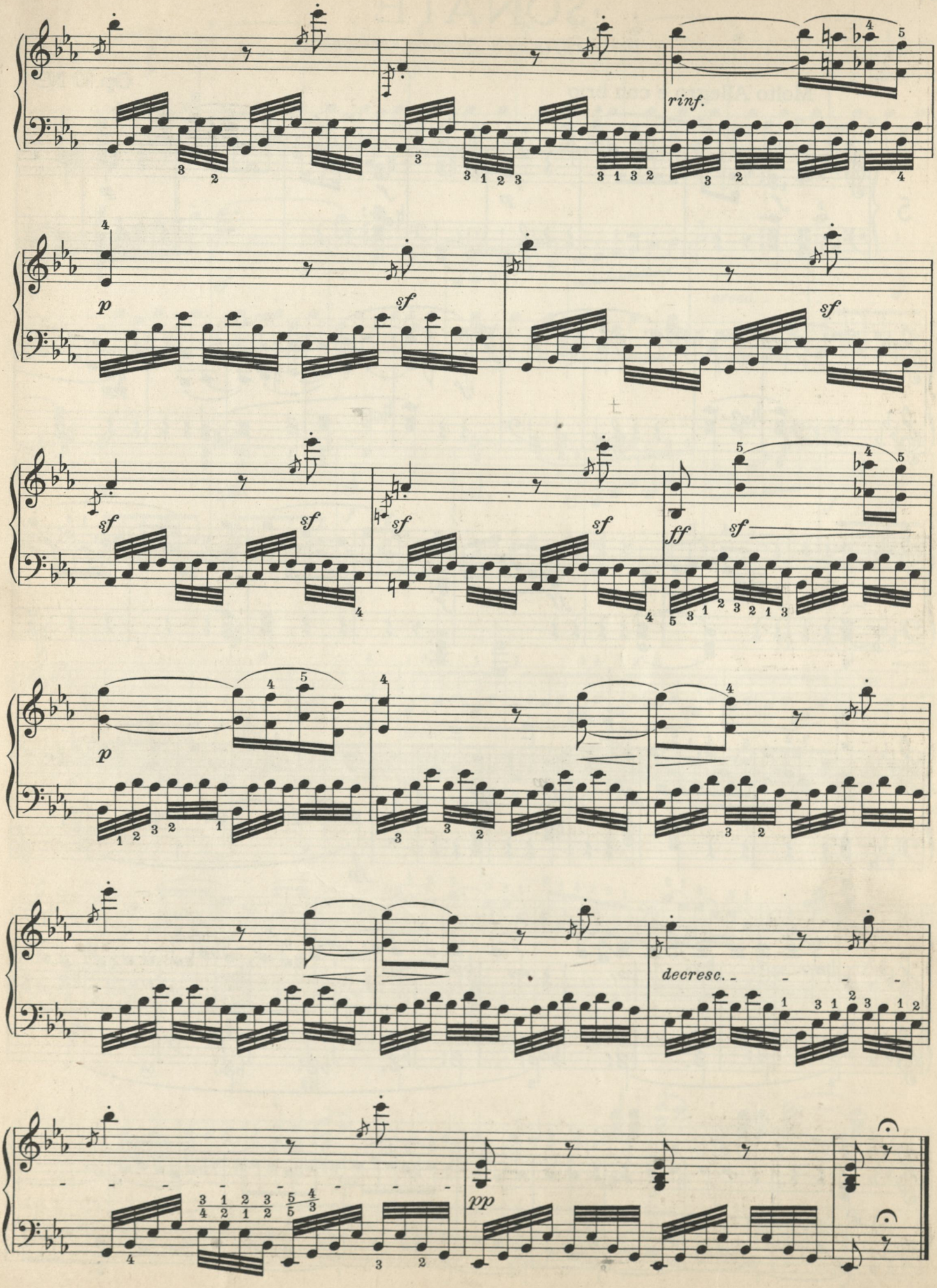

p
sf
ff
1.
2.
(sf)


sf
sf
sf
sf
ff
sf
sf
sf
sf
1.
2.
ff
fp
decresc.


a tempo
ritard.
pp
tr
sf
rf
p
f


rf
f
fp
pp
sf
tr


fp
sf
sf
sf
f
f
pp
pp
pp
ffp
ffp
f
p
cresc.
(legato)

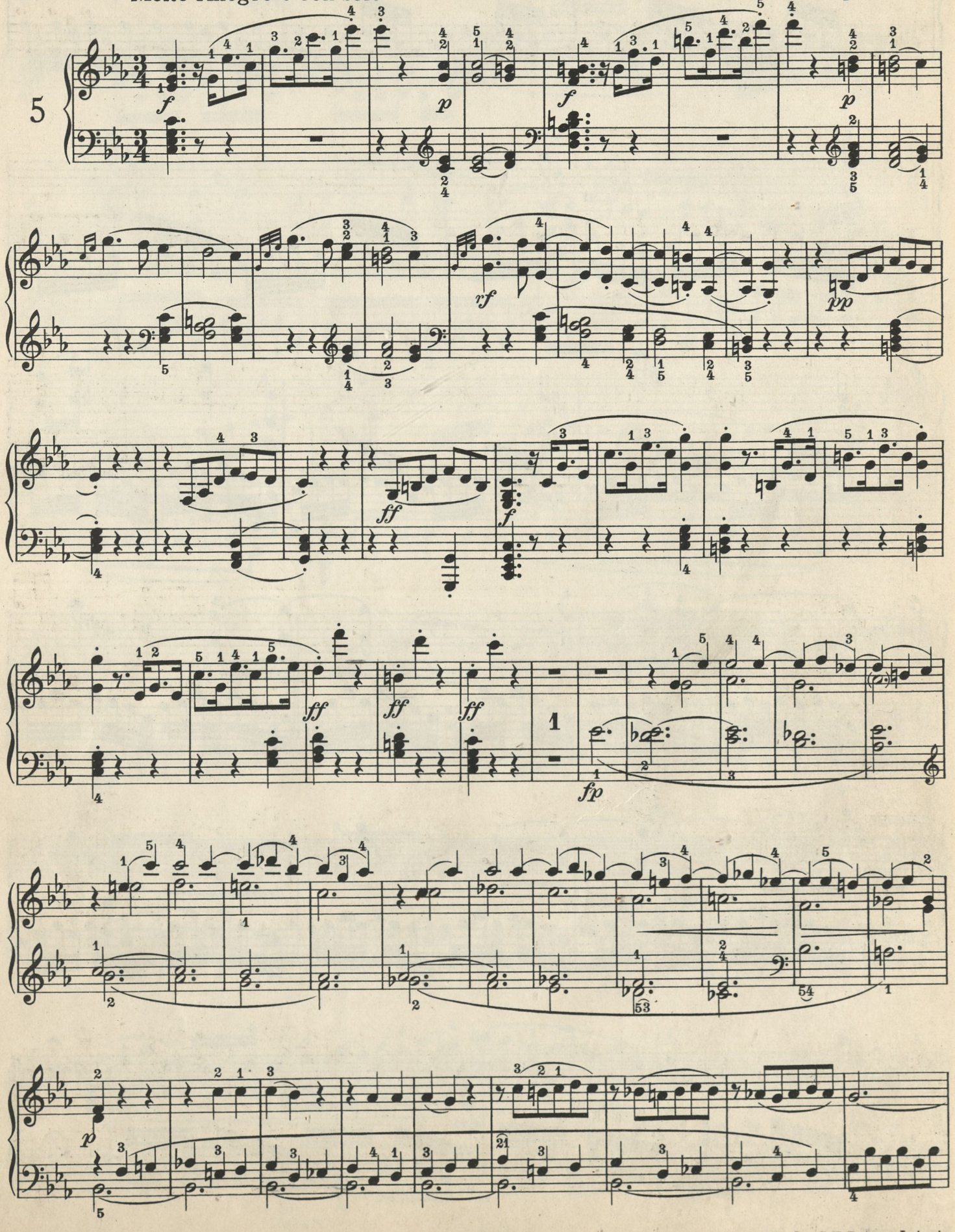

rinf.
p
sf
sf
sf
sf
sf
sf
ff
sf
p
decresc.
pp

SONATE

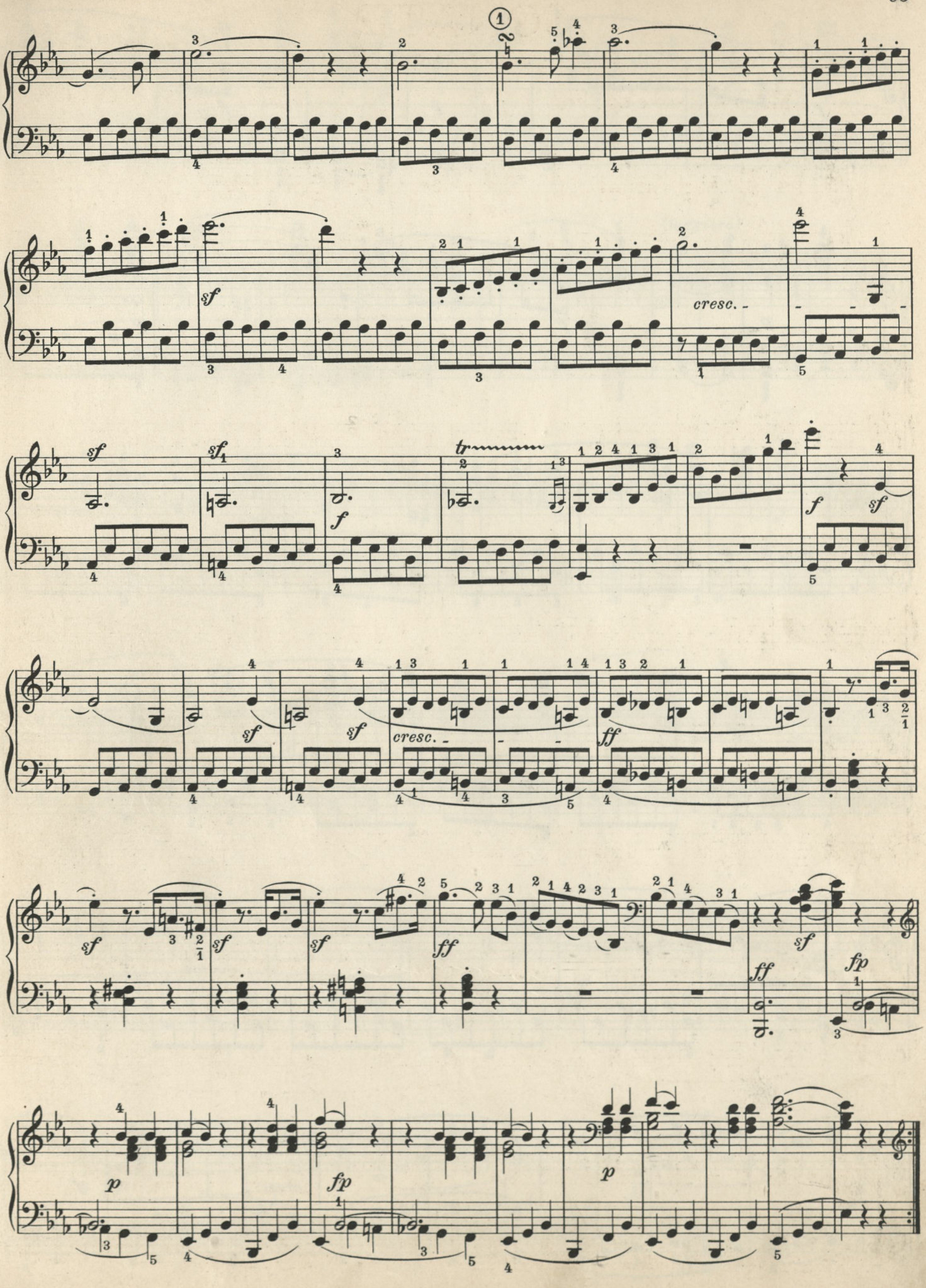
Der Gräfin von Browne gewidmet

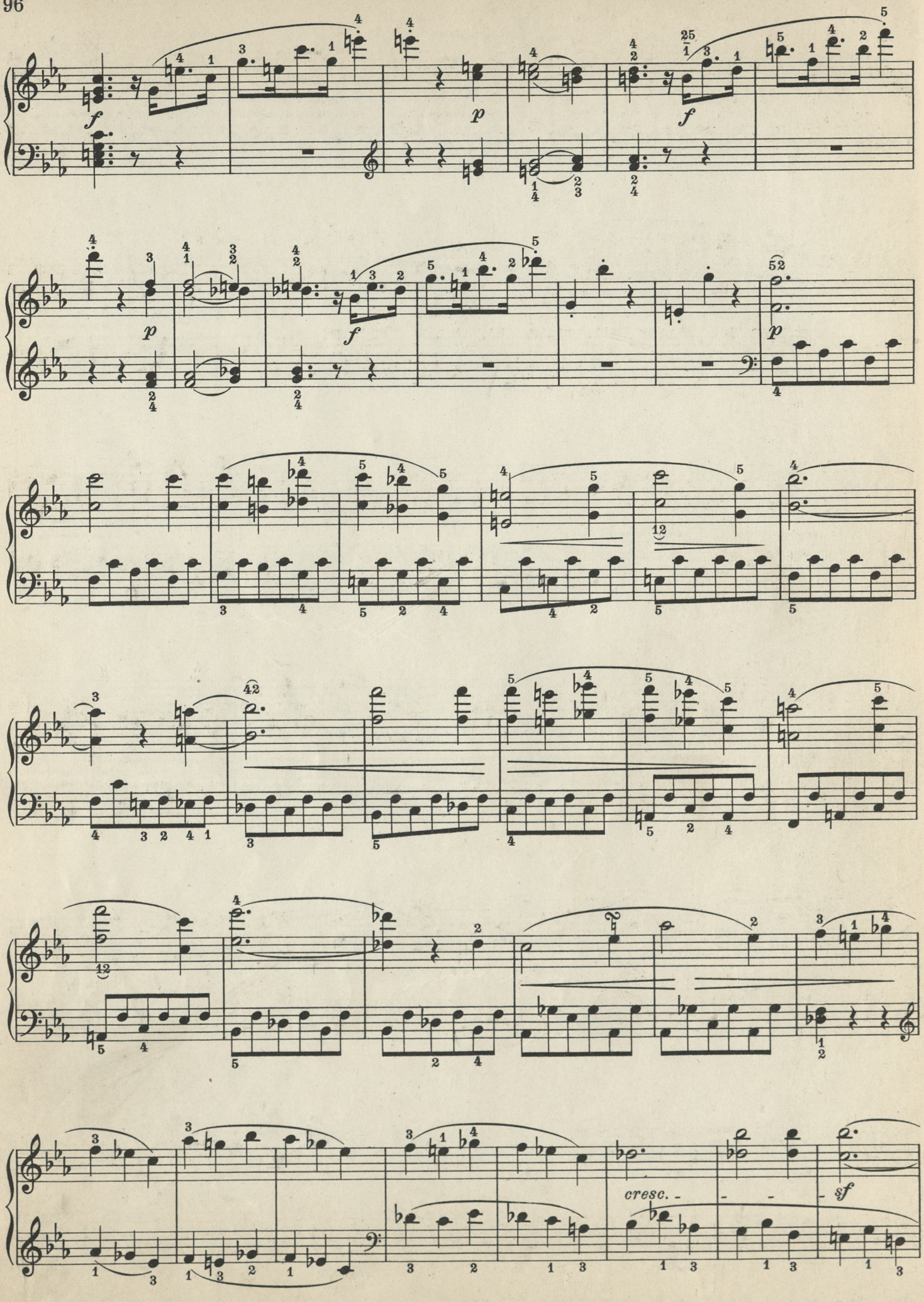
Molto Allegro e con brio

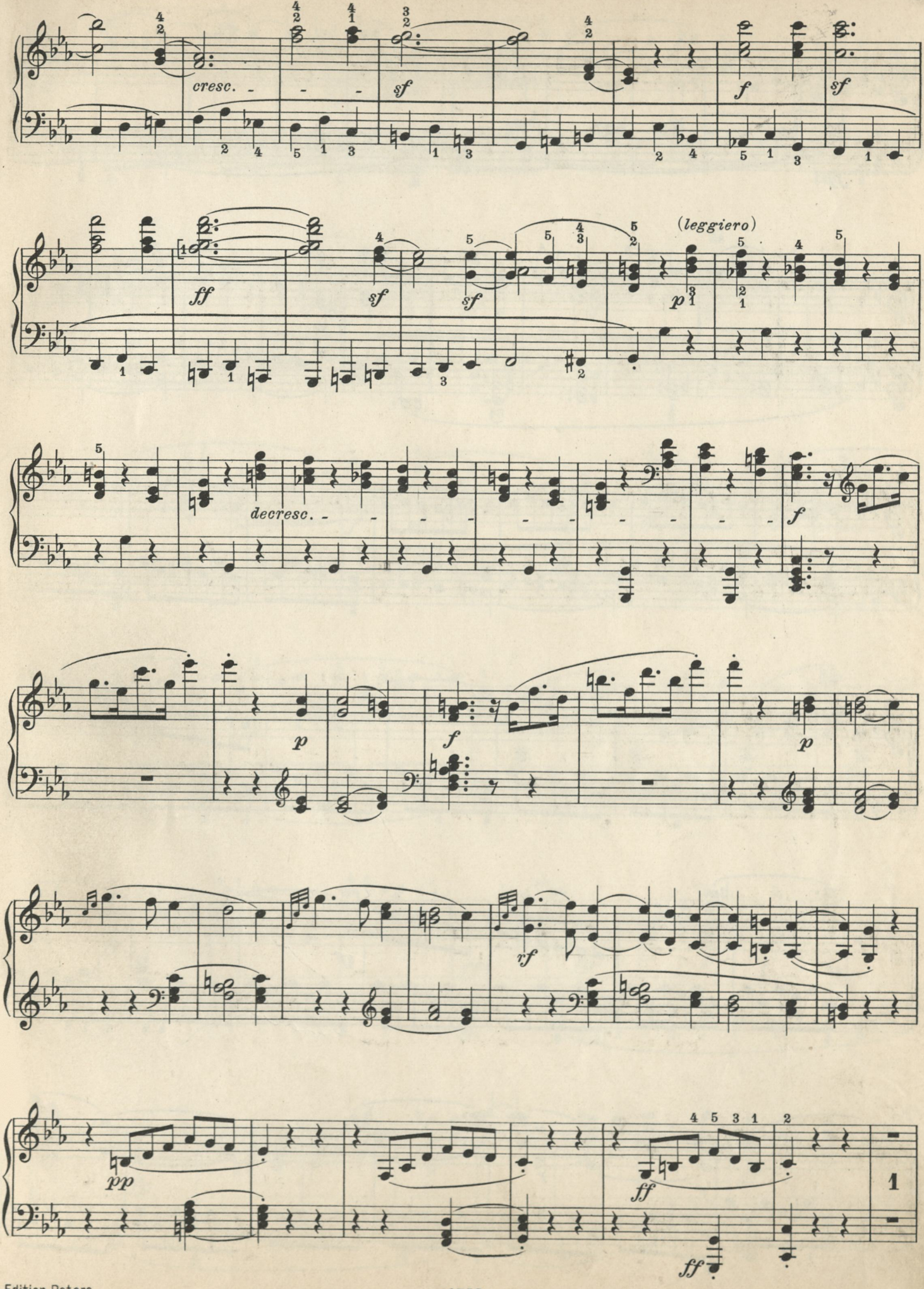
Op. 10 № 1

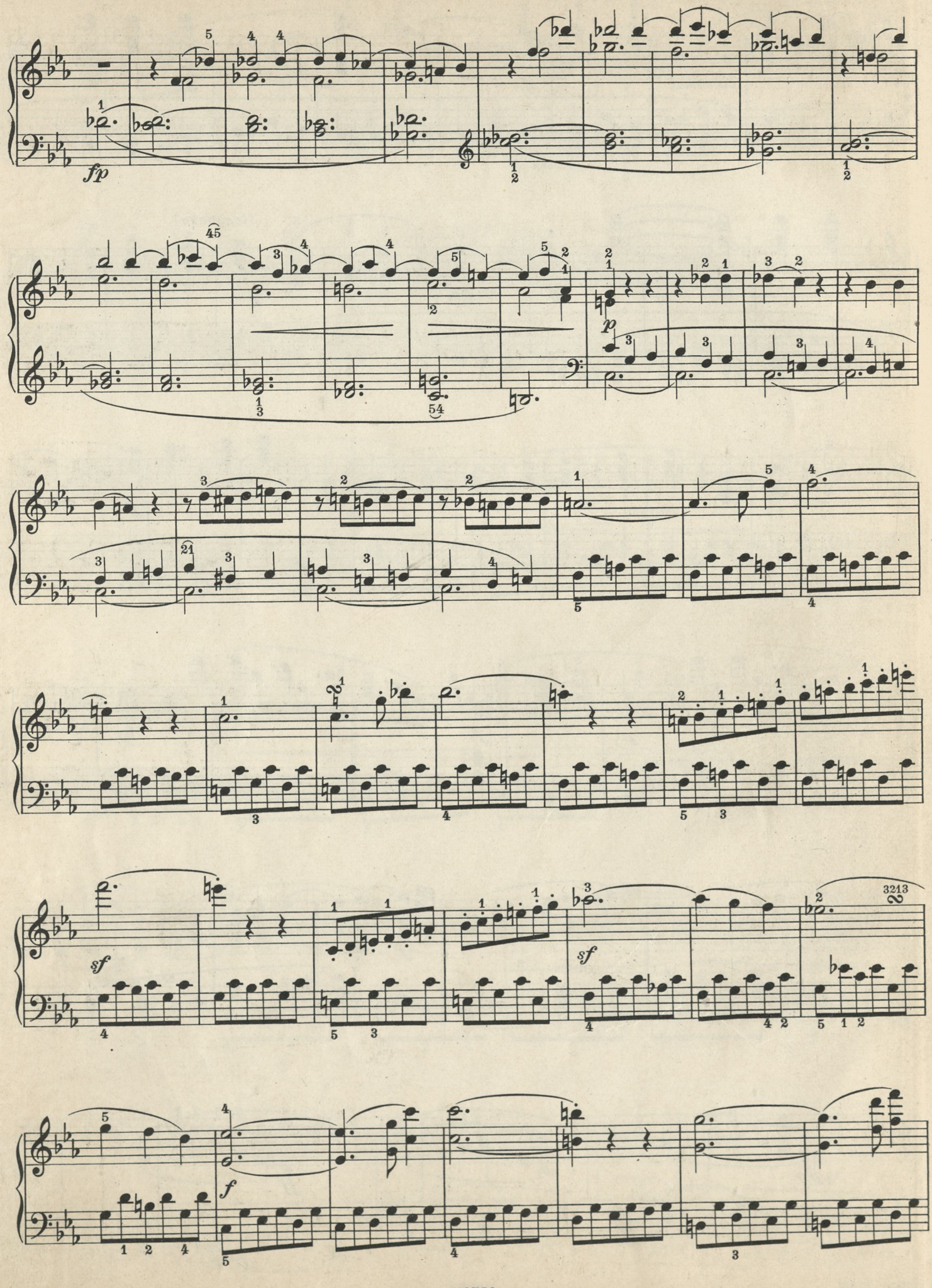


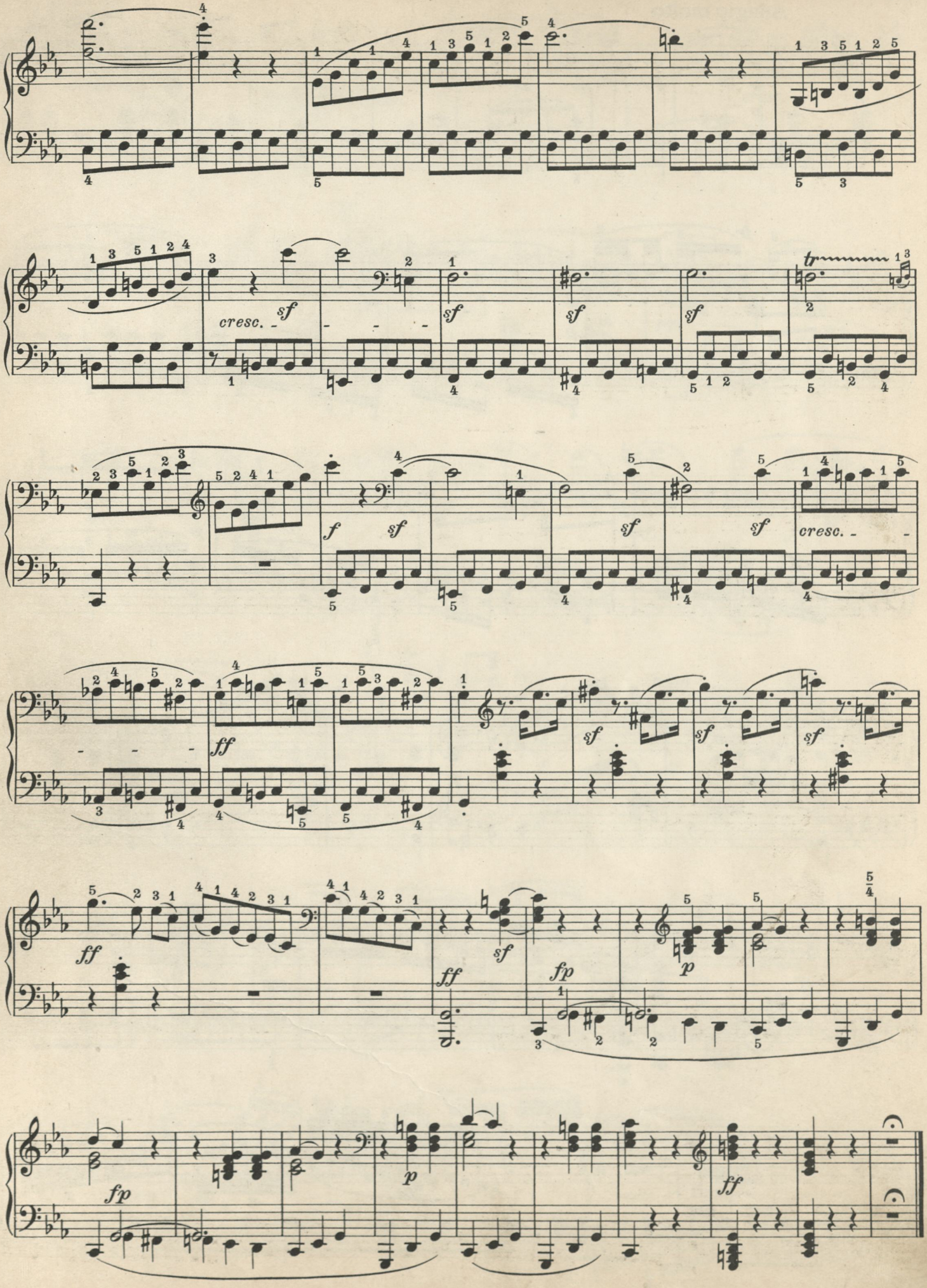
Copyright 1927 by C. F. Peters, Leipzig

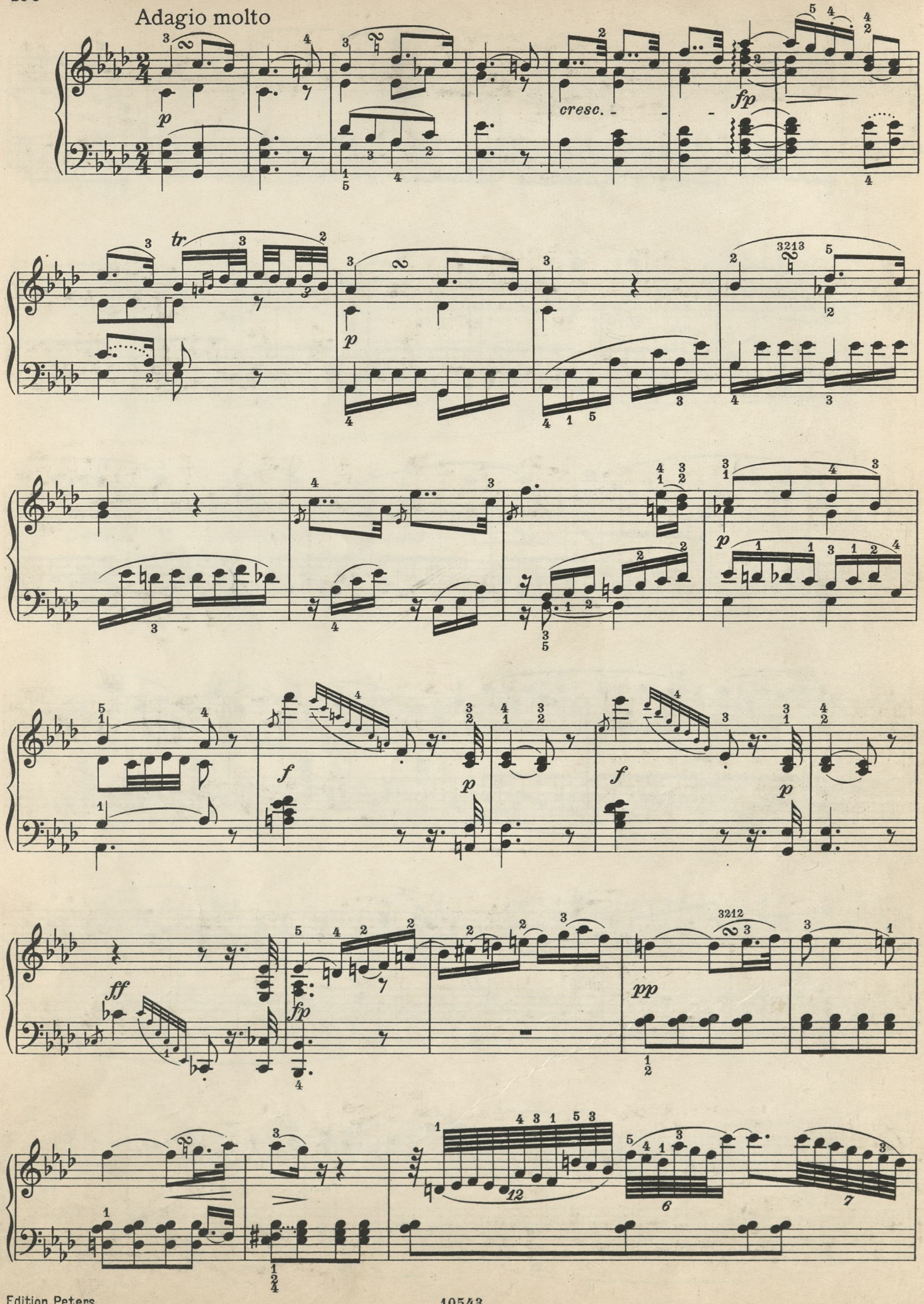

cresc.
cresc.

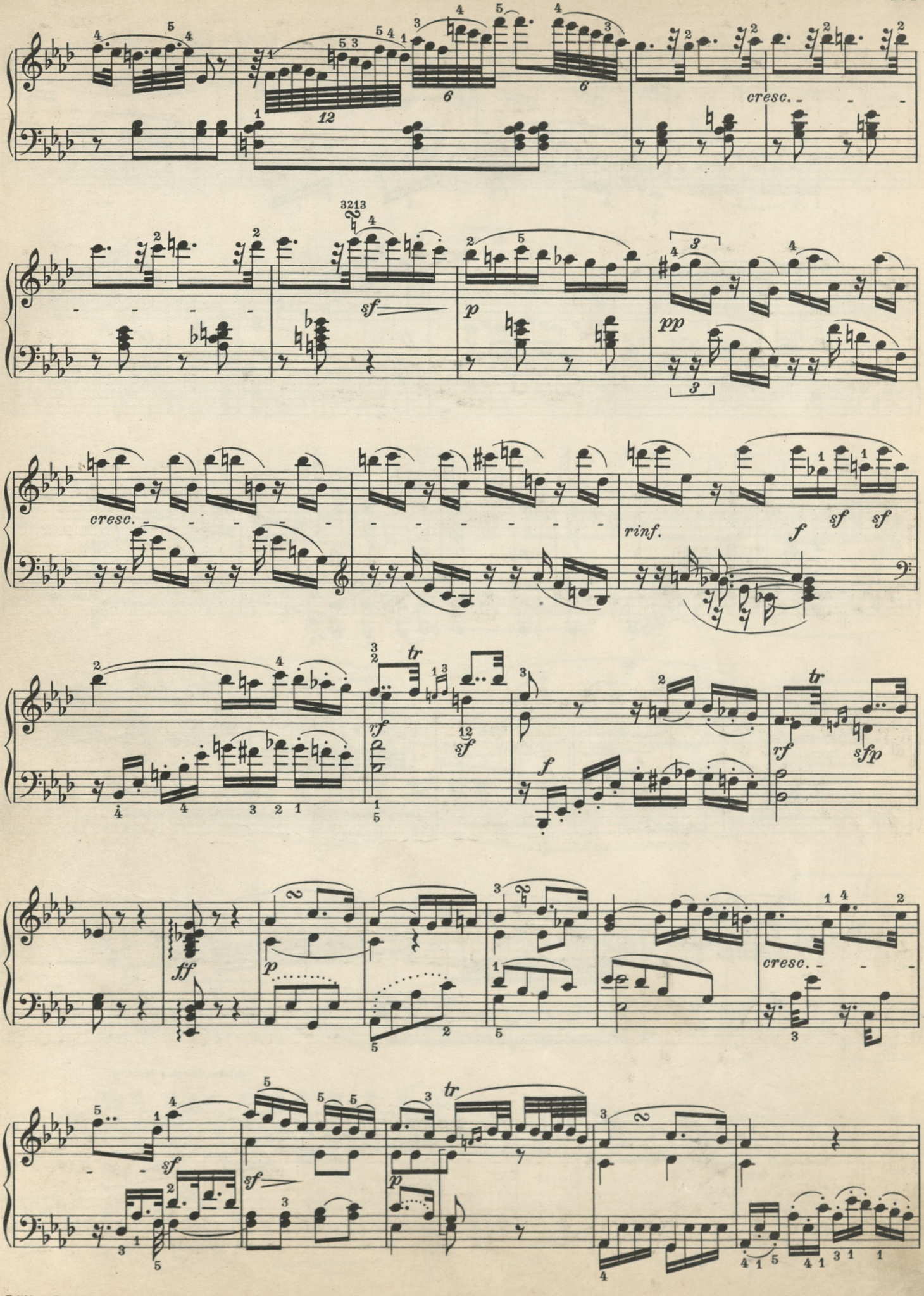

cresc.
sf

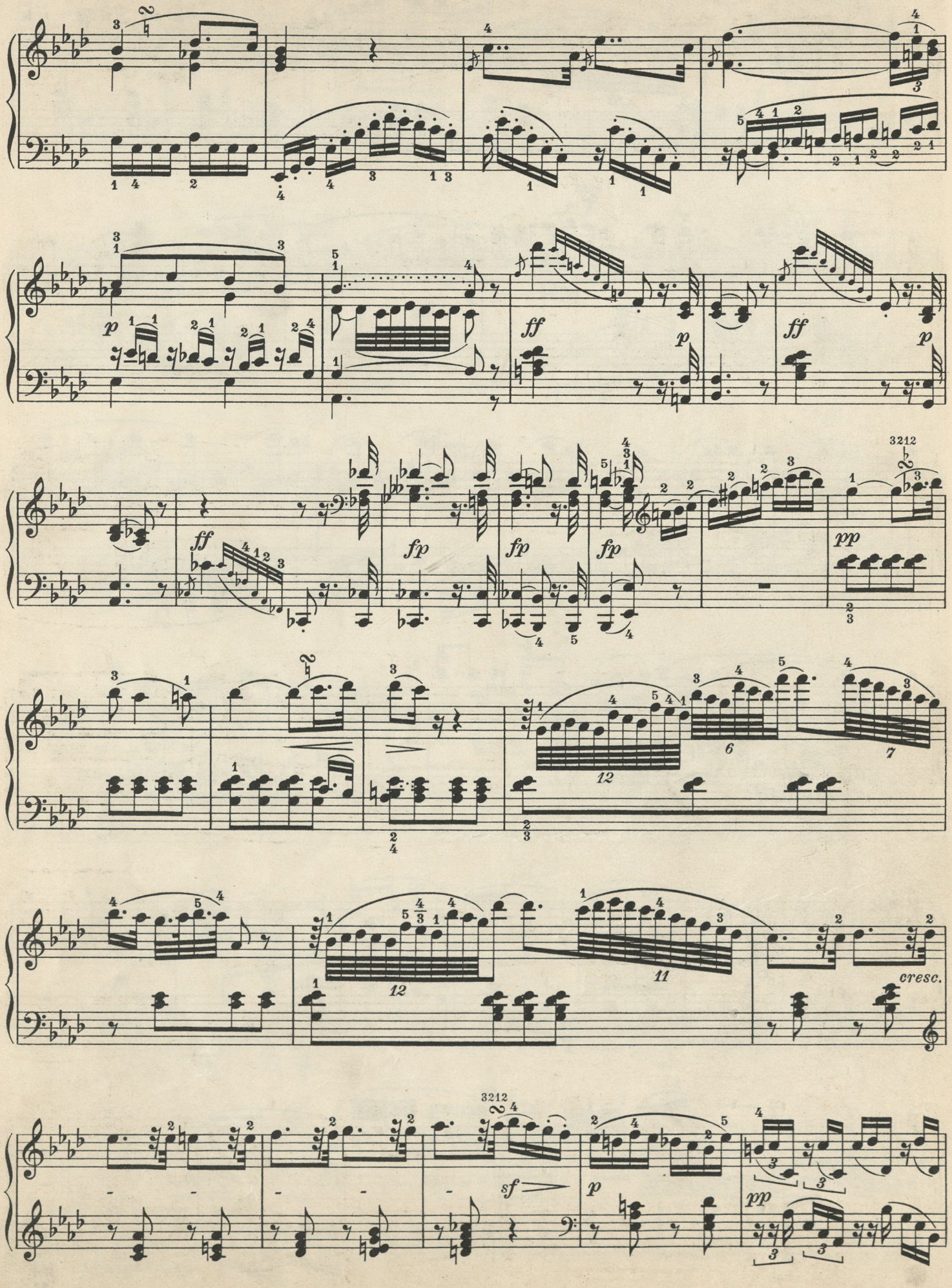

cresc.
sf
f
sf
ff
sf
sf
(leggiero)
p
decresc.
f
p
f
p
rf
pp
ff
ff
1

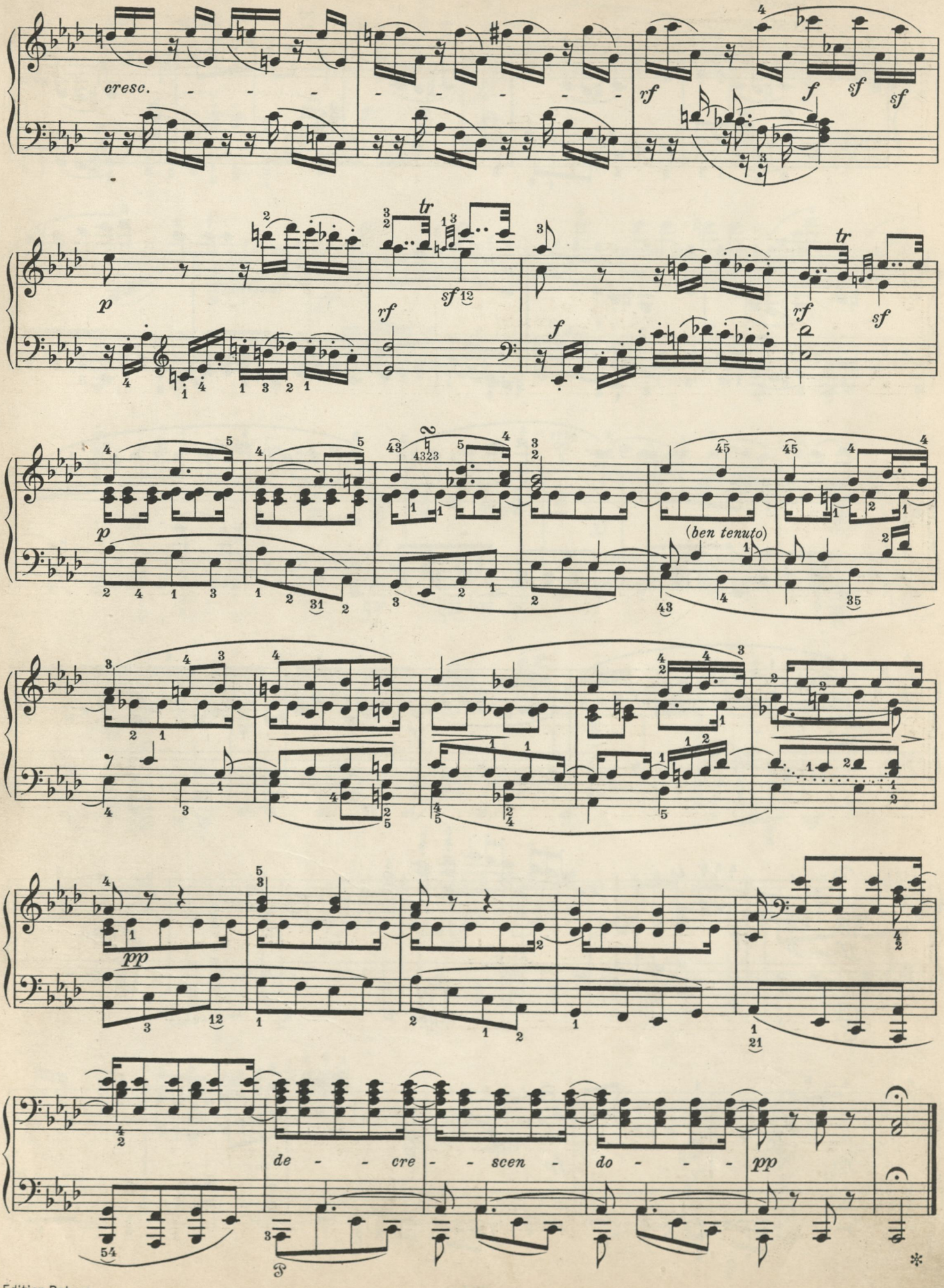

fp
p
sf
sf
f


cresc.
sf
f
ff
fp
p
tr

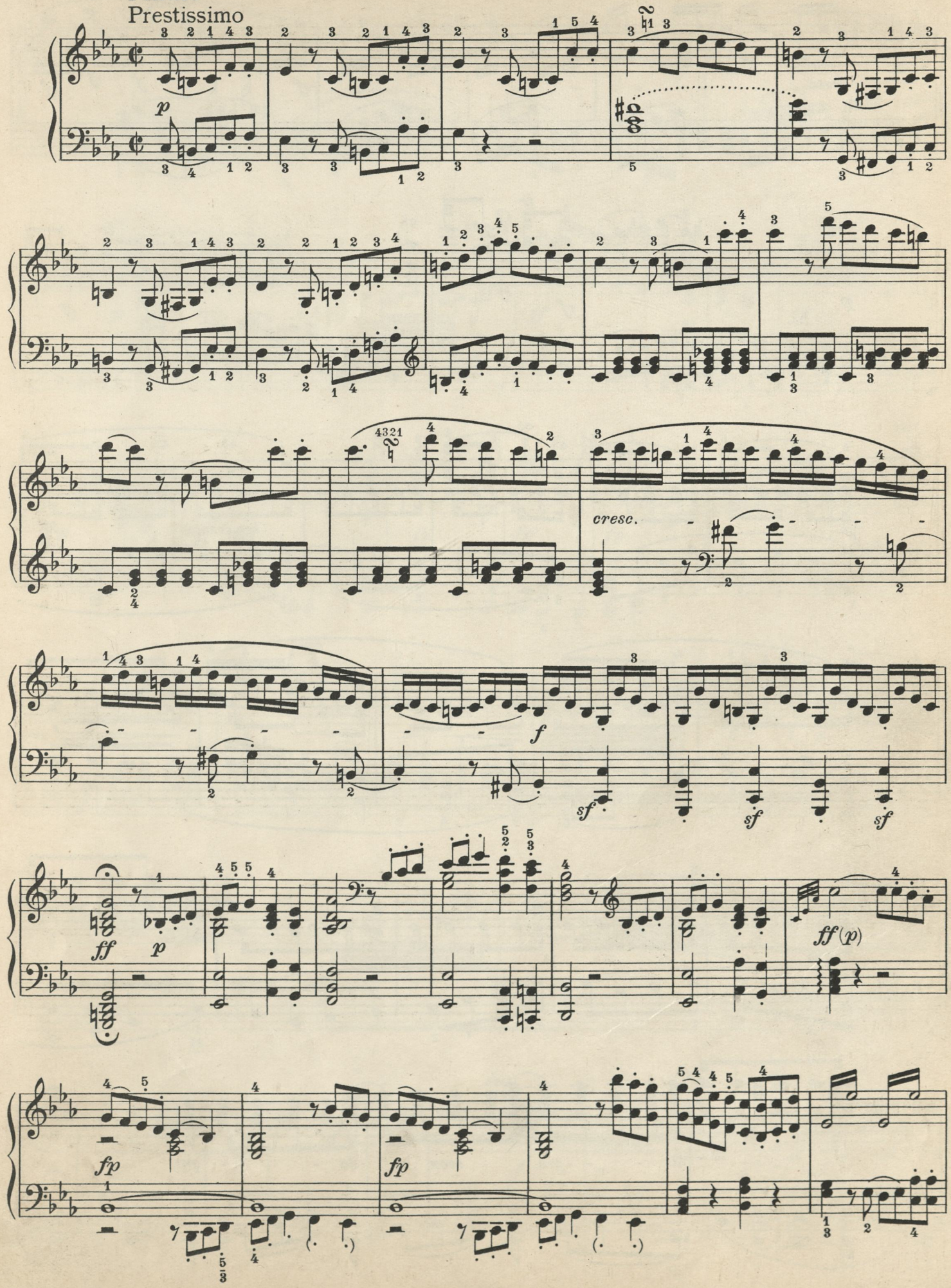

Adagio molto
p
cresc.
fp
tr
p
p
f
p
f
p
ff
fp
pp

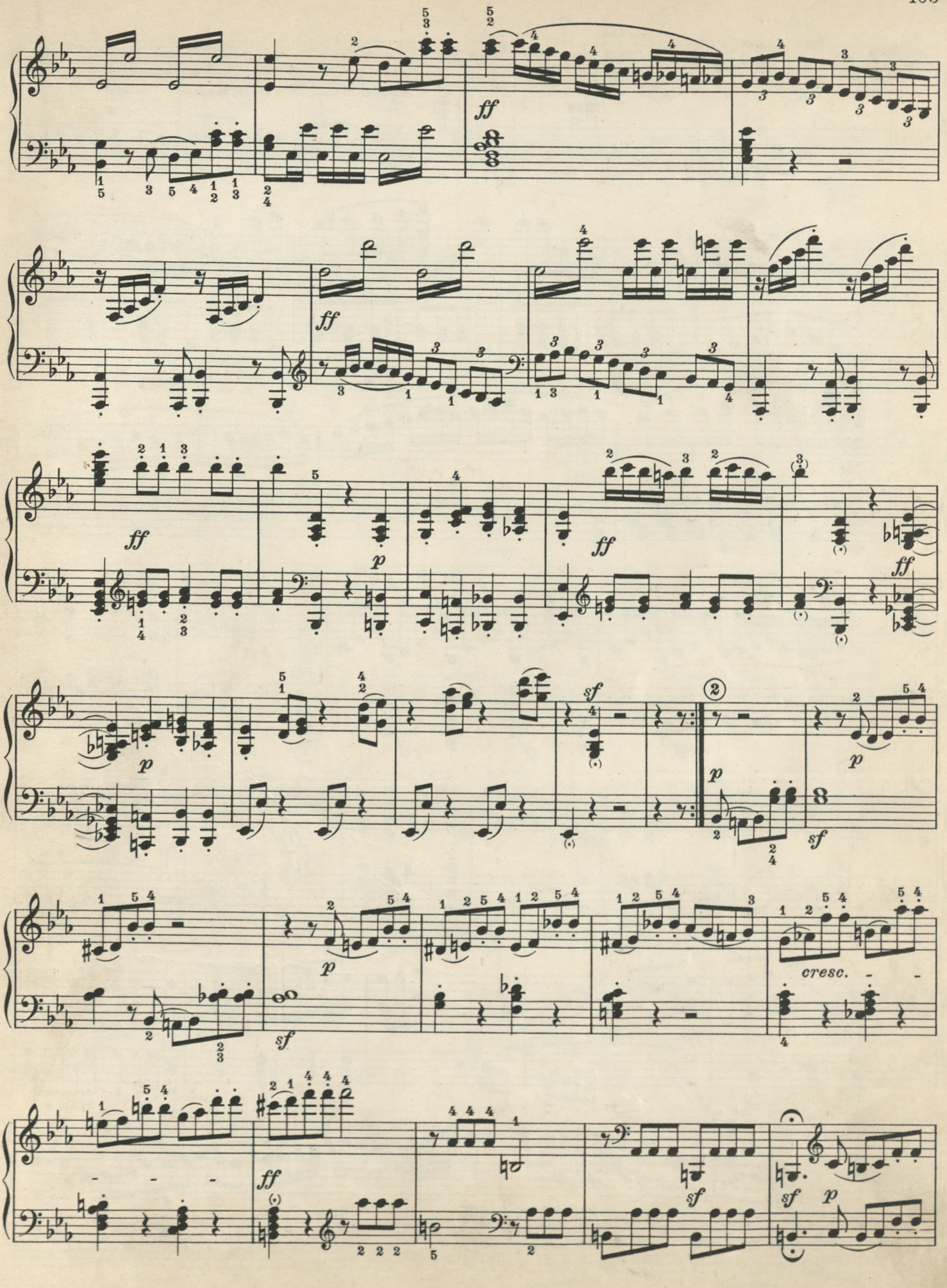

cresc.
sf
p
pp
cresc.
rinf.
f
sf
sf
rf
sf
f
rf
sfp
ff
p
cresc.
sf
sf
p
tr

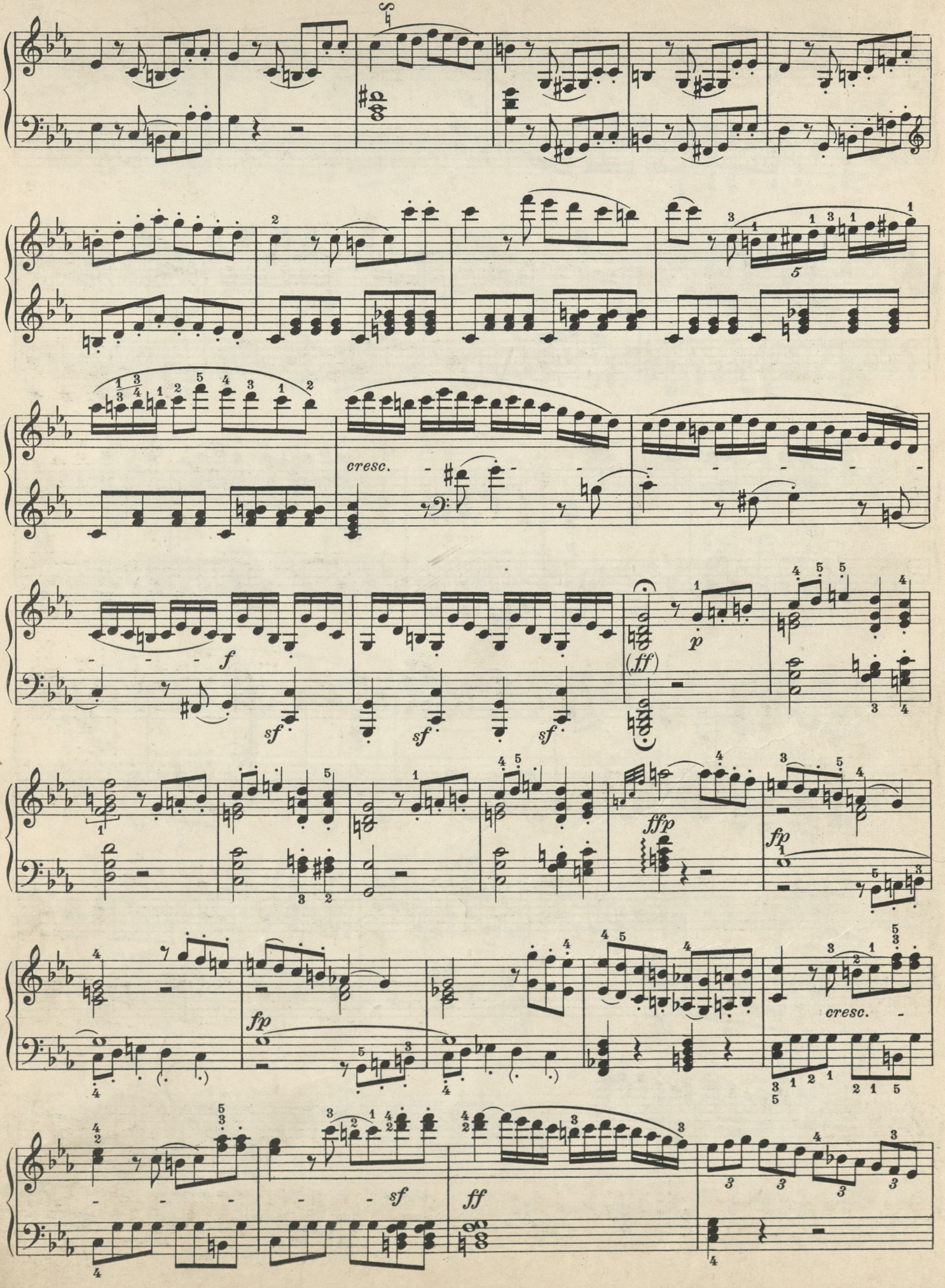

p
ff
p
ff
p
ff
fp
fp
fp
pp
12
6
7
12
11
cresc.
sf
p
pp

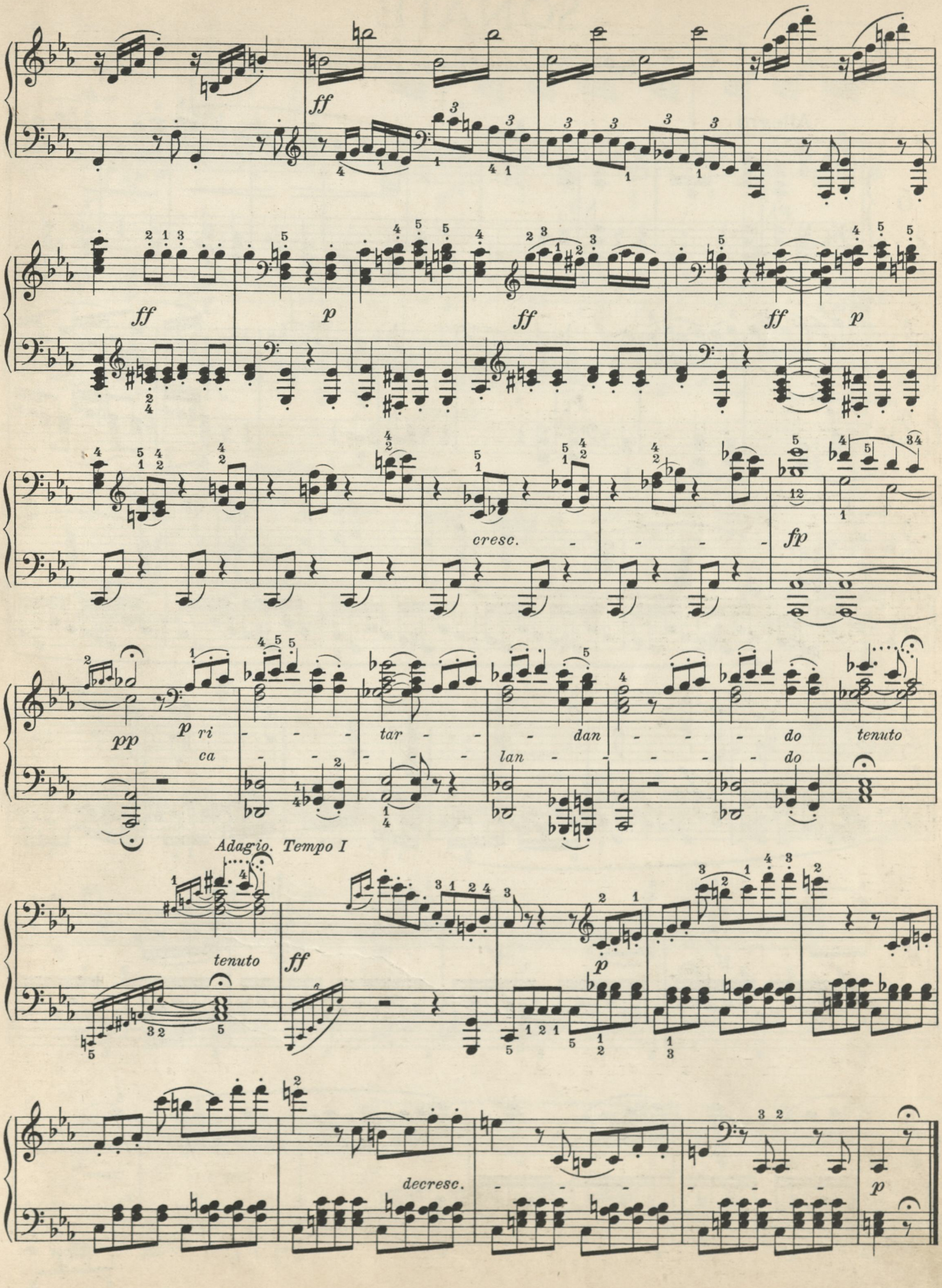

cresc.
rf
f
sf
sf
p
tr
sf
rf
f
tr
rf
sf
p
(ben tenuto)
pp
de - - cre - - scen - do - - - -
pp

Finale
Prestissimo




ff
ff
ff
p
ff
ff
p
sf
p
p
sf
p
cresc.
sf
ff
sf
sf
p

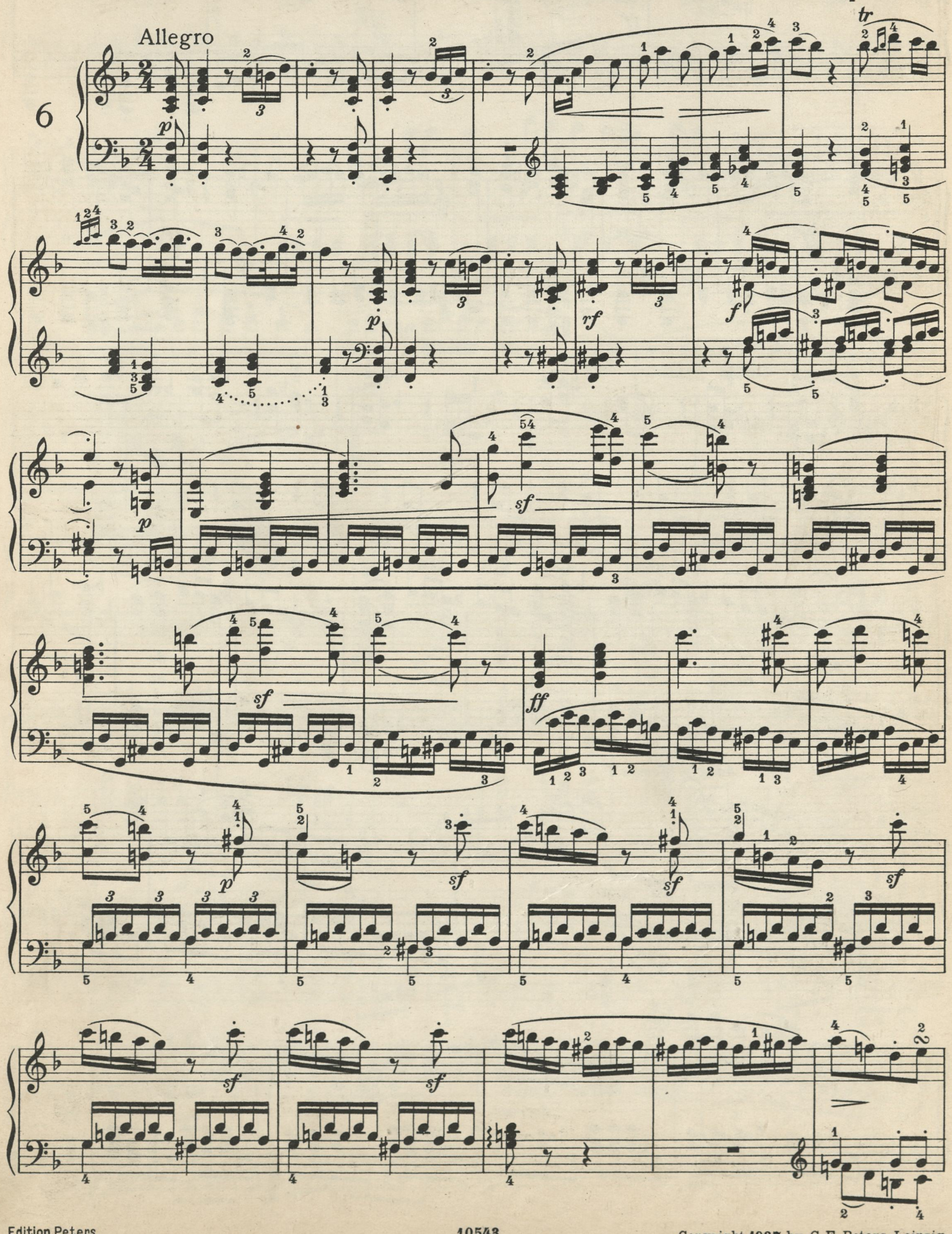

cresc.
f
sf
sf
sf
(ff)
p
ffp
fp
fp
cresc.
sf
ff


ff
ff
p
ff
ff
p
cresc.
fp
pp
p
ri
ca
tar
dan
do
lan
do
tenuto
Adagio. Tempo I
tenuto
ff
p
decresc.
p

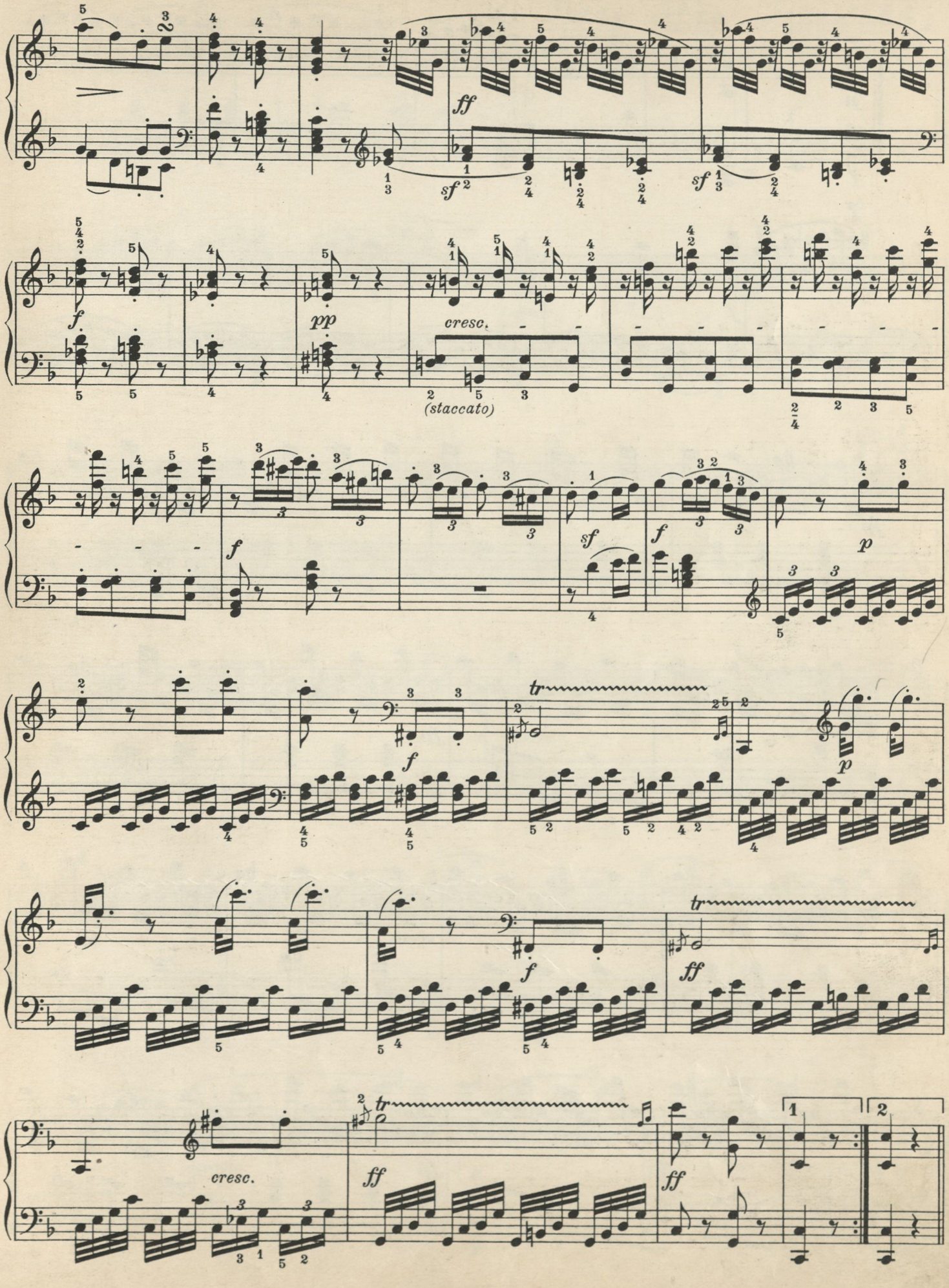
SONATE

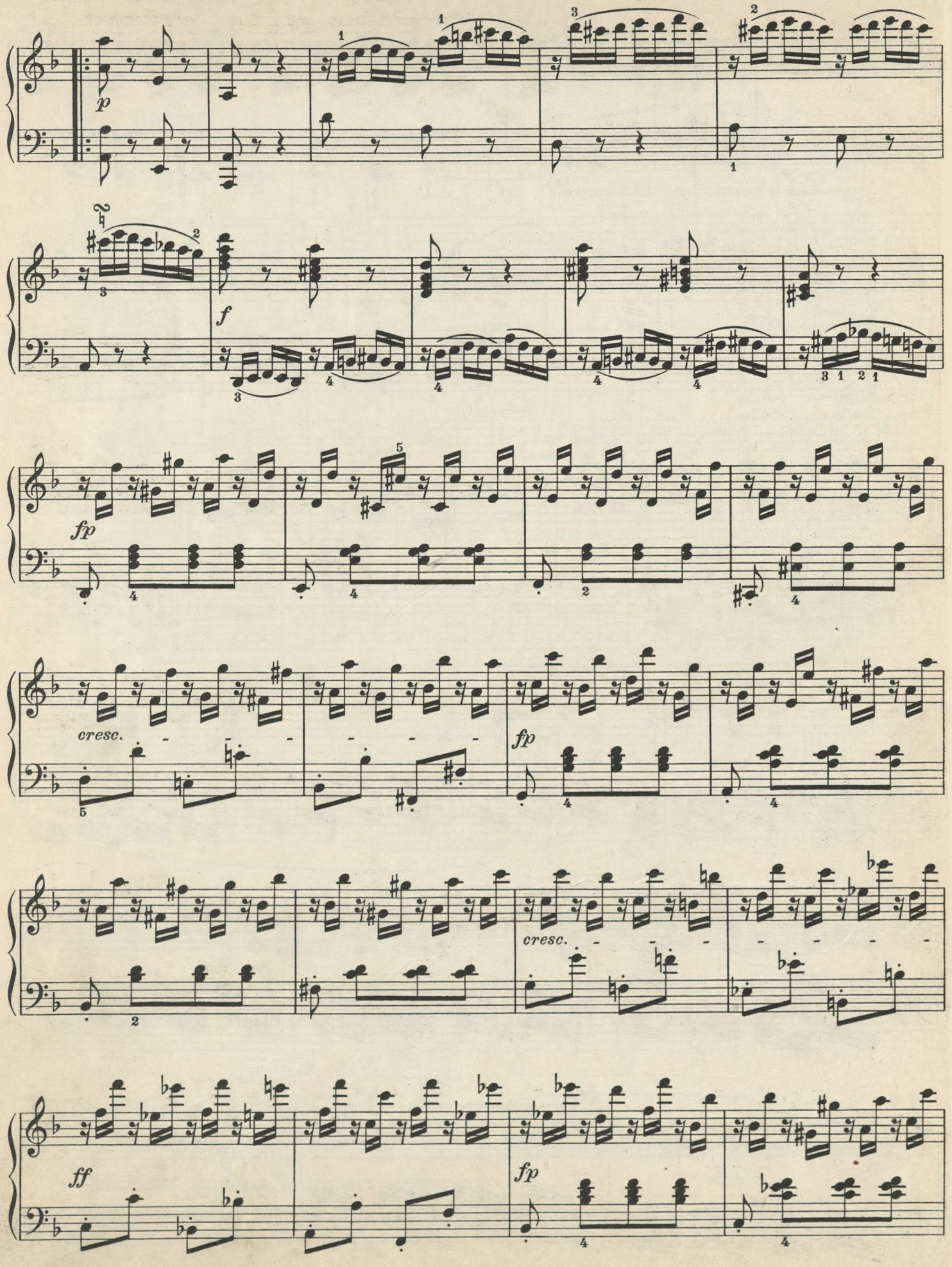
Der Gräfin von Browne gewidmet

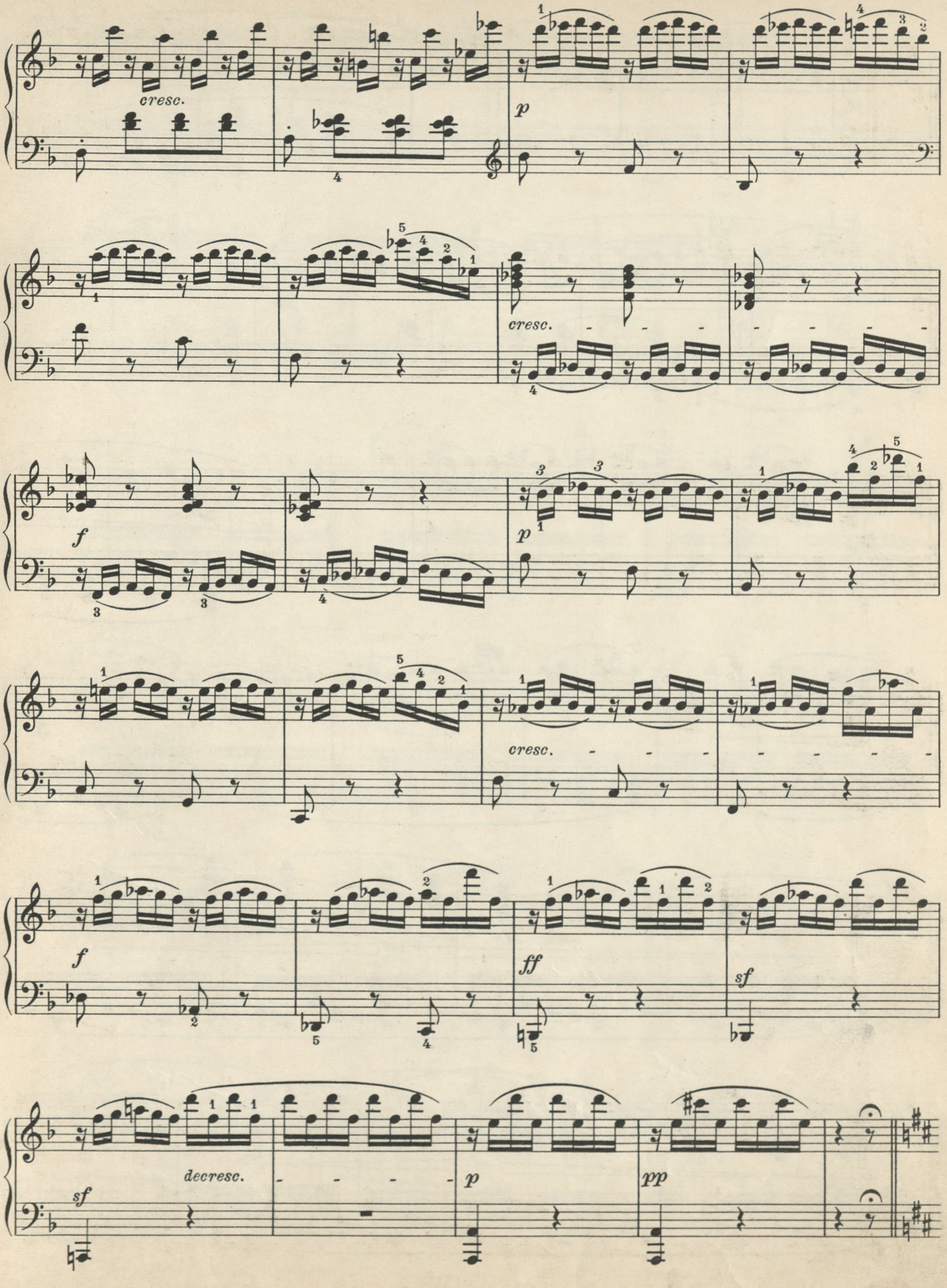
Op. 10 №2

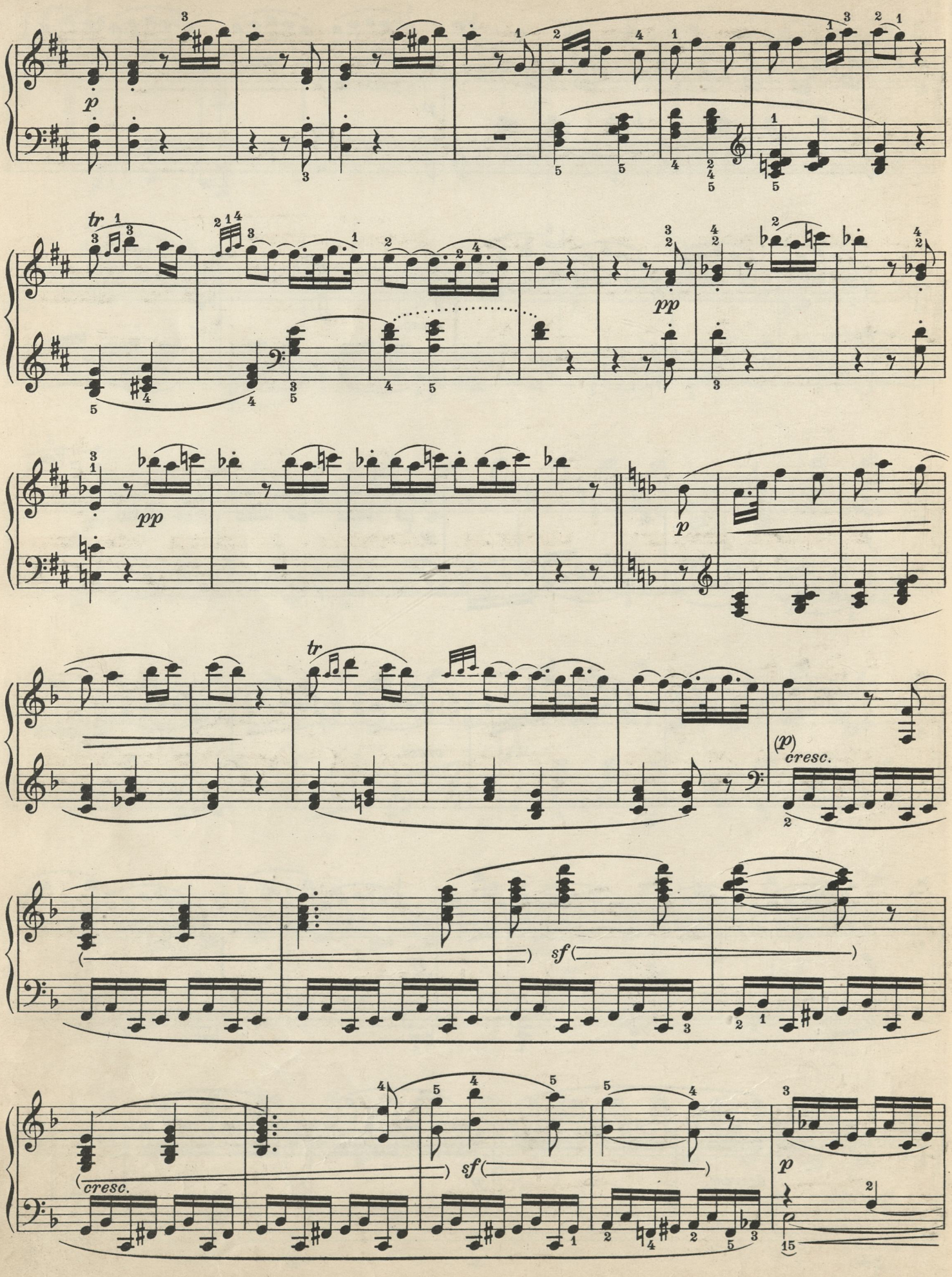


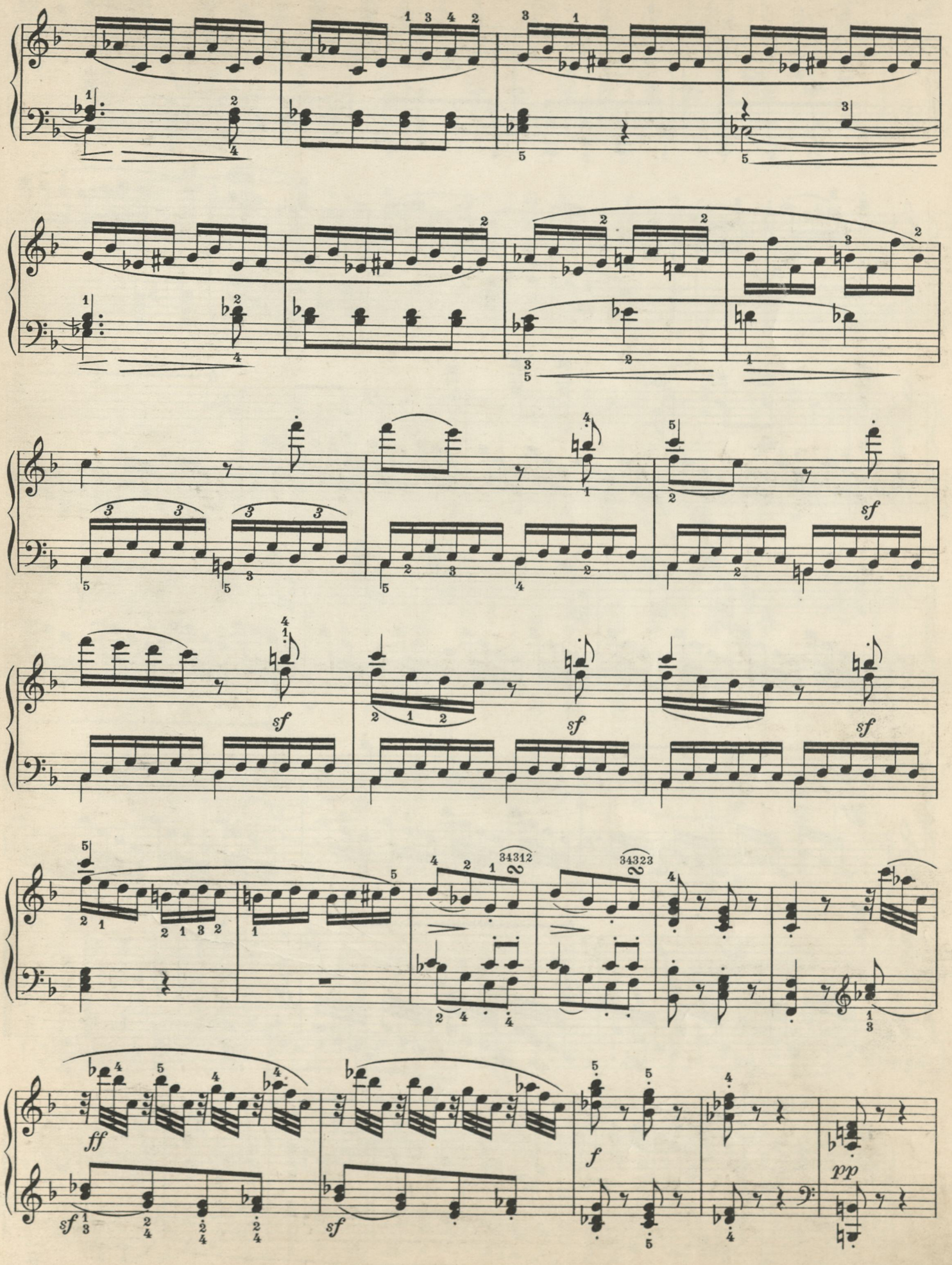
Copyright 1927 by C.F. Peters, Leipzig

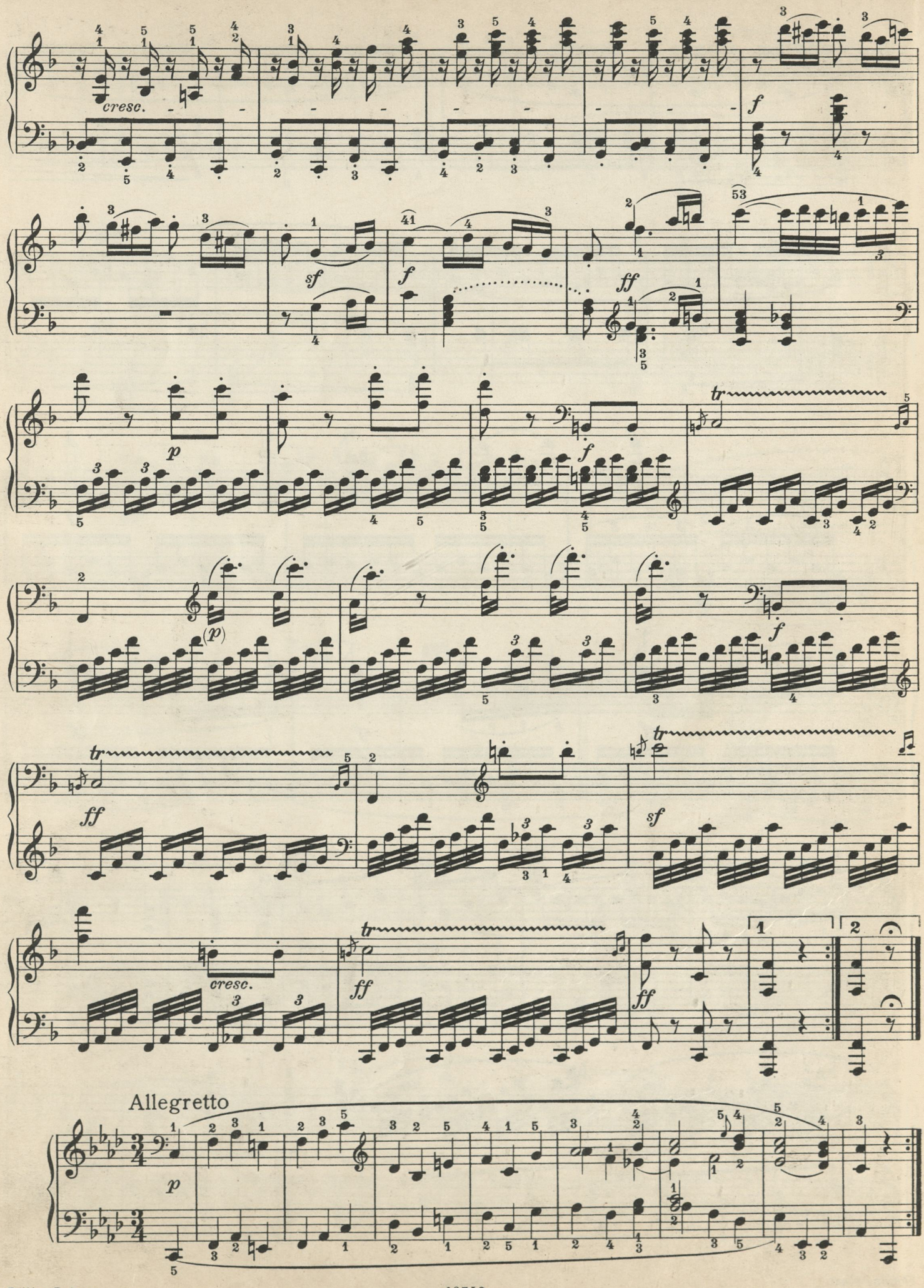

ff
sf
sf
f
pp
cresc.
(staccato)
f
sf
f
p
f
tr
p
f
tr
ff
cresc.
ff
tr
ff
1
2

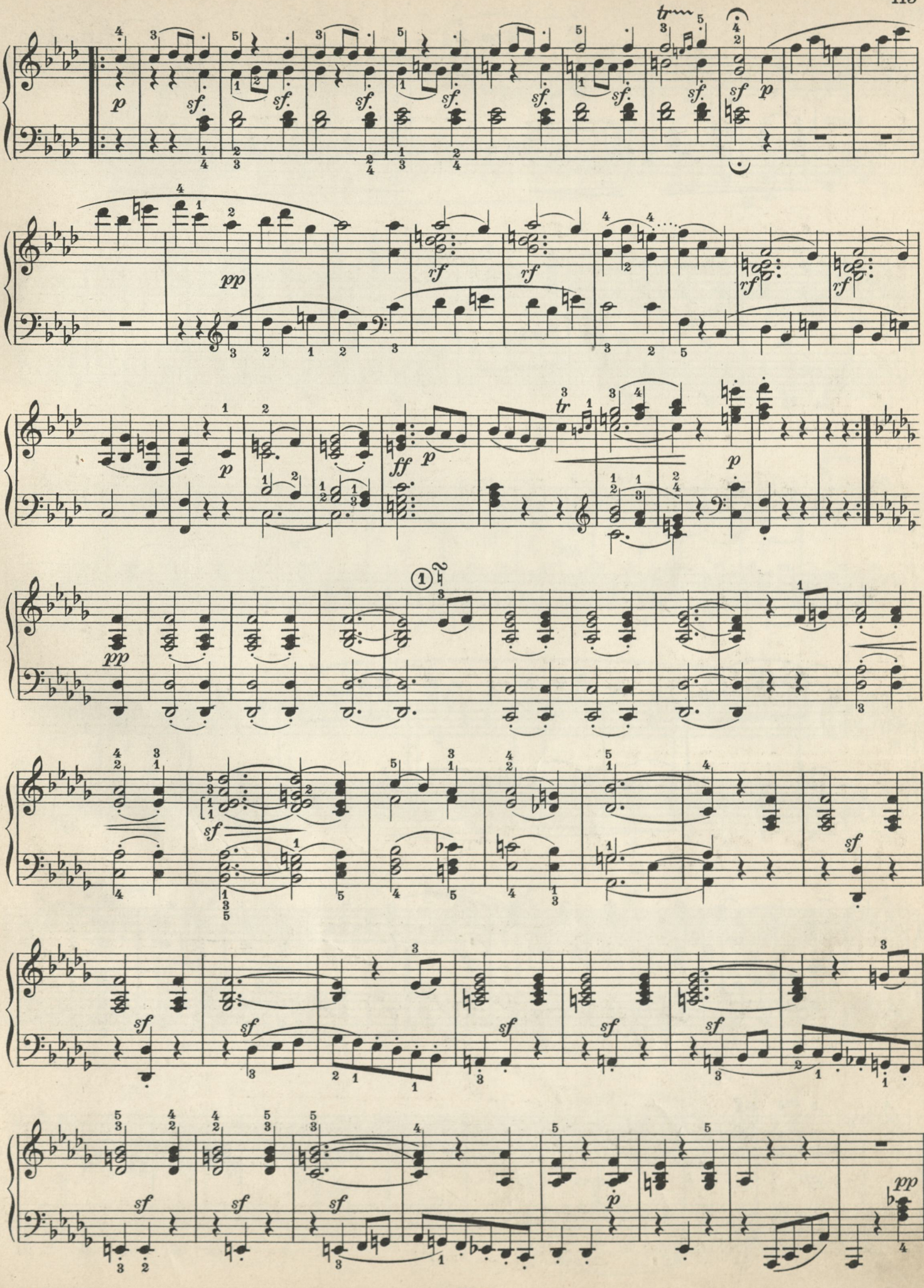

p
f
fp
cresc.
fp
cresc.
ff
fp

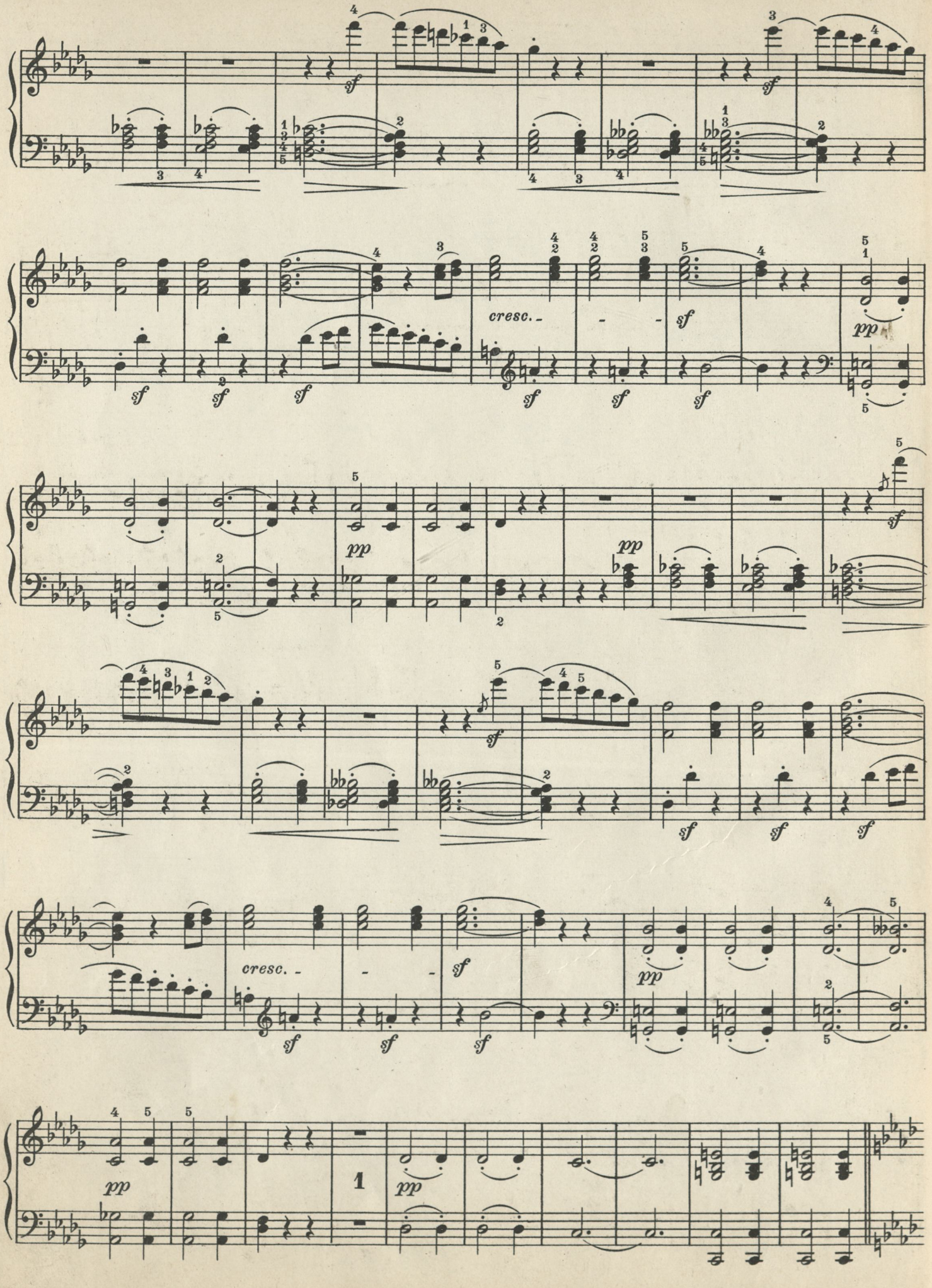

cresc.
p
cresc.
f
p
cresc.
f
ff
sf
decresc.
sf
p
pp

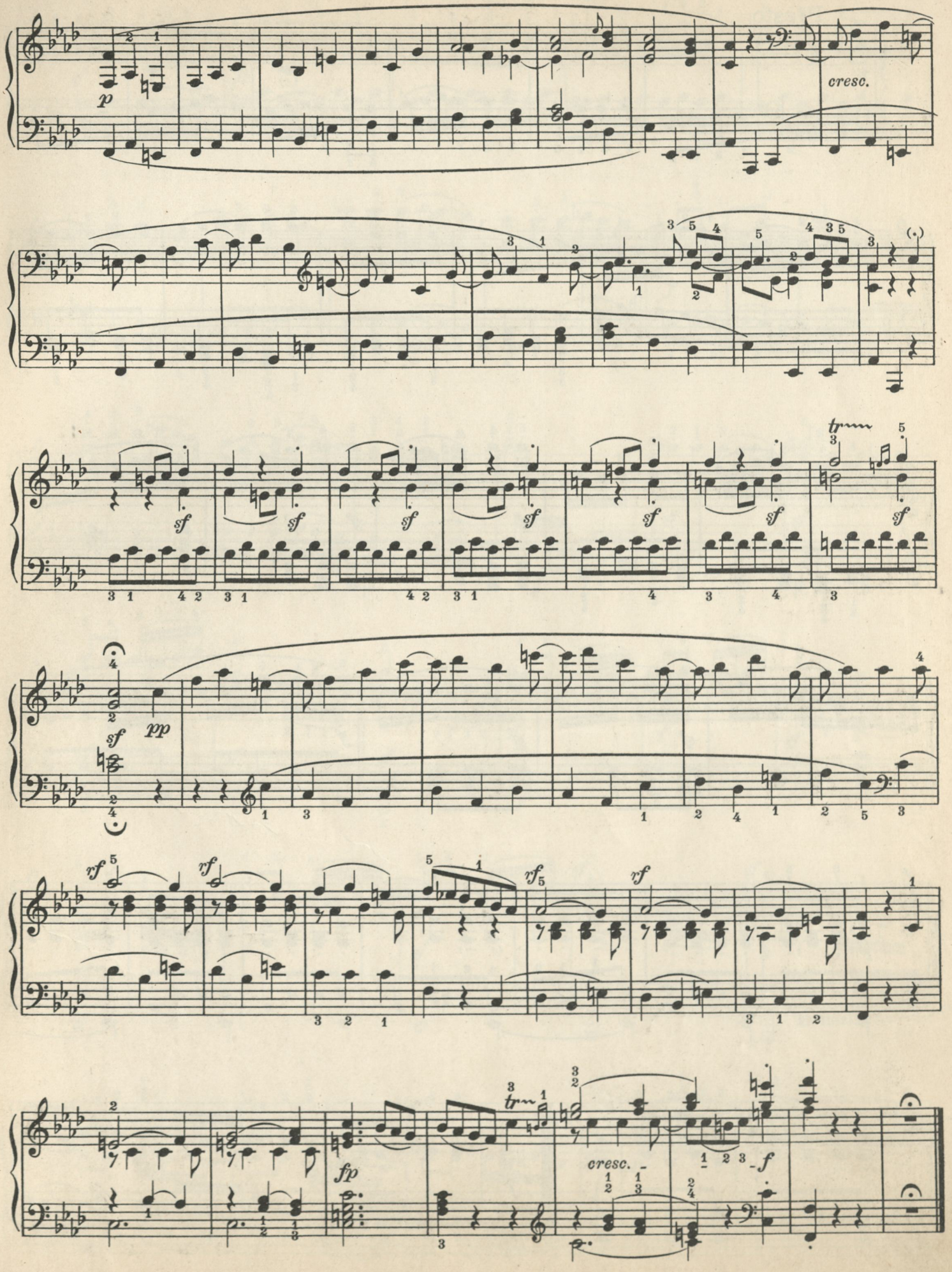

p
tr
pp
pp
p
tr
(p)
cresc.
sf
sf
cresc.
p

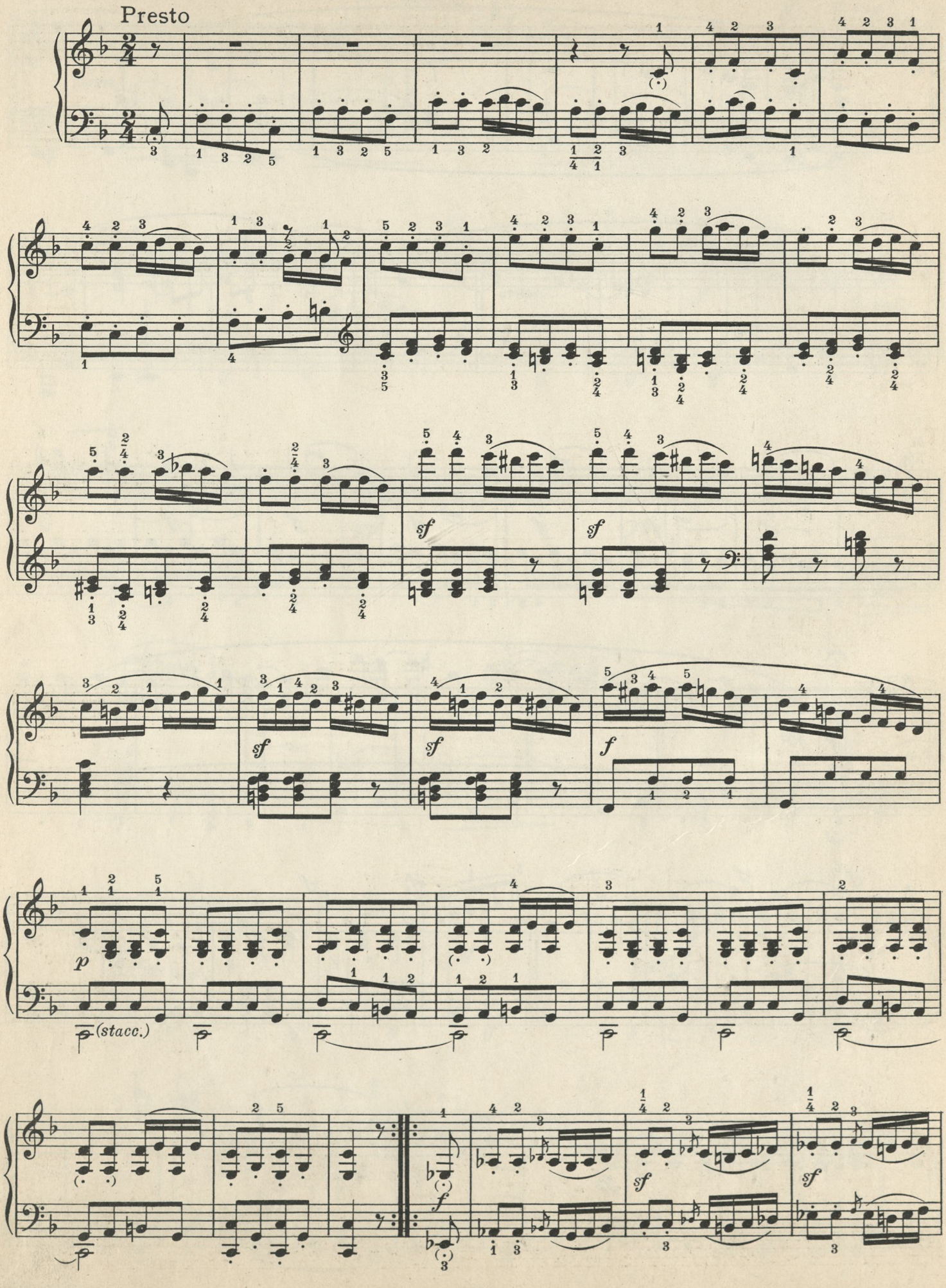

sf
sf
sf
sf
34312
34323
ff
sf
f
pp

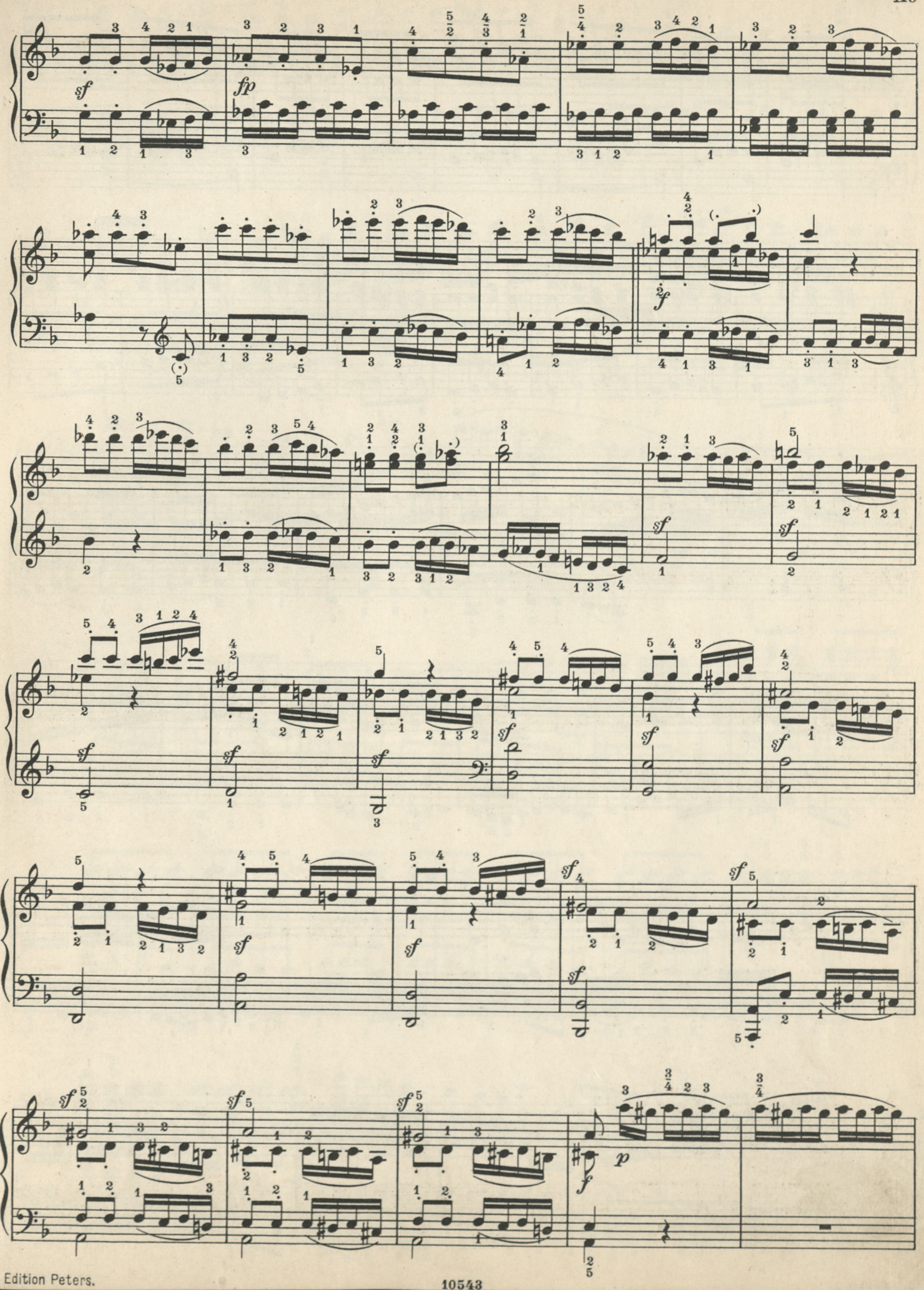

cresc.
f
sf
f
ff
p
f
tr
(p)
f
tr
ff
sf
tr
cresc.
ff
ff
1
2
Allegretto
p

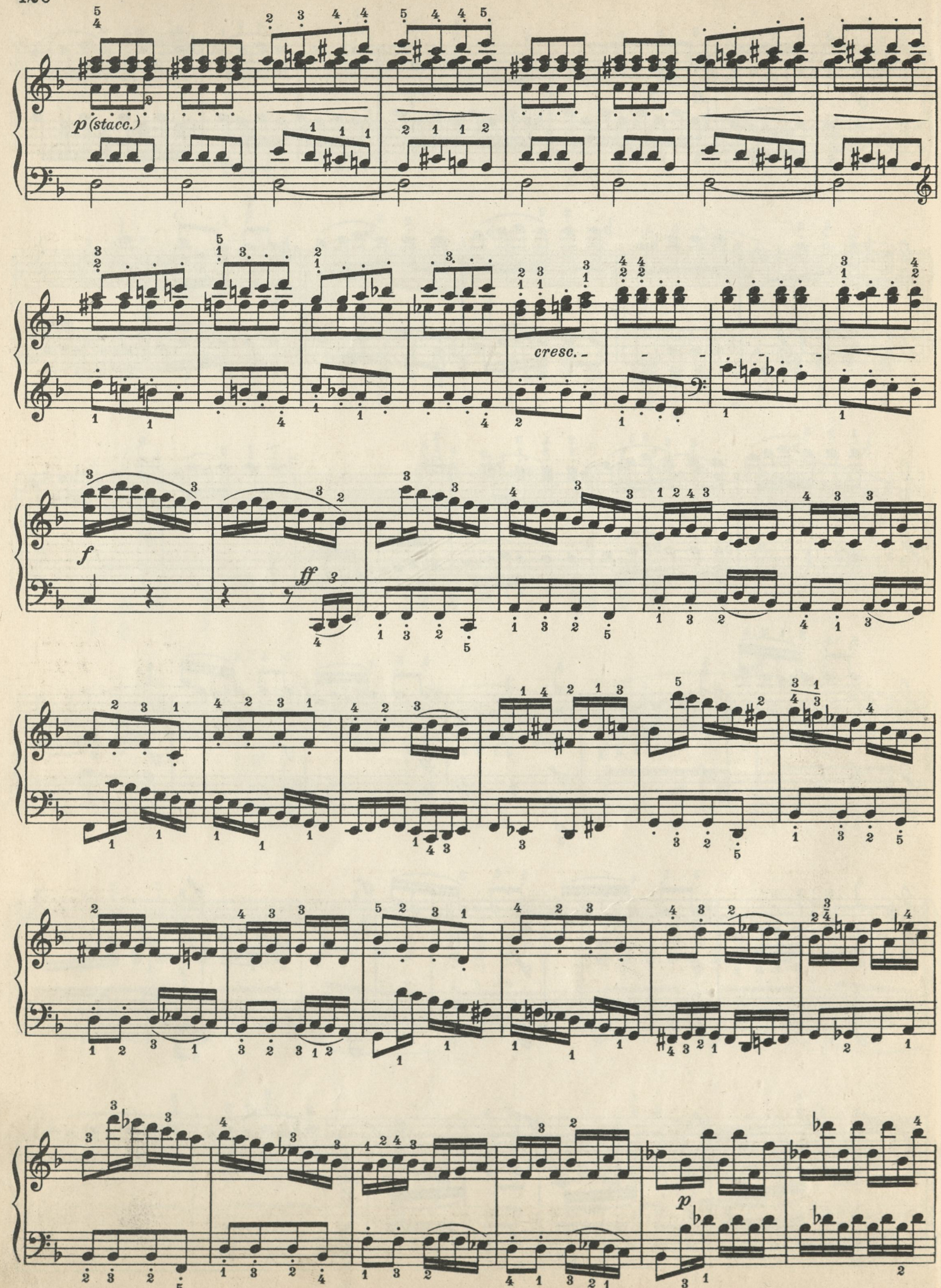


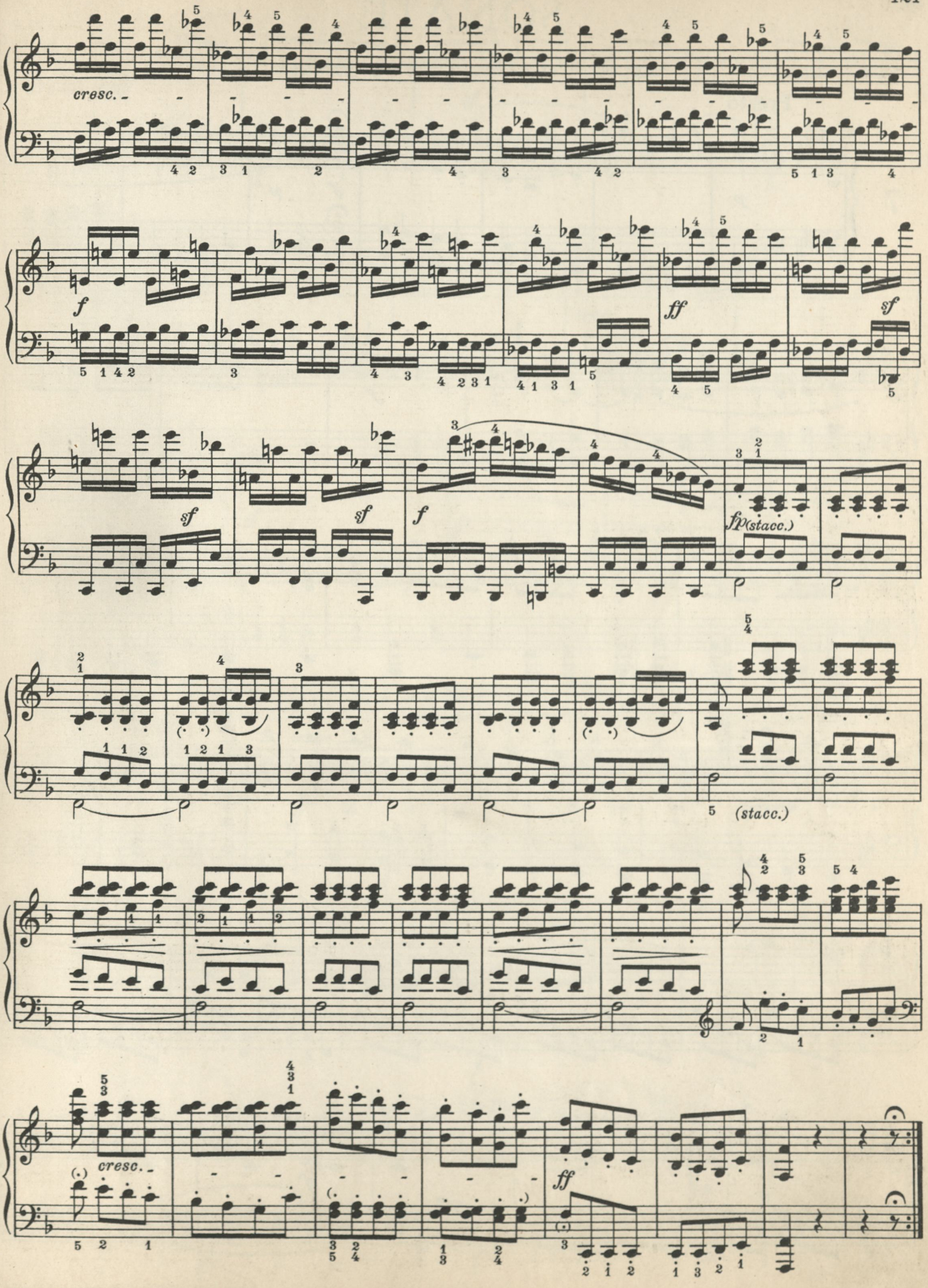

cresc.
cresc.
1


p
cresc.
sf
tr
pp
rf
fp
cresc.
f


Presto
sf
sf
sf
f
p
(stacc.)
f
sf
sf




p (stacc.)
cresc.
f
ff
p

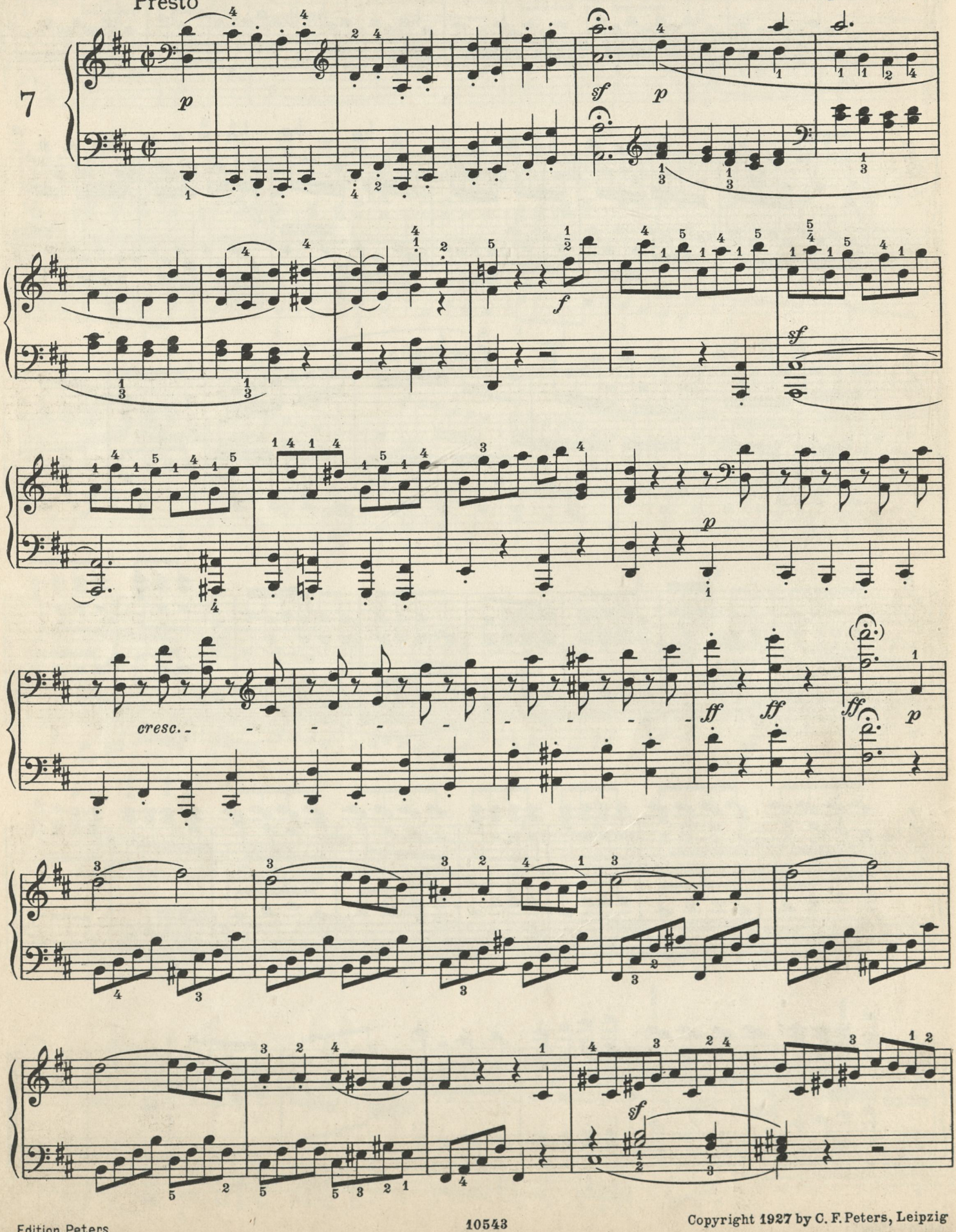

cresc.
f
ff
sf
sf
sf
f
fp (stacc.)
(stacc.)
cresc.
ff

SONATE

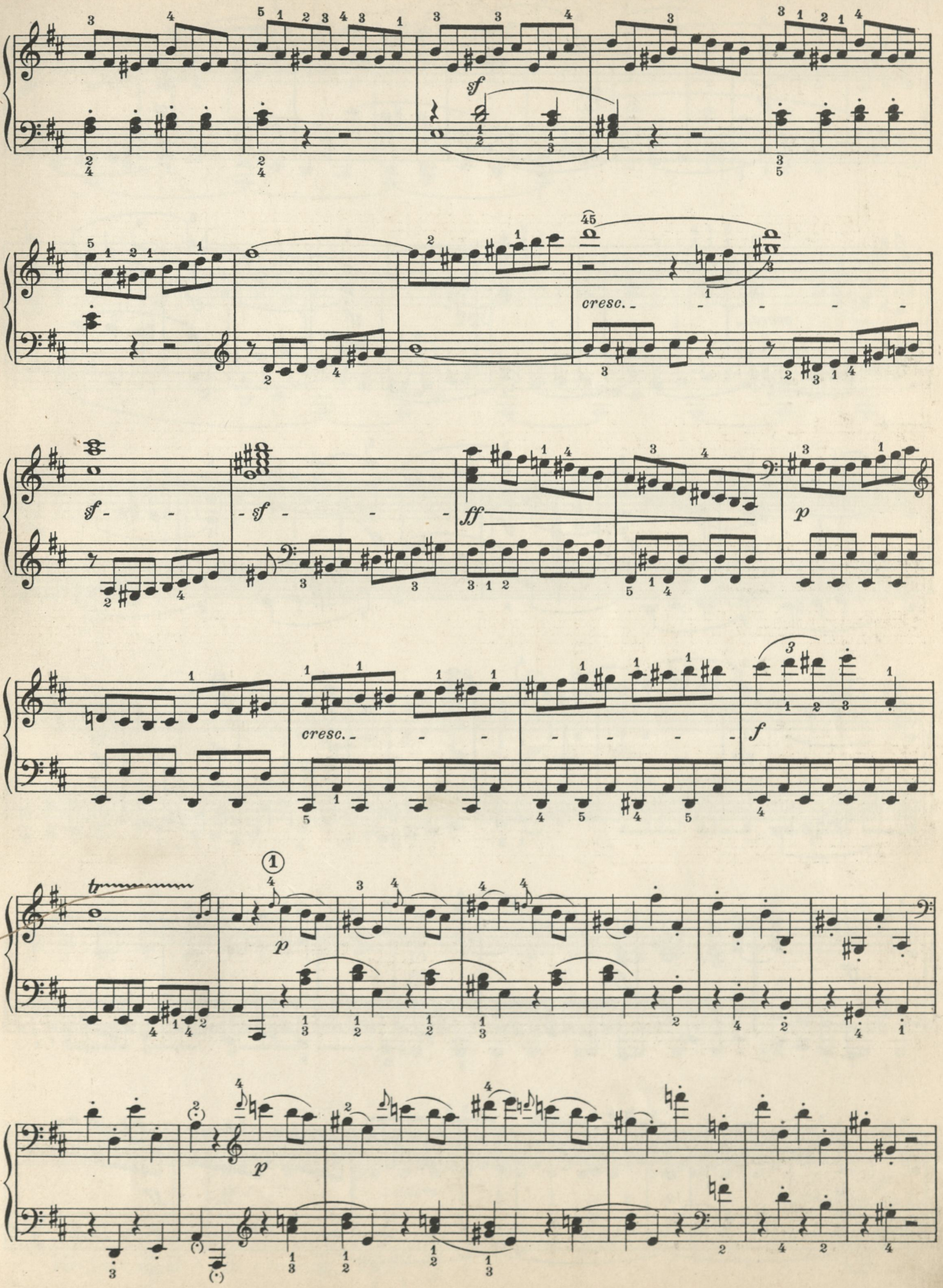
Der Gräfin von Browne gewidmet

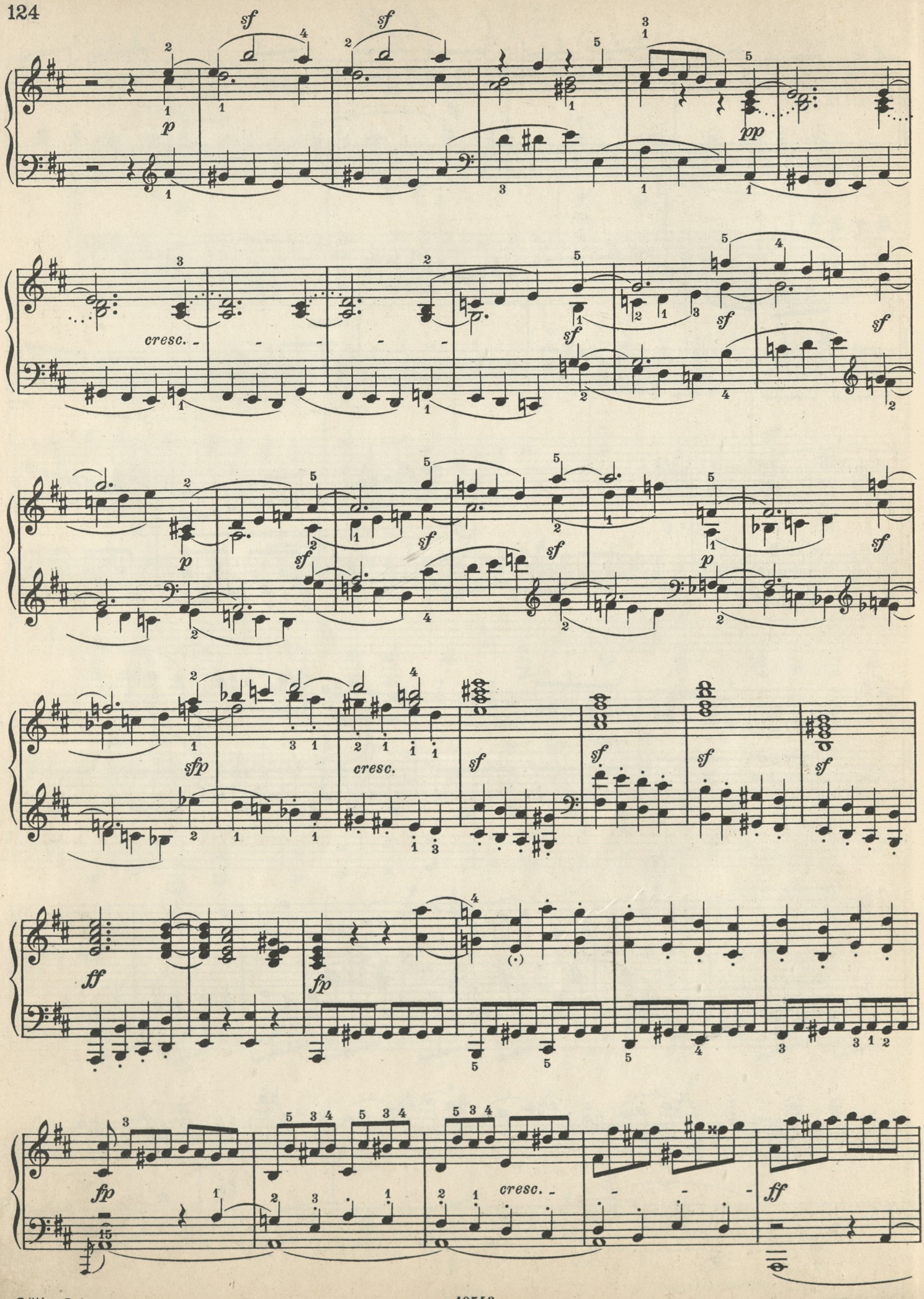
Op. 10 № 3

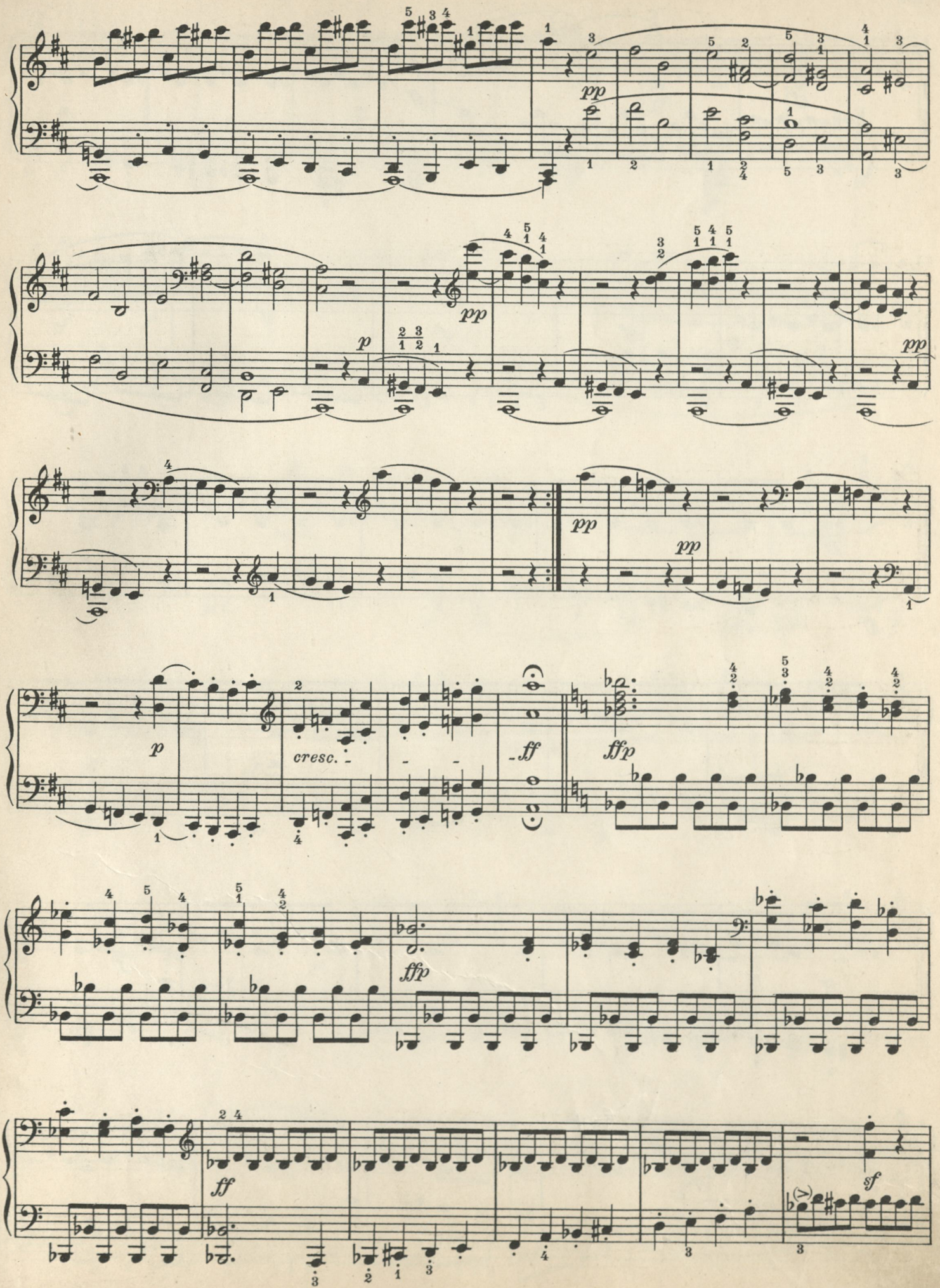
Presto

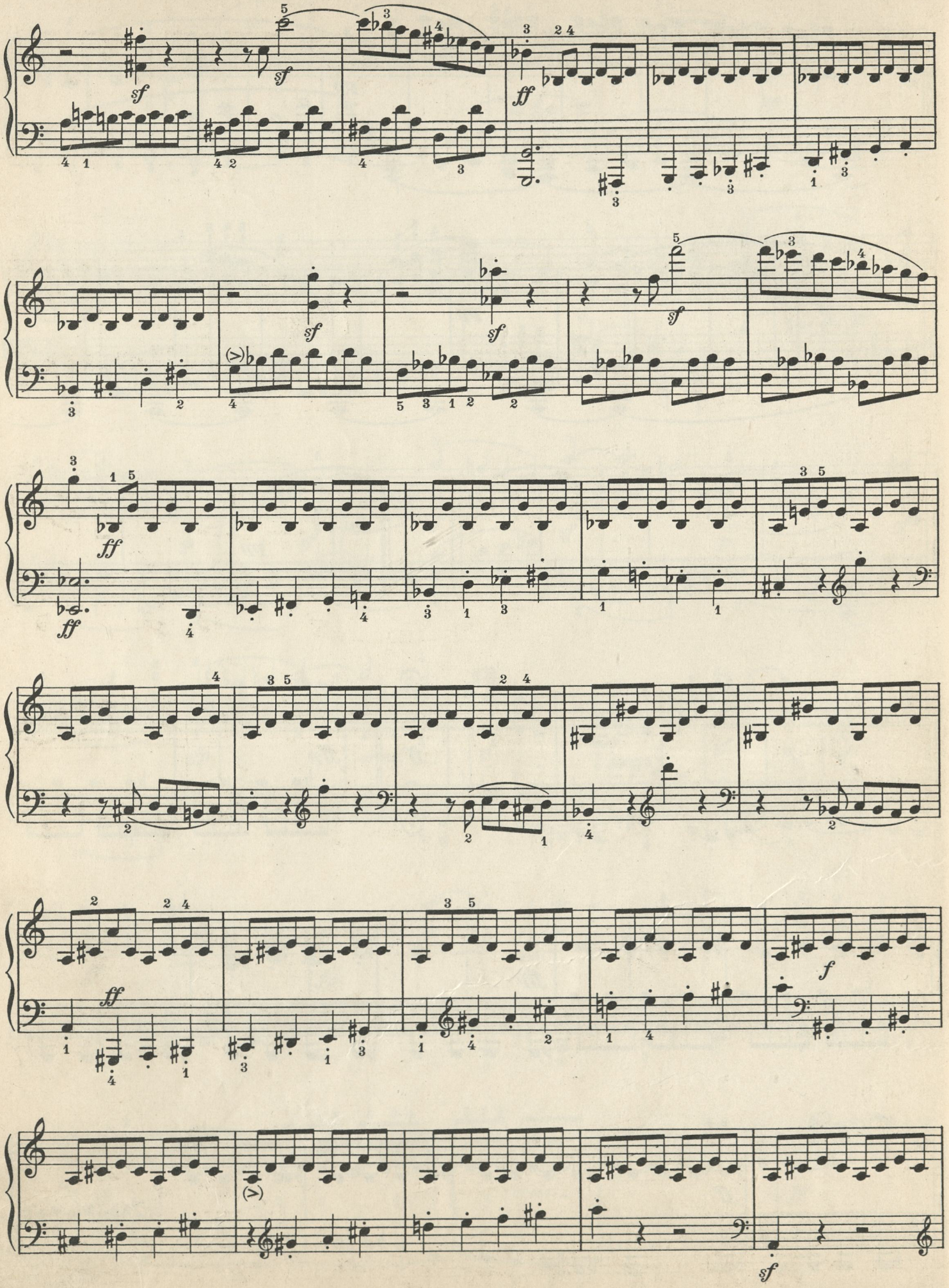


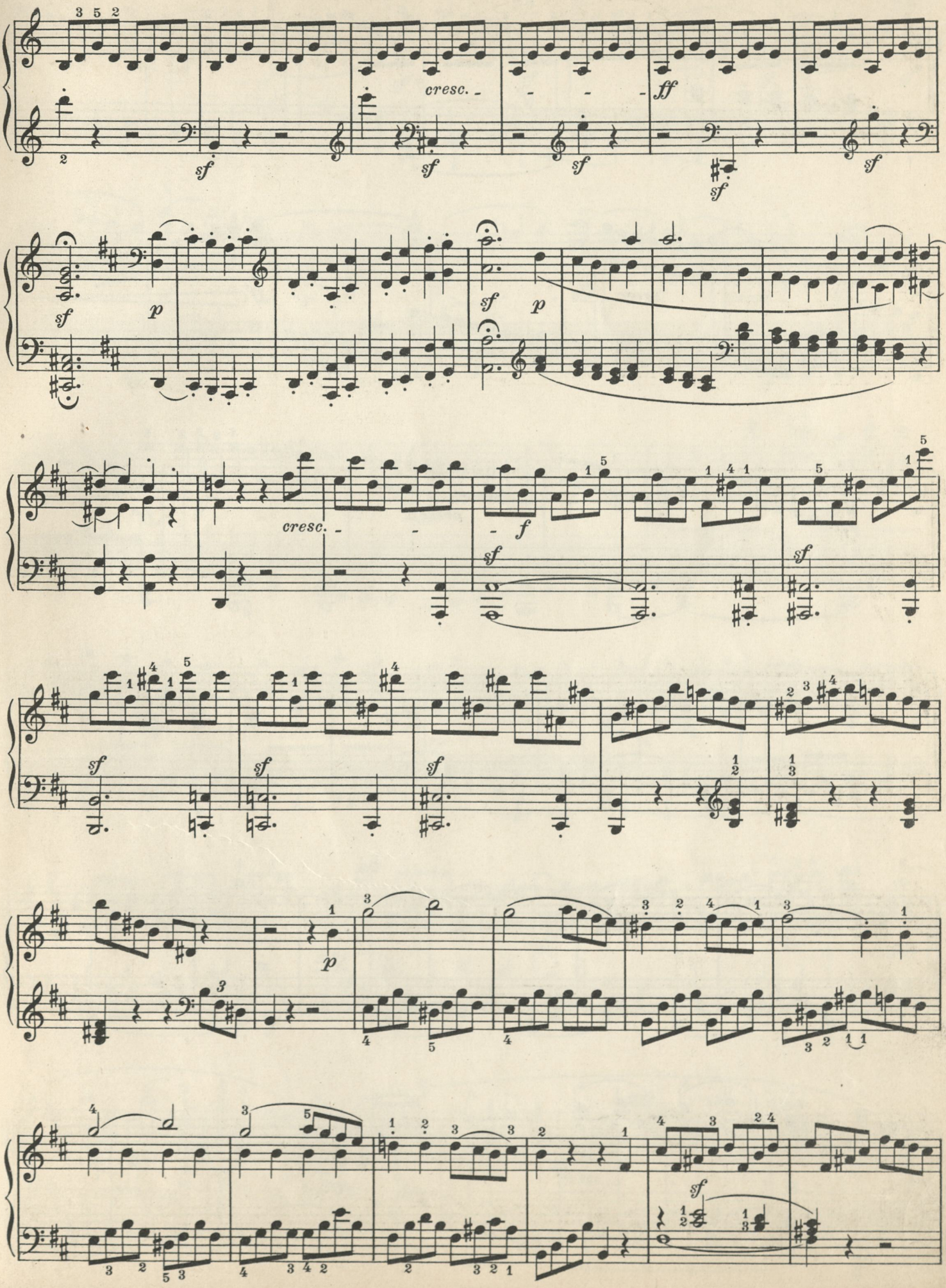
Copyright 1927 by C. F. Peters, Leipzig

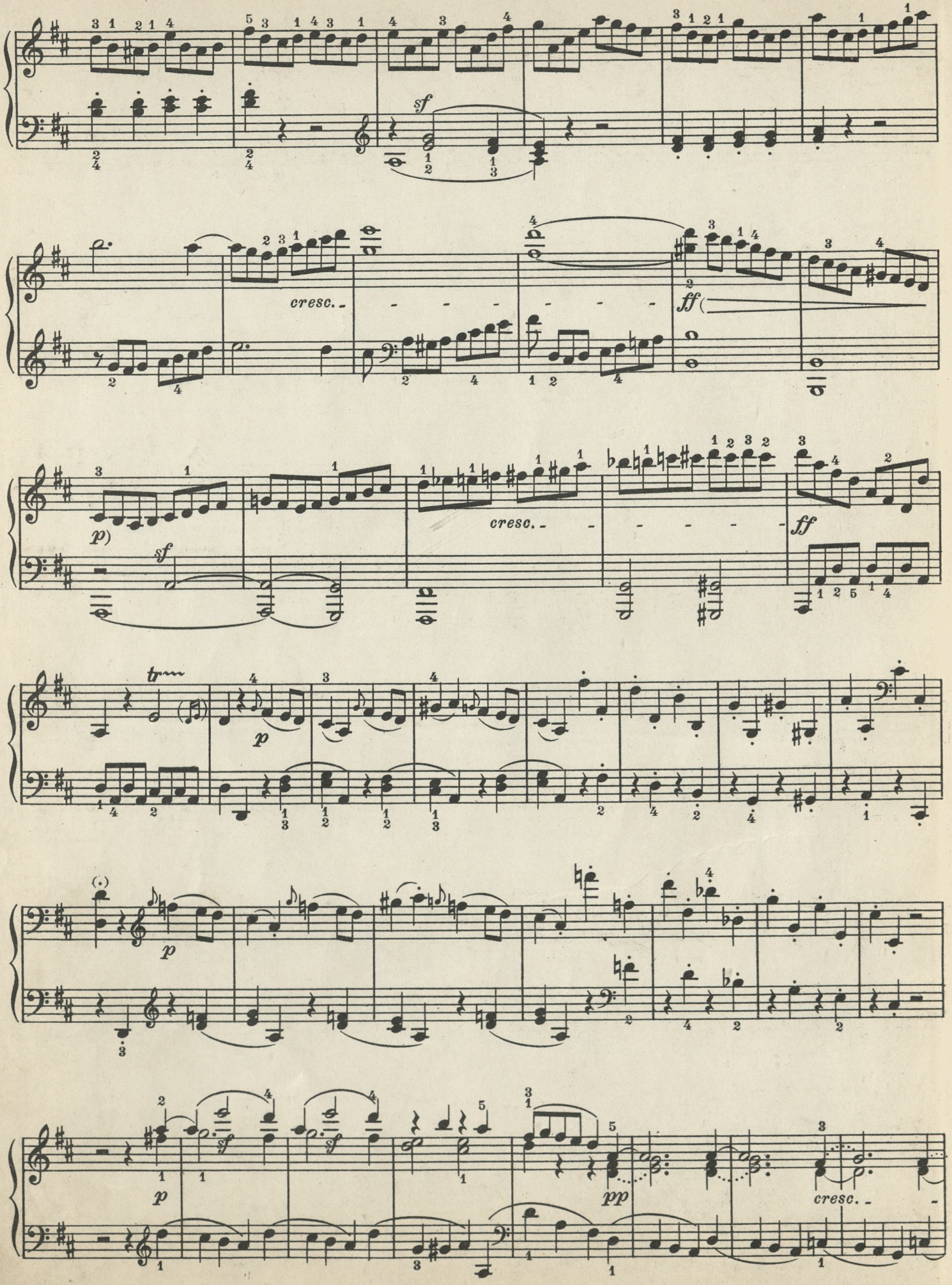

sf
cresc.
sf
sf
ff
p
cresc.
f
tr
p
p

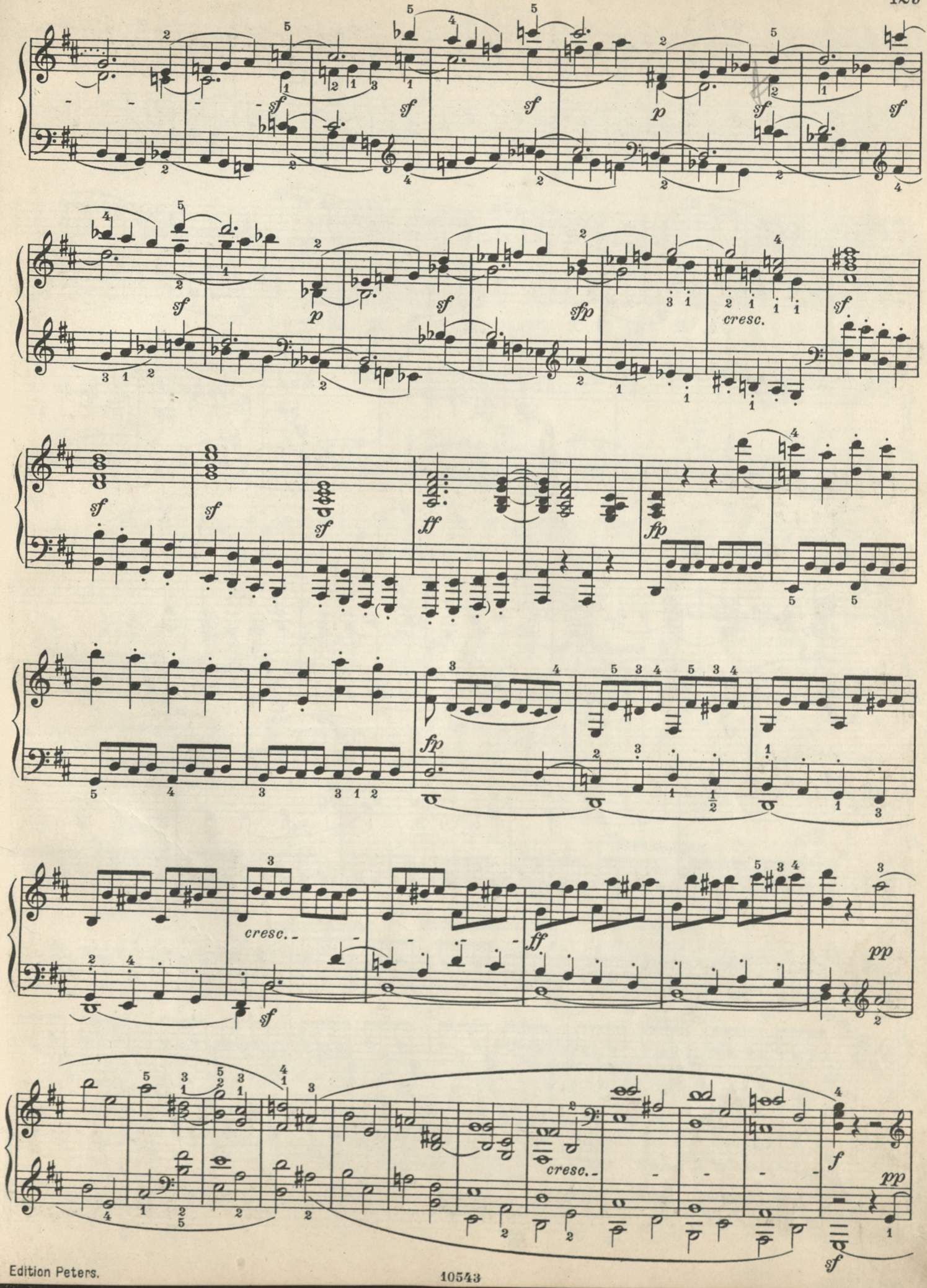

sf
sf
p
pp
cresc.
sf
sf
sf
sf
p
sf
sf
sf
p
sf
sfp
cresc.
sf
sf
sf
sf
ff
fp
fp
cresc.
ff

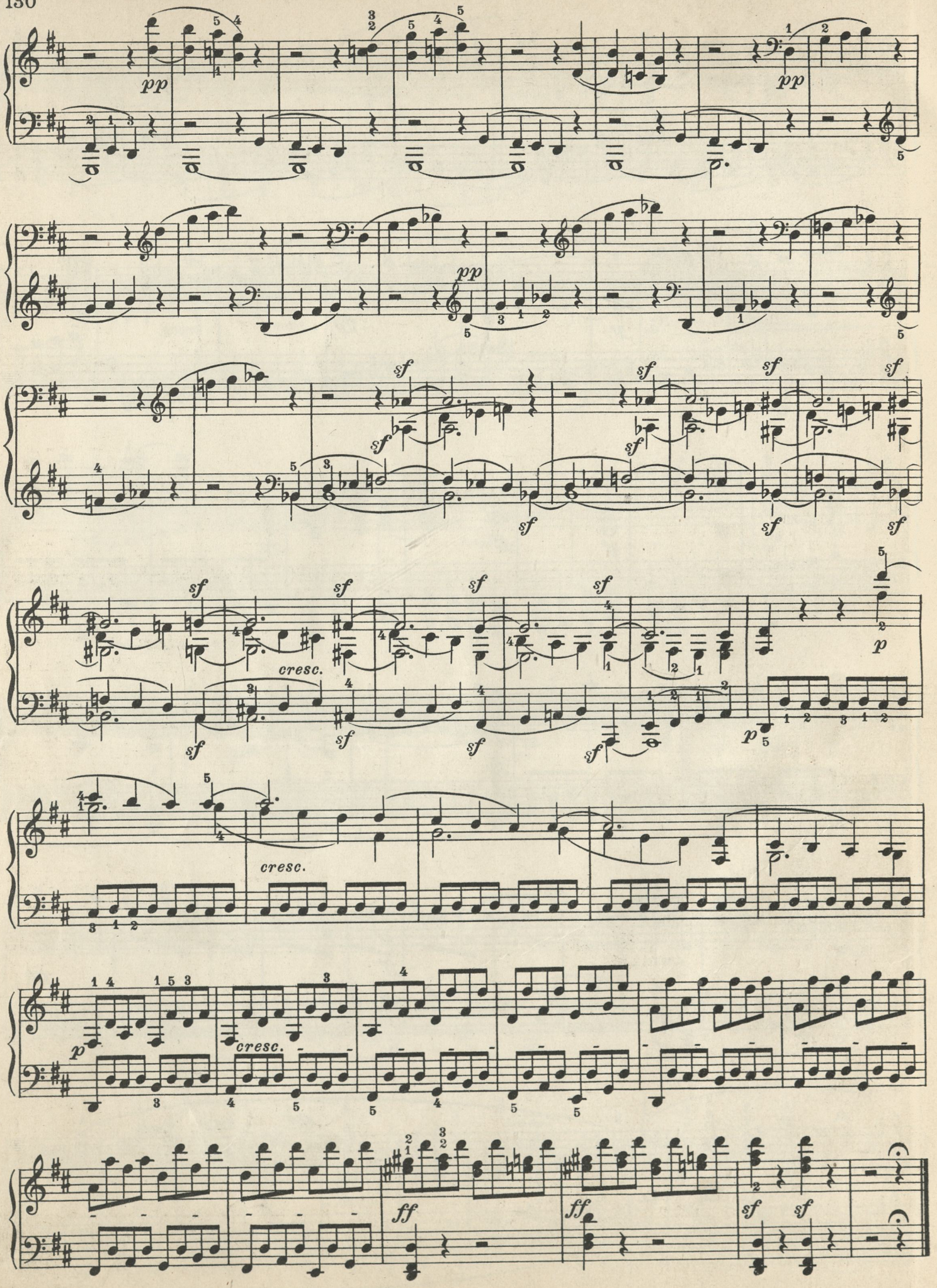

pp
p
pp
pp
pp
p
cresc.
ff
ffp
ffp
ff
sf

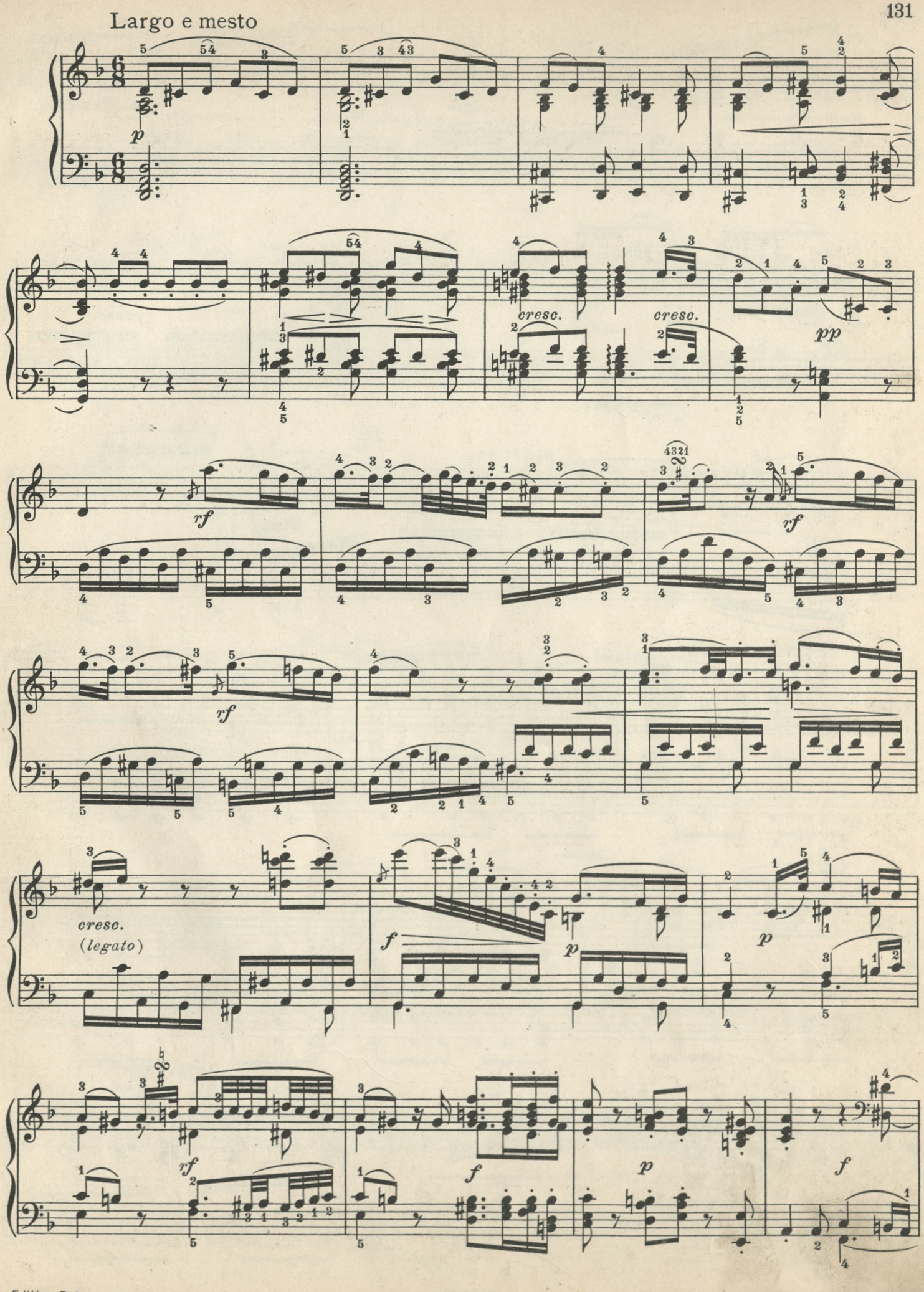


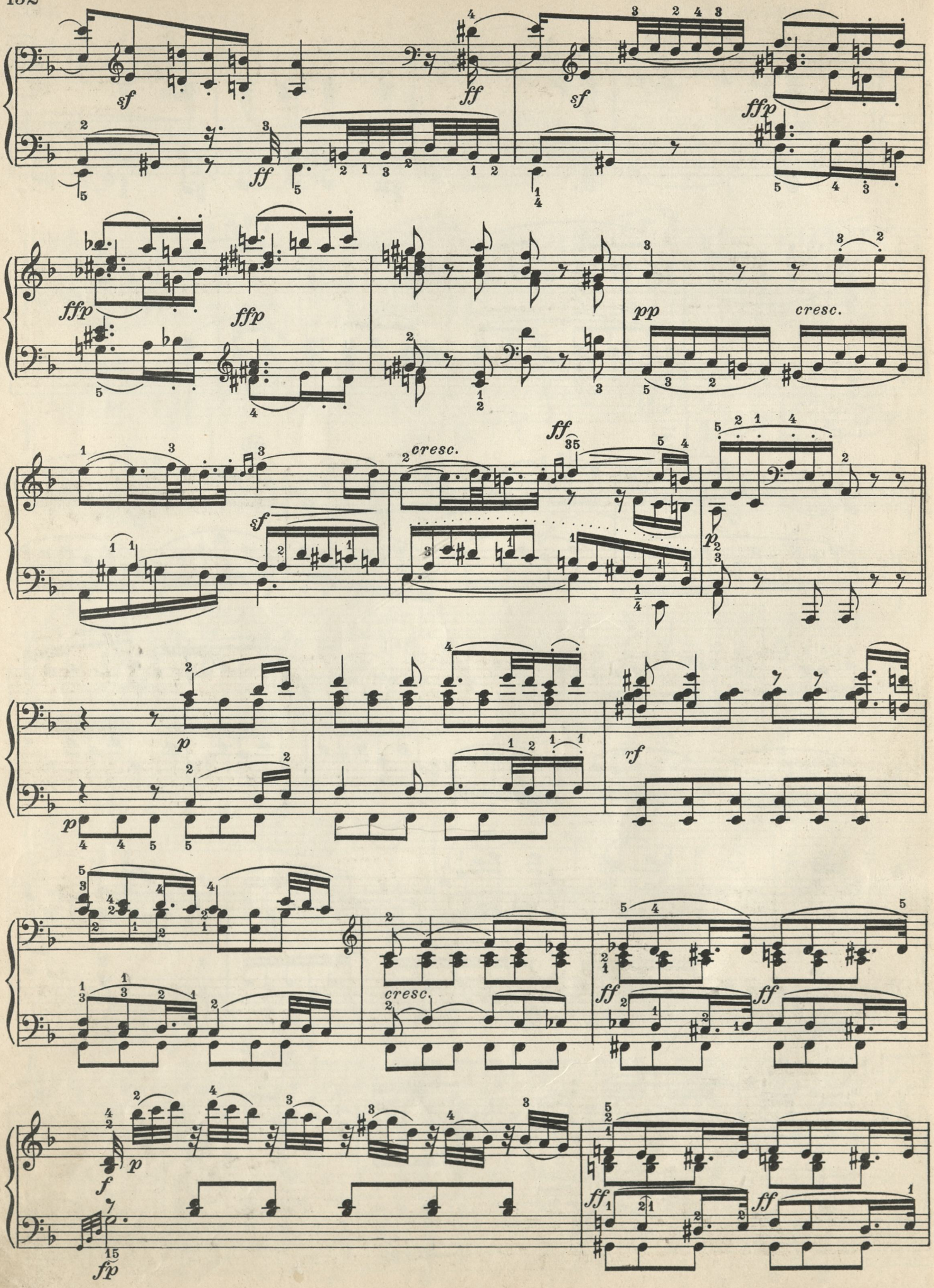

cresc.
ff
cresc.
f
p

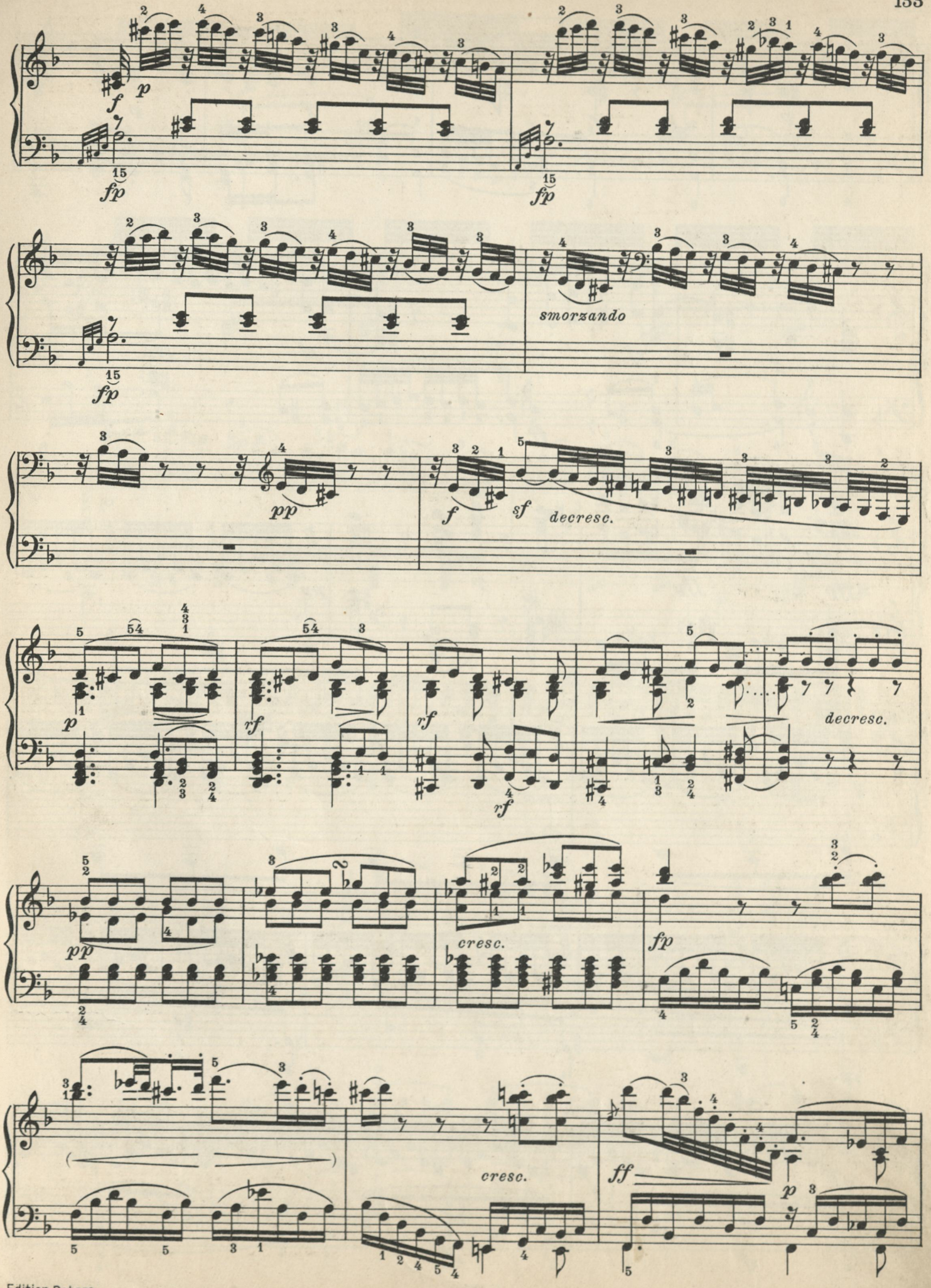

sf
cresc.
ff
p)
sf
cresc.
ff
tr
p
p
sf
sf
p
pp
cresc.

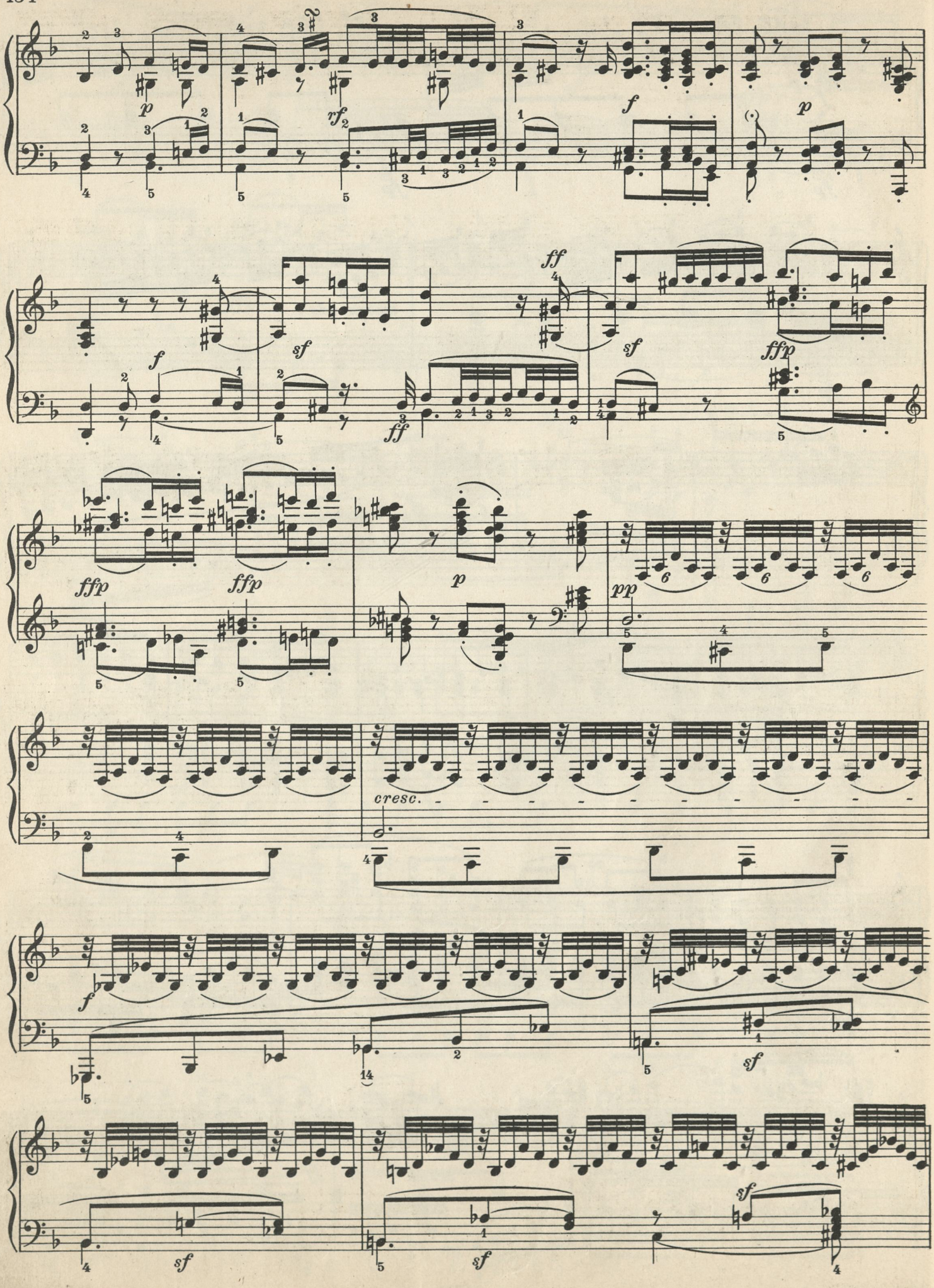

sf
p
sfp
cresc.
ff
fp
pp
f

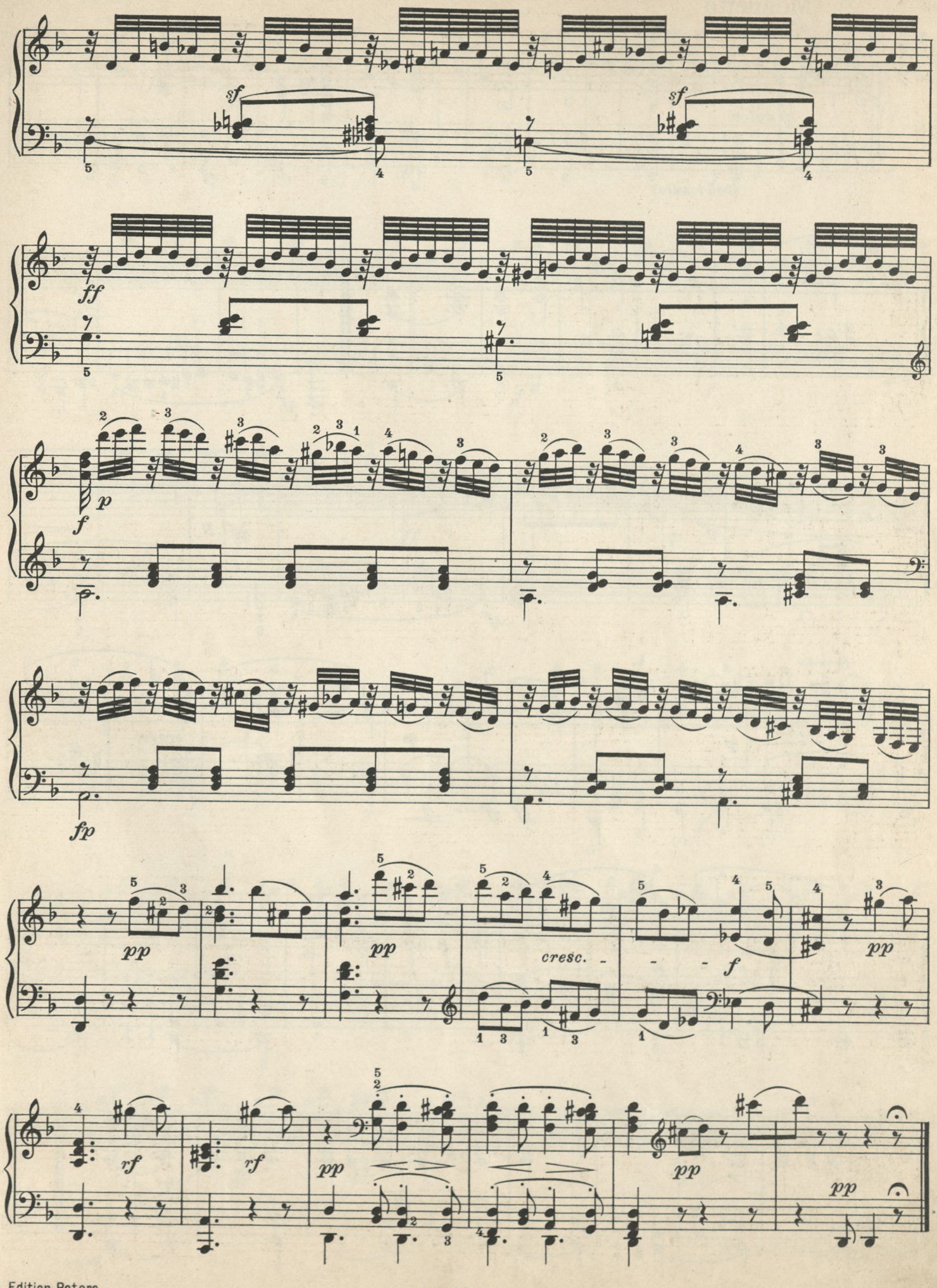

pp
pp
pp
sf
cresc.
p
cresc.
p
cresc.
ff
ff
sf
sf


Largo e mesto
p
cresc.
cresc.
pp
rf
rf
rf
cresc.
(legato)
f
p
p
rf
f
p
f


sf
ff
sf
ffp
ffp
ffp
pp
cresc.
ff
cresc.
sf
p
p
rf
cresc.
ff
ff
f
p
fp
ff
ff

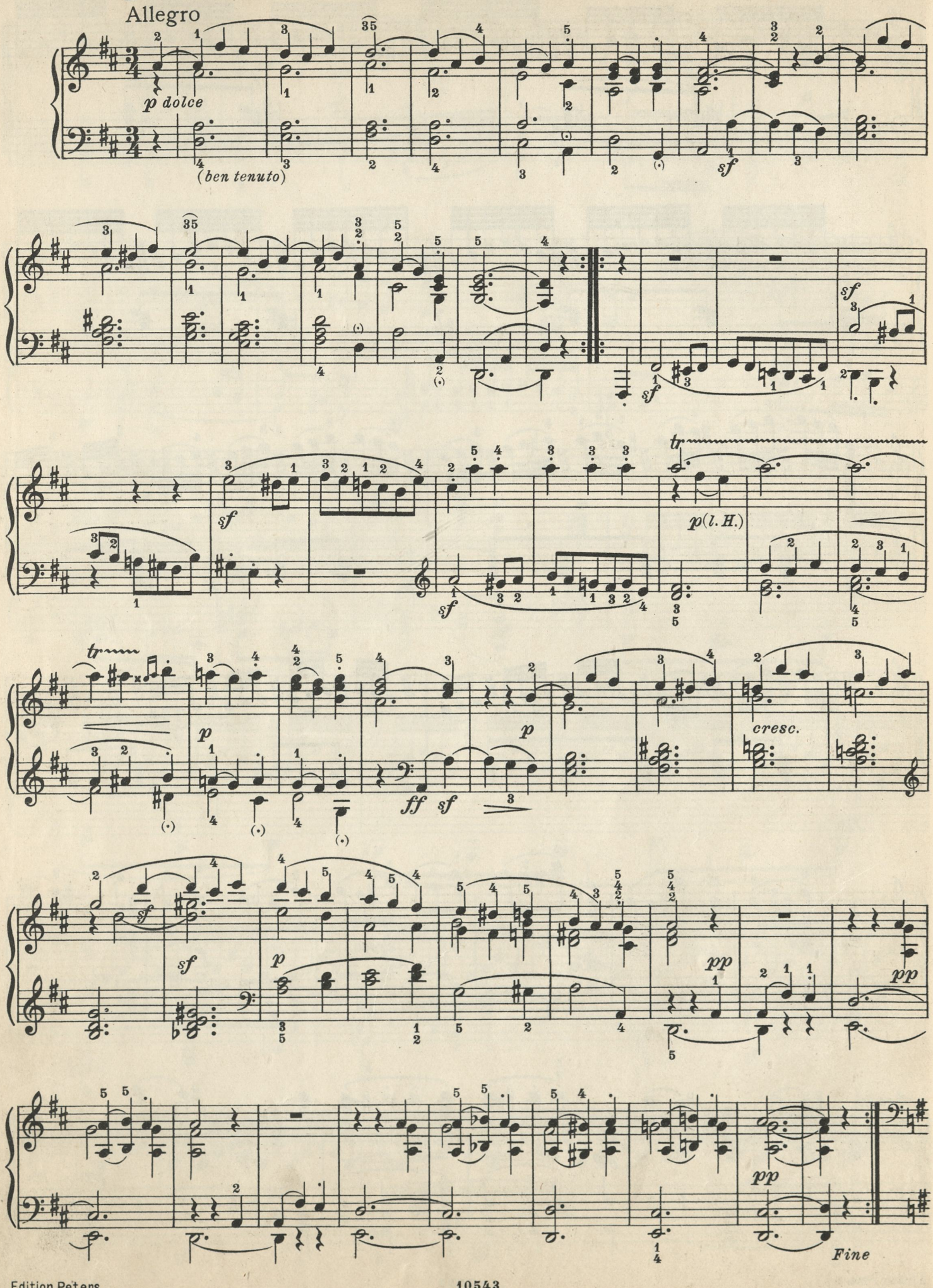

p
f
fp
fp
fp
smorzando
pp
f
sf
decresc.
p
rf
rf
rf
decresc.
pp
cresc.
fp
cresc.
ff
p

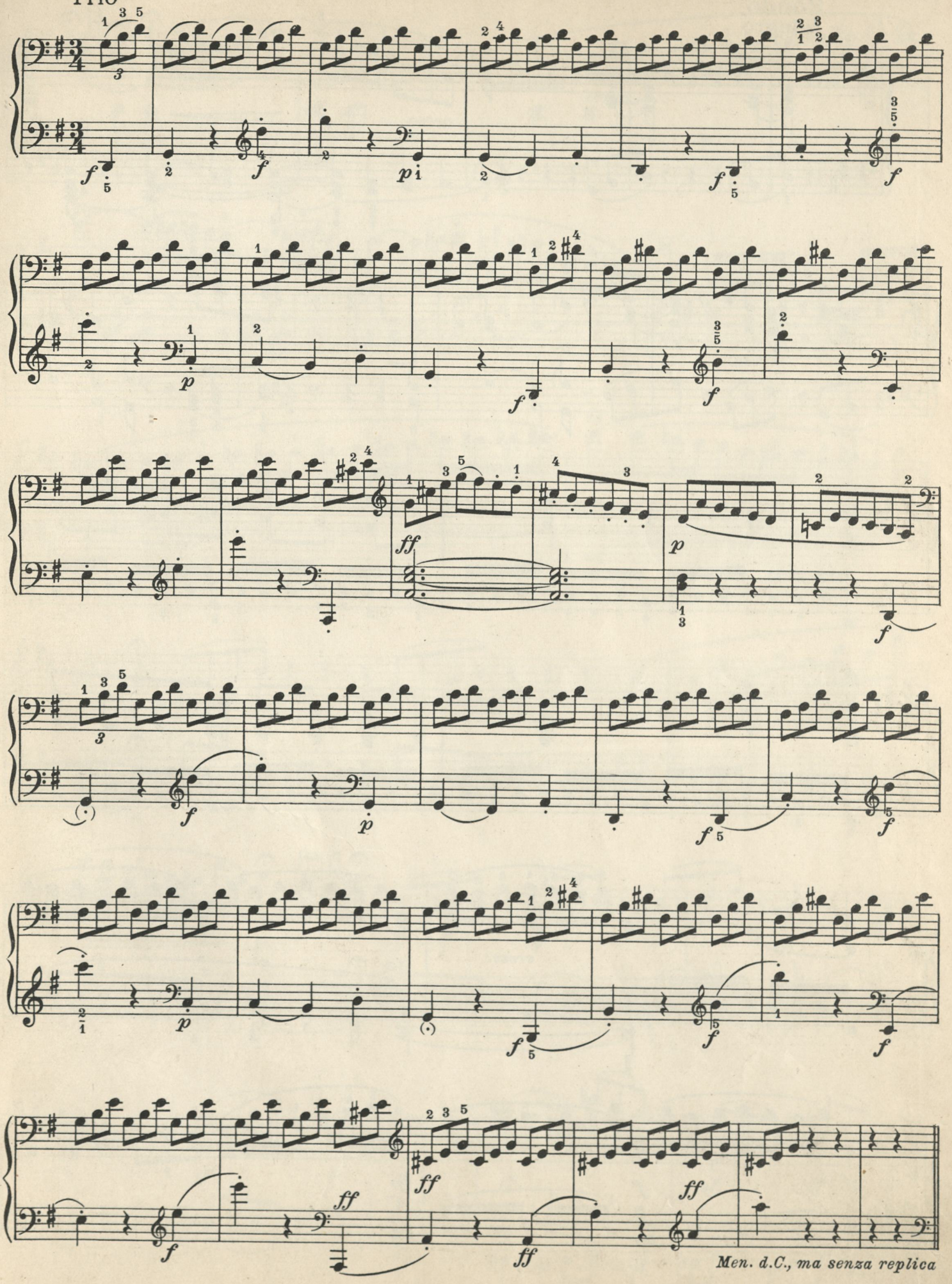

p
rf
f
p
f
sf
ff
sf
ffp
ffp
ffp
p
pp
cresc.
f
sf
sf
sf
sf


sf
sf
ff
p
f
fp
pp
pp
cresc.
f
pp
rf
rf
pp
pp
pp

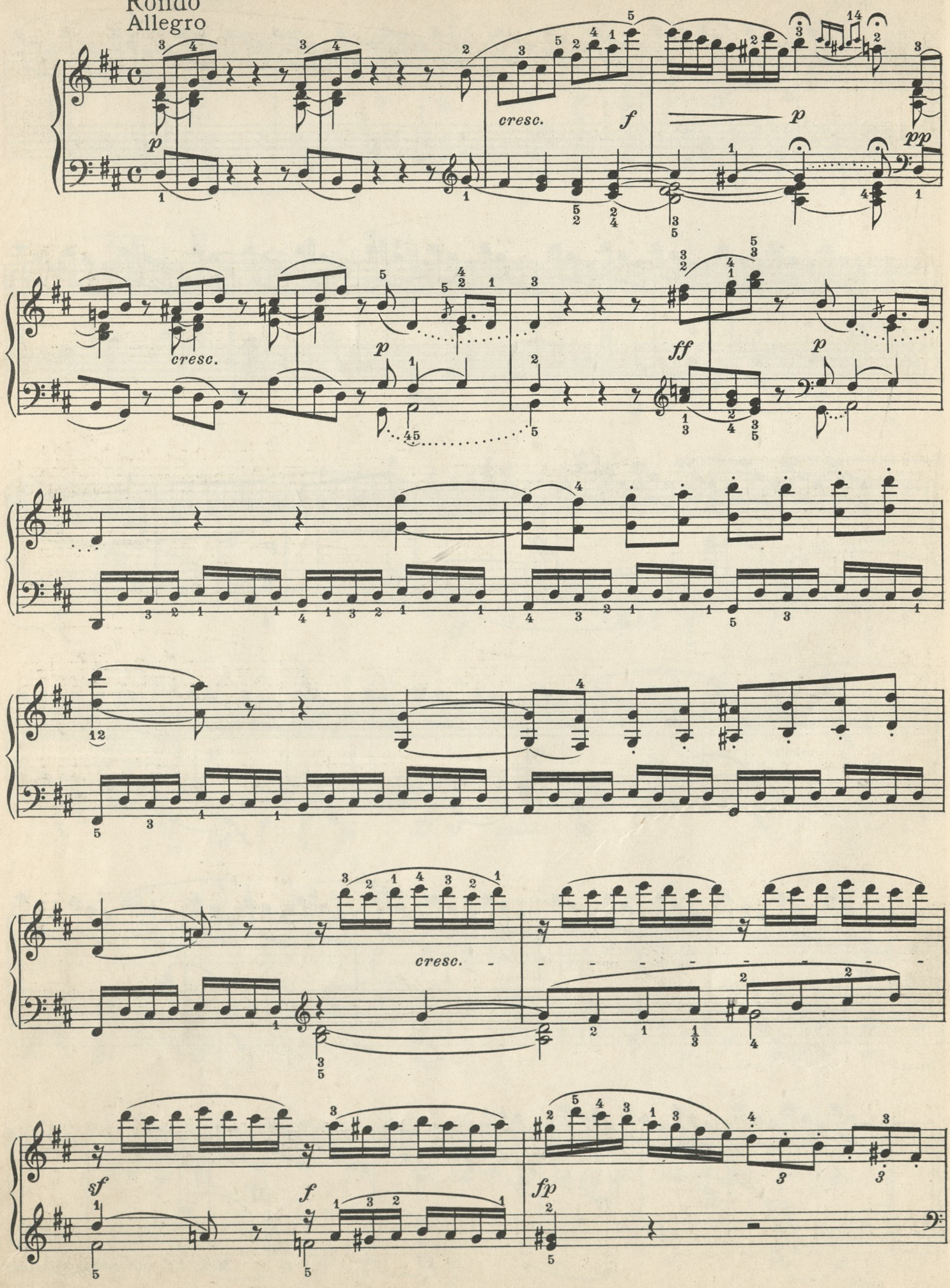
Menuetto

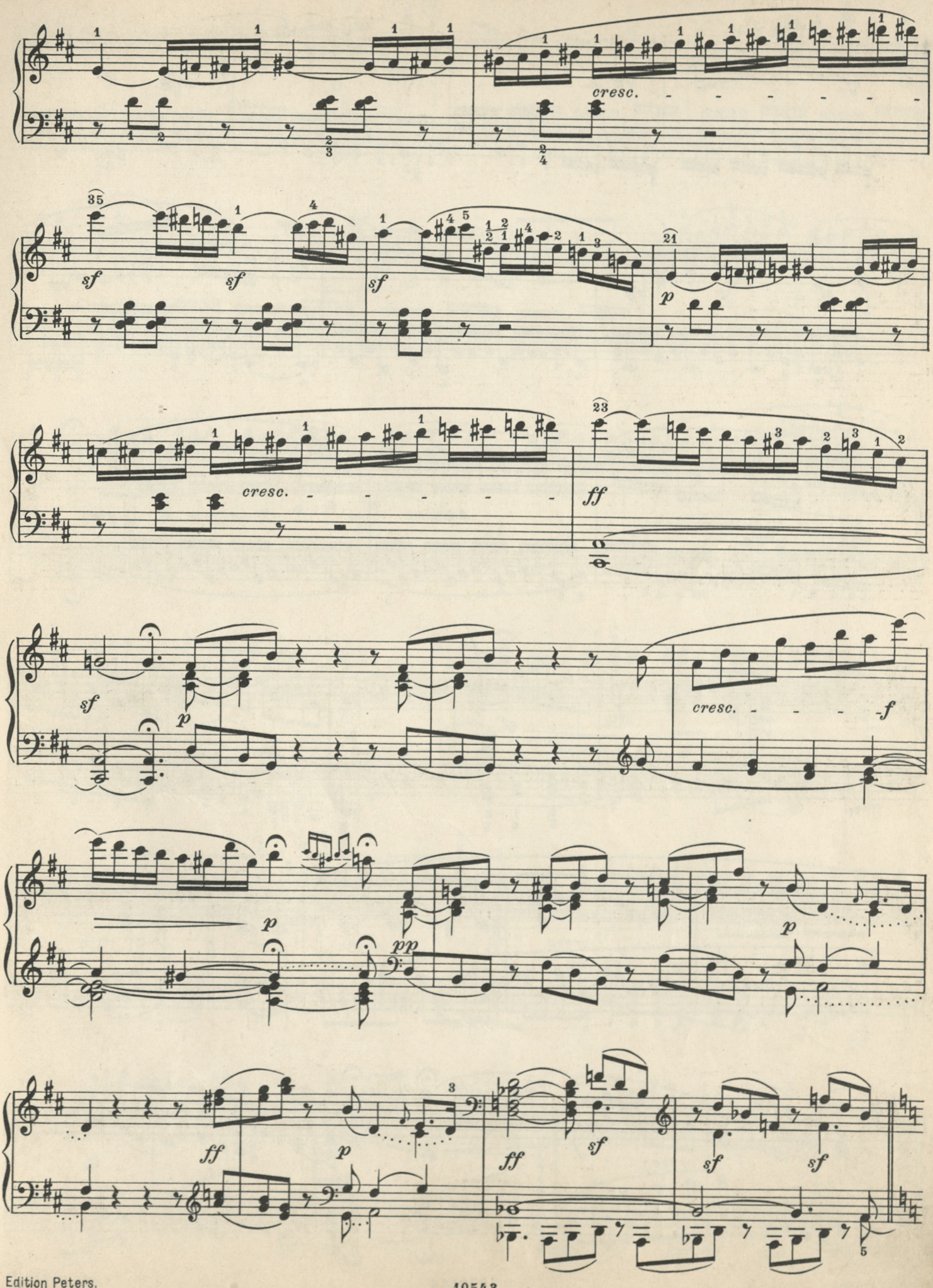
Allegro

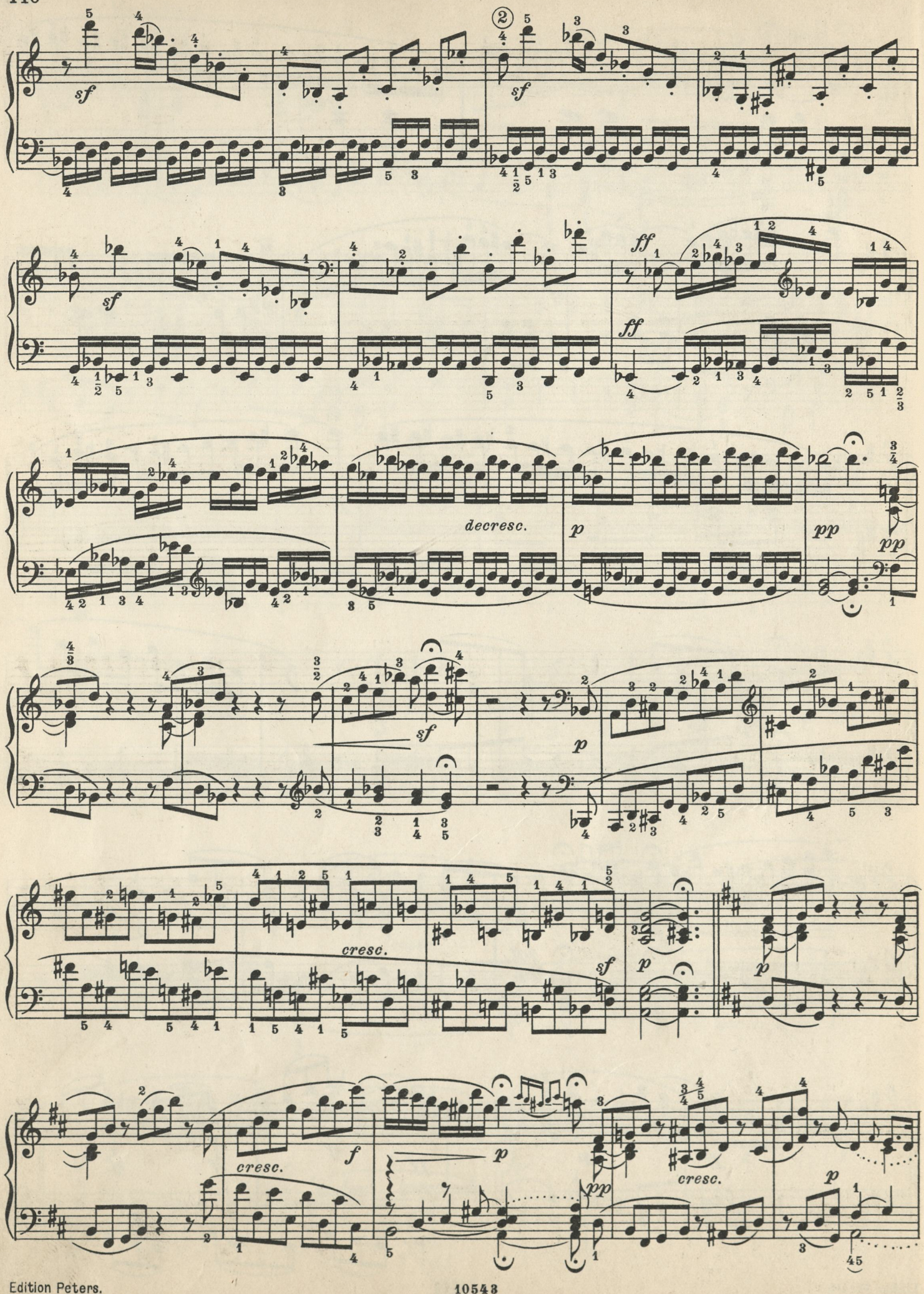


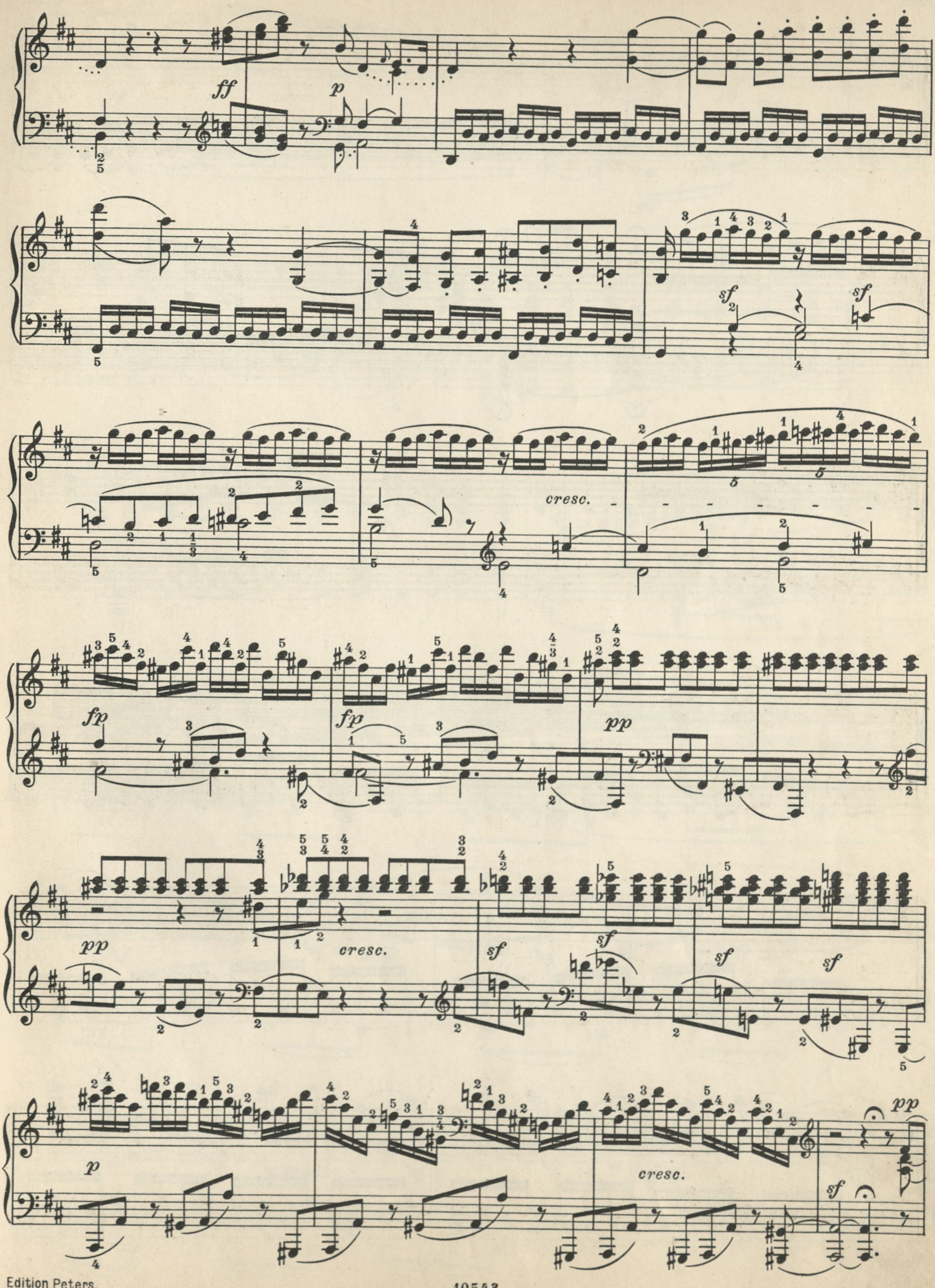

Men. d.C., ma senza replica

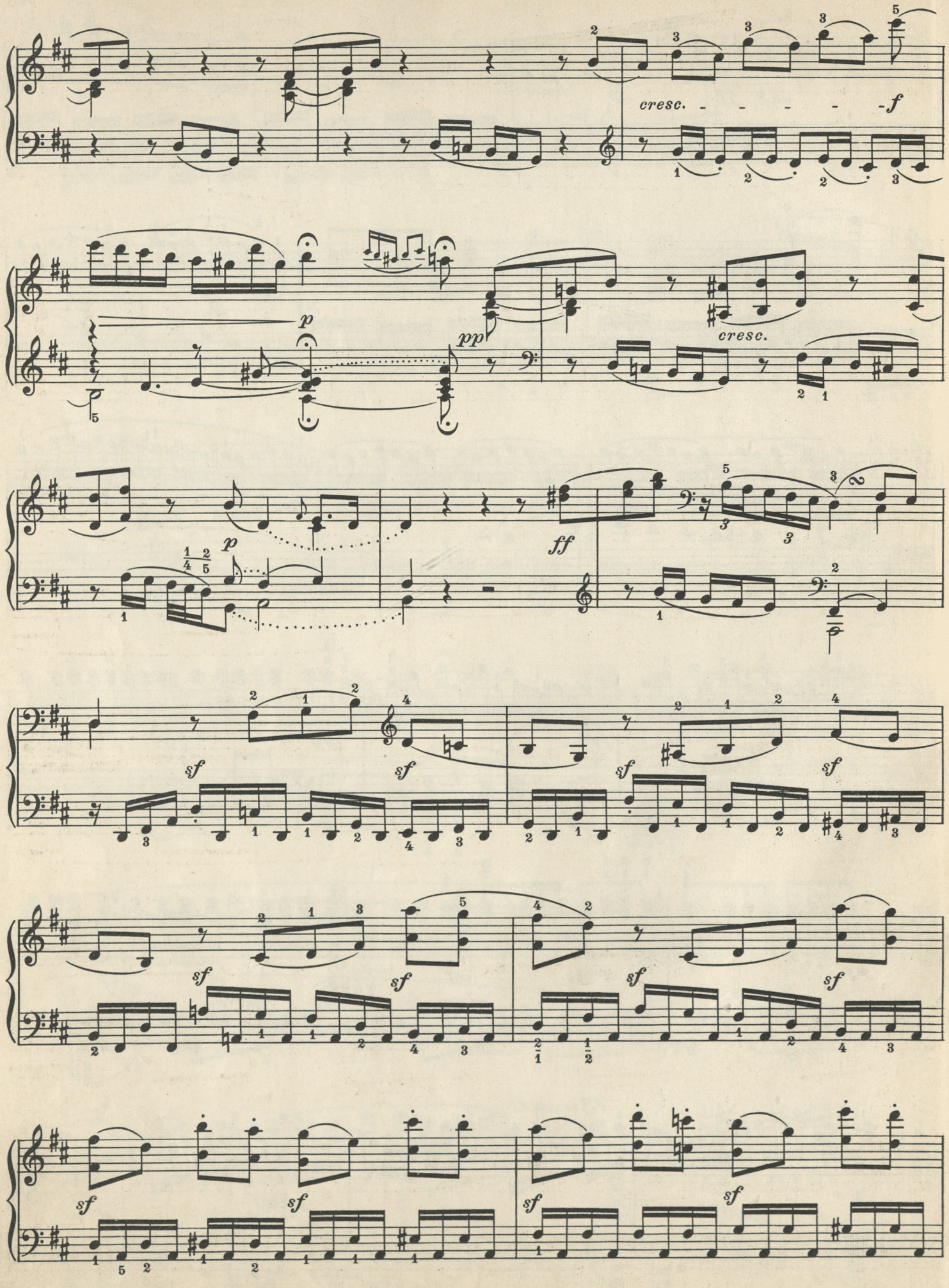
Rondo
Allegro

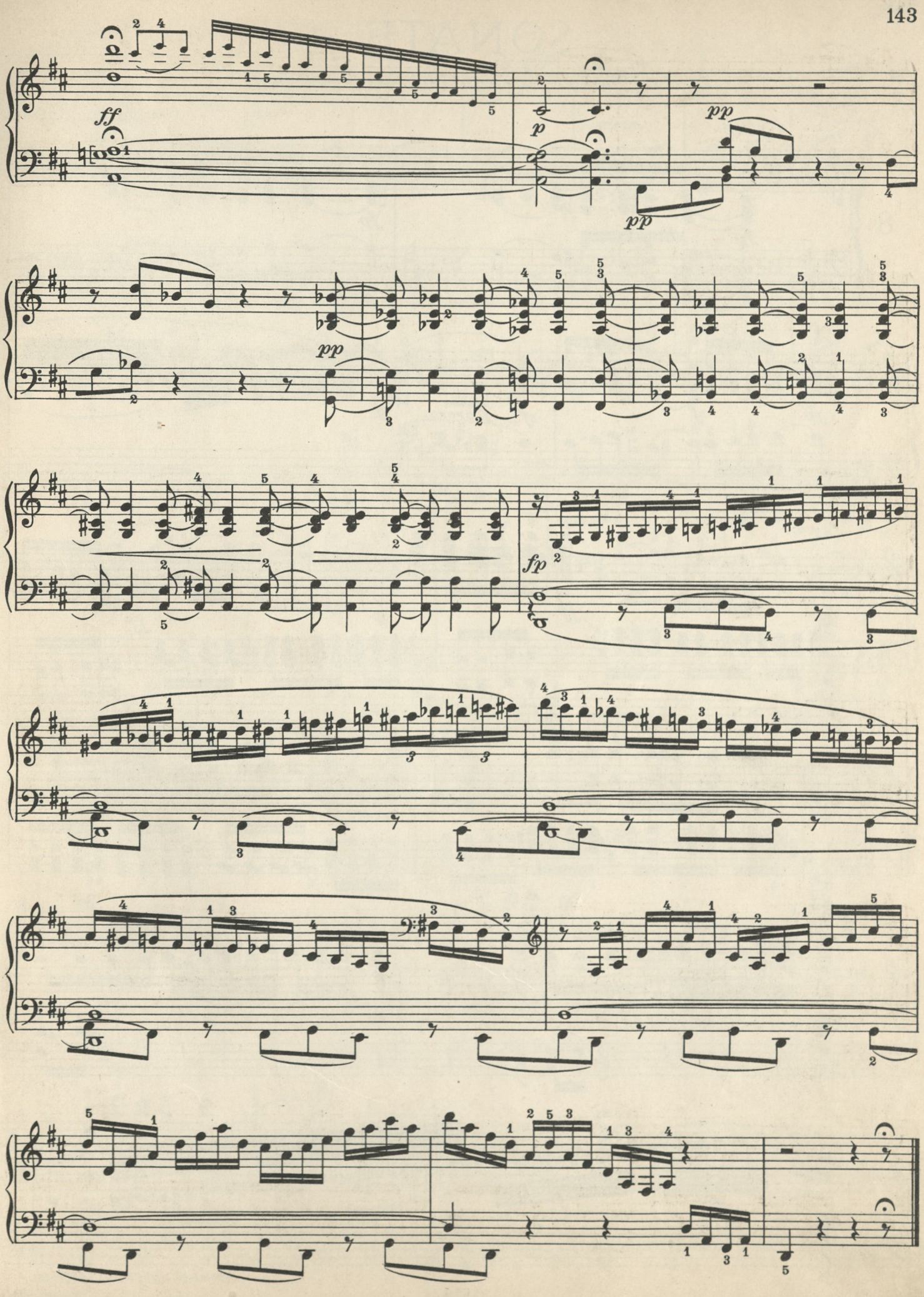



cresc.
sf
sf
sf
p
cresc.
ff
sf
p
cresc.
f
p
pp
p
ff
p
ff
sf
sf
sf


sf
sf
sf
ff
ff
decresc.
p
pp
pp
sf
p
cresc.
sf
p
p
cresc.
f
p
pp
cresc.
p


ff
p
sf
sf
cresc.
fp
fp
pp
pp
cresc.
sf
sf
sf
sf
p
cresc.
sf
pp


cresc. - - - - -f
p
pp
cresc.
p
ff
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf

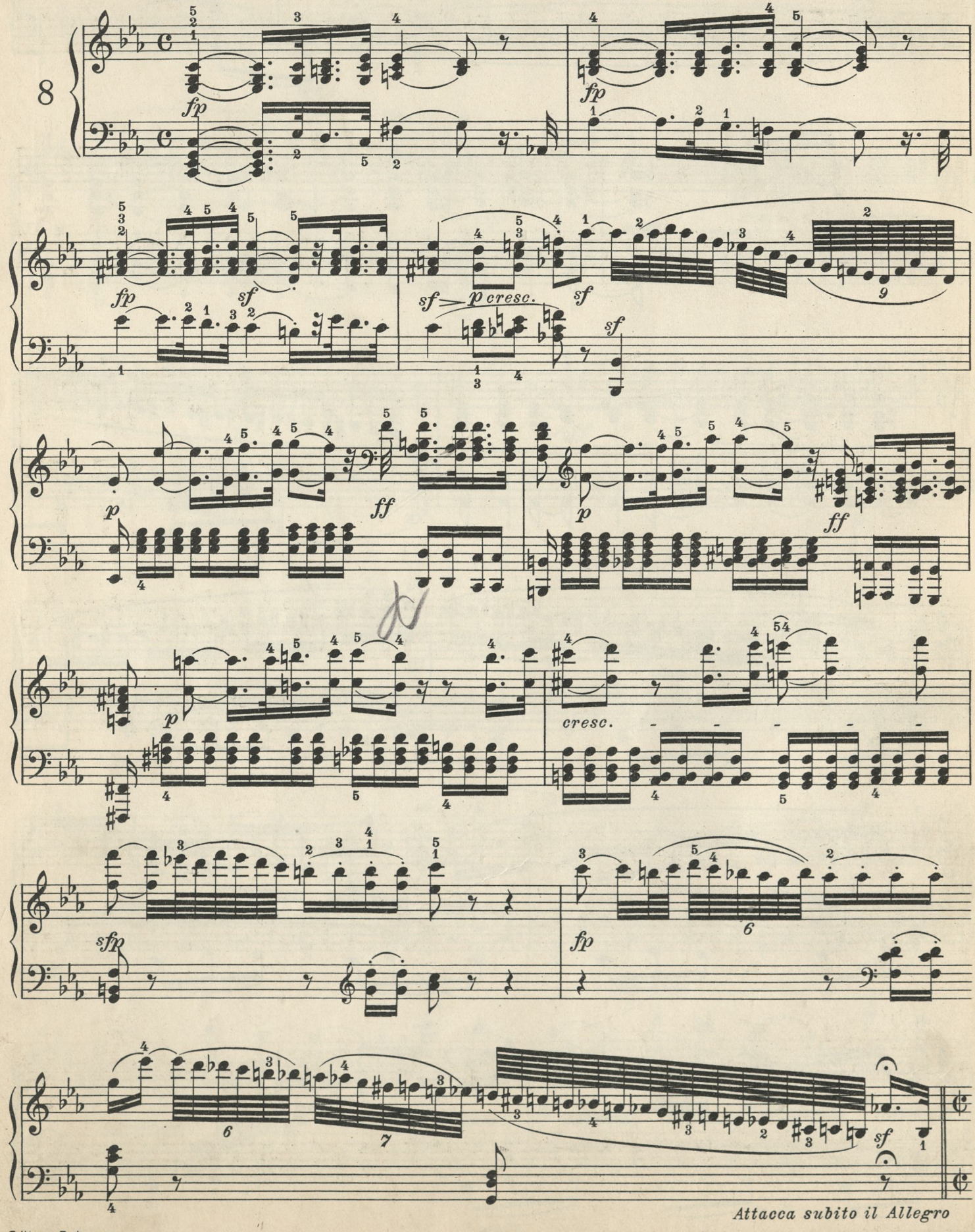

ff
p
pp
pp
pp
fp

SONATE

Dem Fürsten Carl von Lichnowsky gewidmet

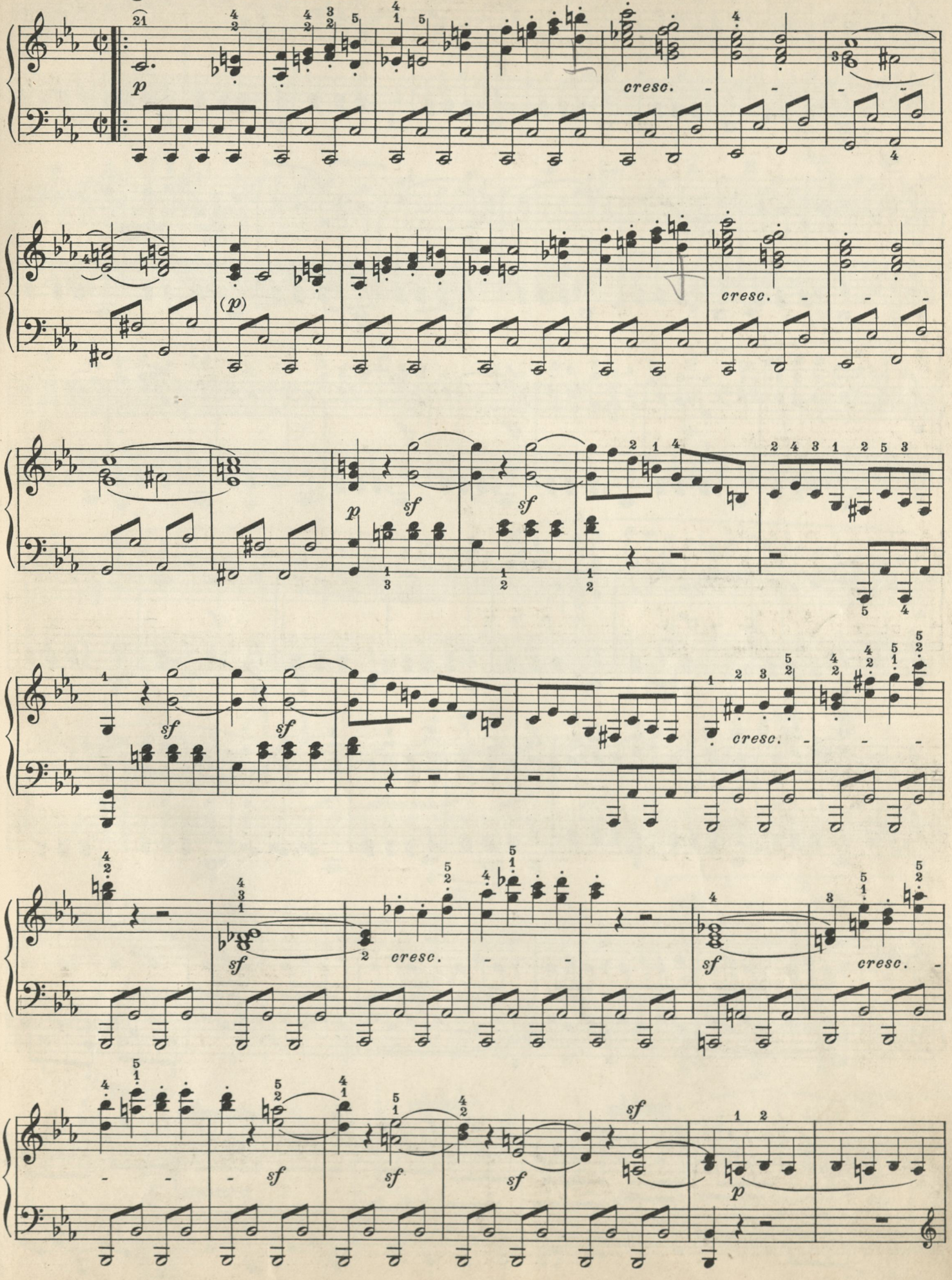
(Pathétique) Op.13

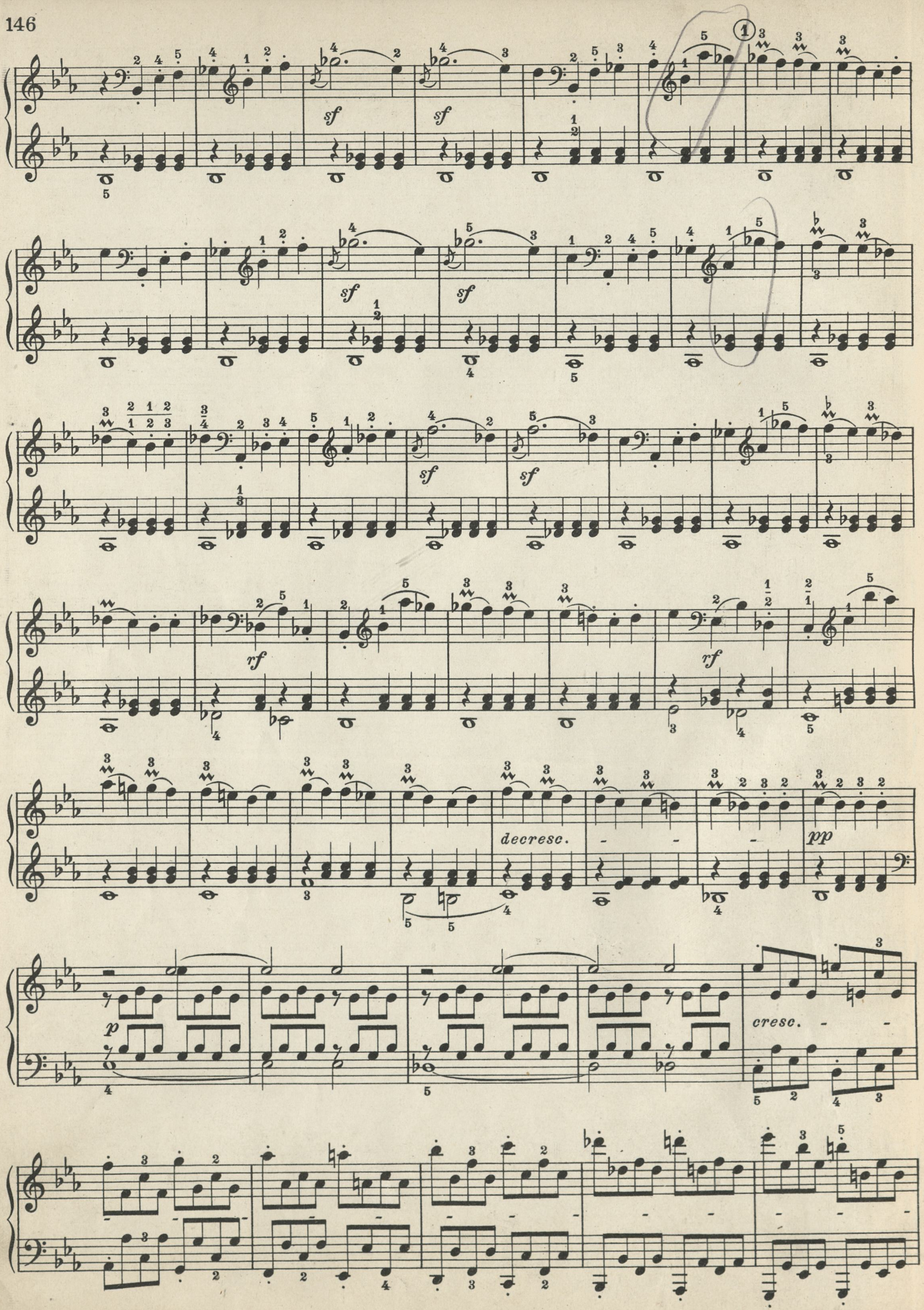
Grave

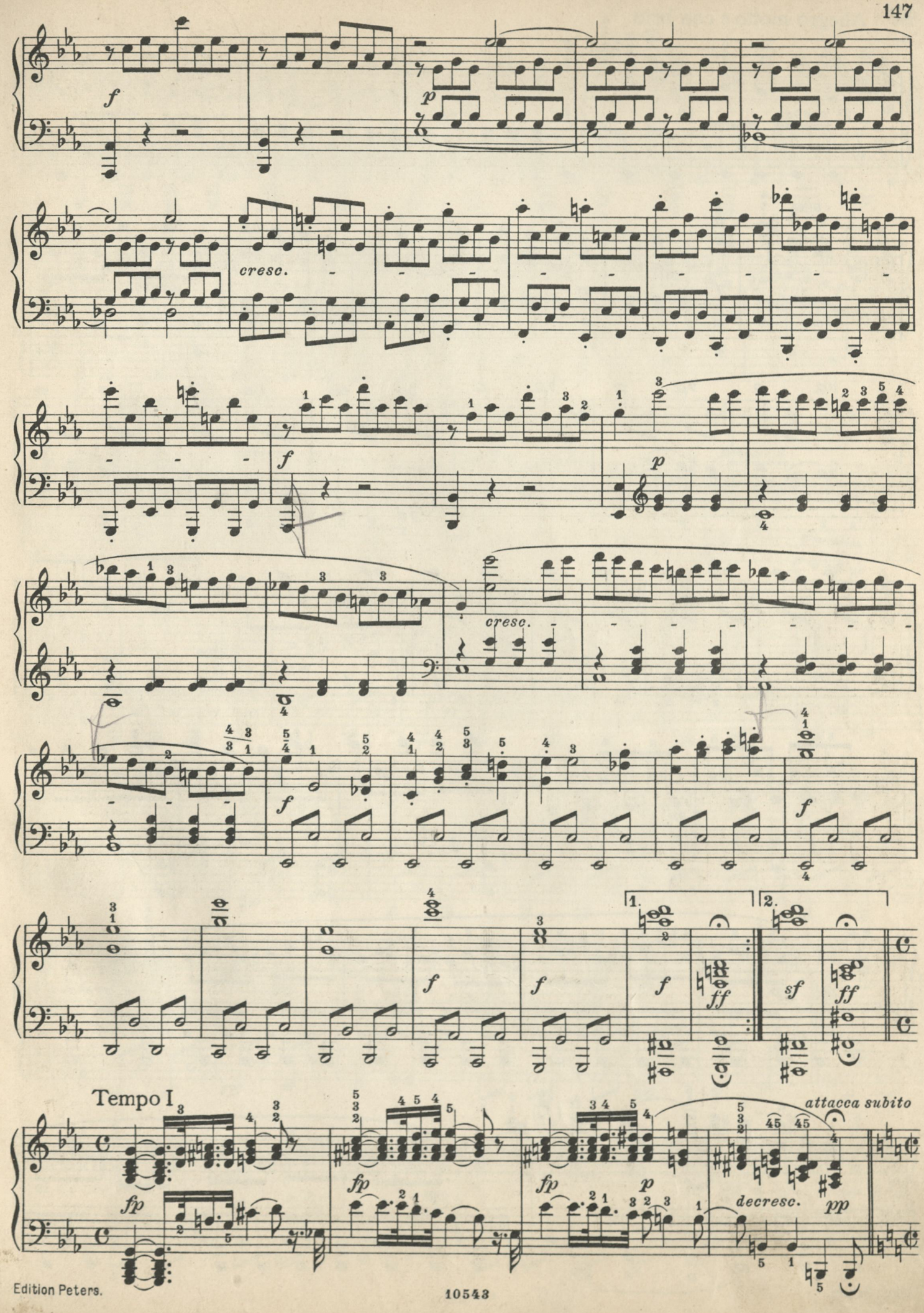


Copyright 1927 by C.F. Peters, Leipzig

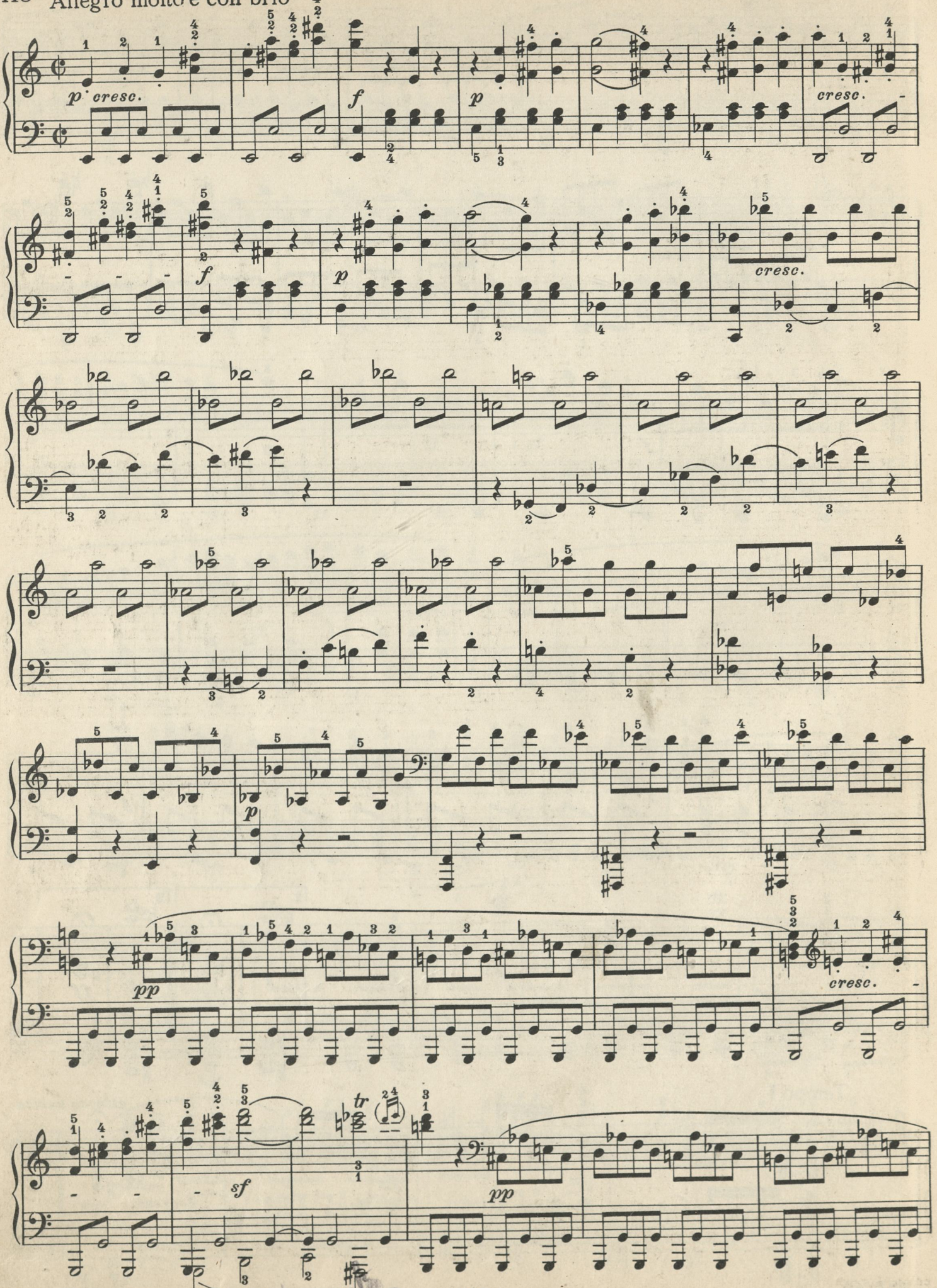
Allegro di molto e con brio

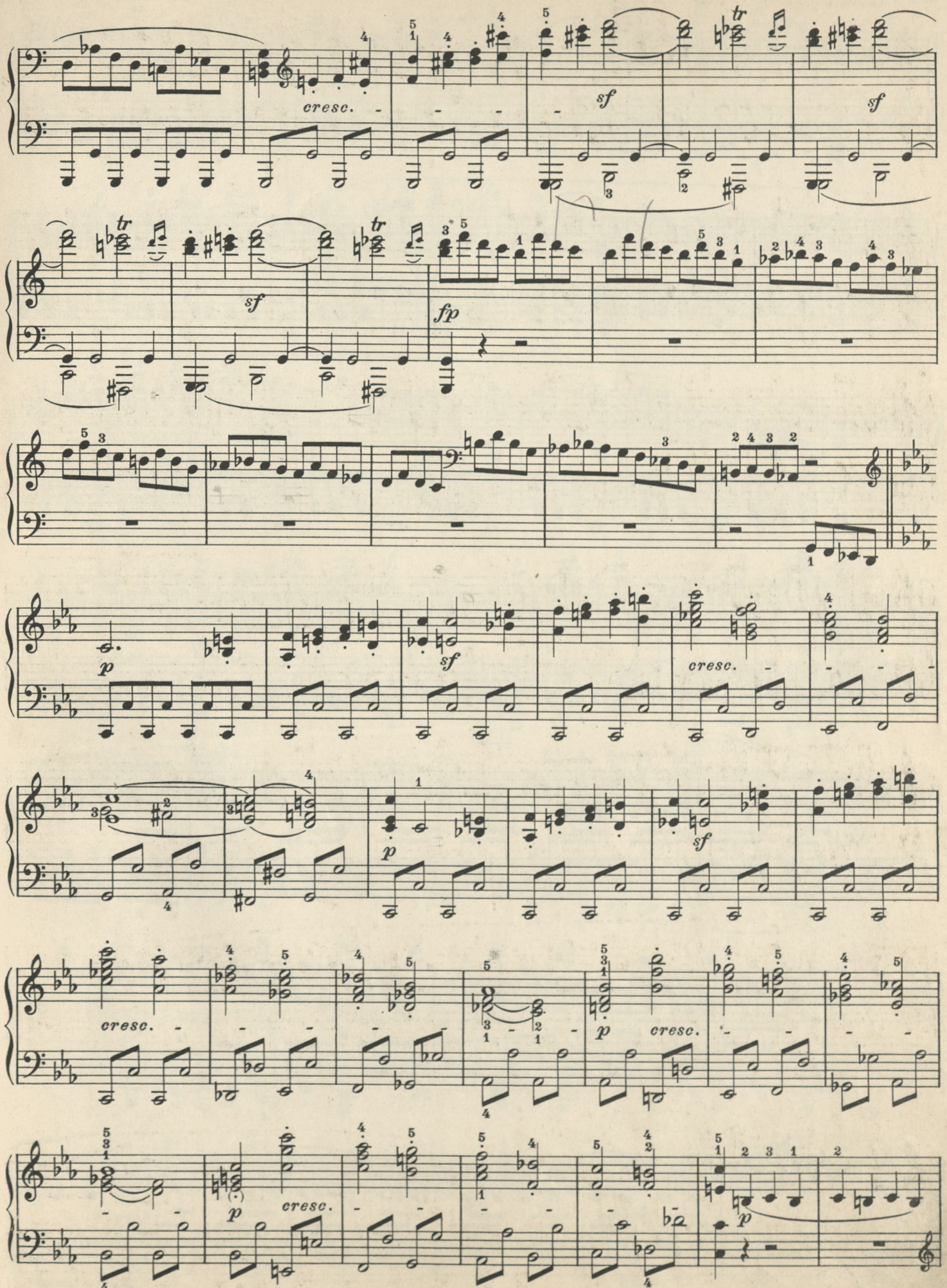


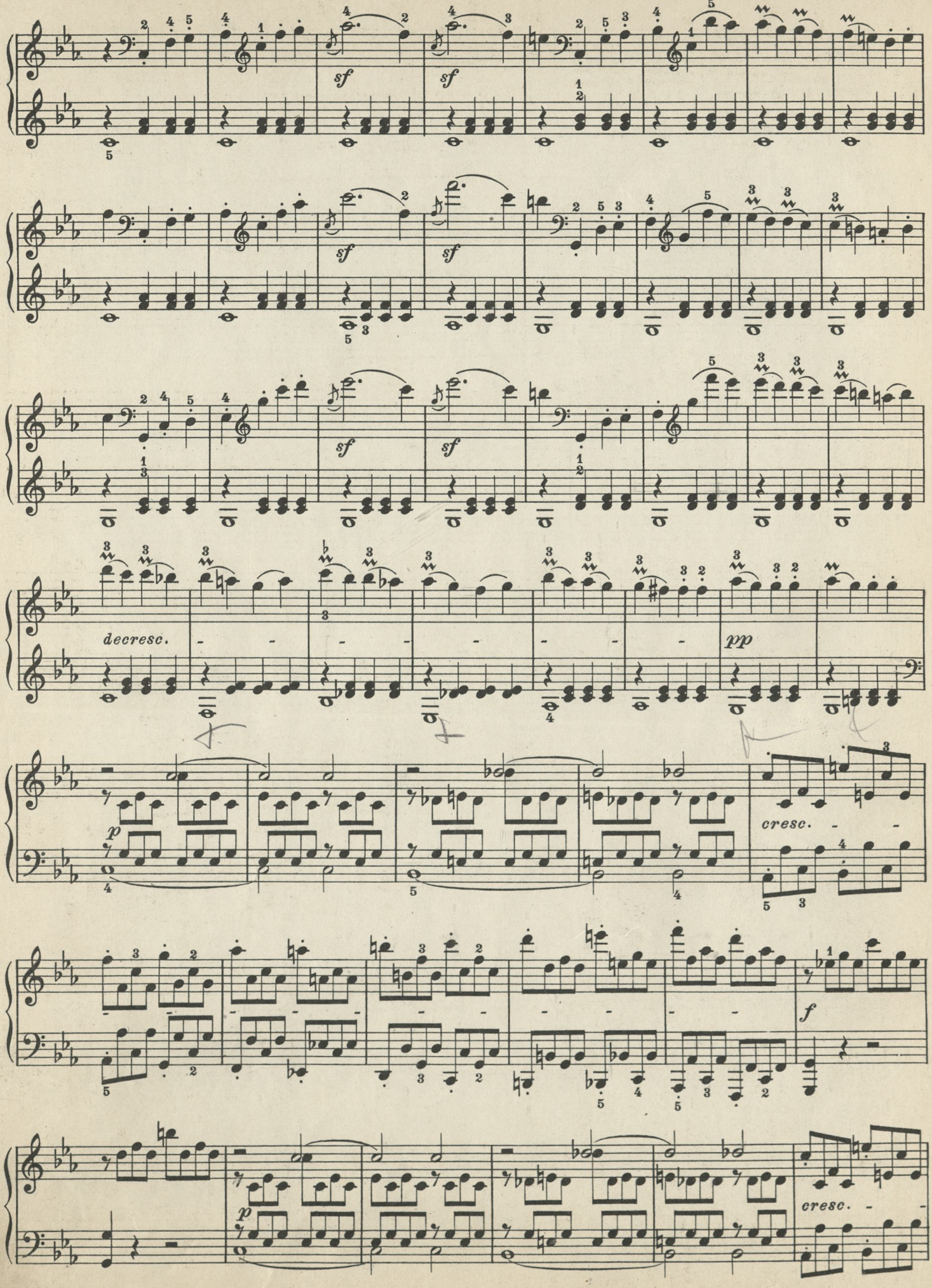

sf
sf
sf
sf
sf
sf
rf
rf
decresc.
pp
p
cresc.

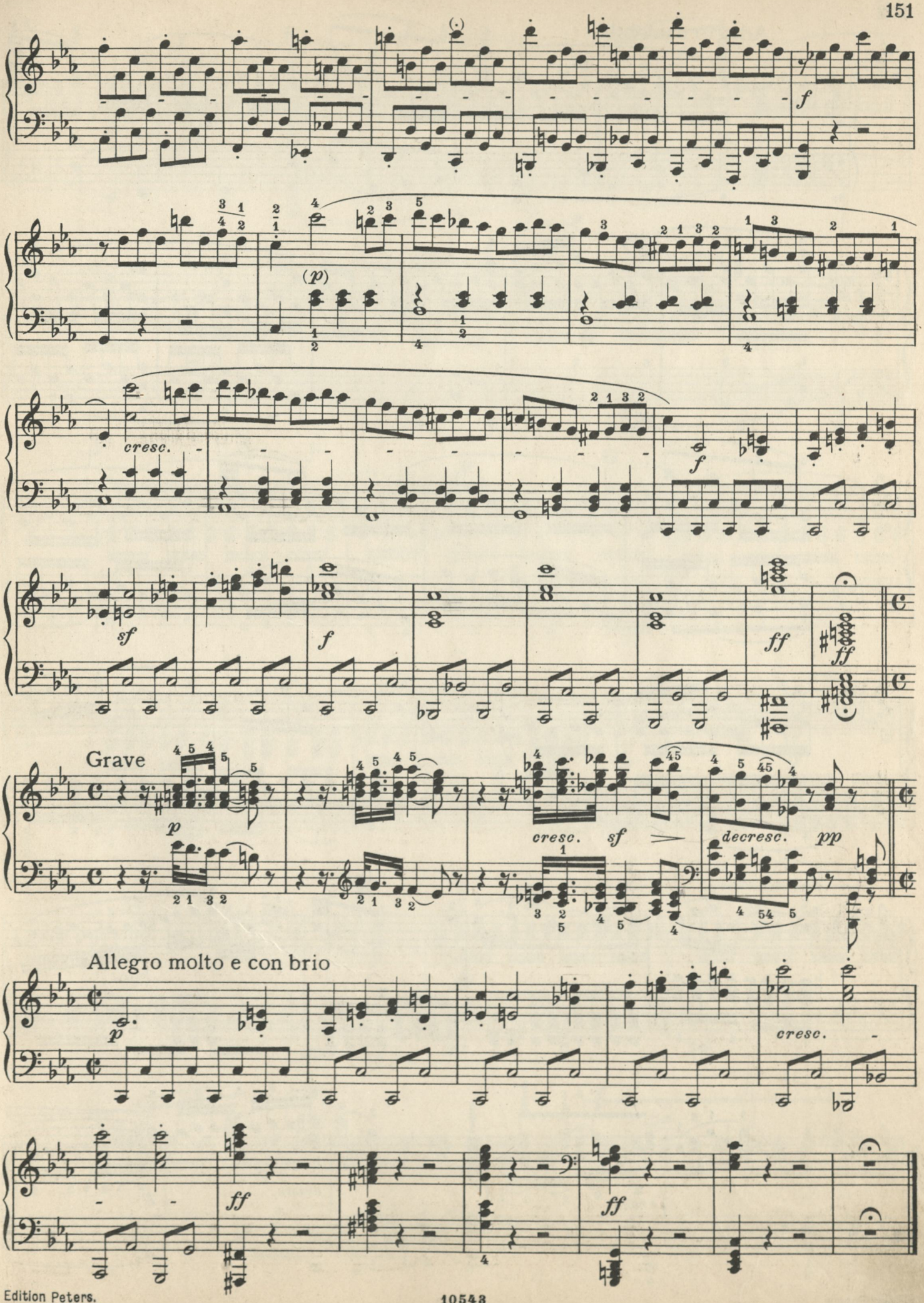

f
p
cresc.
f
p
cresc.
f
f
f
f
sf
ff
1.
2.
Tempo I
fp
fp
fp
p
decresc.
pp
attacca subito

Allegro molto e con brio

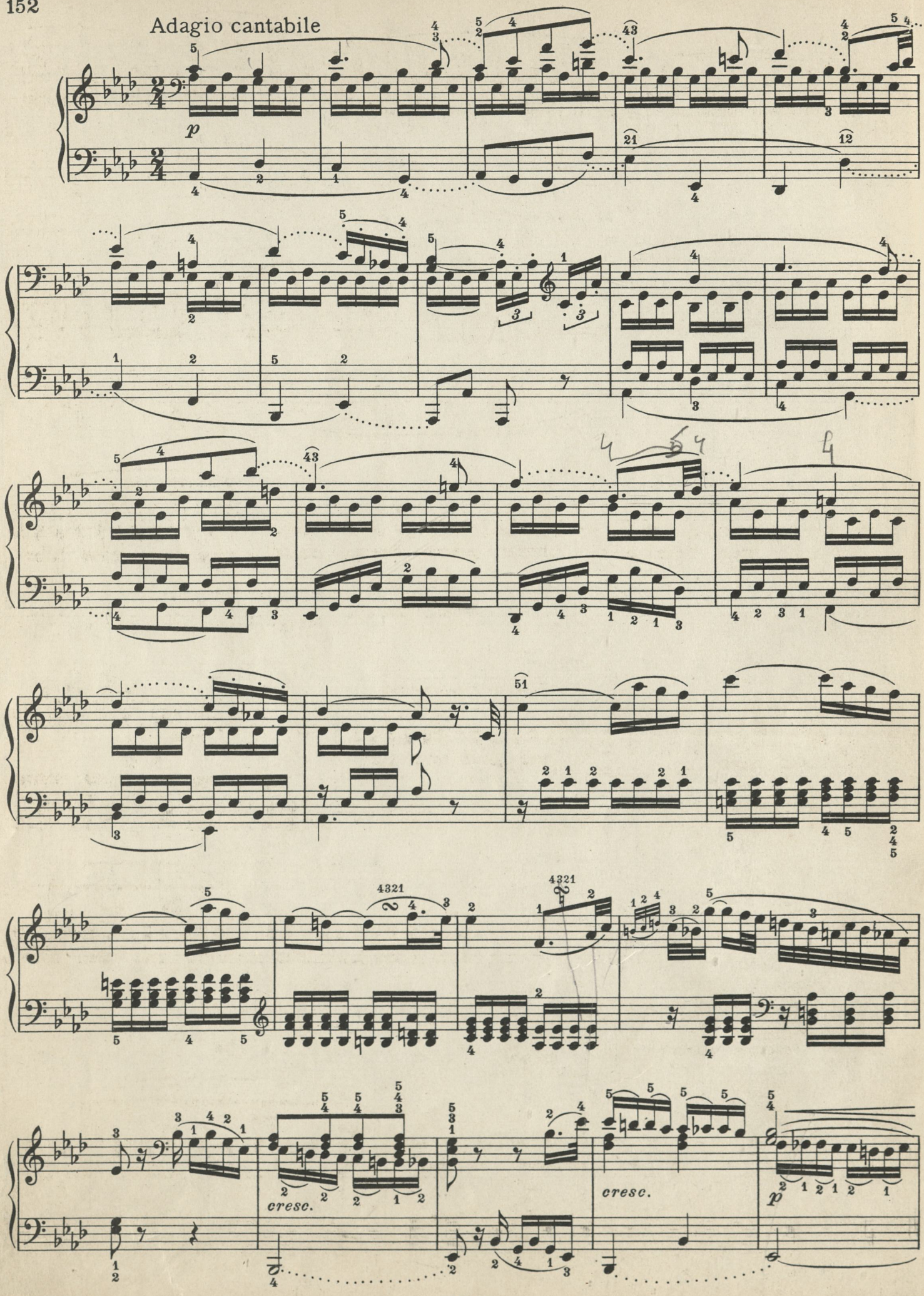


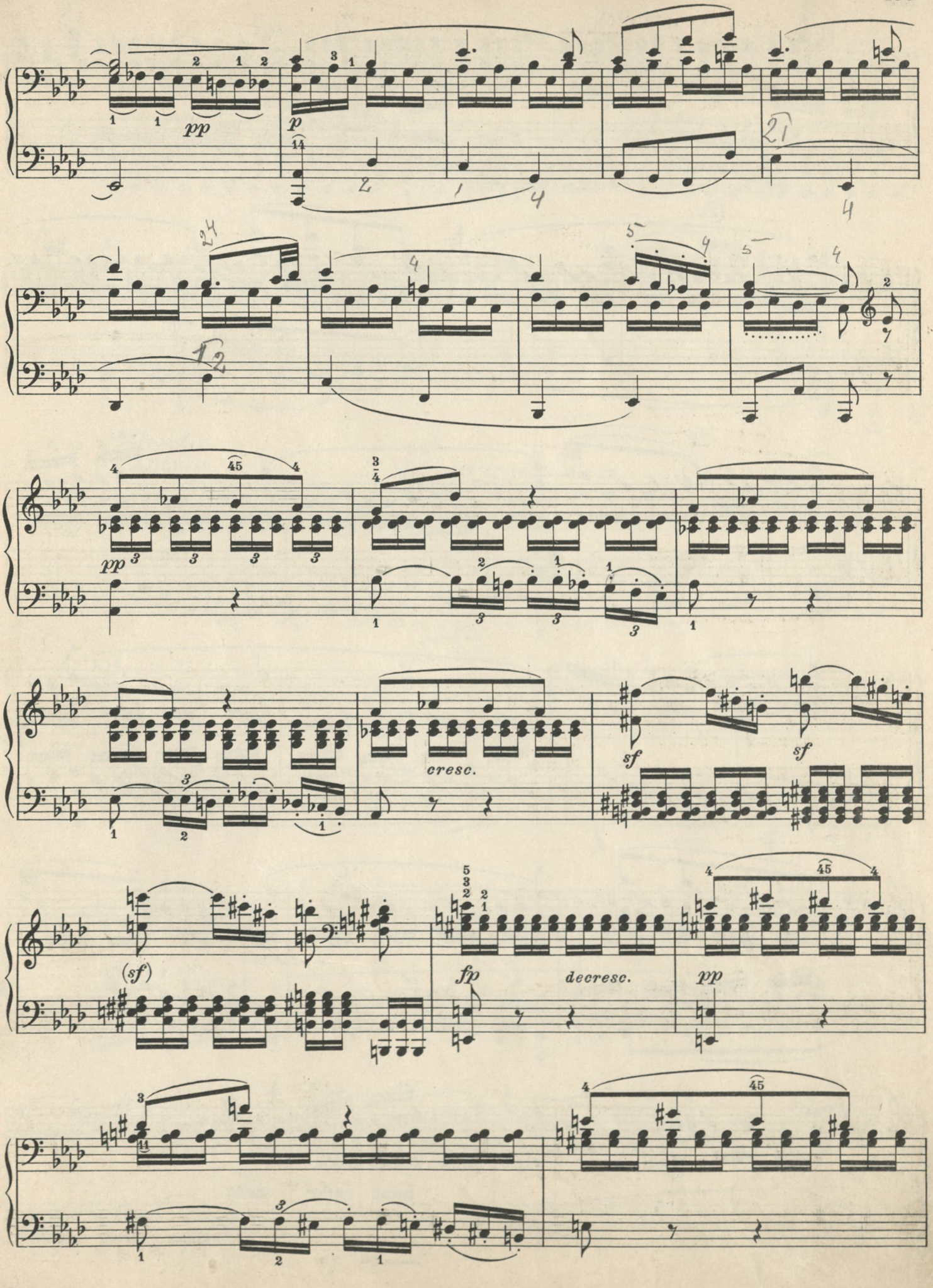

cresc.
sf
sf
sf
fp
p
sf
cresc.
p
sf
cresc.
p
cresc.
p
cresc.
p

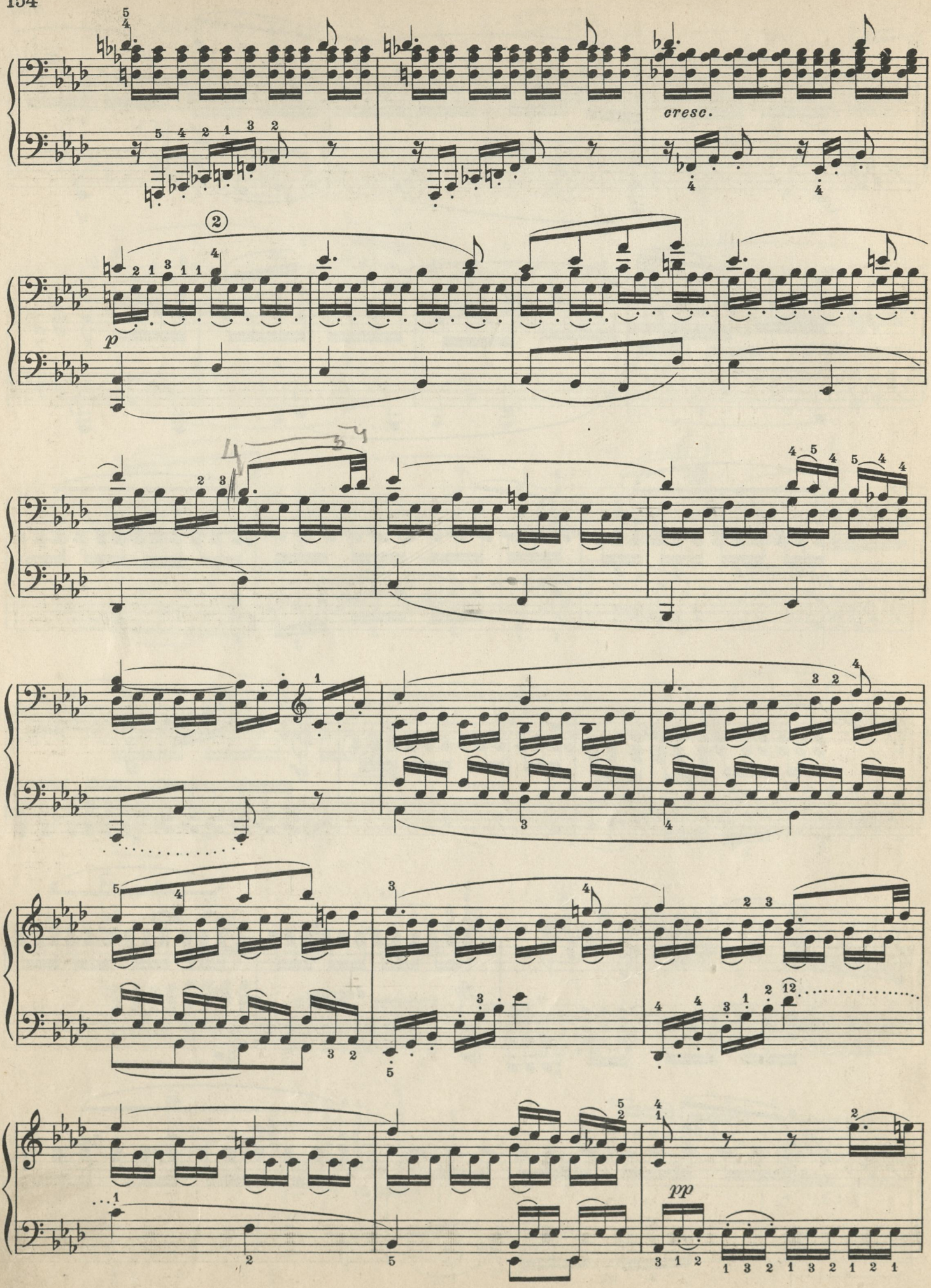

sf
sf
sf
sf
sf
sf
decresc.
pp
p
cresc.
f
p
cresc.

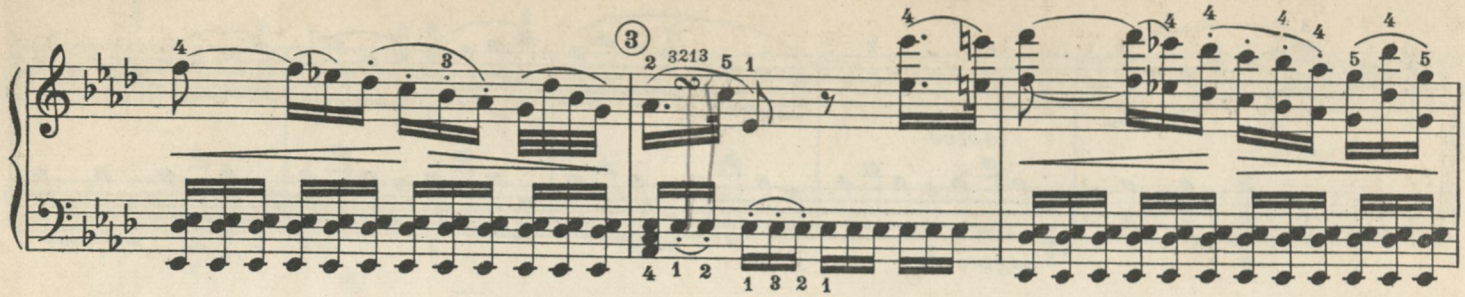

f
(p)
cresc.
f
sf
f
ff
ff
Grave
p
cresc.
sf
decresc.
pp
Allegro molto e con brio
p
cresc.
ff
ff

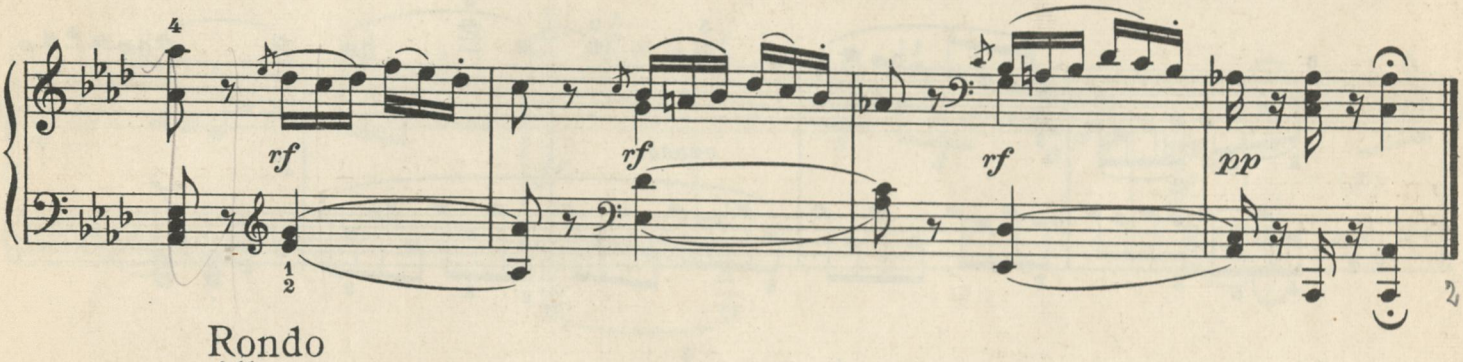
Adagio cantabile



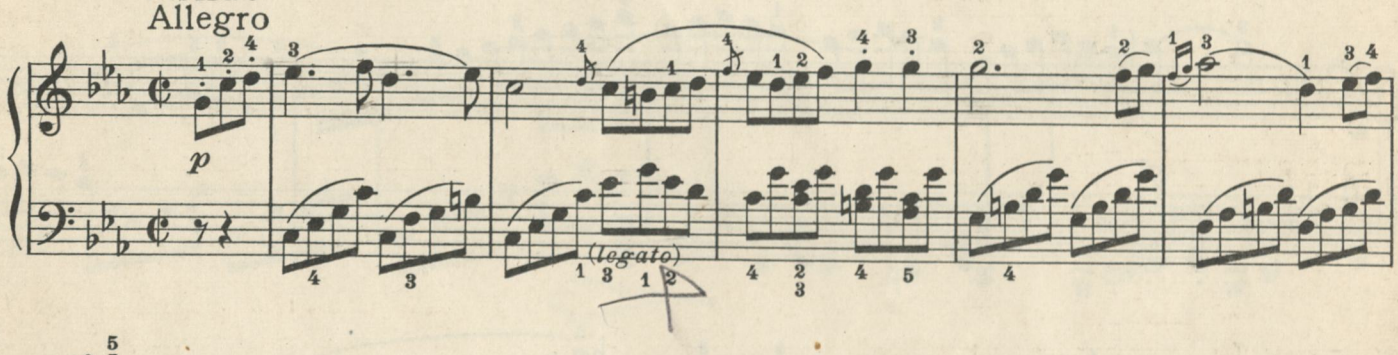

pp
p
cresc.
sf
sf
(sf)
fp
decresc.
pp

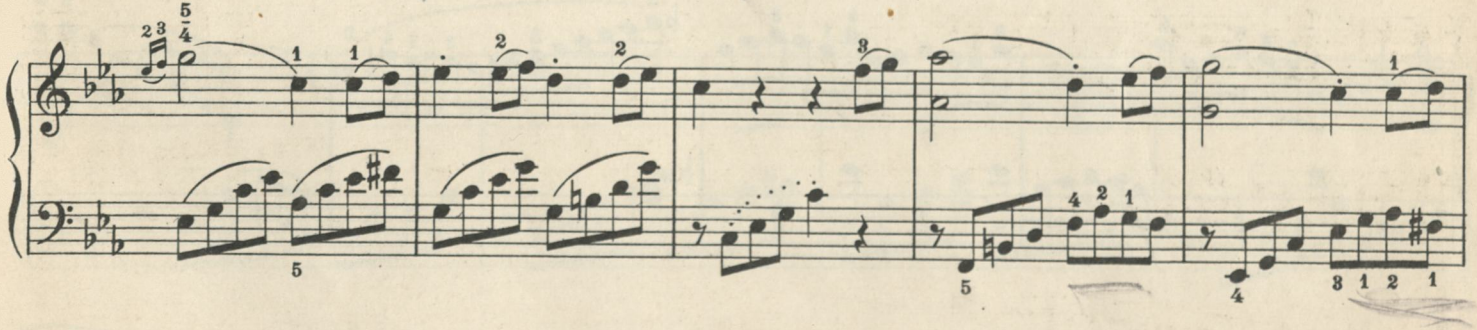

cresc.
p
pp

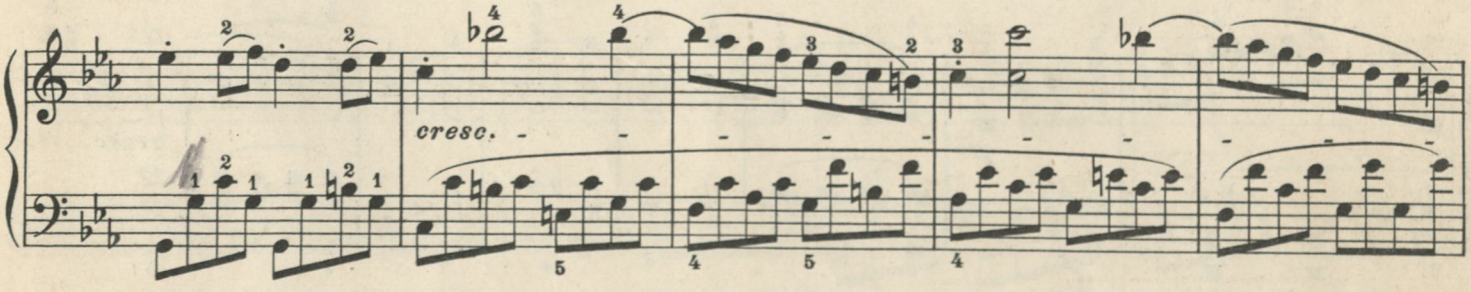


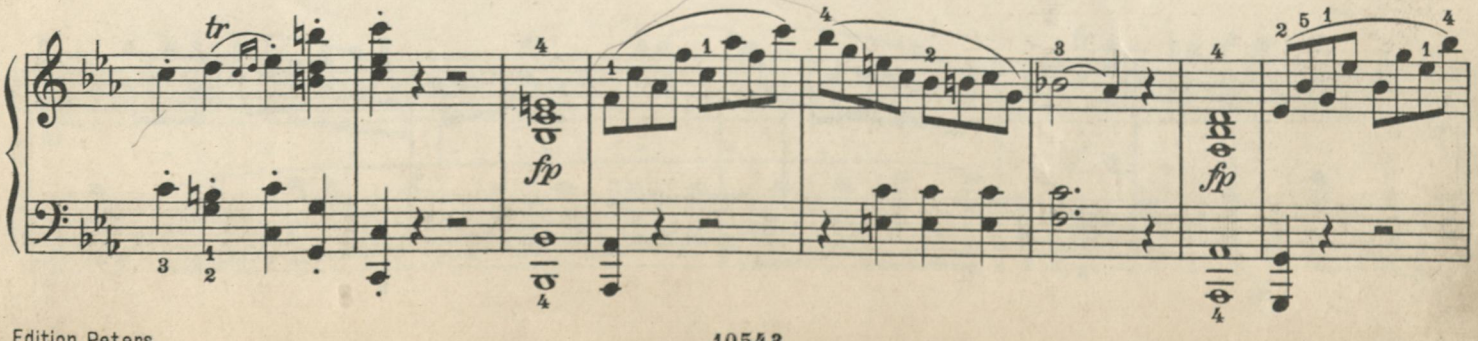


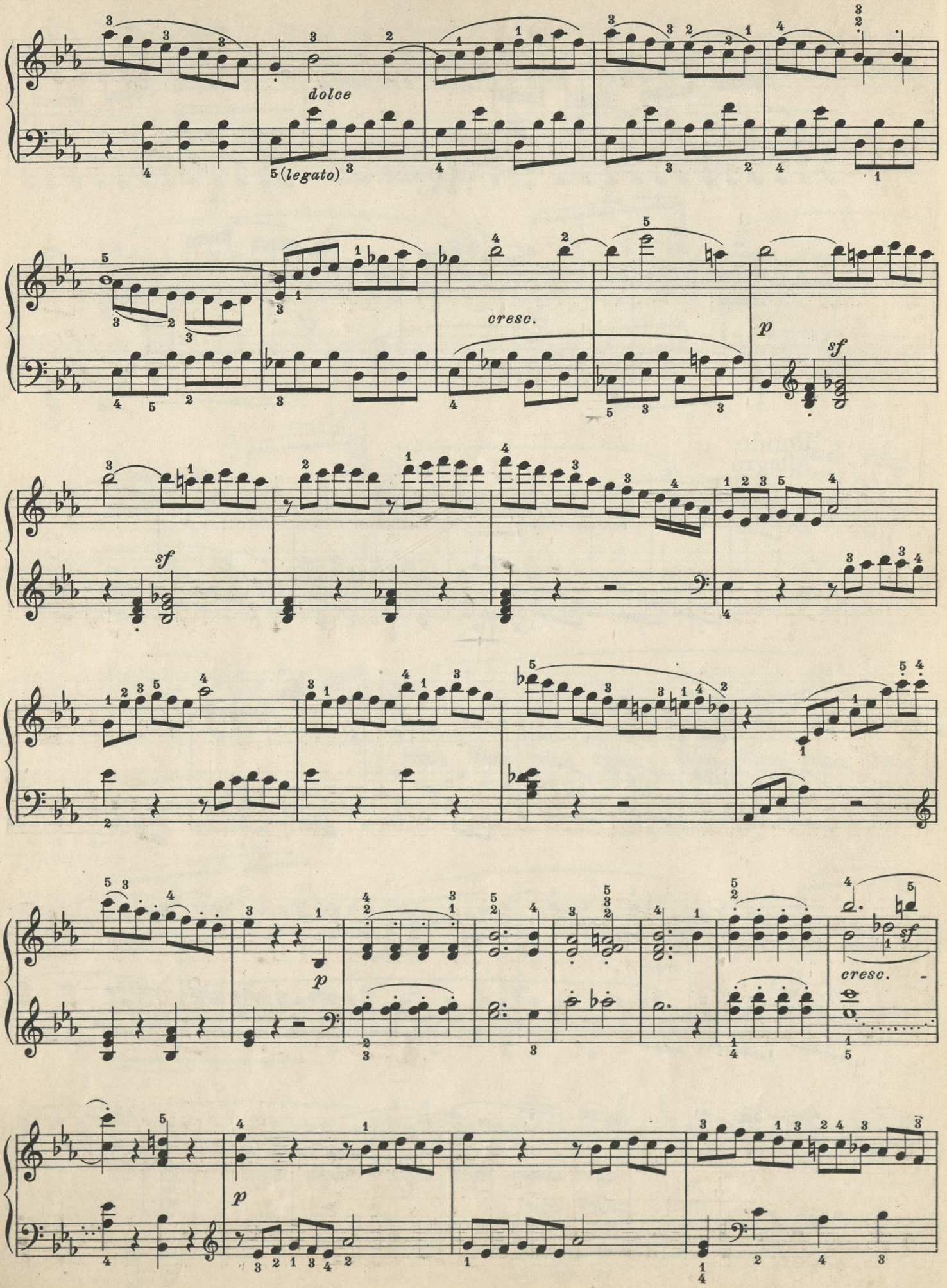
Rondo
Allegro

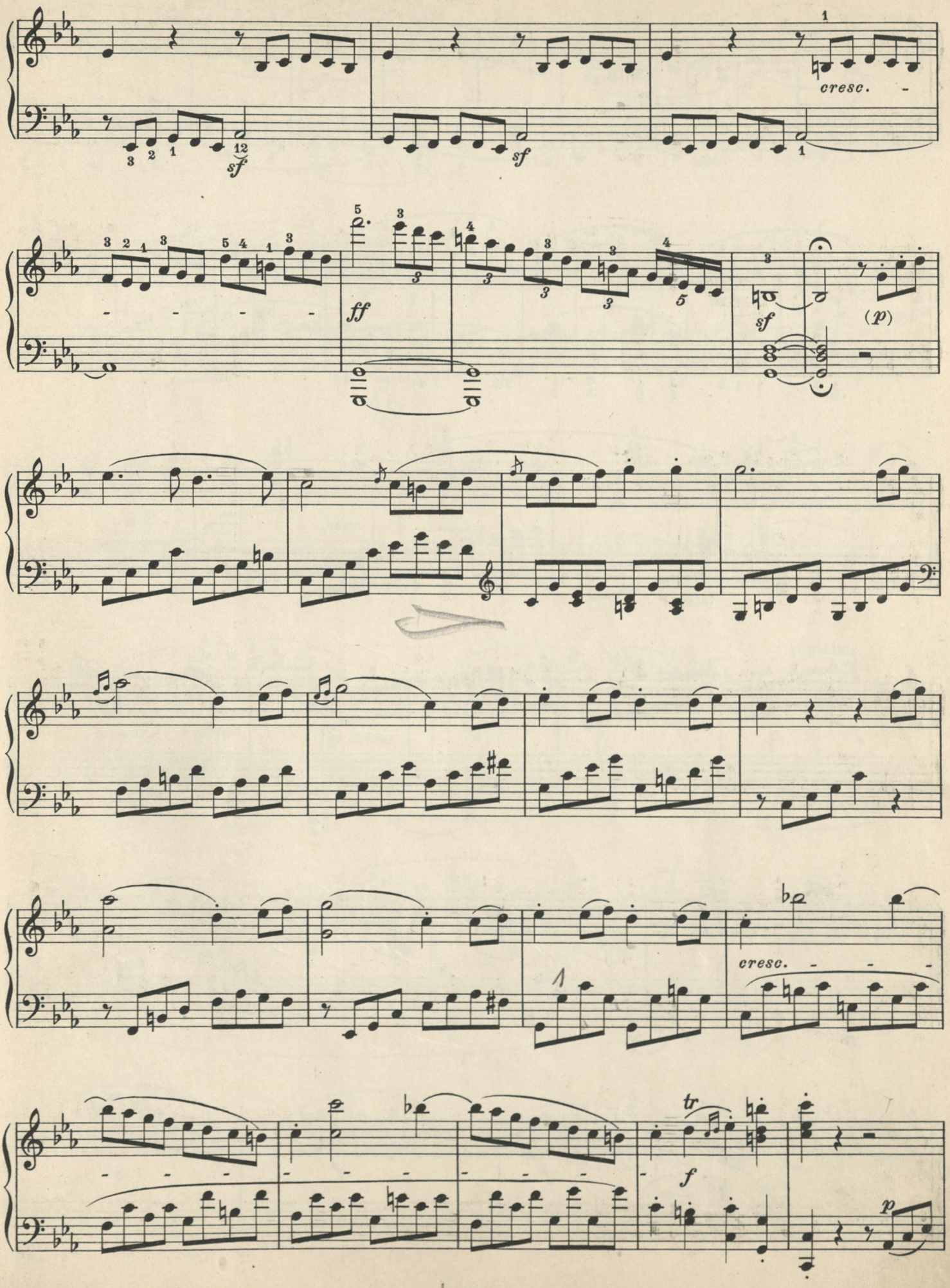


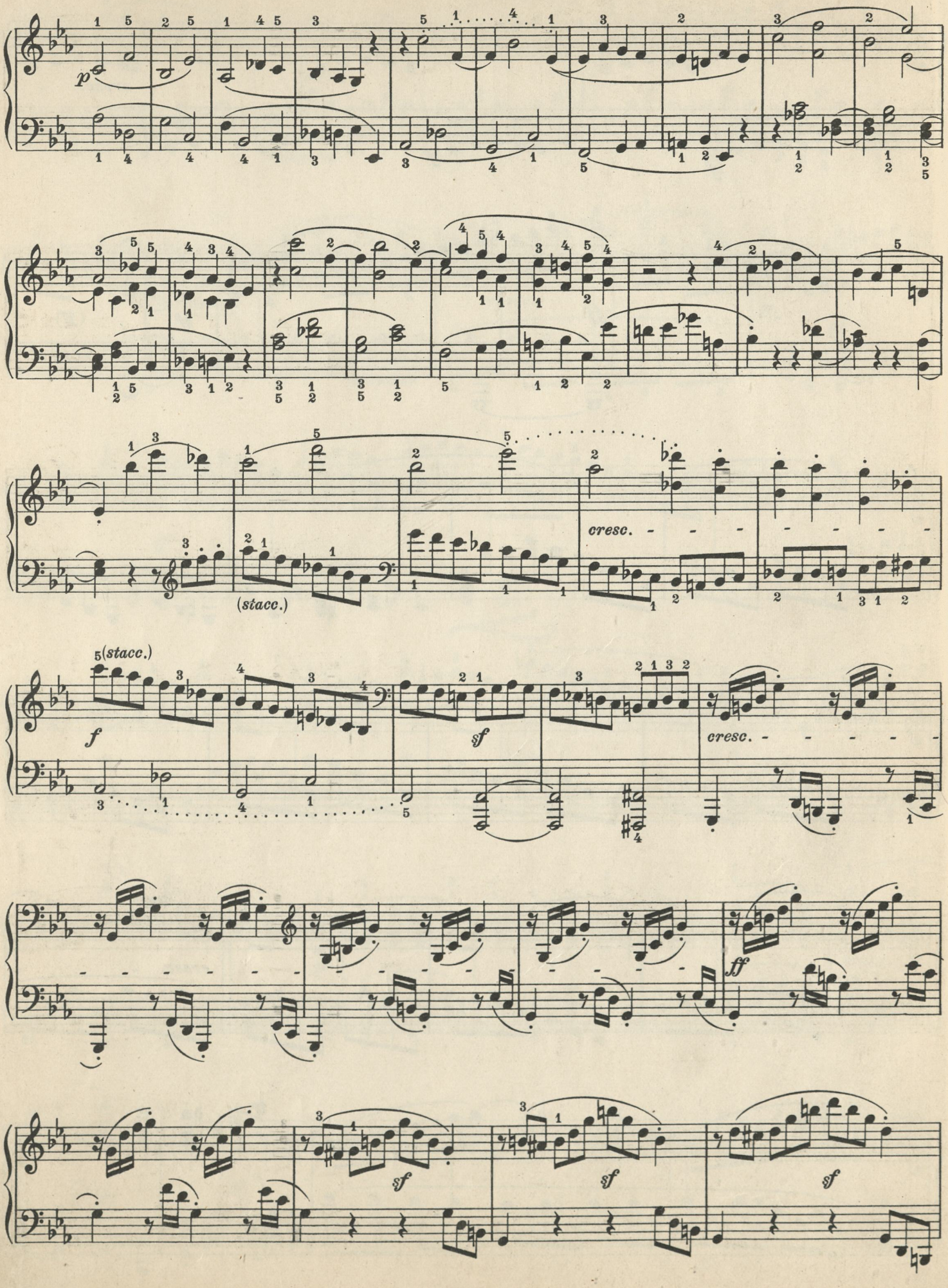


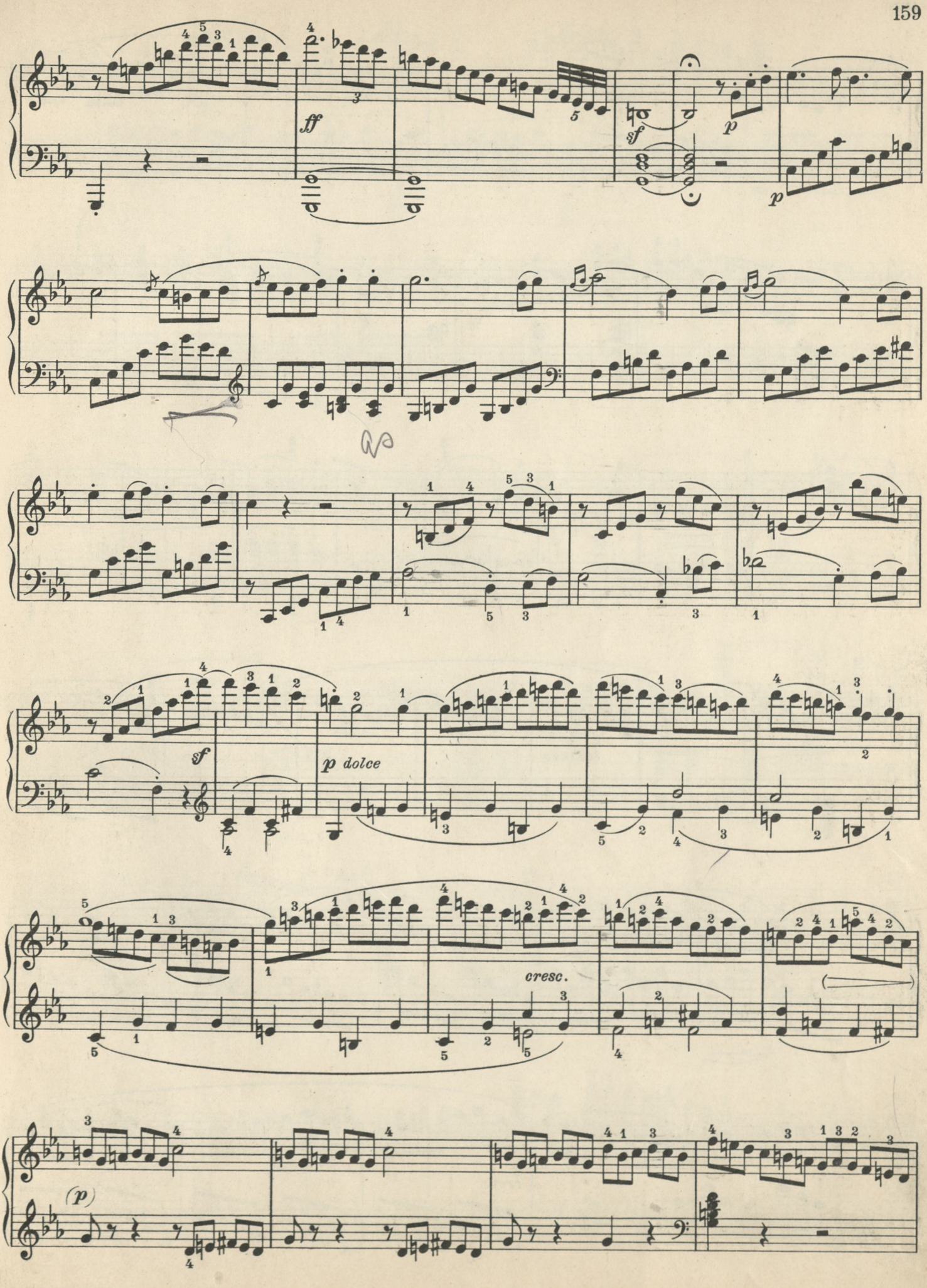


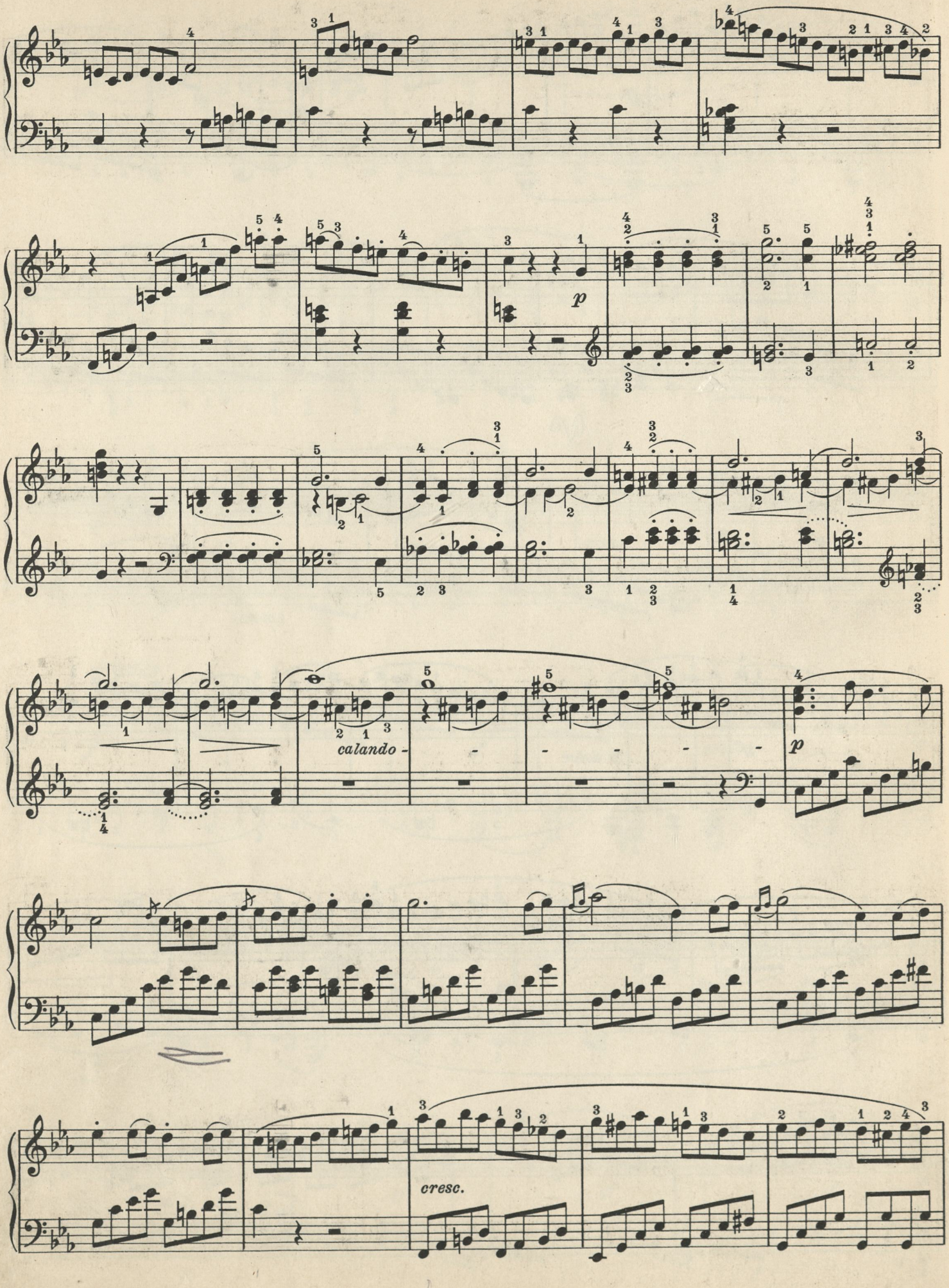


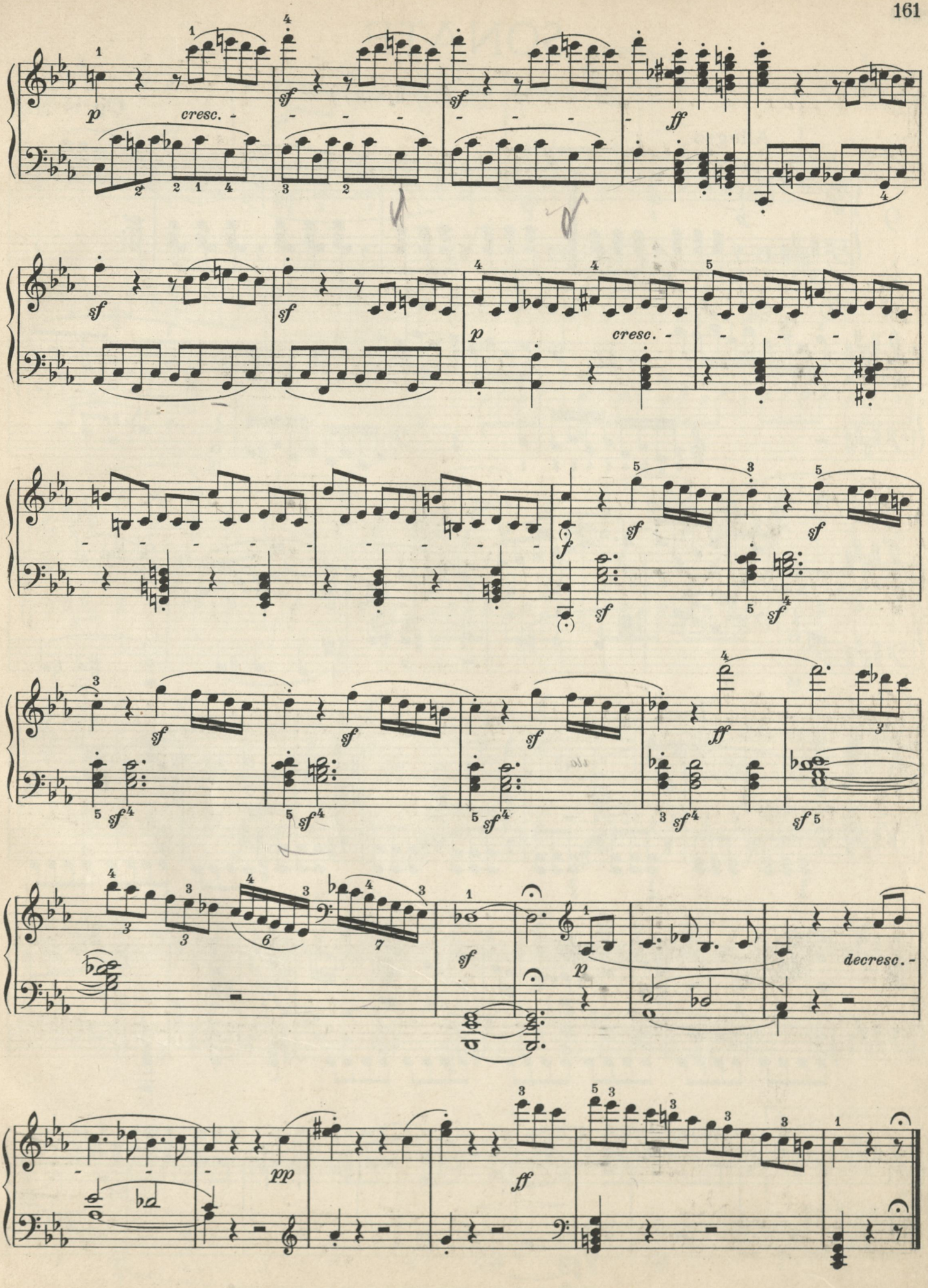

dolce
5 (legato)
cresc.
p
sf
sf
p
cresc.
sf
p


cresc.
ff
sf
(p)
cresc.
tr
f
p


p
(stacc.)
cresc.
5(stacc.)
f
sf
cresc.
ff
sf
sf
sf


ff
sf
p
sf
p dolce
cresc.
(p)

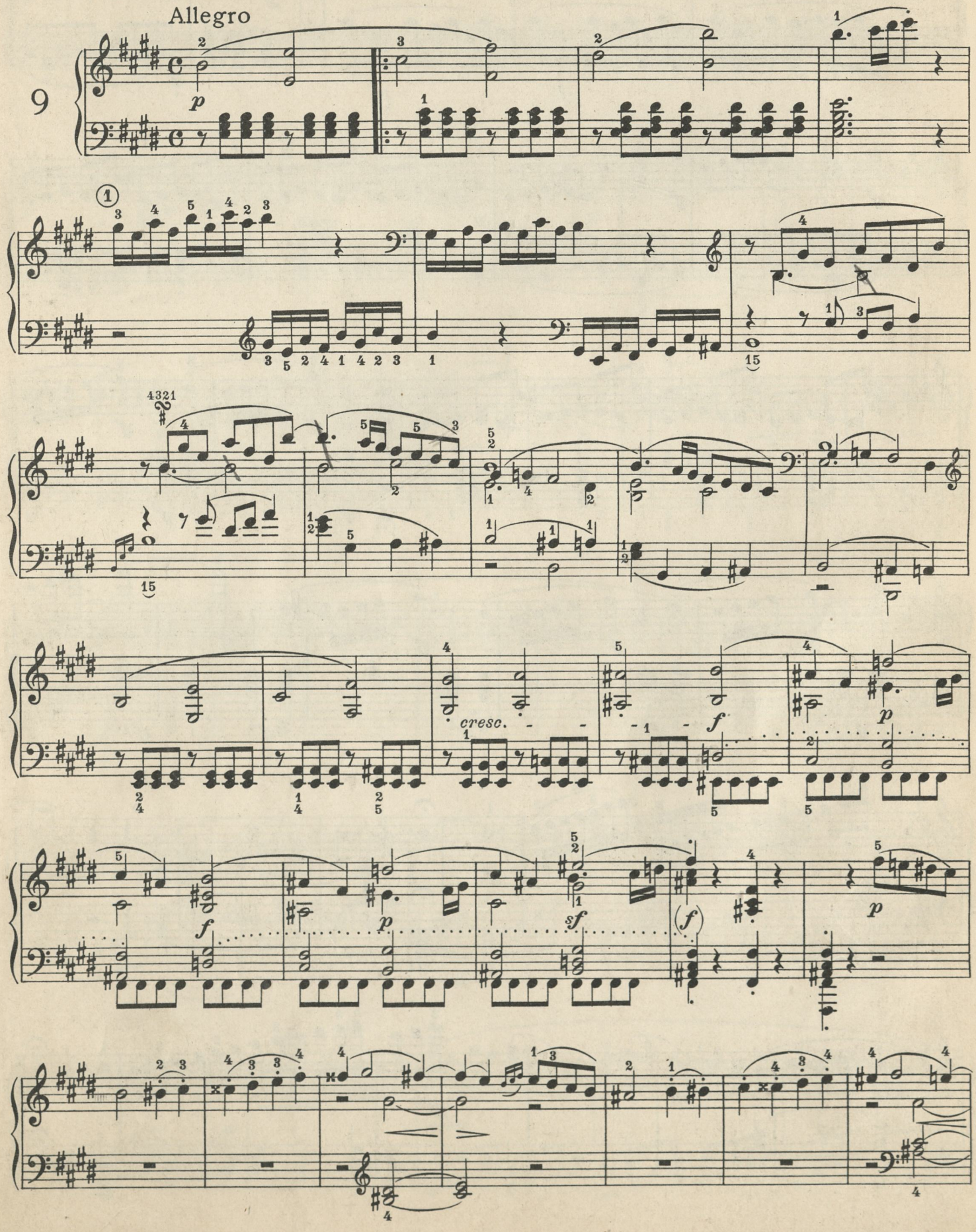

p
calando -
p
cresc.


p
cresc.
sf
ff
pp
decresc.

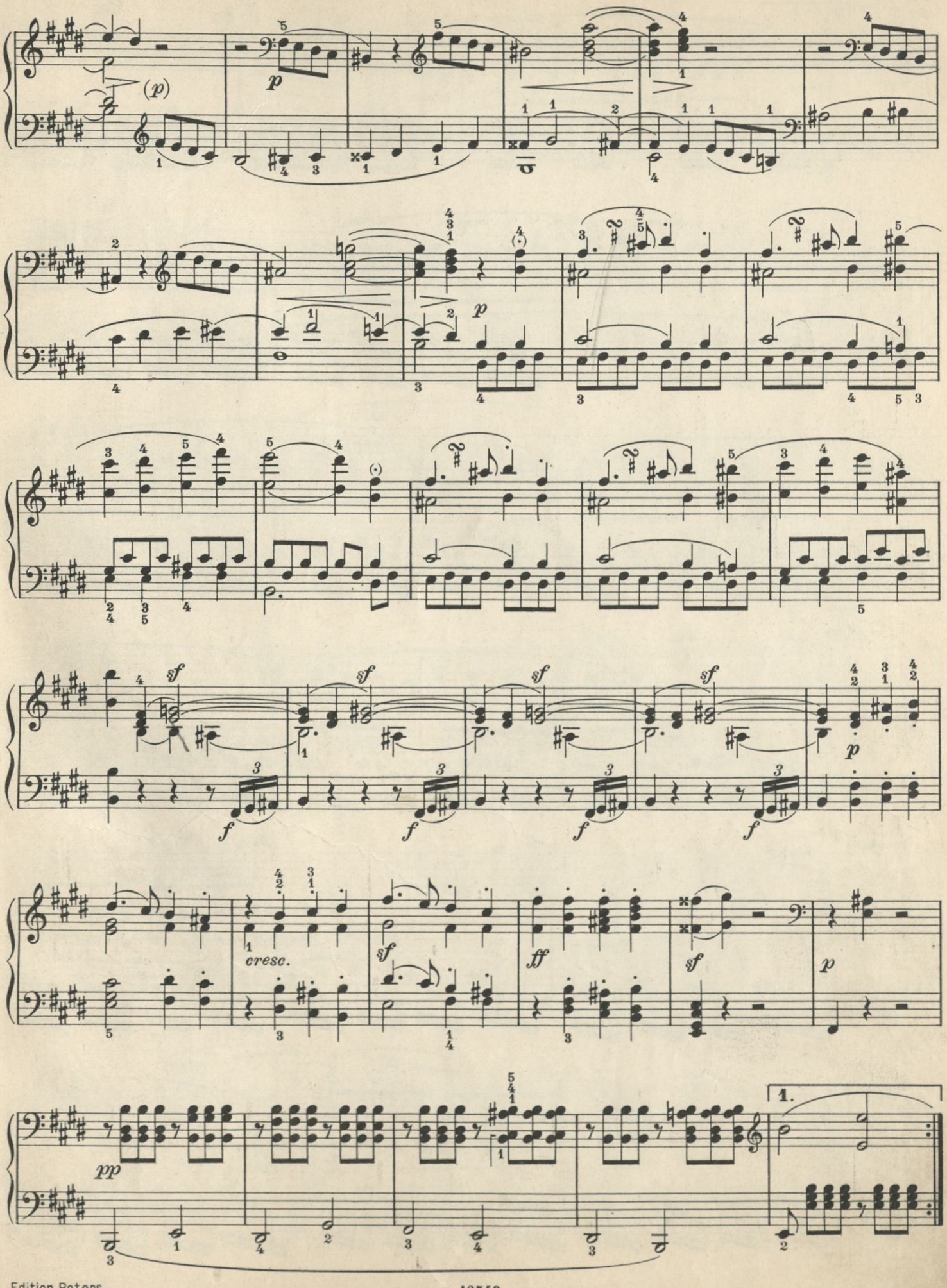
SONATE

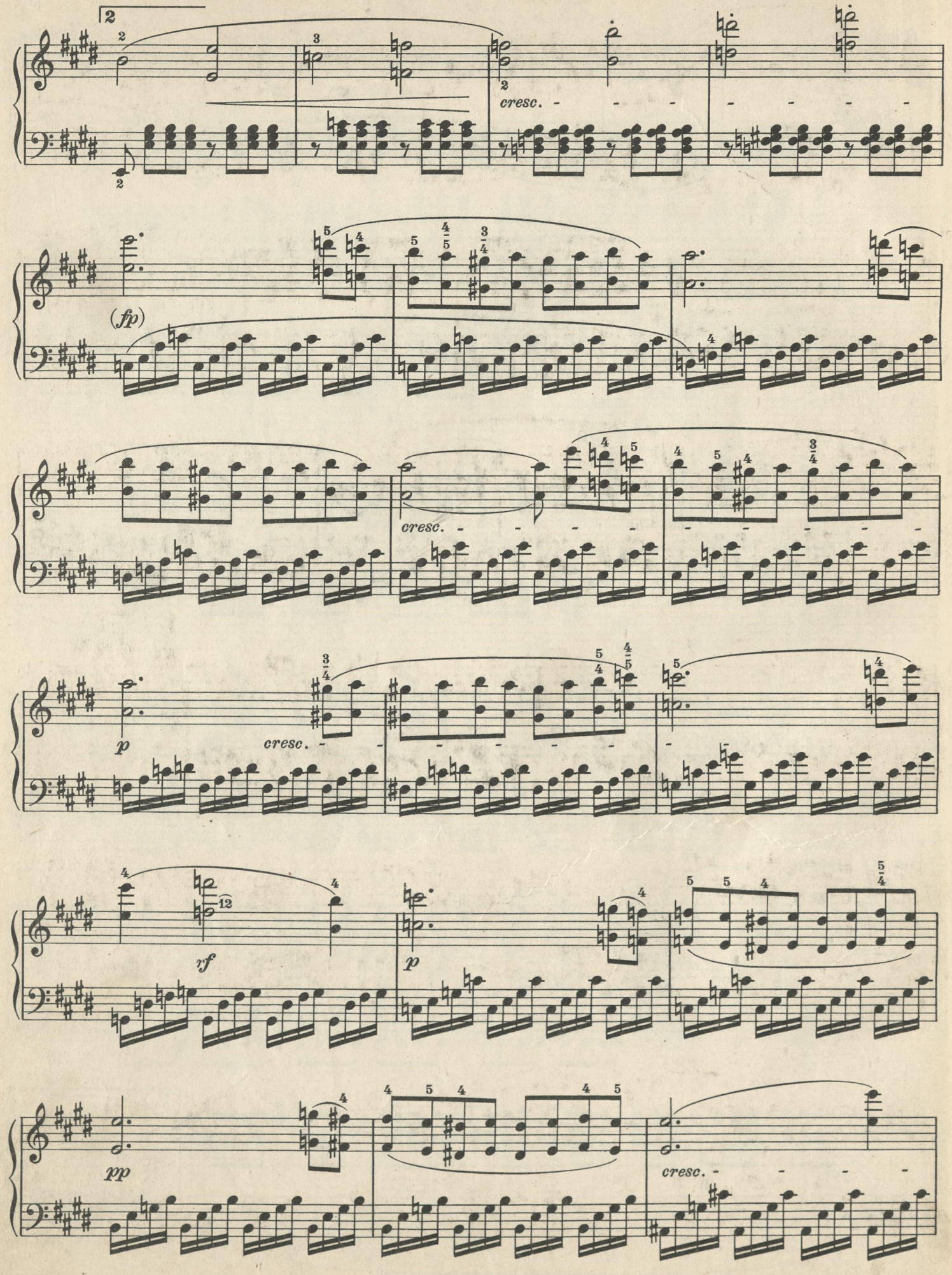
Der Baronin von Braun gewidmet

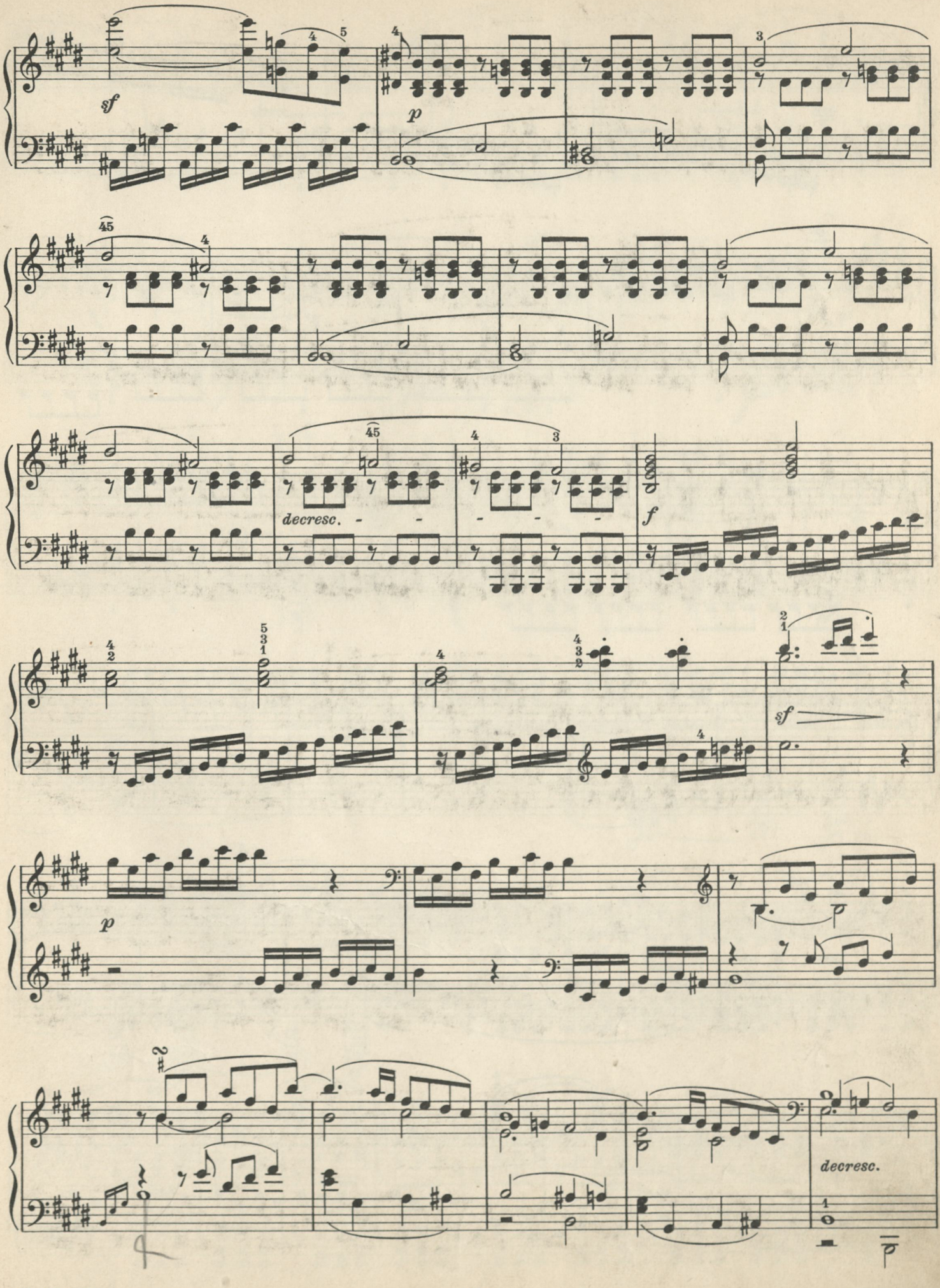
Op. 14 № 1

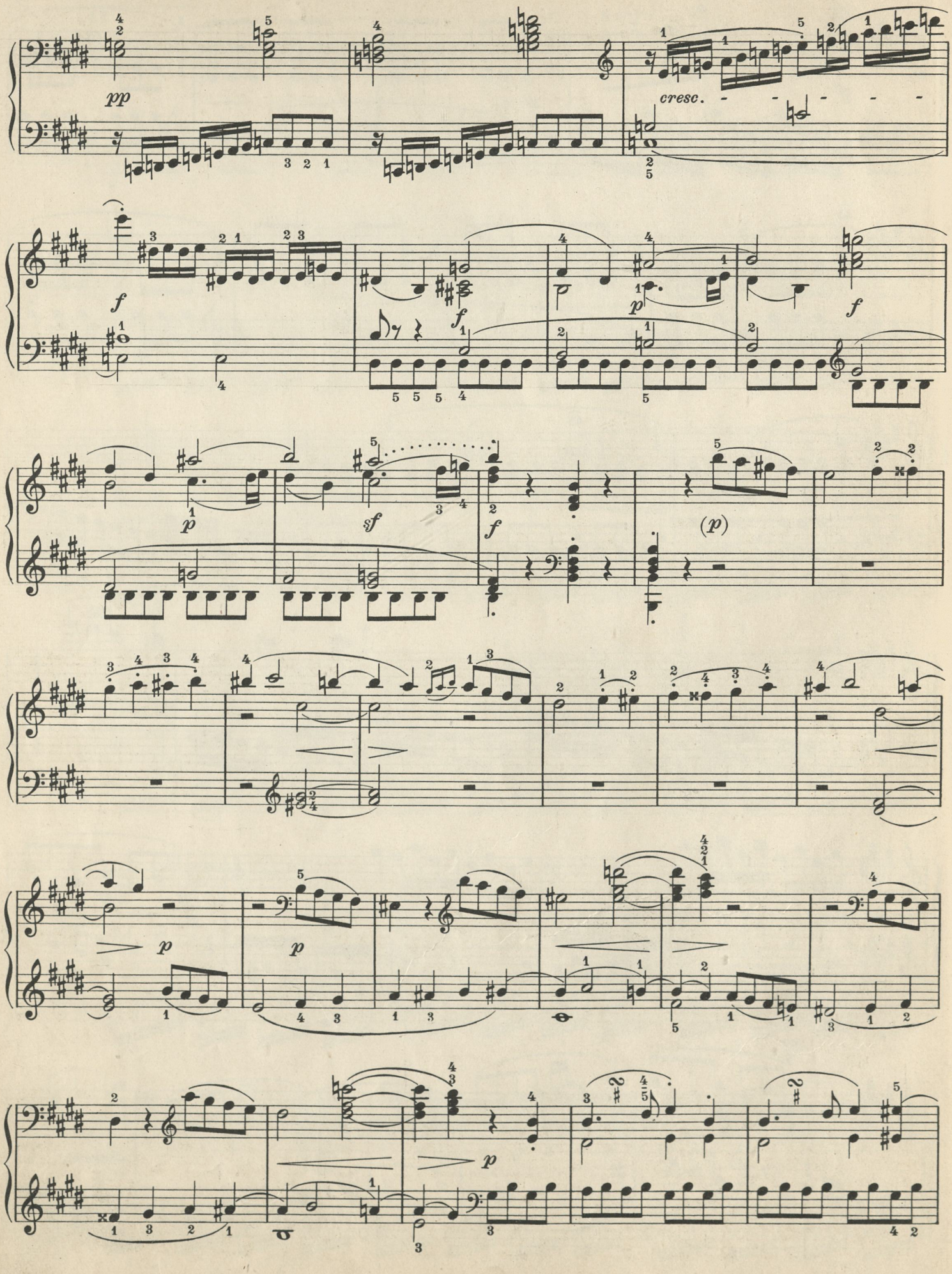


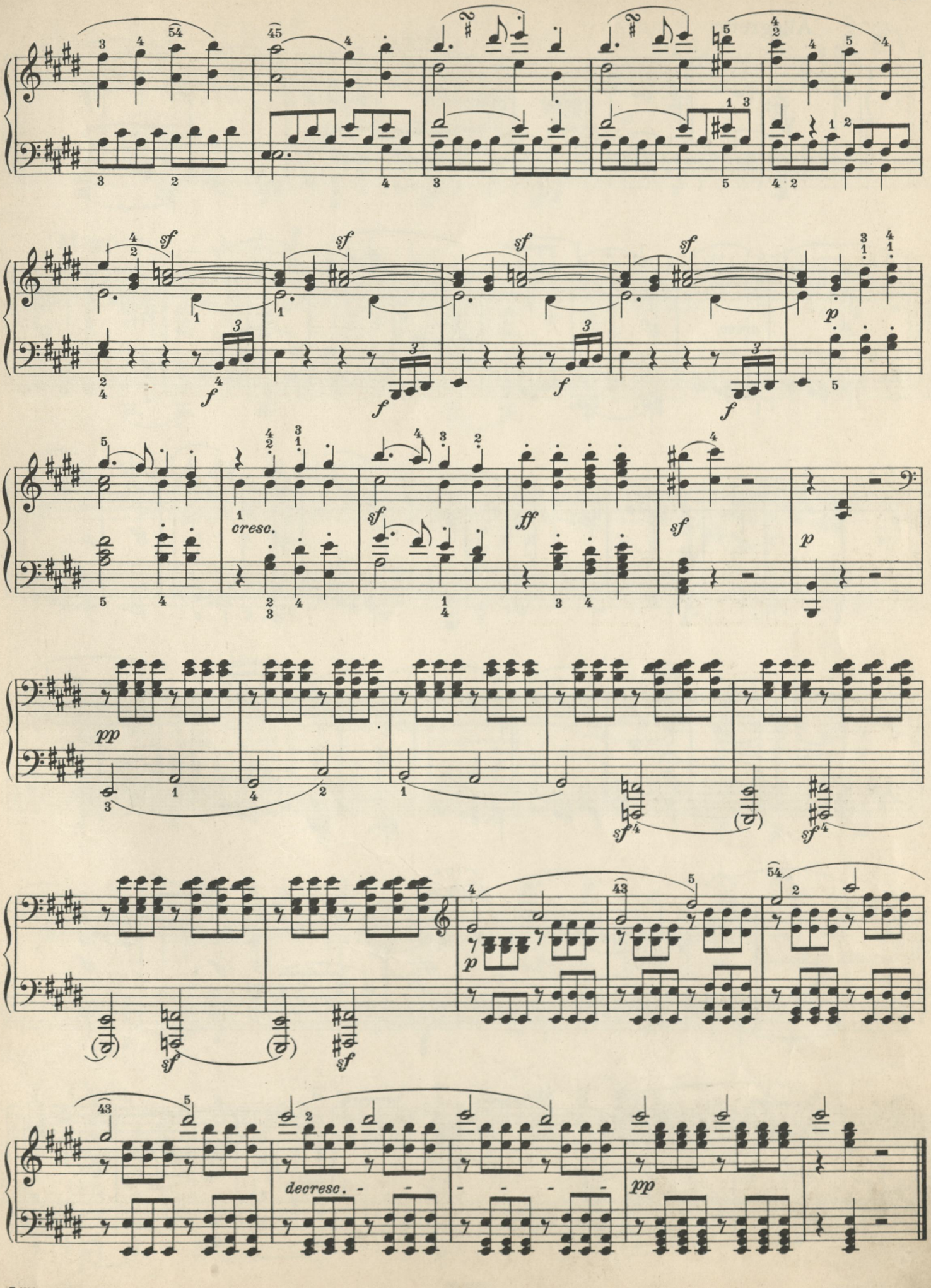
Copyright 1927 by C.F. Peters, Leipzig

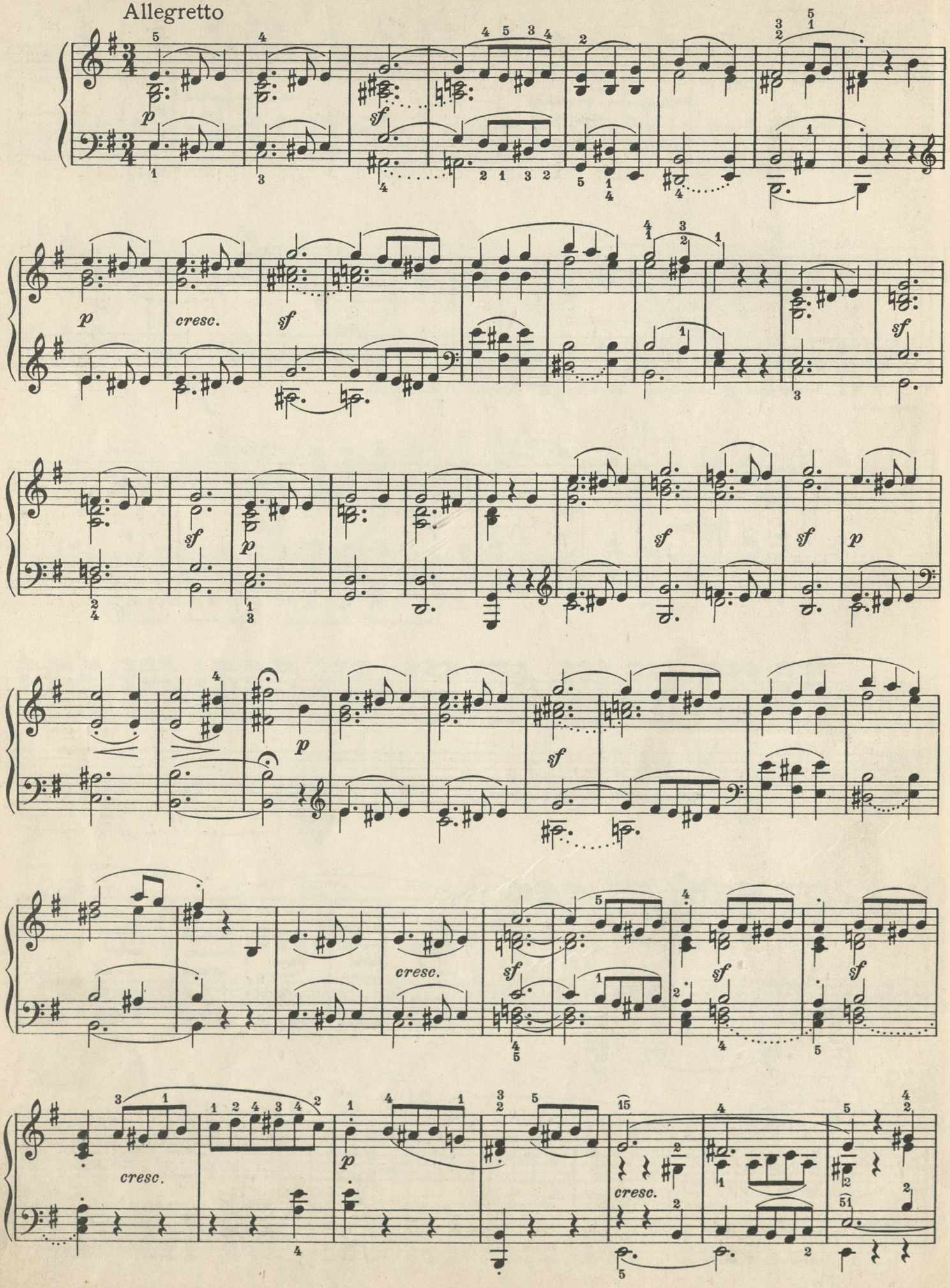

(p)
p
p
sf
f
cresc.
ff
pp
1.

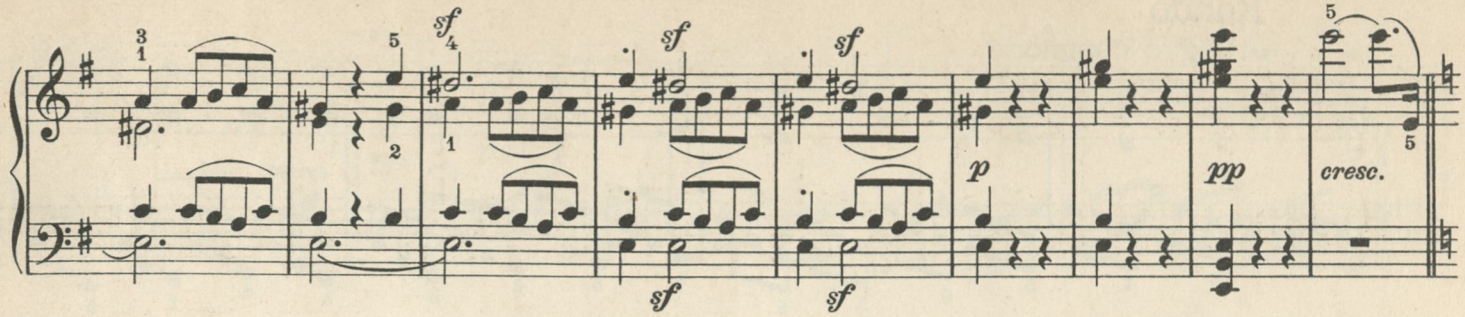

cresc.
(fp)
cresc.
p
cresc.
rf
p
pp
cresc.


sf
p
decresc.
f
sf
p
decresc.

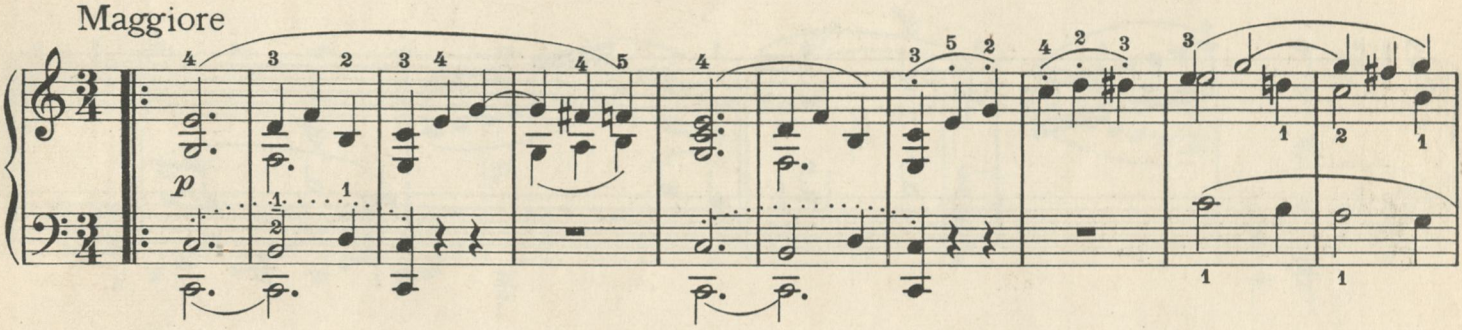

pp
cresc.
f
p
f
f
p
sf
f
(p)
p
p
p

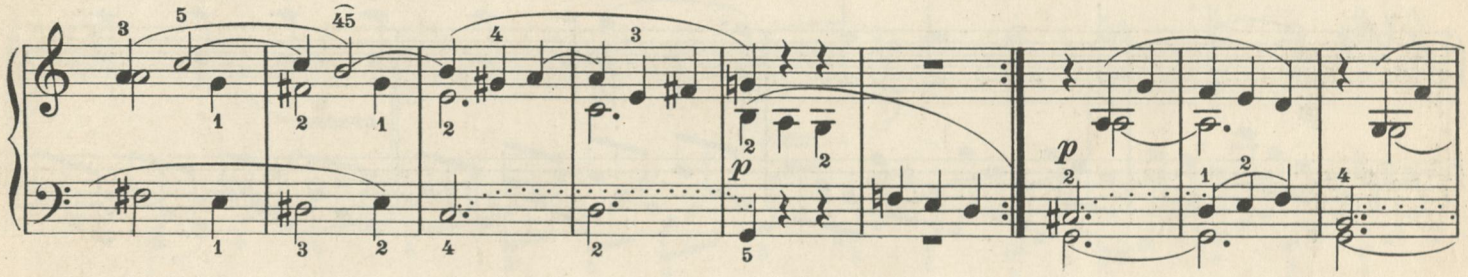

cresc.
decresc.

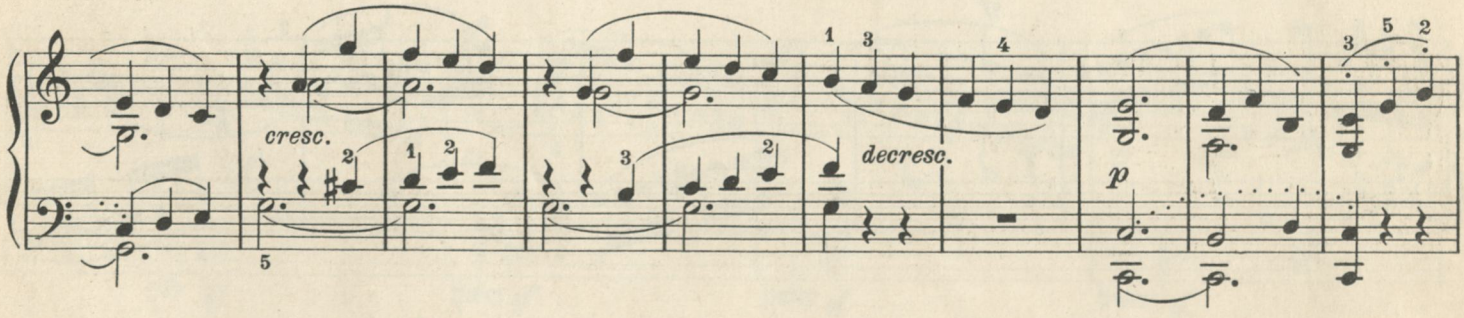

Allegretto
p
sf
p
cresc.
sf
sf
p
sf
sf
sf
p
p
cresc.
sf
sf
sf
cresc.
p
cresc.

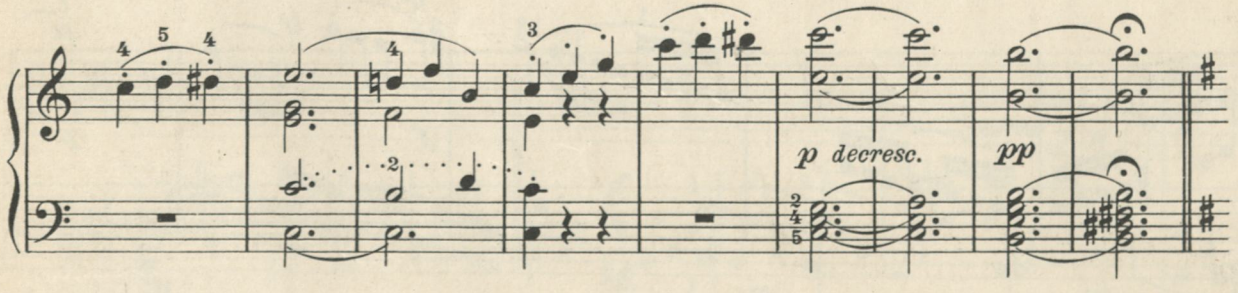


Maggiore



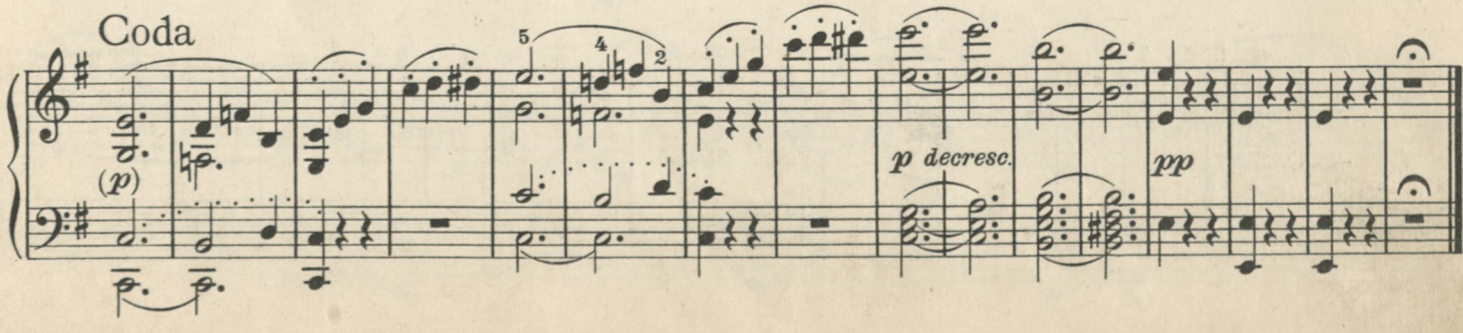






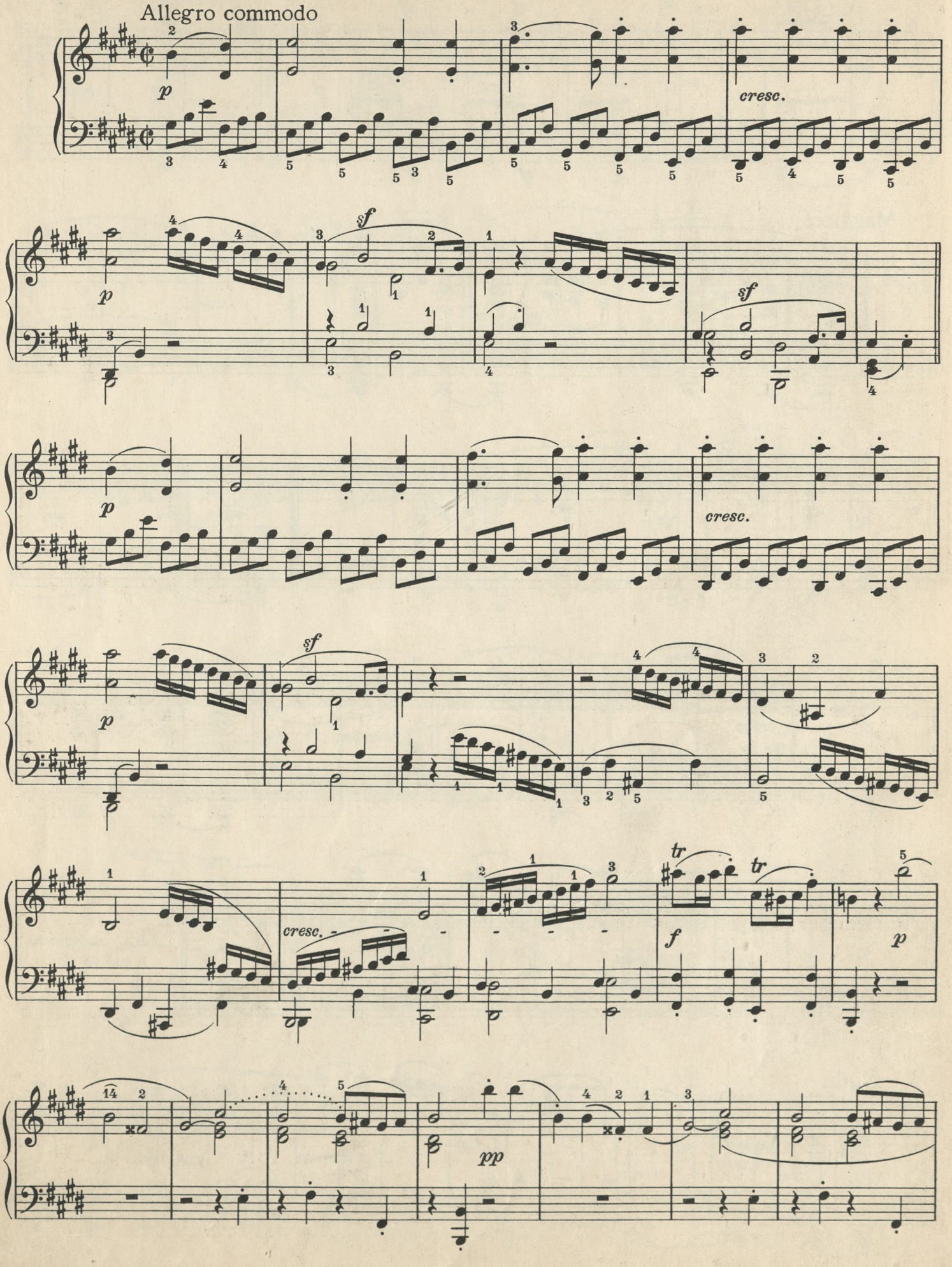
D. C. Allegretto e poi la Coda

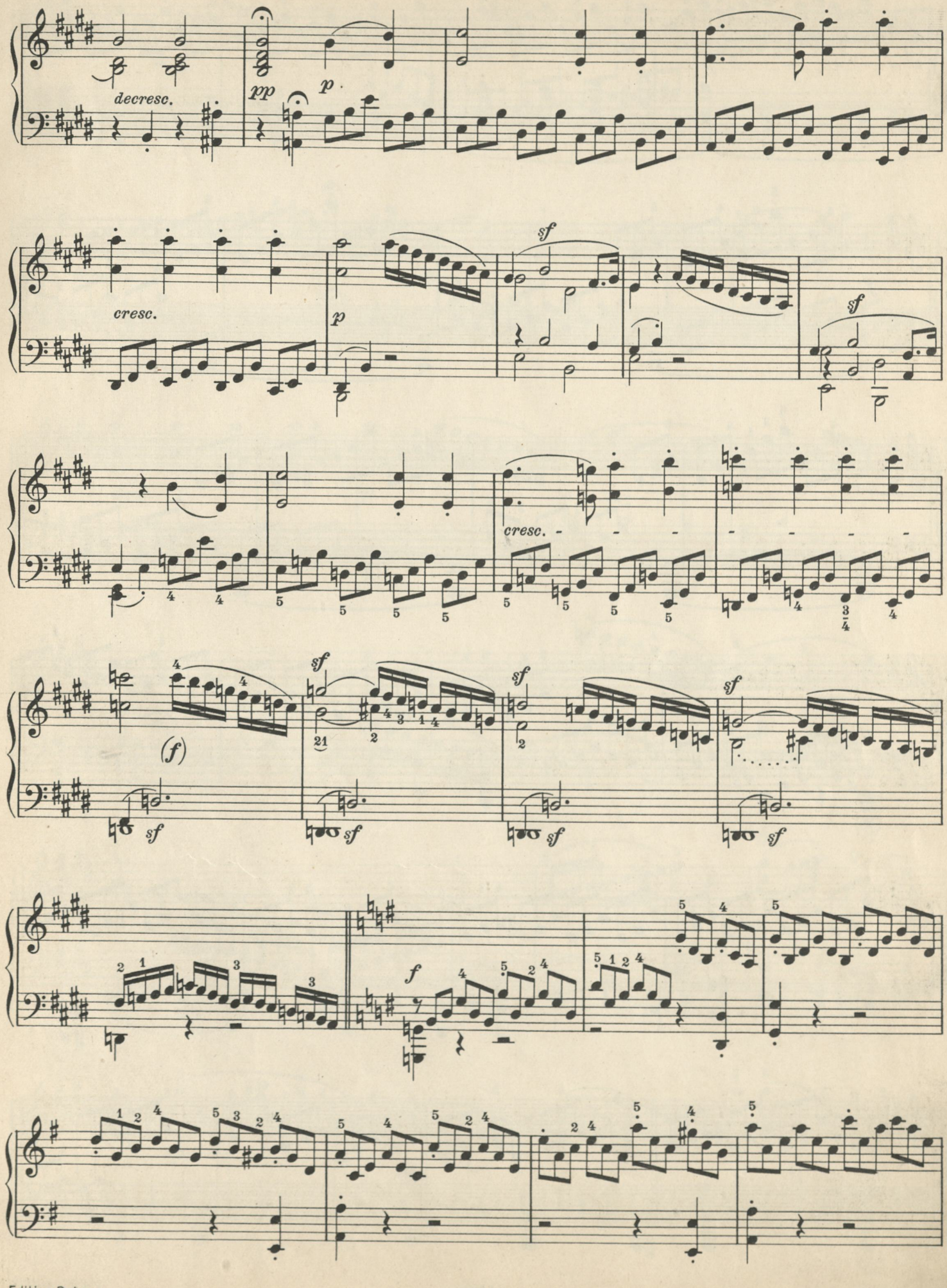
Coda

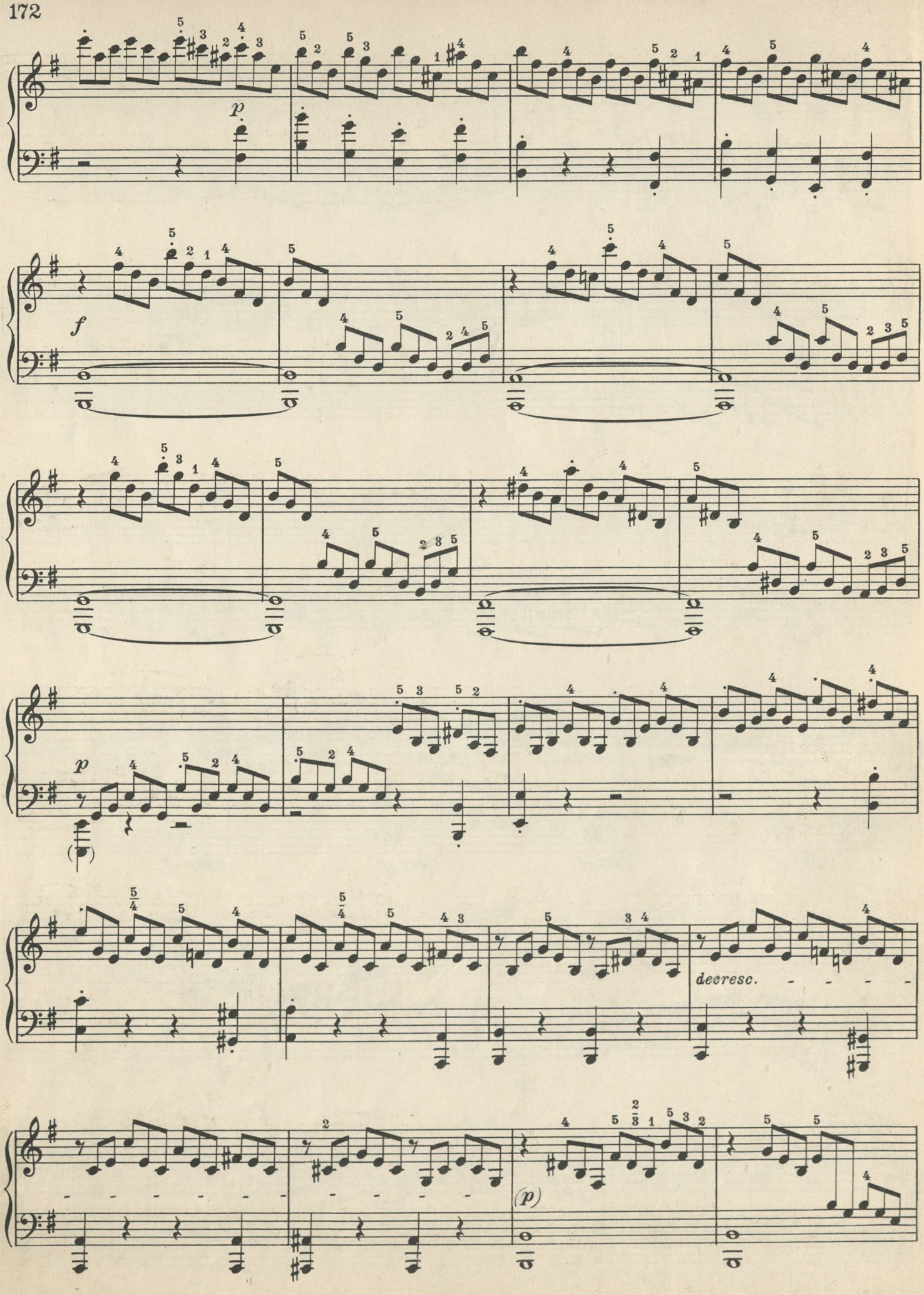


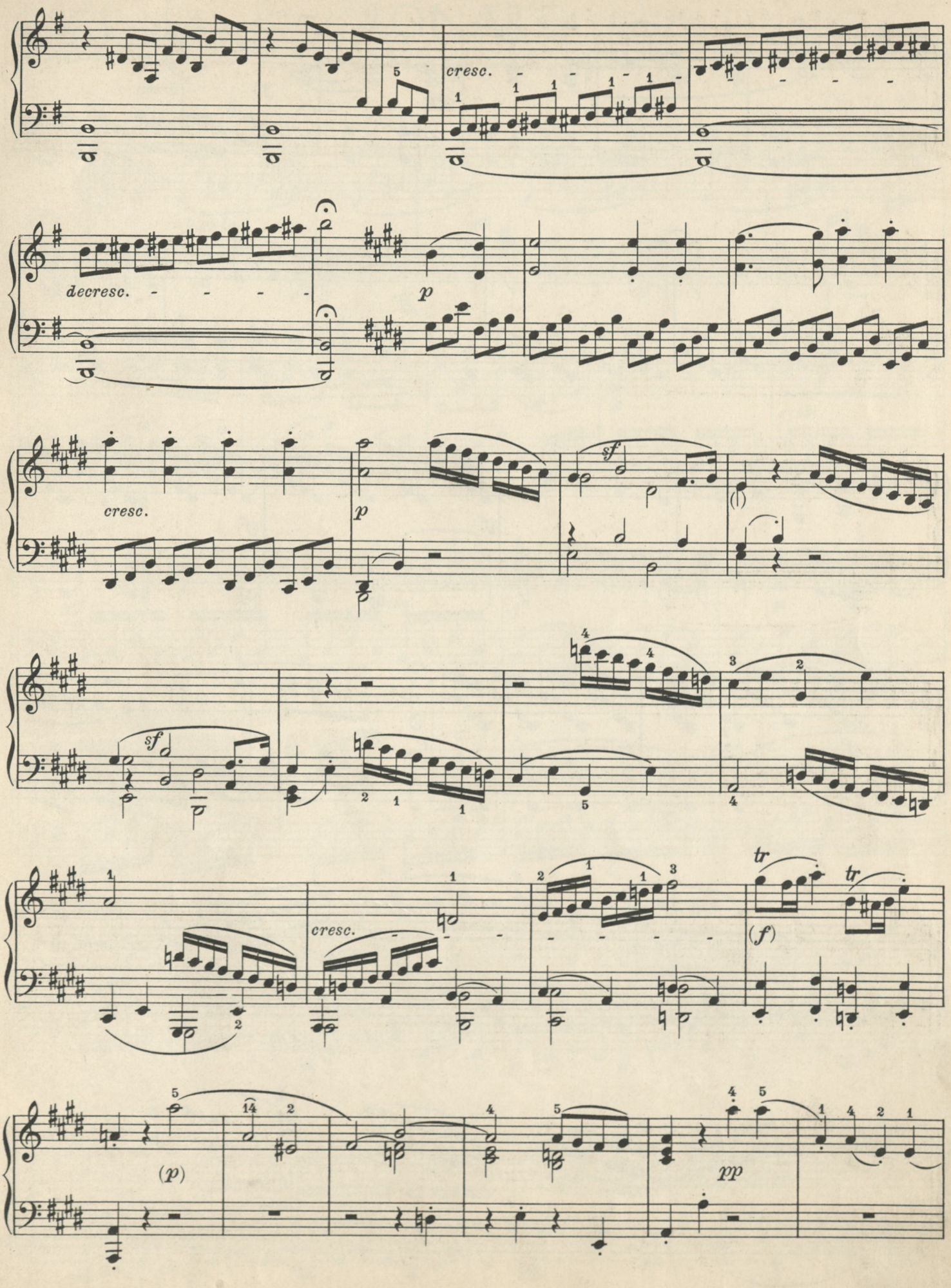
Rondo

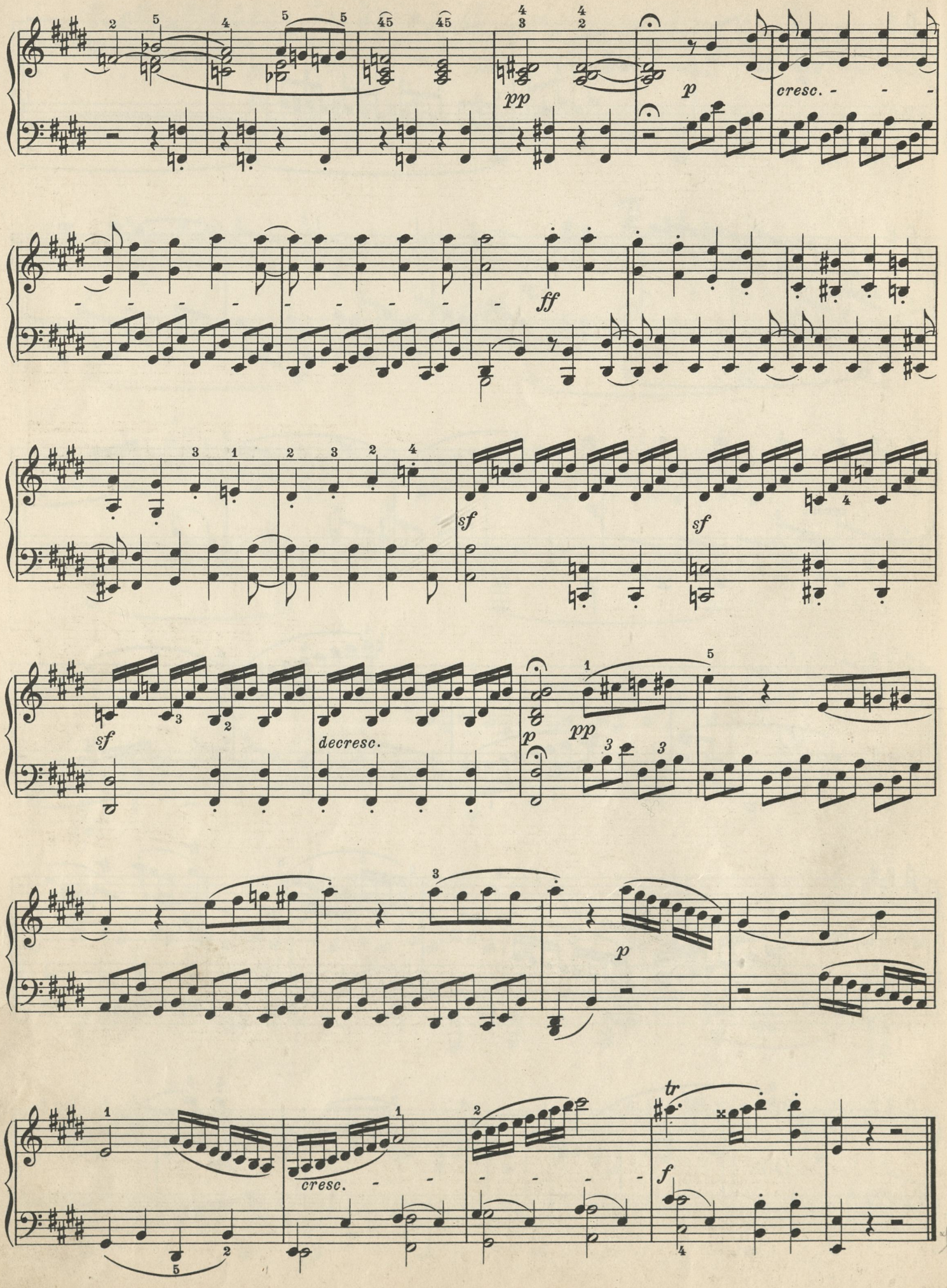
Allegro commodo




decresc.
pp
p
cresc.
p
sf
sf
cresc.
(f)
sf
sf
sf
sf
sf
f


p
f
p
decresc.
(p)


cresc.
decresc.
p
cresc.
p
sf
(f)
sf
cresc.
tr
tr
(f)
(p)
pp

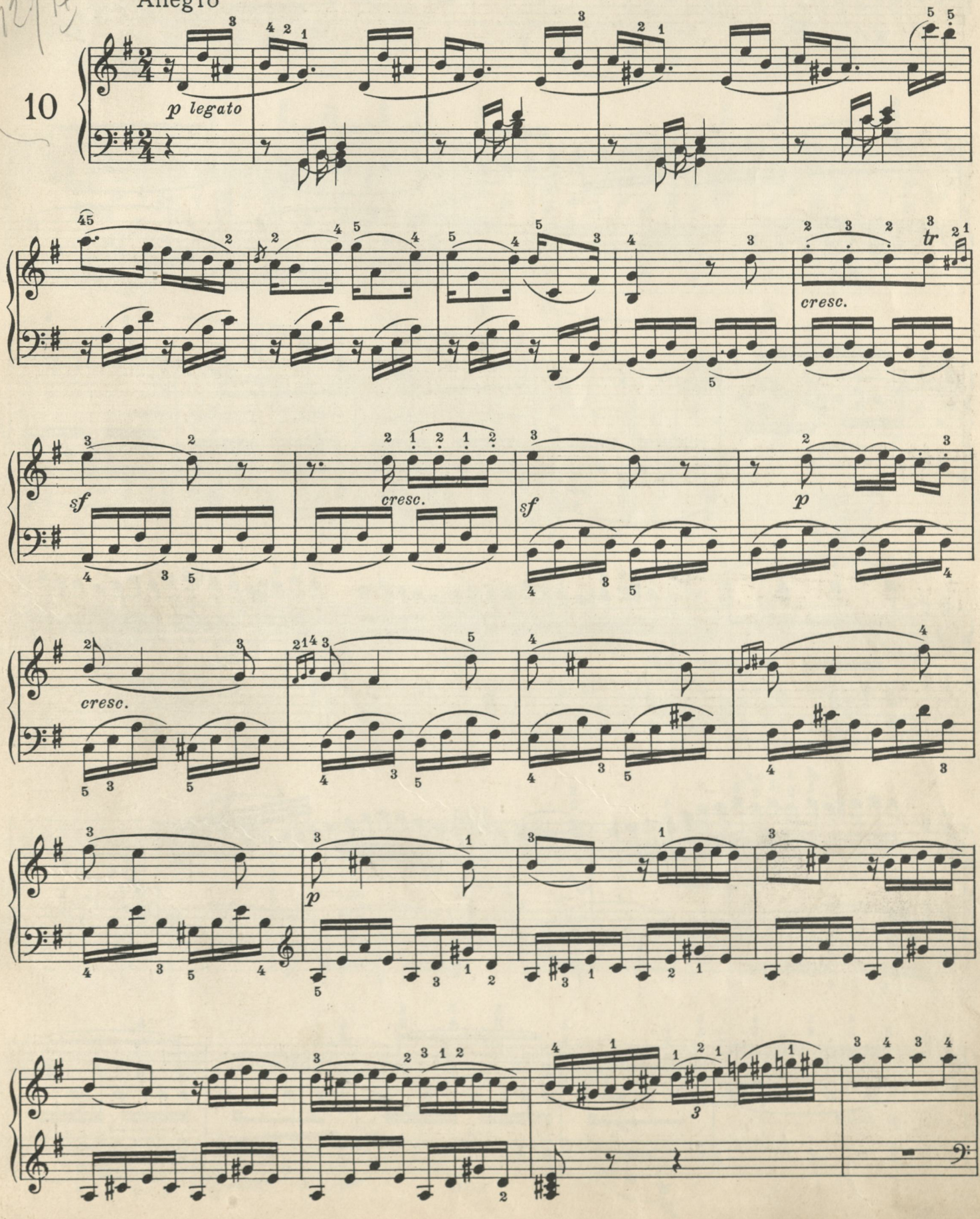

pp
p
cresc.
ff
sf
sf
sf
decresc.
p
pp
p
cresc.
tr
f

SONATE

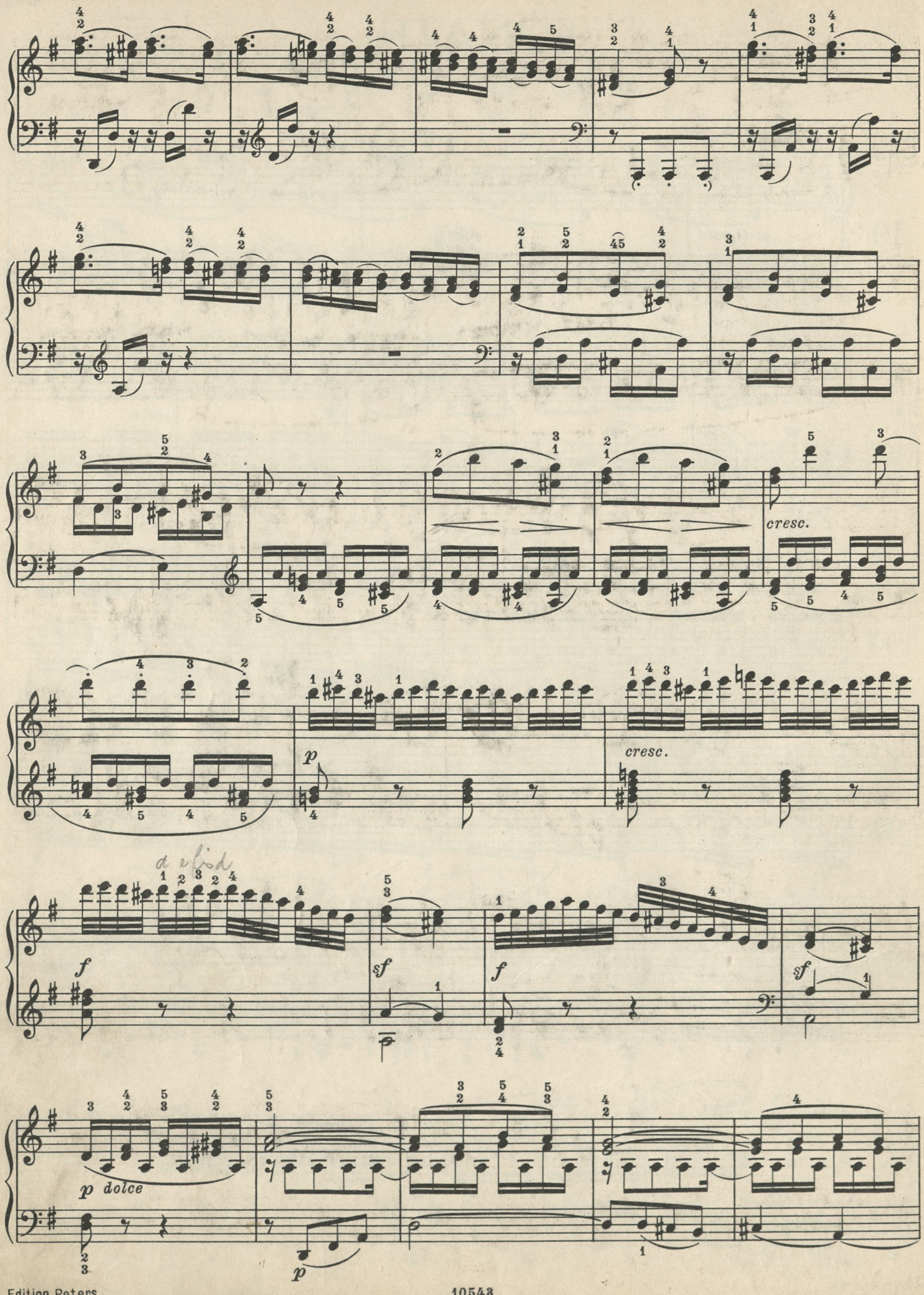
Der Baronin von Braun gewidmet

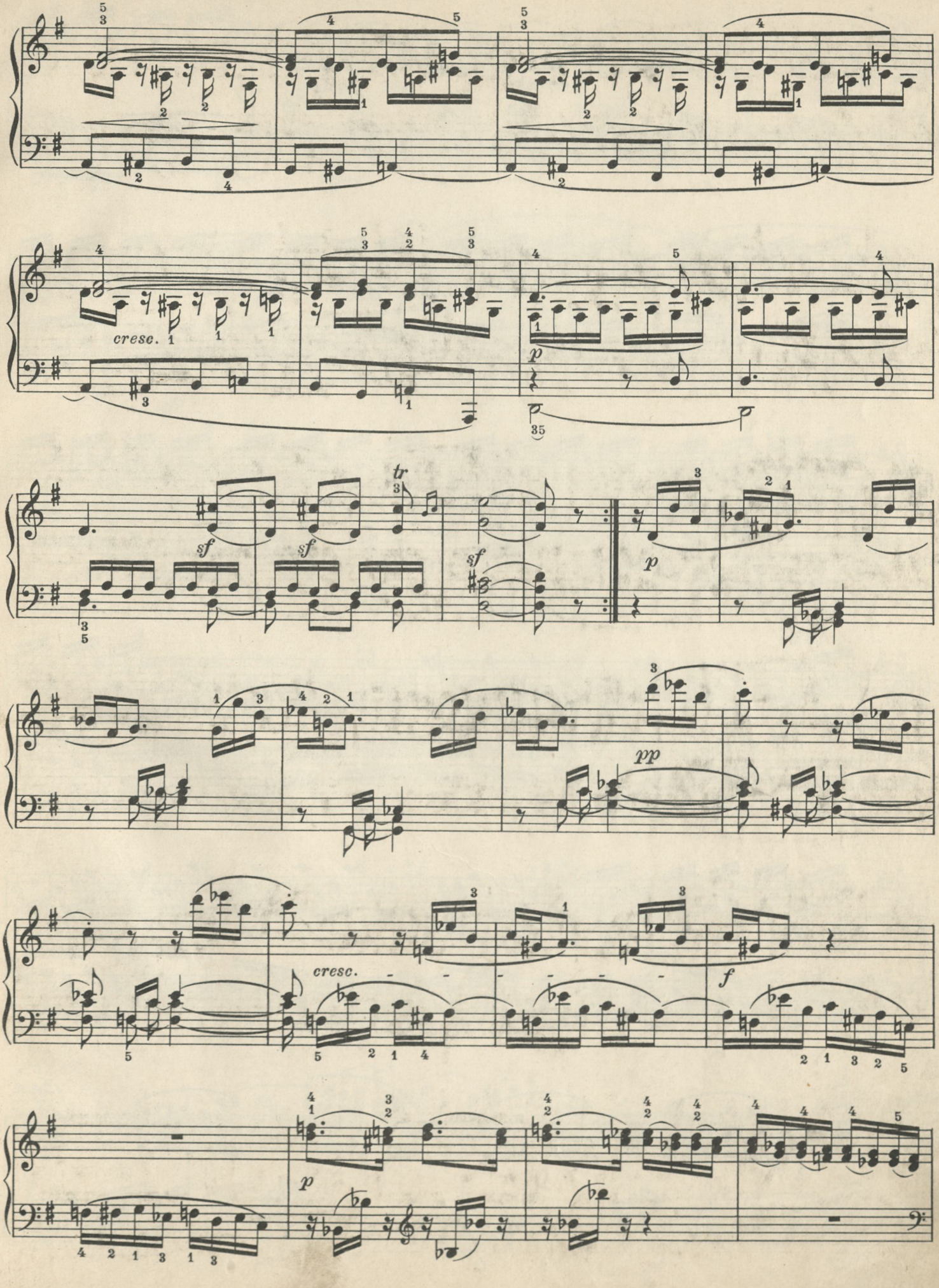
Op. 14 № 2

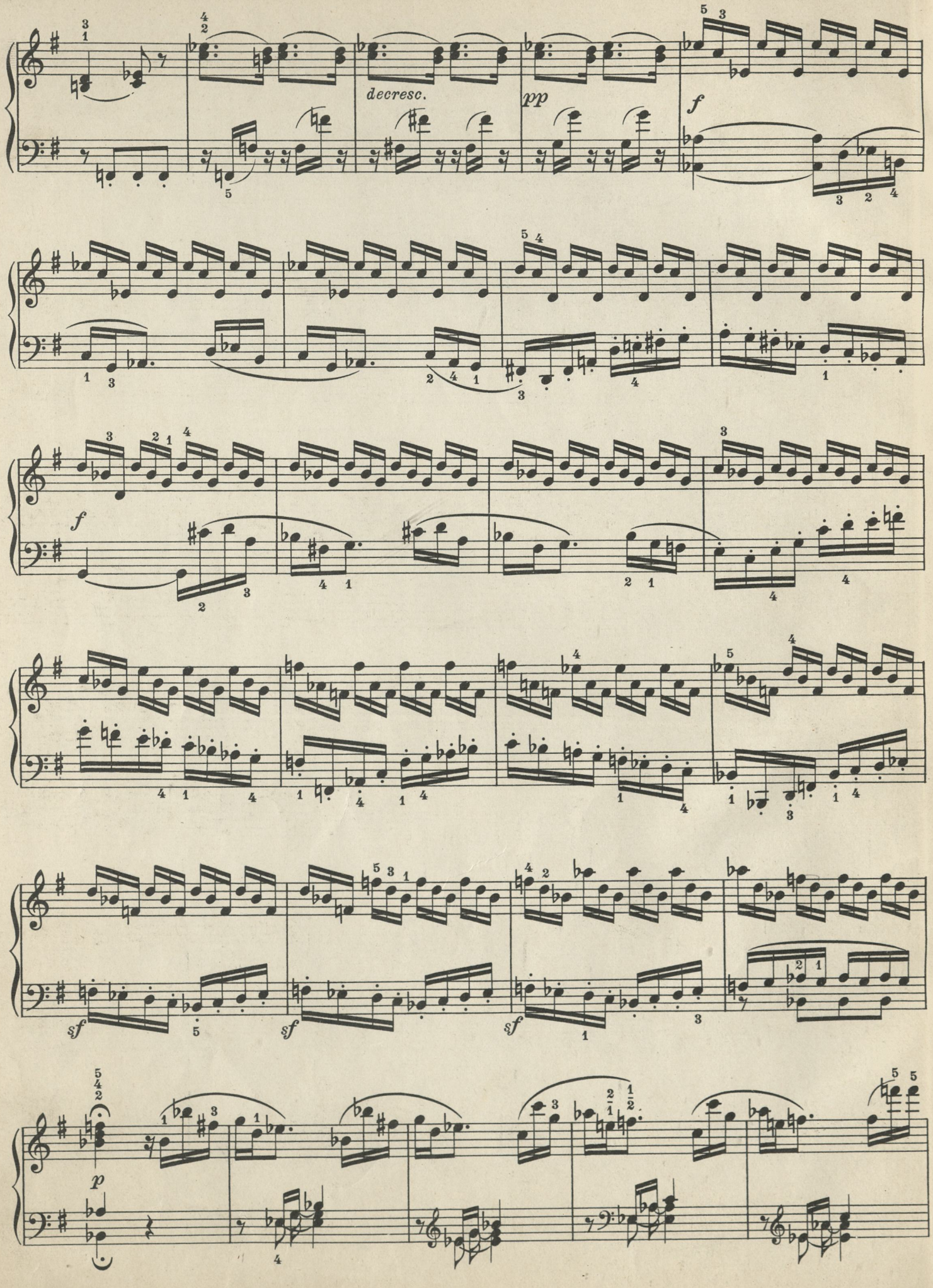
Allegro

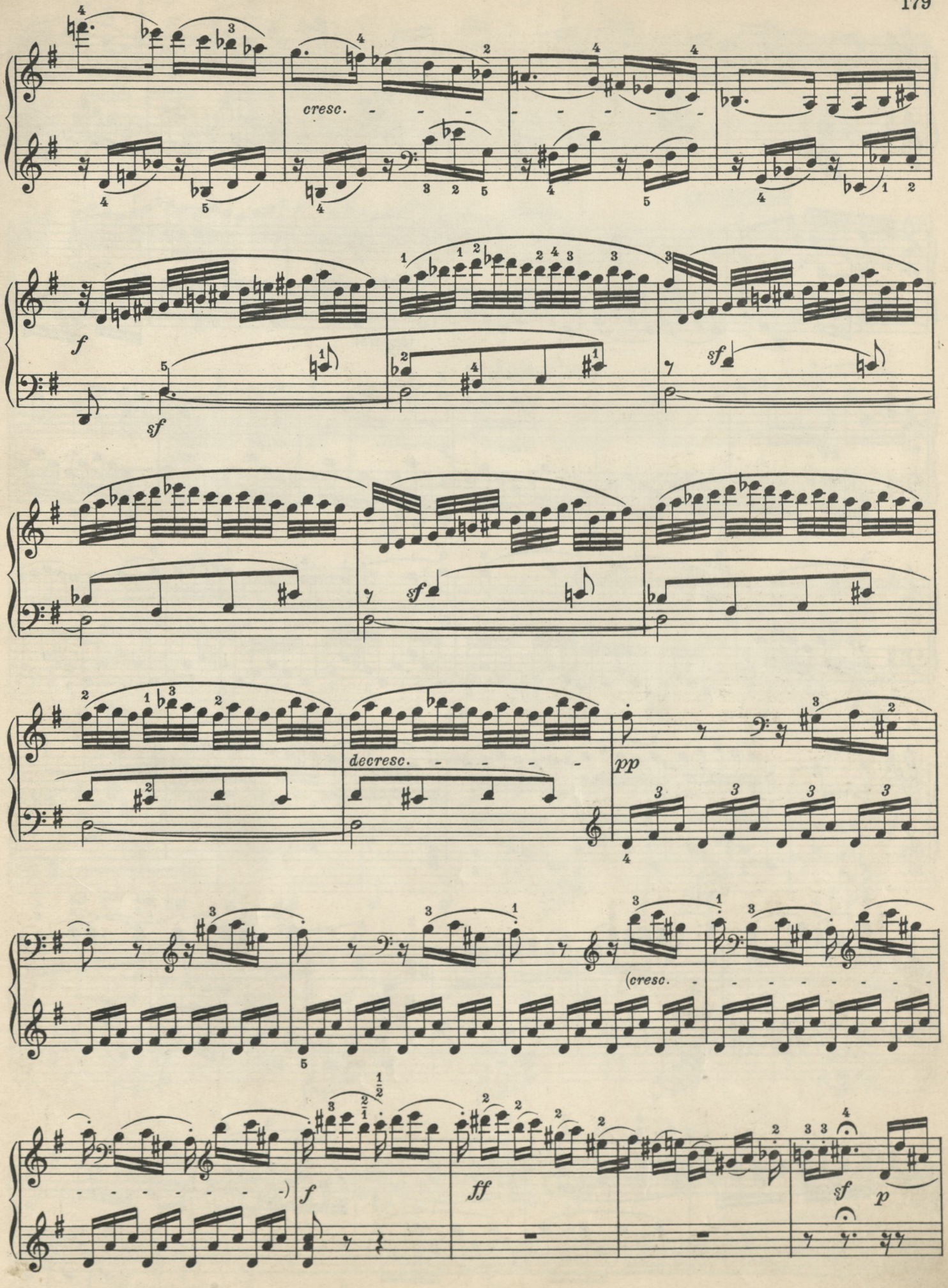


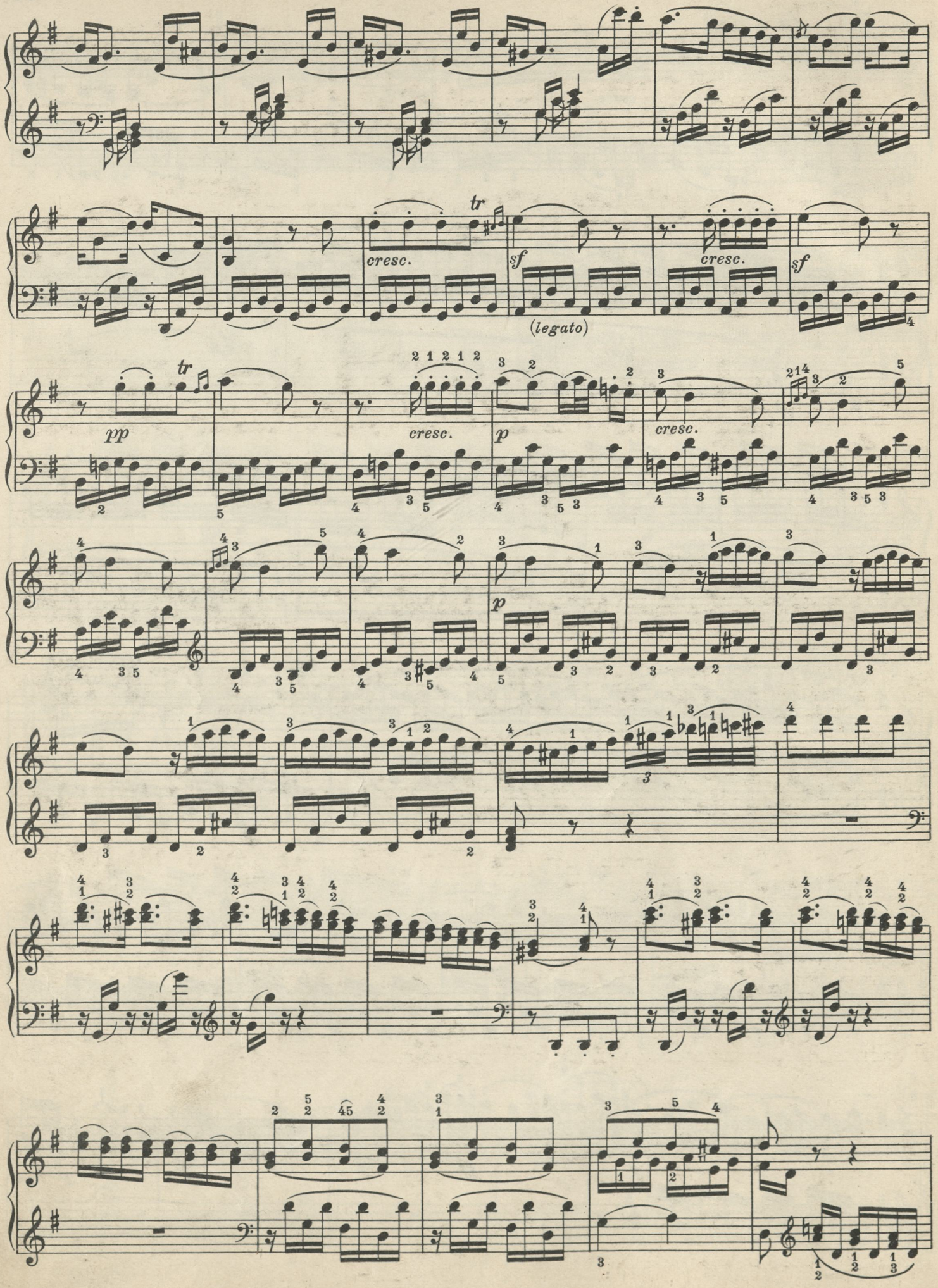
 Copyright 1927 by C. F. Peters, Leipzig

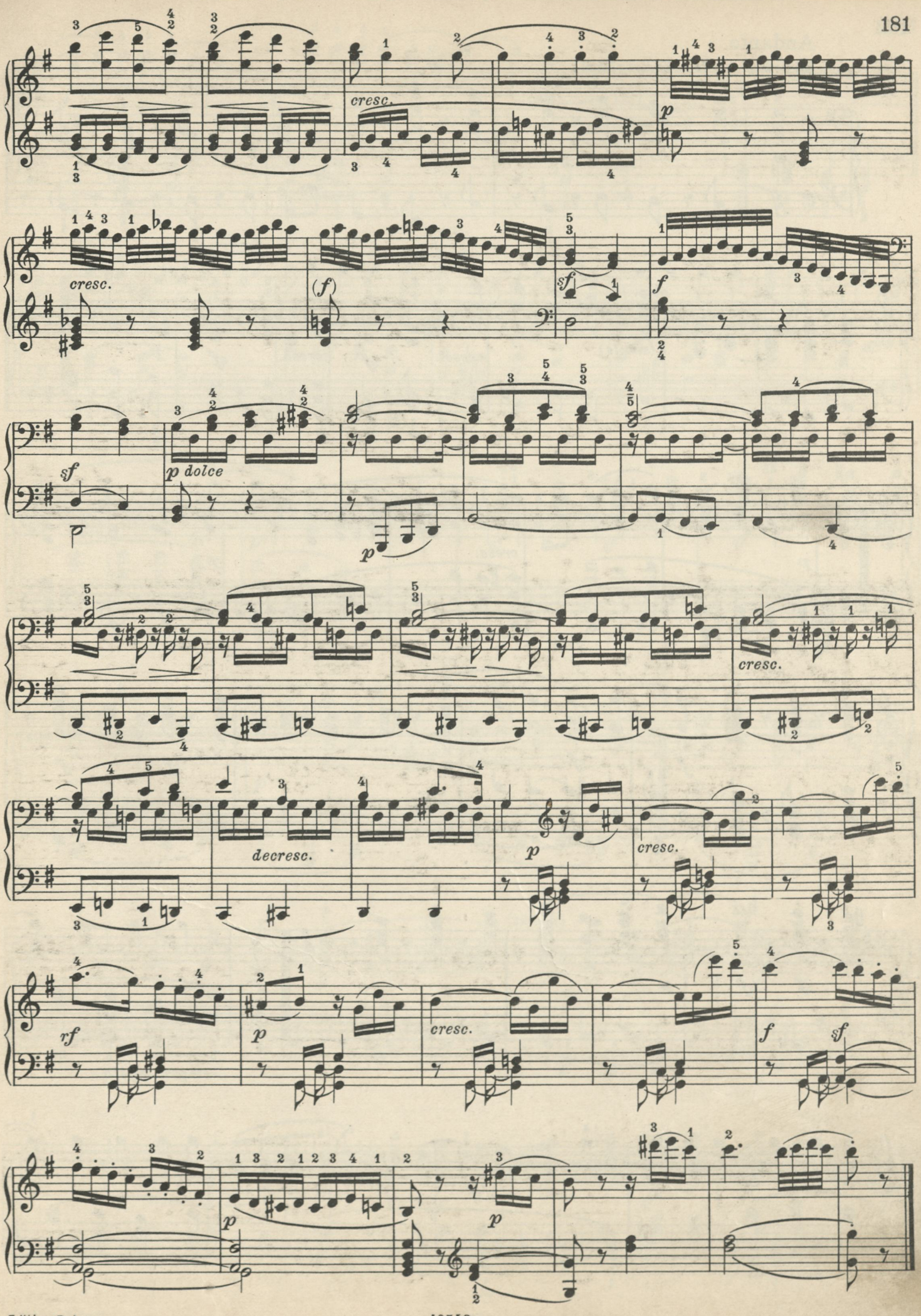

cresc.
cresc.
p
f
sf
f
sf
p dolce
p


cresc.
sf
sf
sf
tr
p
pp
cresc.
f
p


decresc.
pp
f
f
f
sf
sf
sf
p

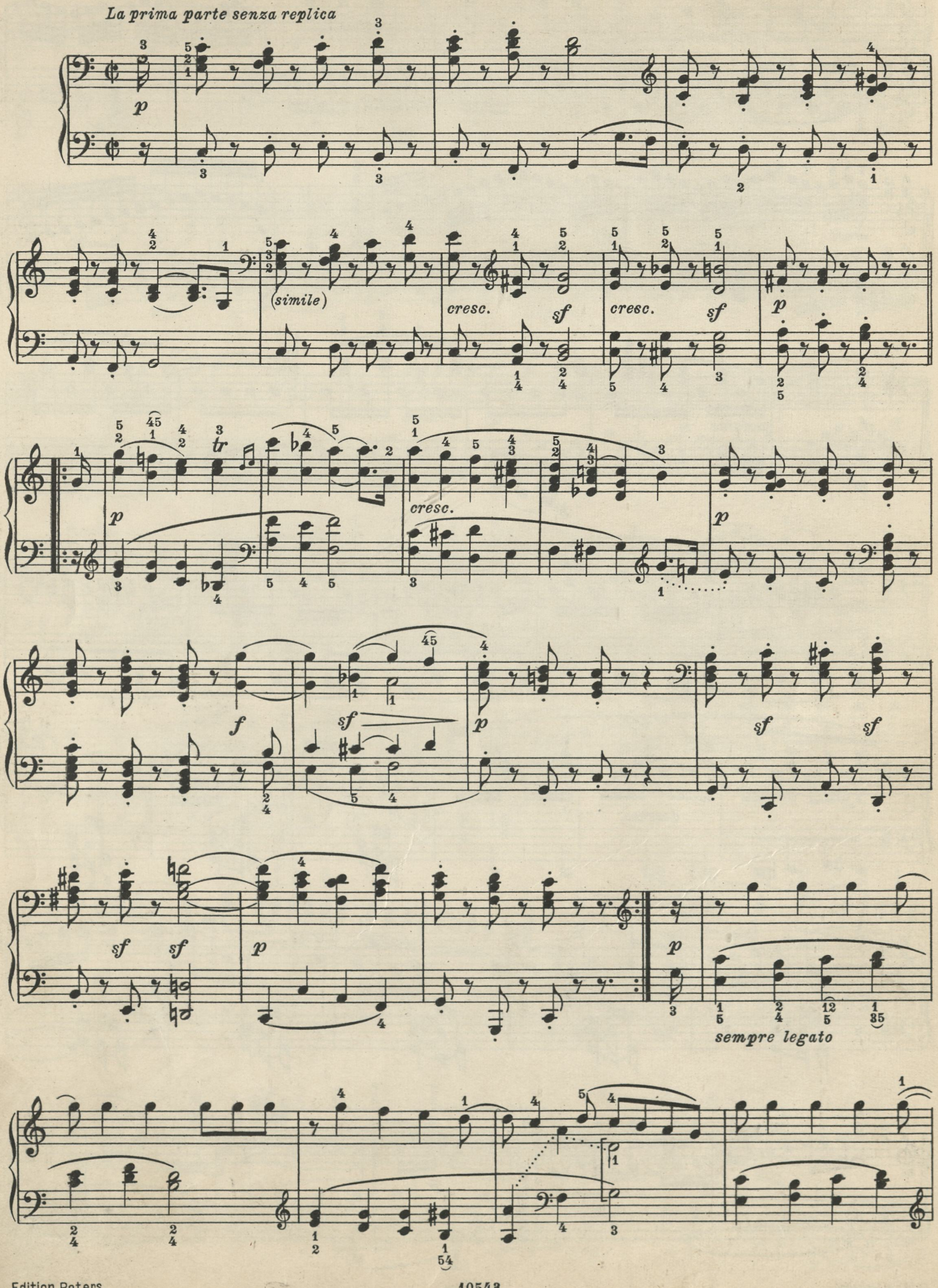

cresc.
f
sf
sf
sf
decresc.
pp
(cresc.
f
ff
sf
p

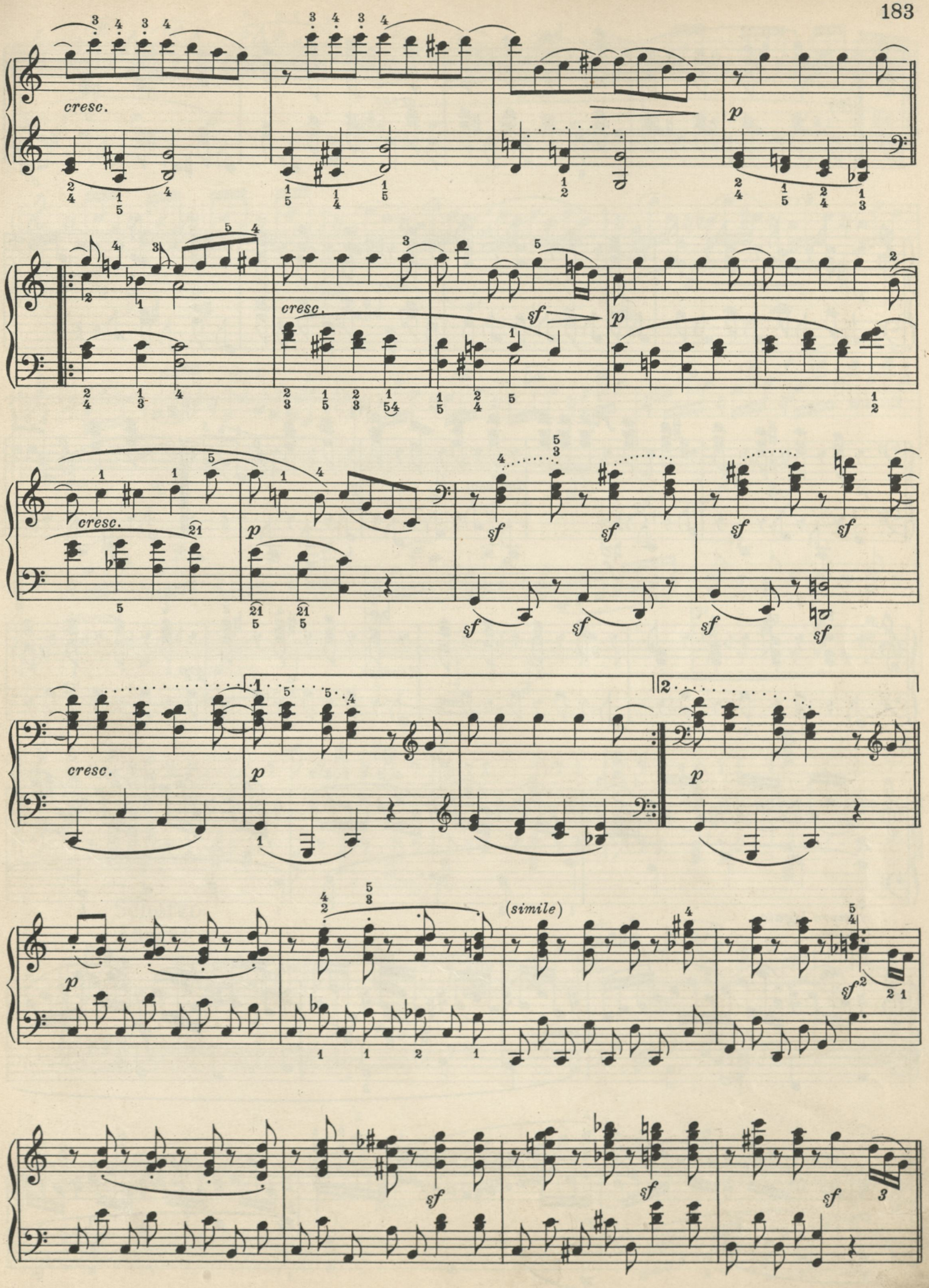

tr
cresc.
sf
(legato)
cresc.
sf
tr
pp
cresc.
p
cresc.
p

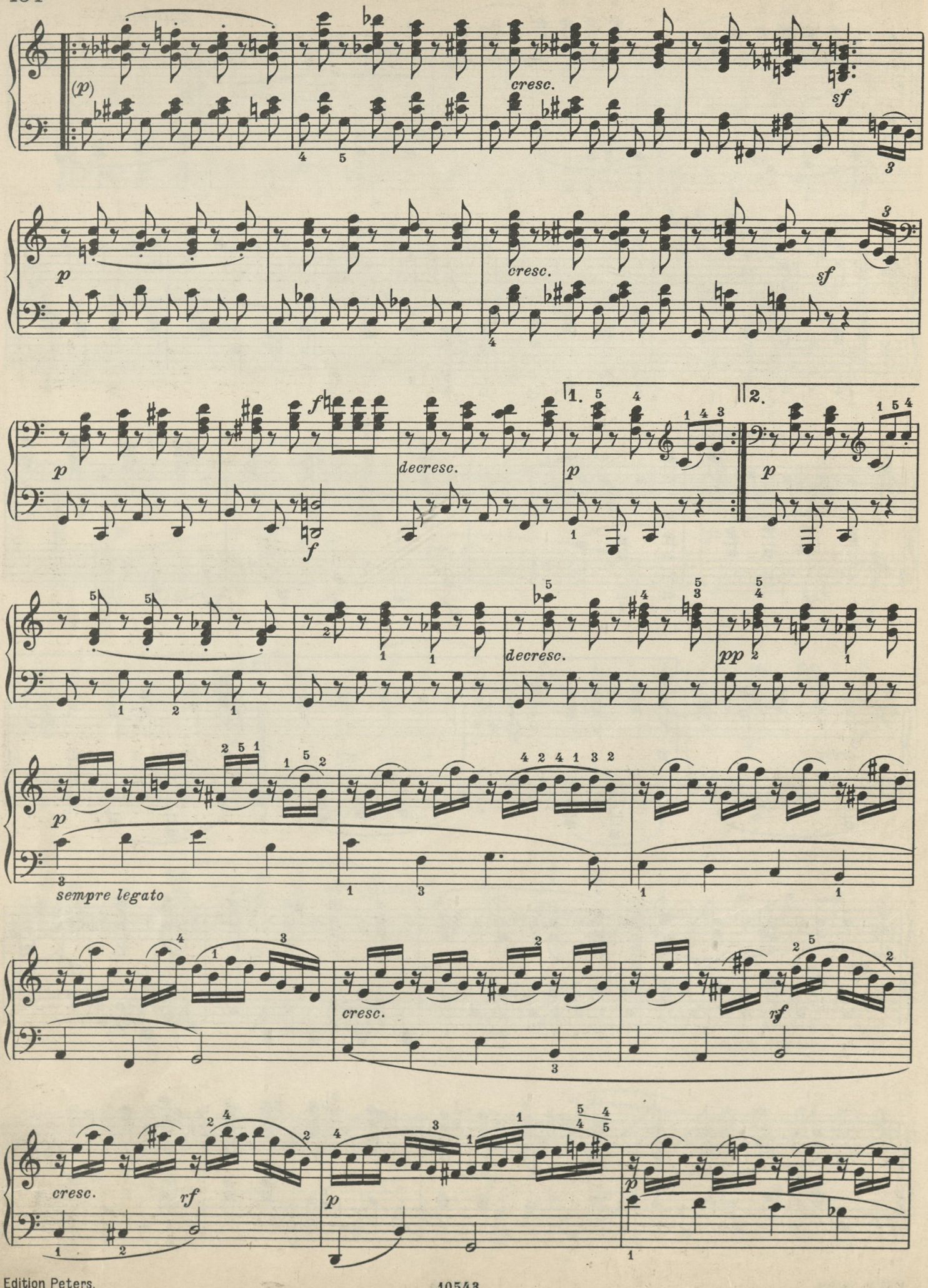

cresc.
p
cresc.
(f)
sf
f
sf
p dolce
p
cresc.
decresc.
p
cresc.
rf
p
cresc.
f
sf
p
p

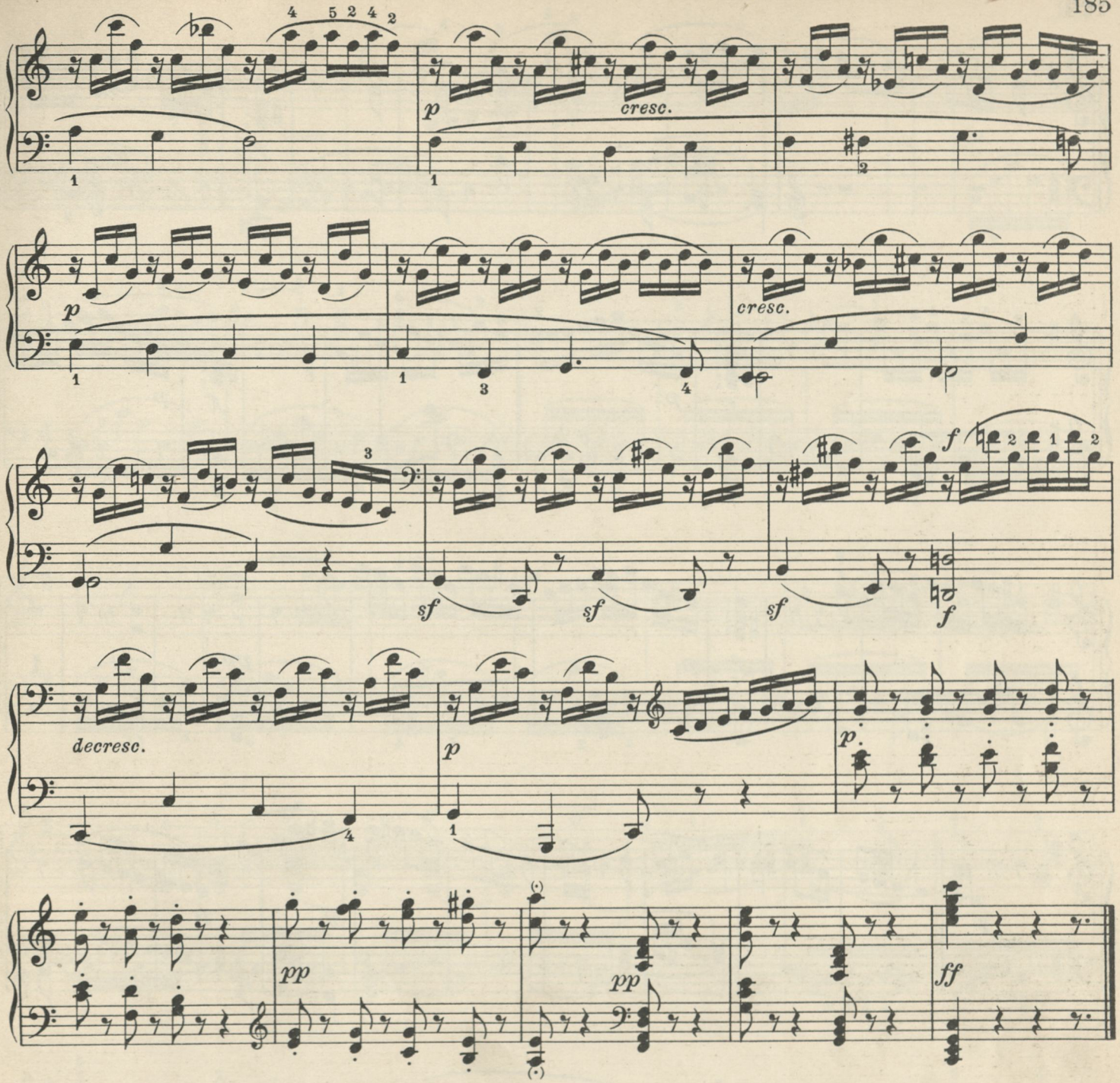
Andante

La prima parte senza replica



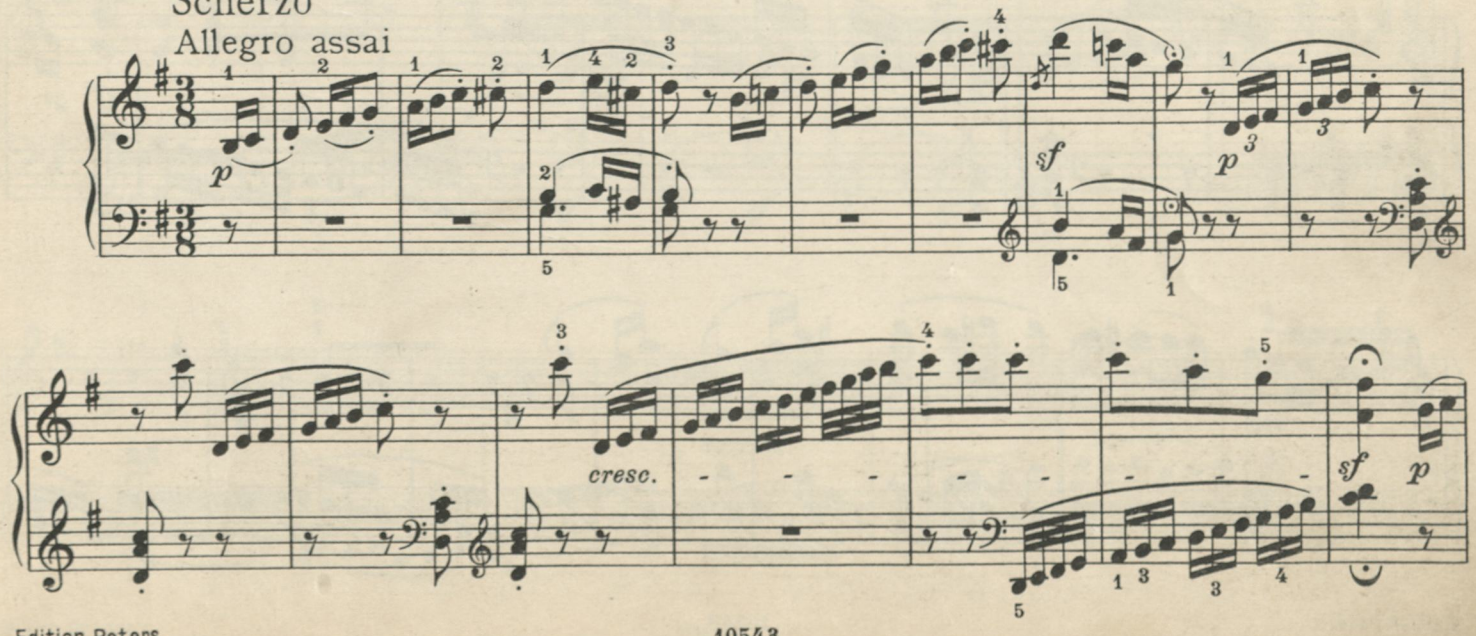

cresc.
p
cresc.
sf
p
cresc.
p
sf
cresc.
p
p
(simile)
sf
sf
sf
sf

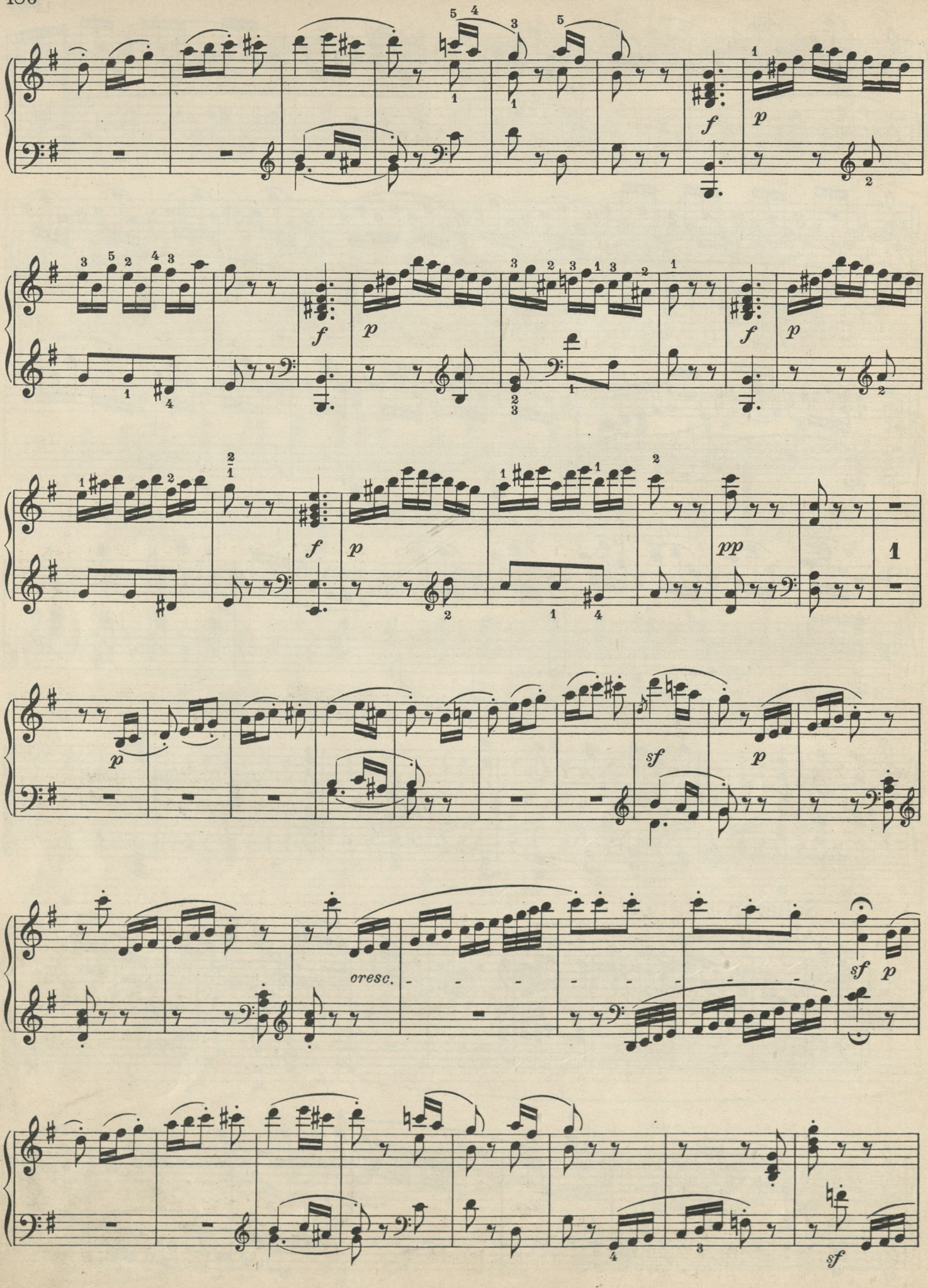

(p)
cresc.
sf
p
cresc.
sf
p
f
decresc.
1.
2.
p
p
f
decresc.
pp
p
sempre legato
cresc.
rf
cresc.
rf
p
p

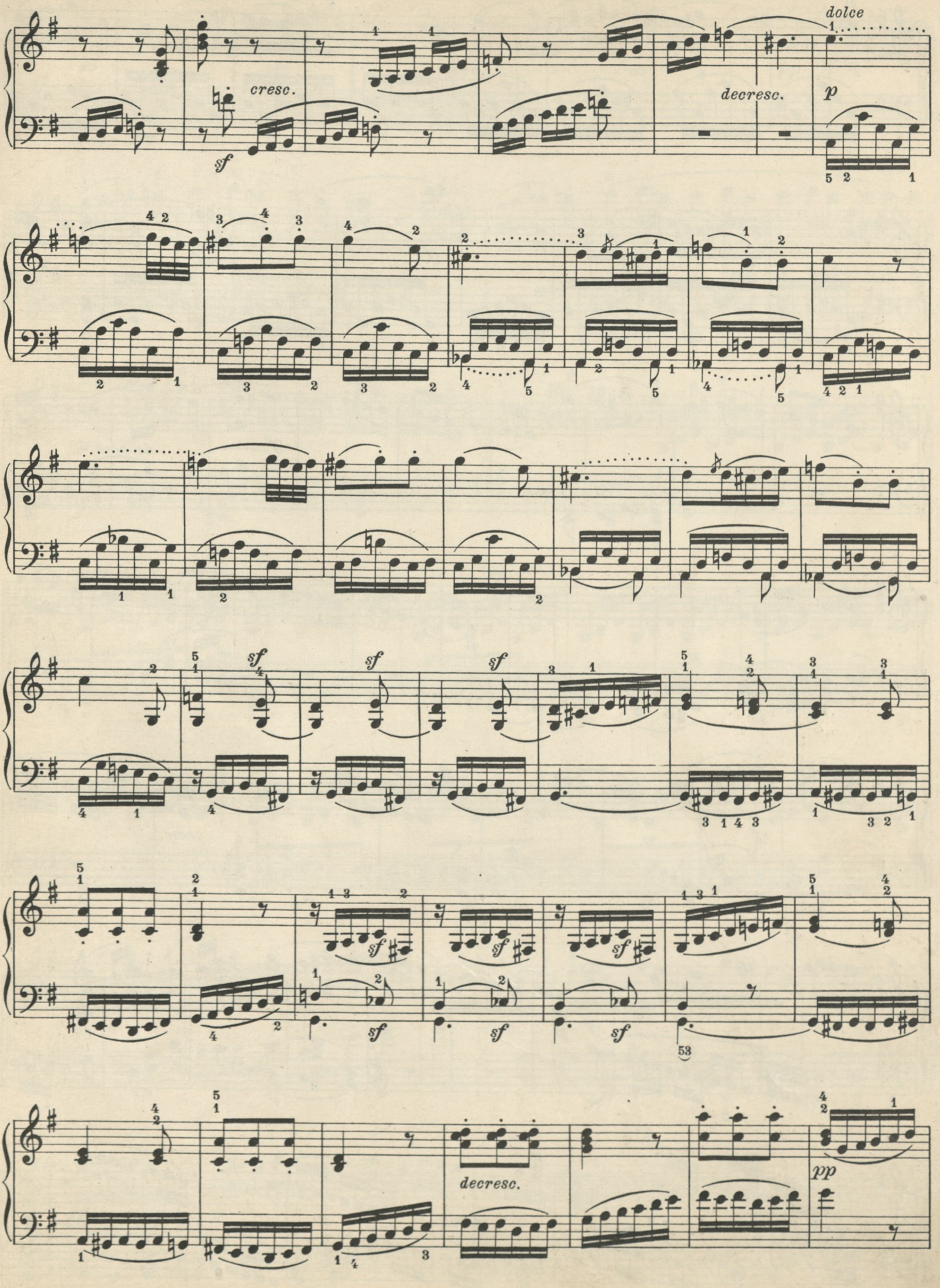


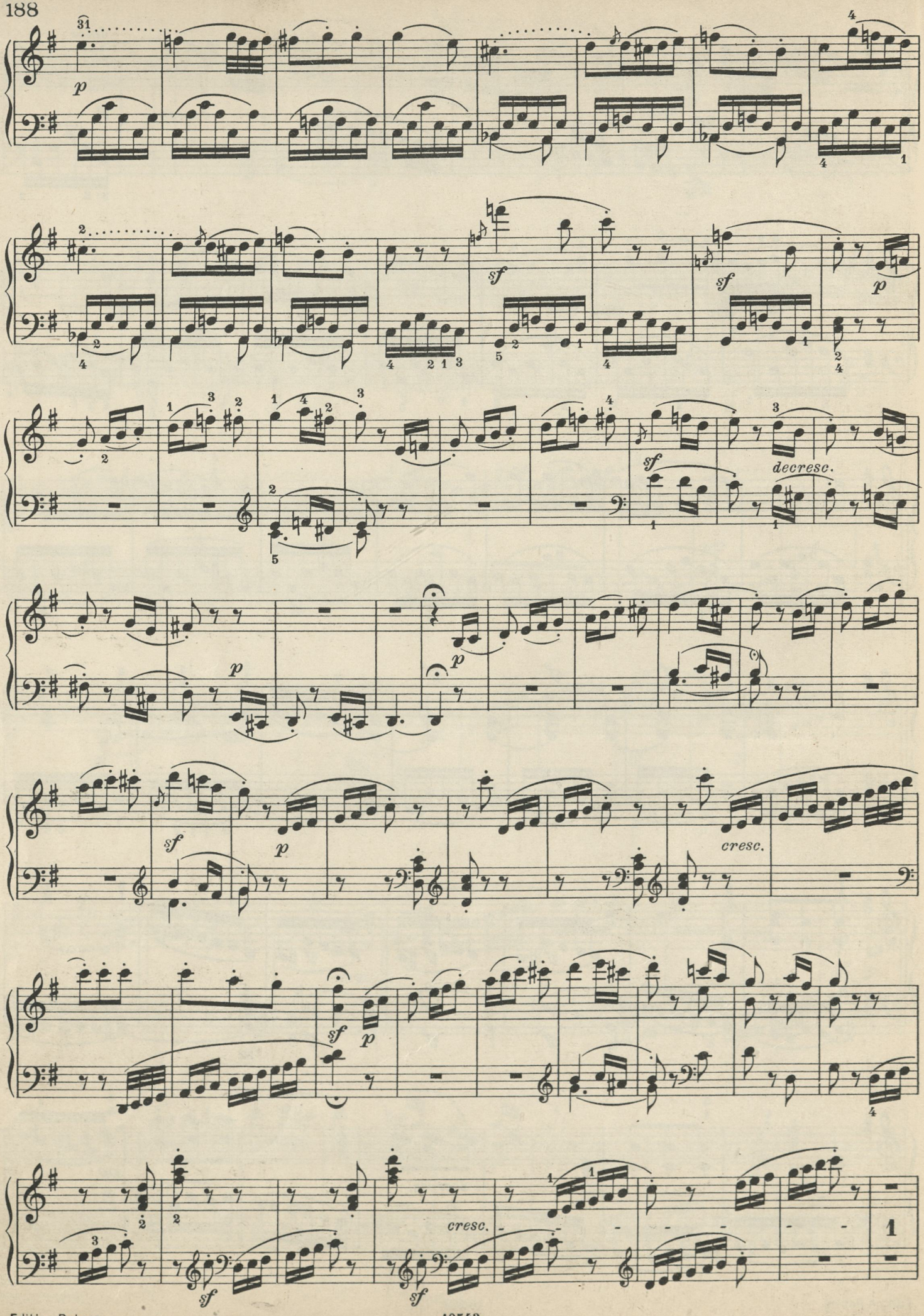
Scherzo

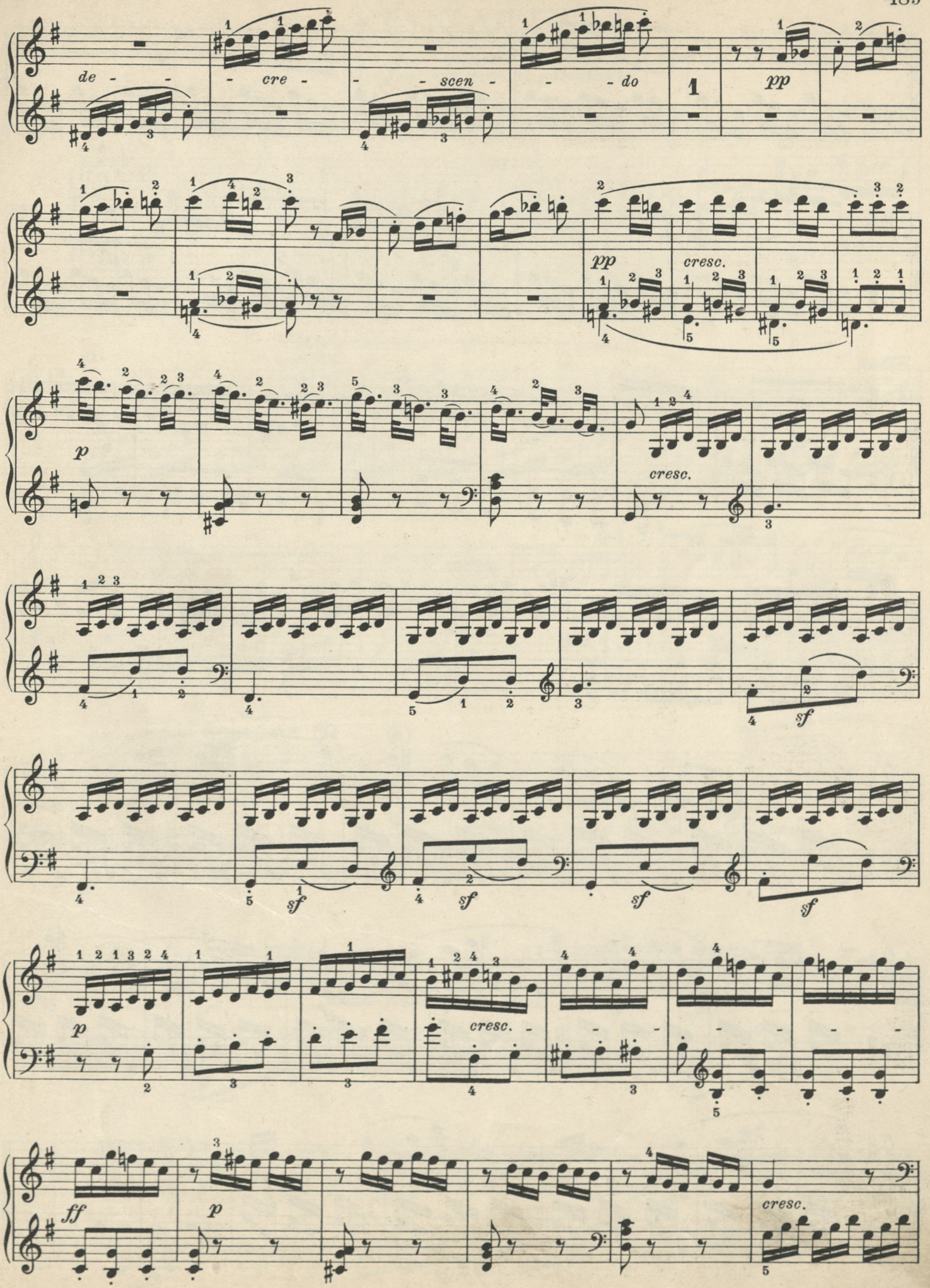
Allegro assai

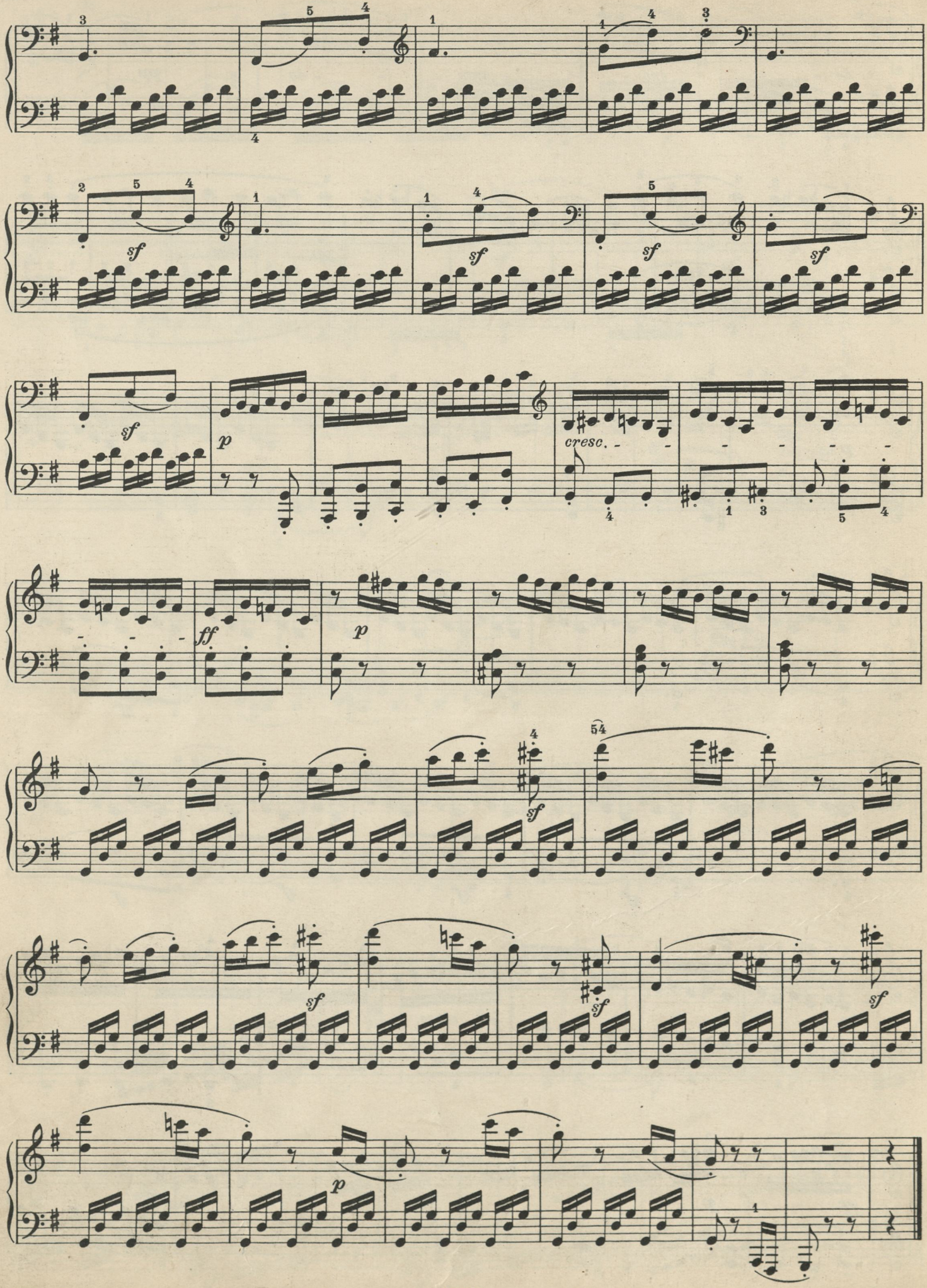



f
p
f
p
f
p
pp
1
p
sf
p
cresc.
sf
p
sf


dolce
cresc.
sf
decresc.
p
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
decresc.
pp


p
sf
sf
p
sf
decresc.
p
p
sf
p
cresc.
sf
p
cresc.
sf
sf
1


de - - - cre - - - scen - - - do
1
pp
pp
cresc.
p
cresc.
sf
sf
sf
sf
p
cresc.
ff
p
cresc.

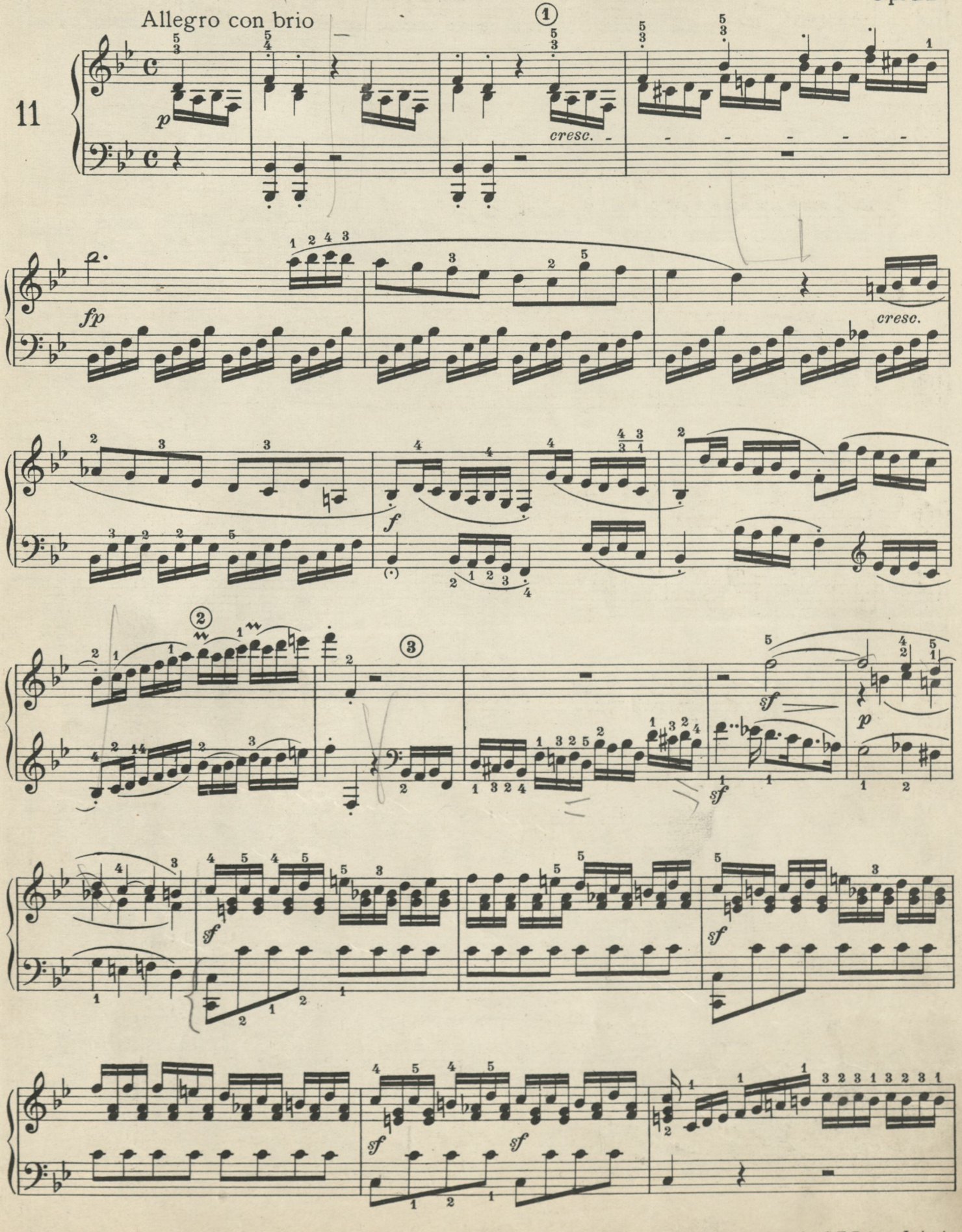

sf
p
cresc.
ff
sf
p

SONATE

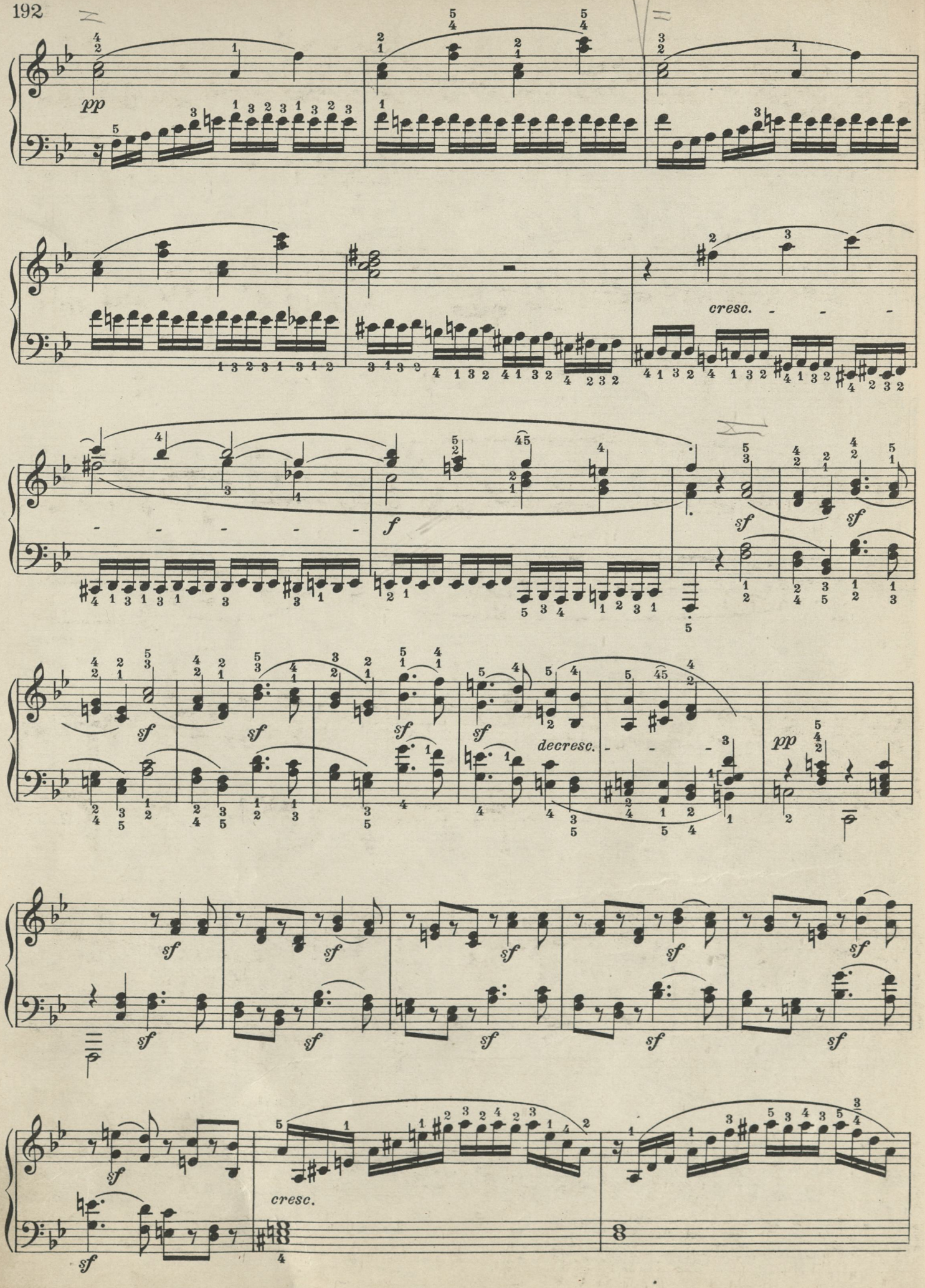
Dem Grafen von Browne gewidmet

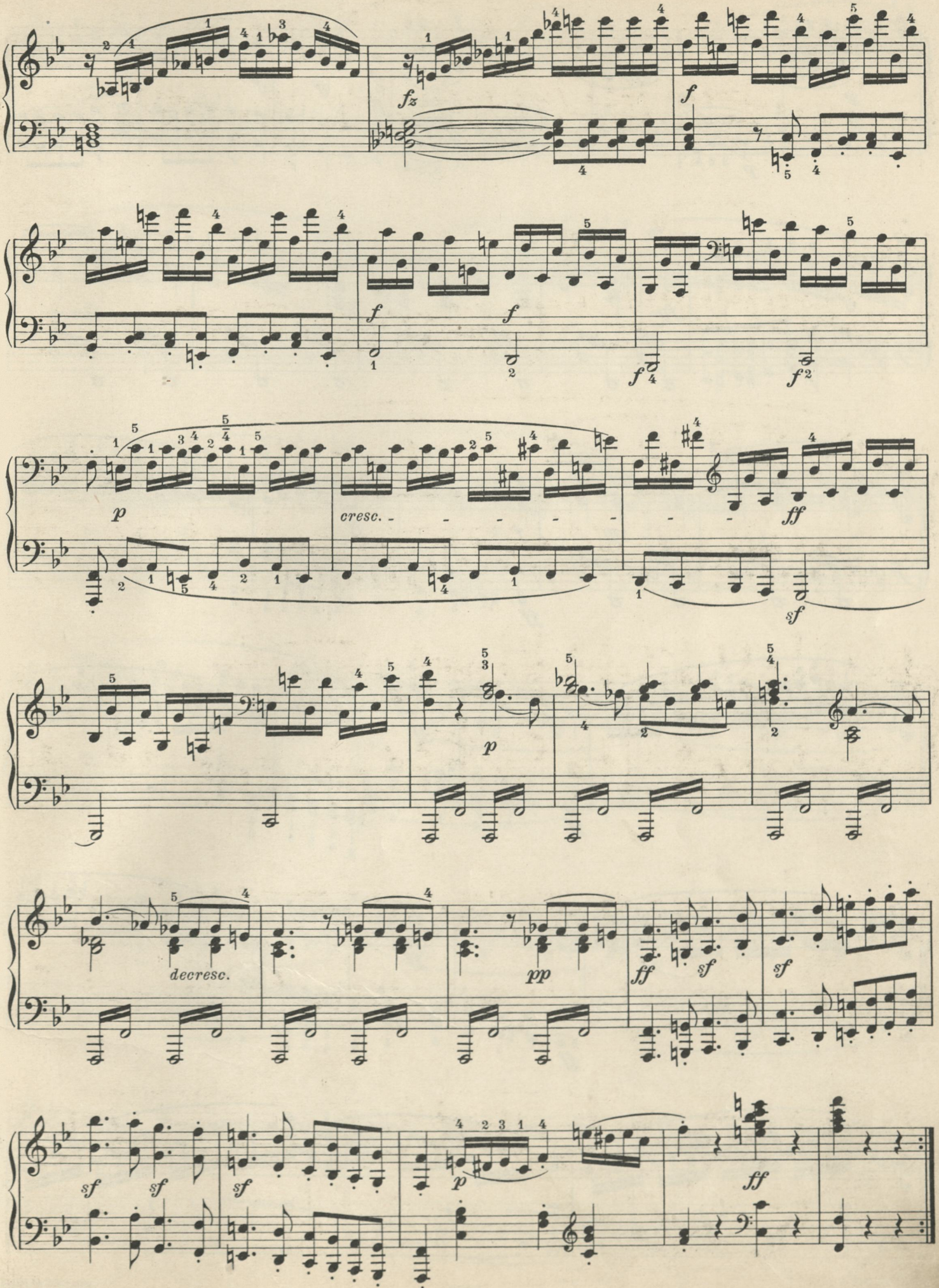
Op. 22

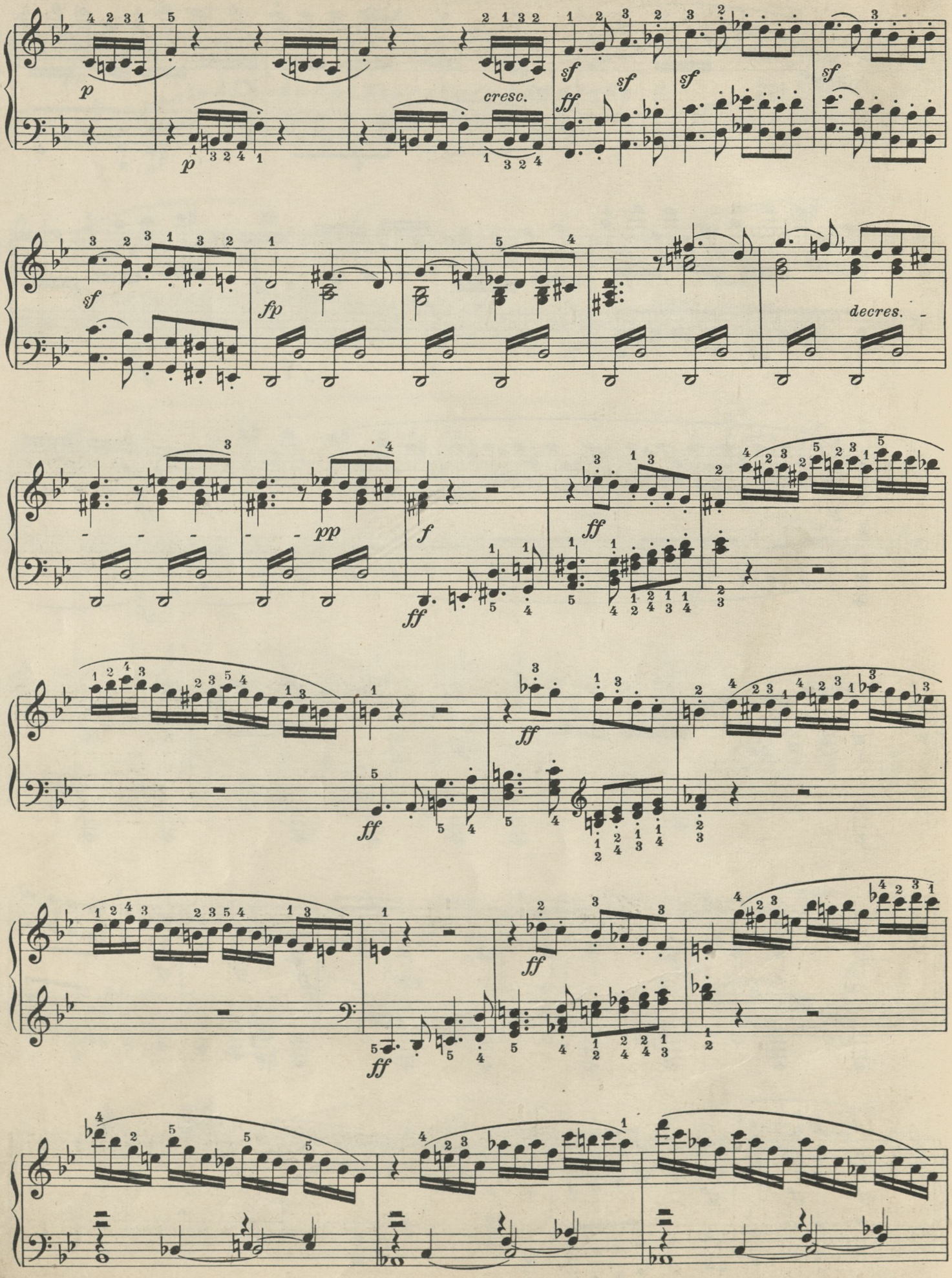
Allegro con brio

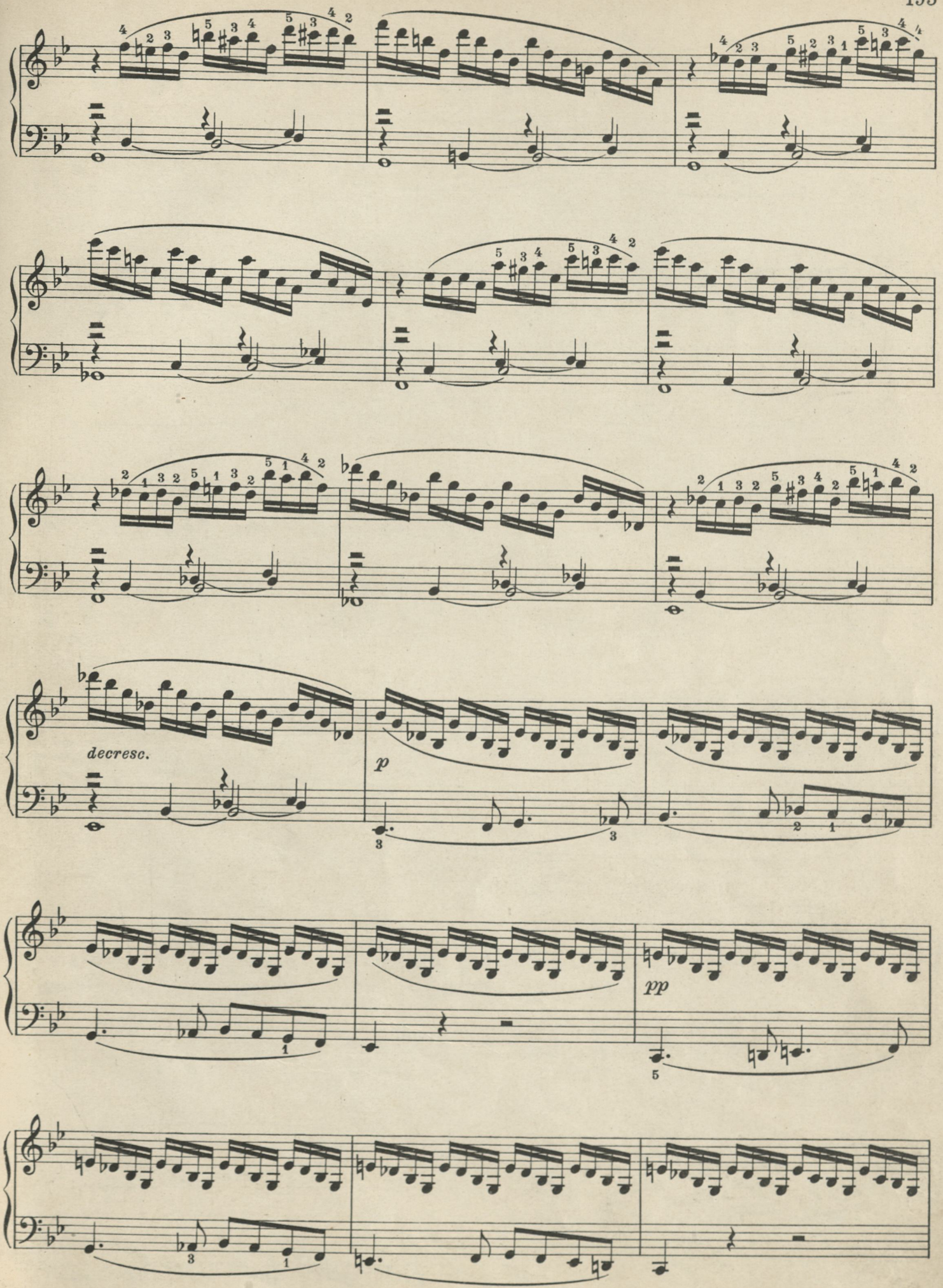


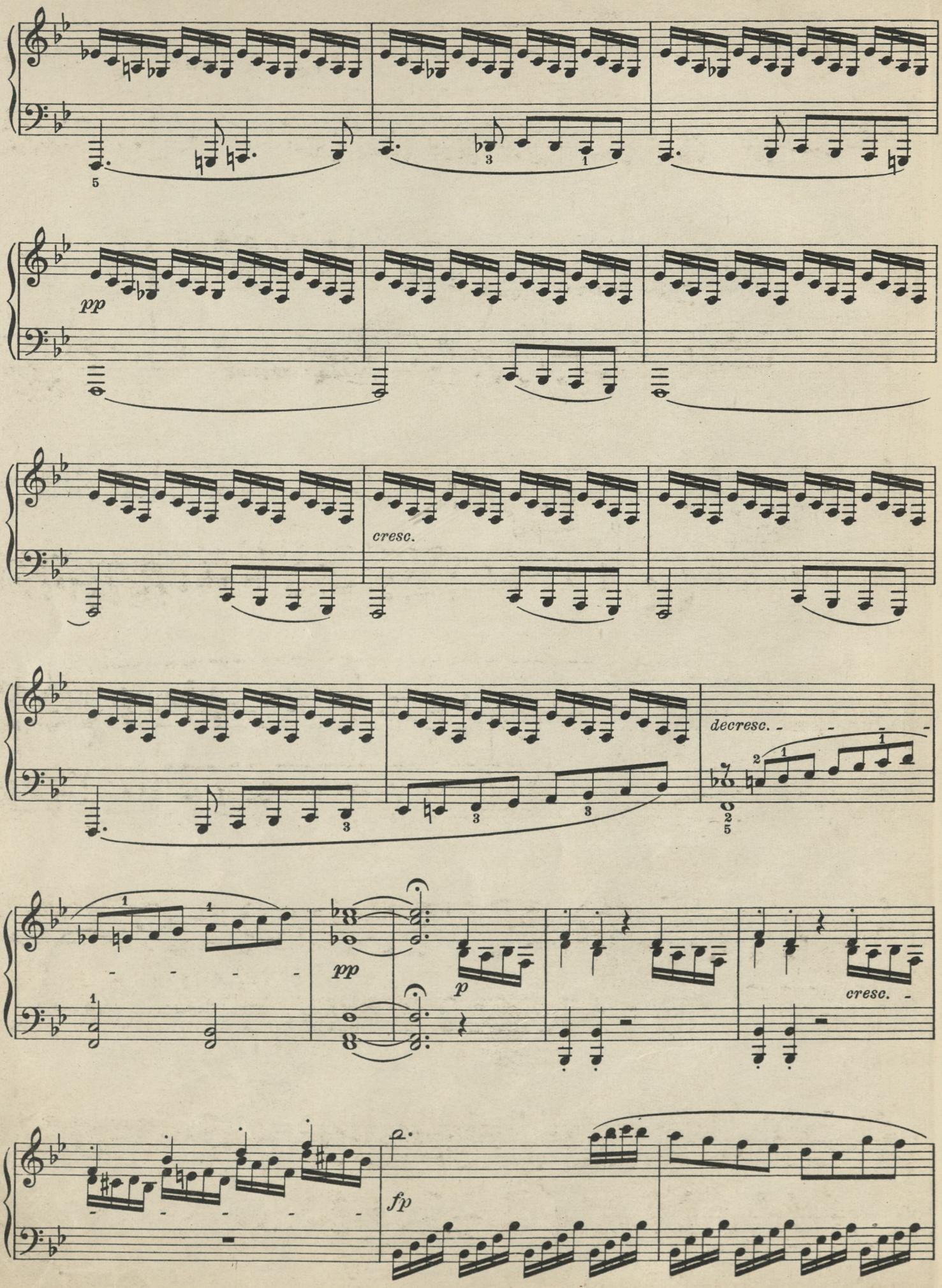
Copyright 1927 by C. F. Peters, Leipzig

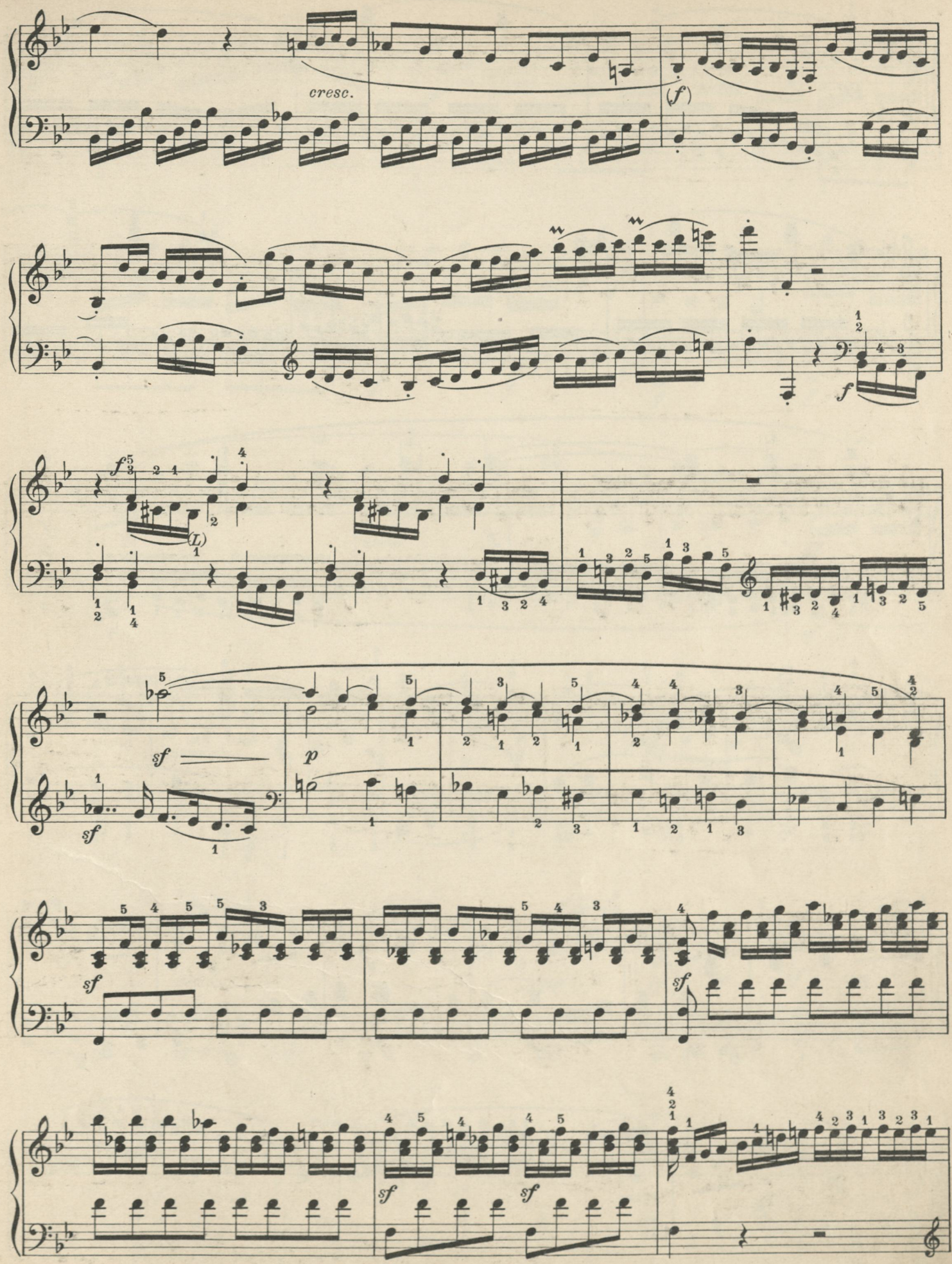

pp
cresc.
f
sf
decresc.
pp
cresc.

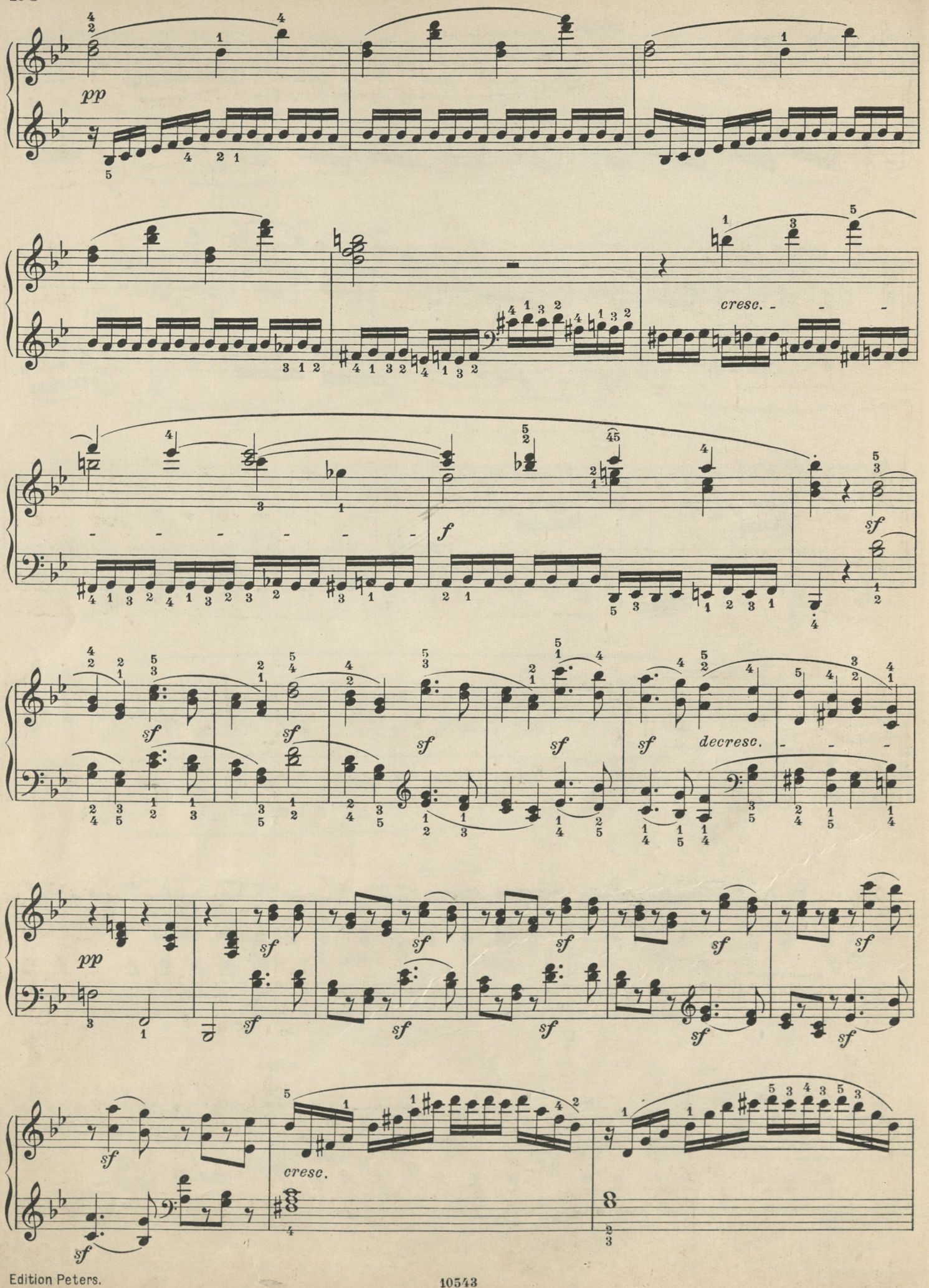

fz
f
f
f
f
f
p
cresc.
ff
sf
p
decresc.
pp
ff
sf
sf
sf
sf
sf
p
ff

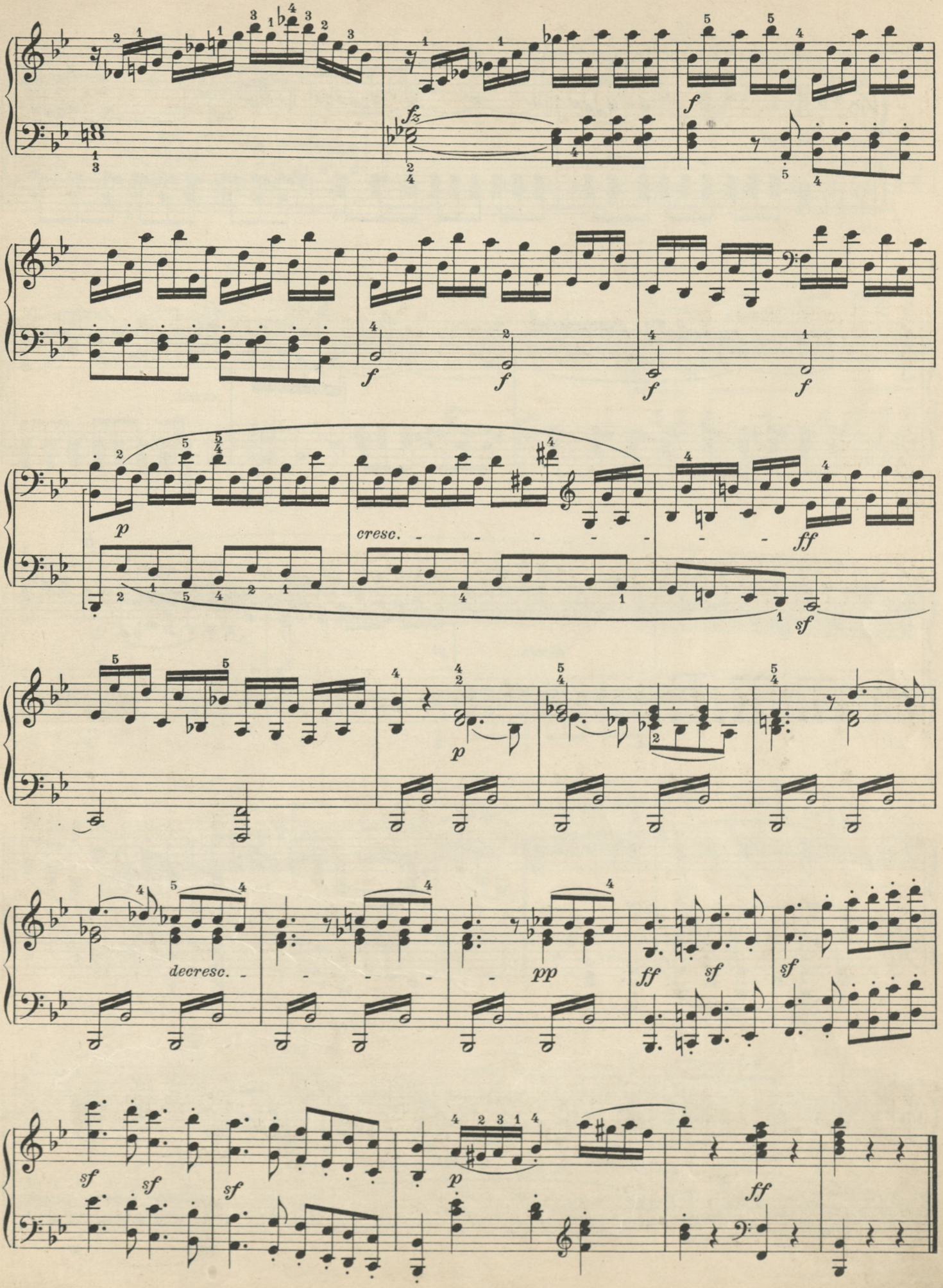

p
cresc.
sf
ff
fp
decres.
pp
f

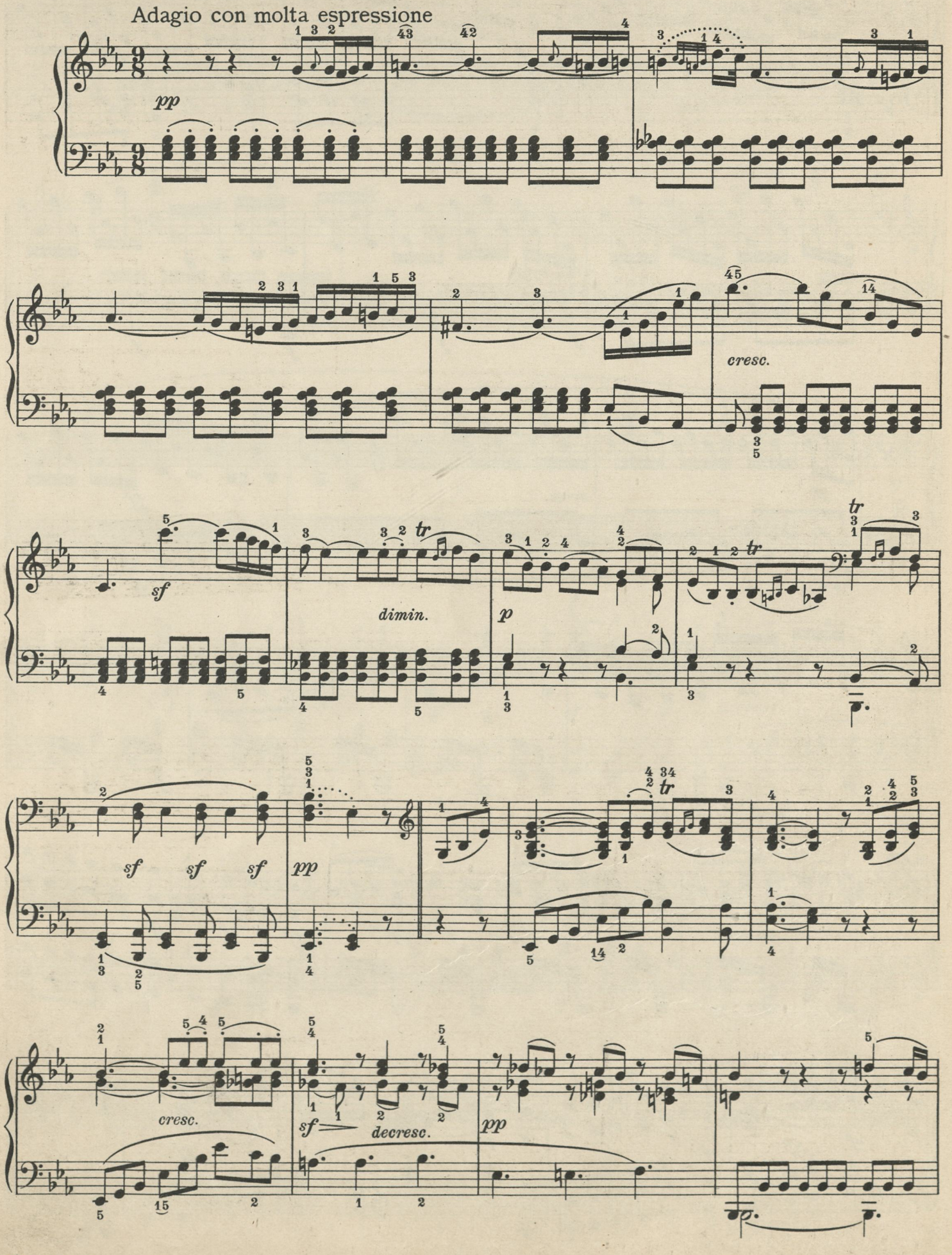

decresc.
p
pp

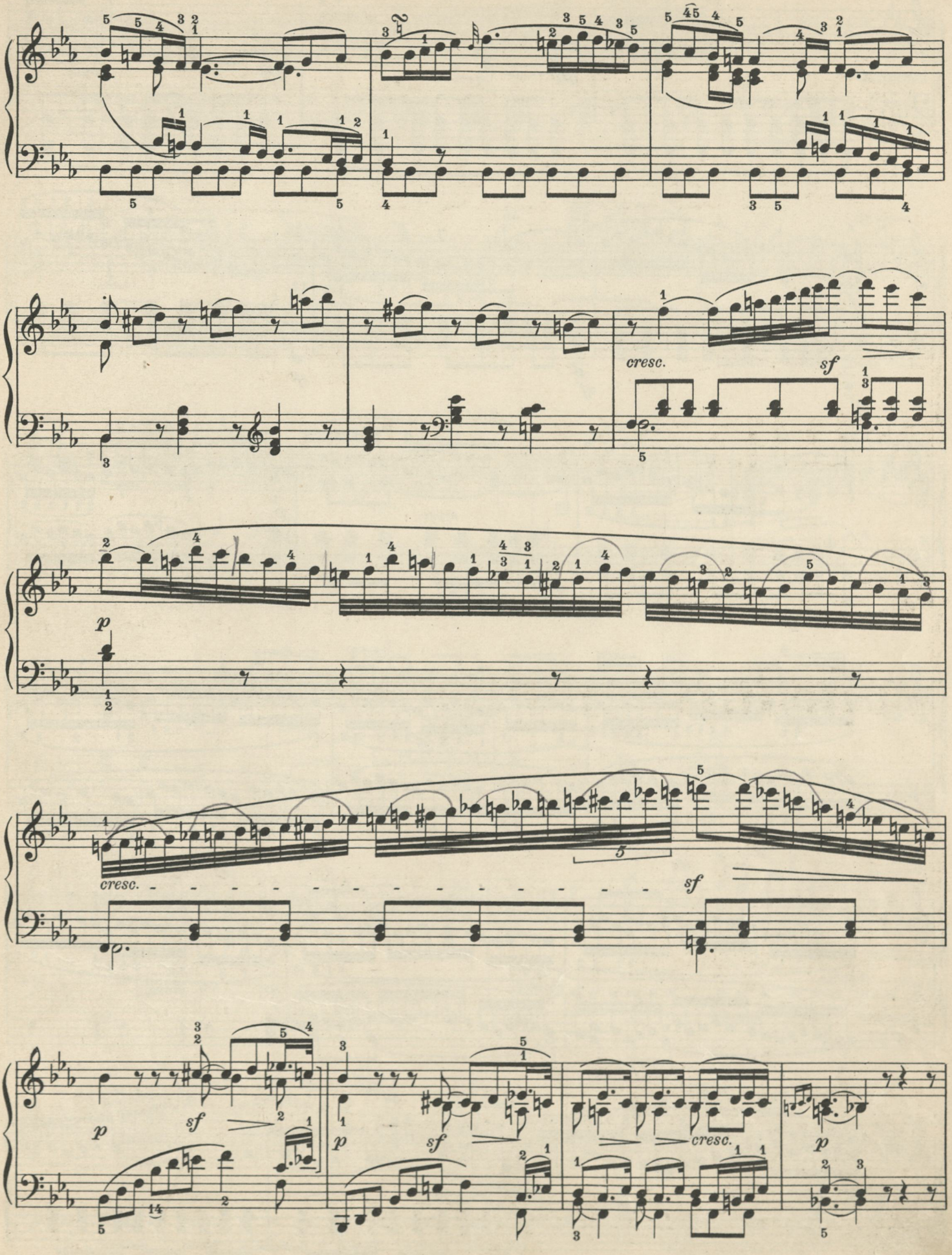

pp
cresc.
decresc.
pp
p
cresc.
fp

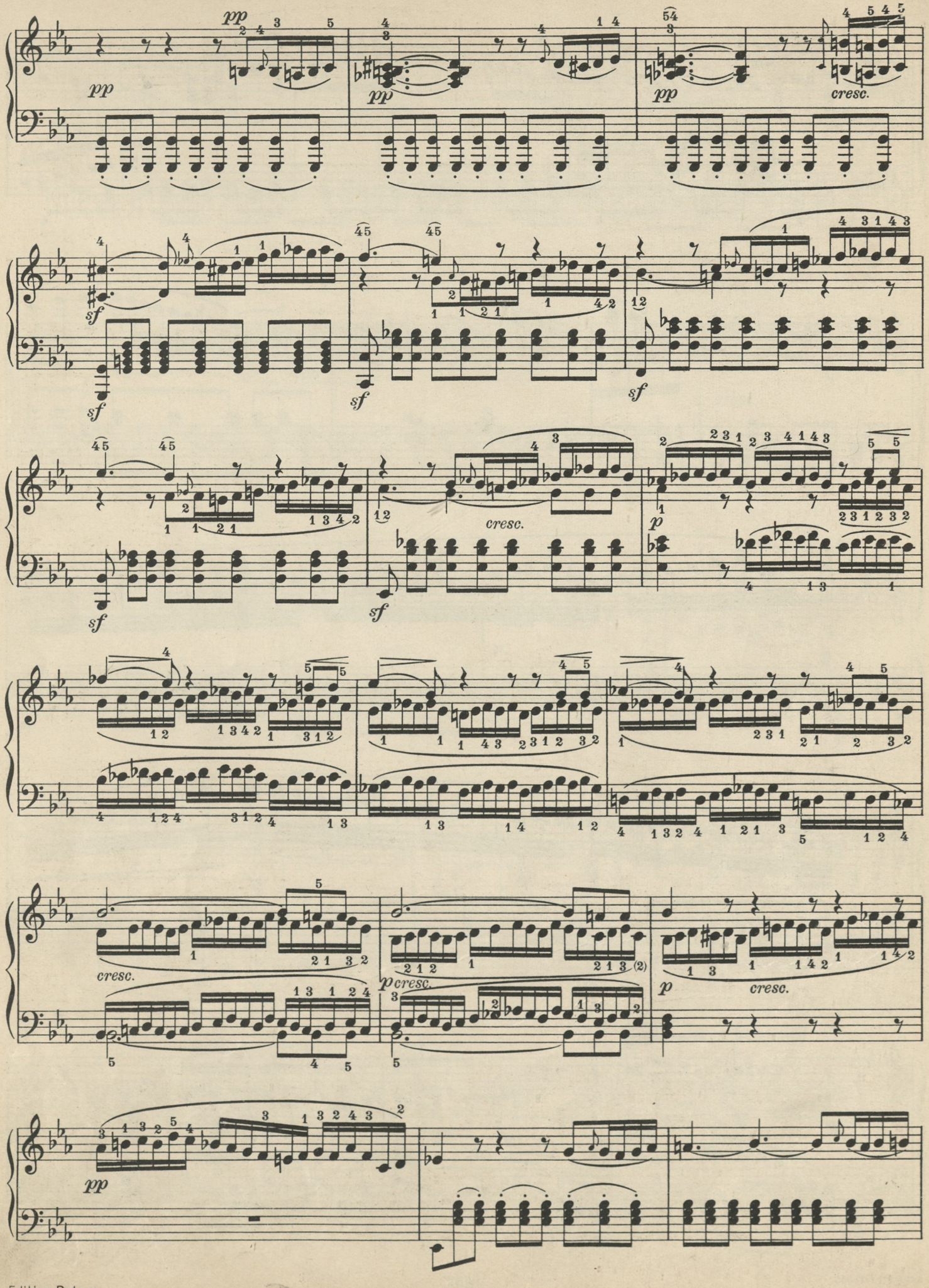

cresc.
(f)
f
(L)
sf
p
sf
sf
sf
sf
sf

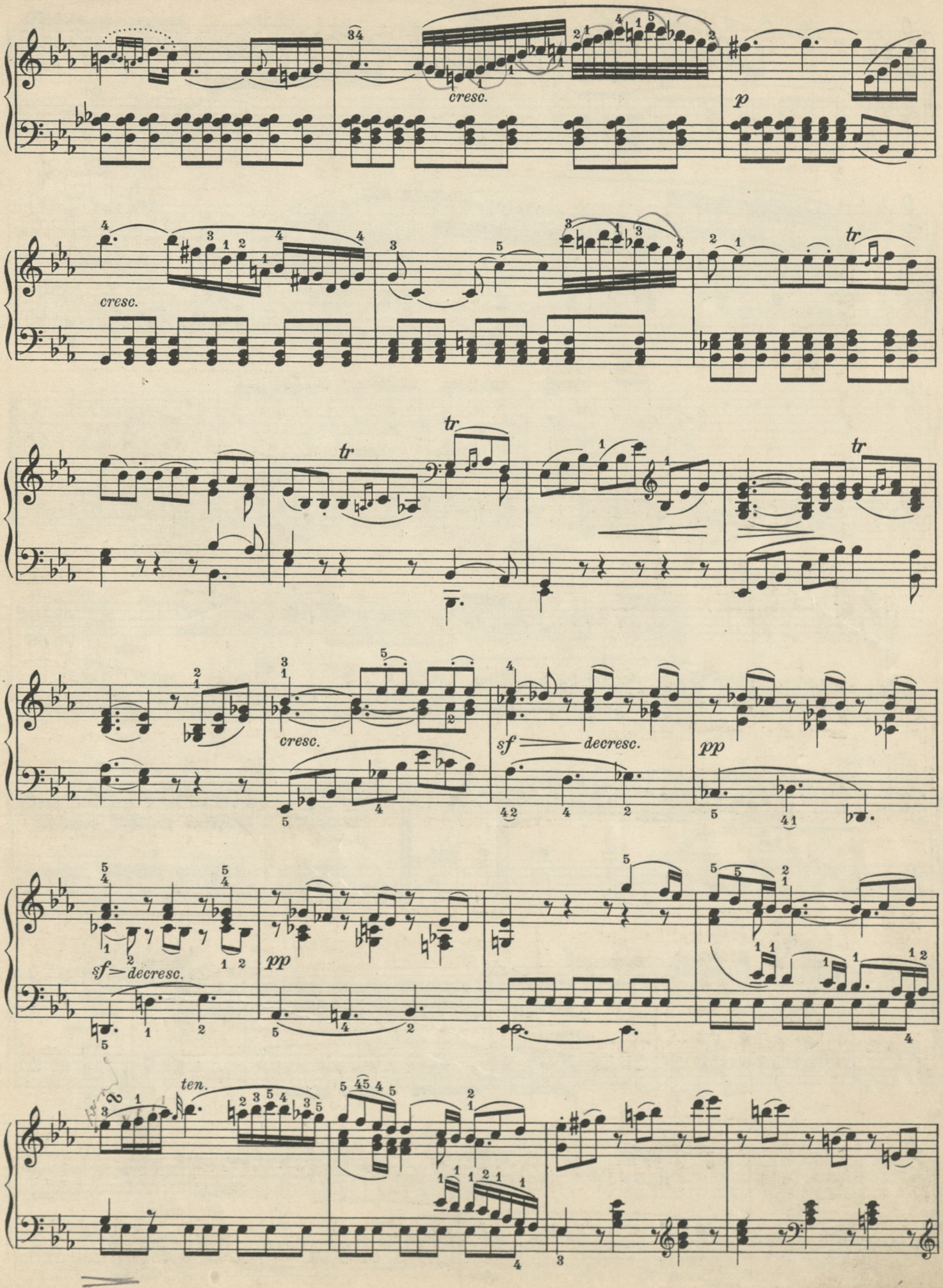

pp
cresc.
f
sf
decresc.
pp
cresc.

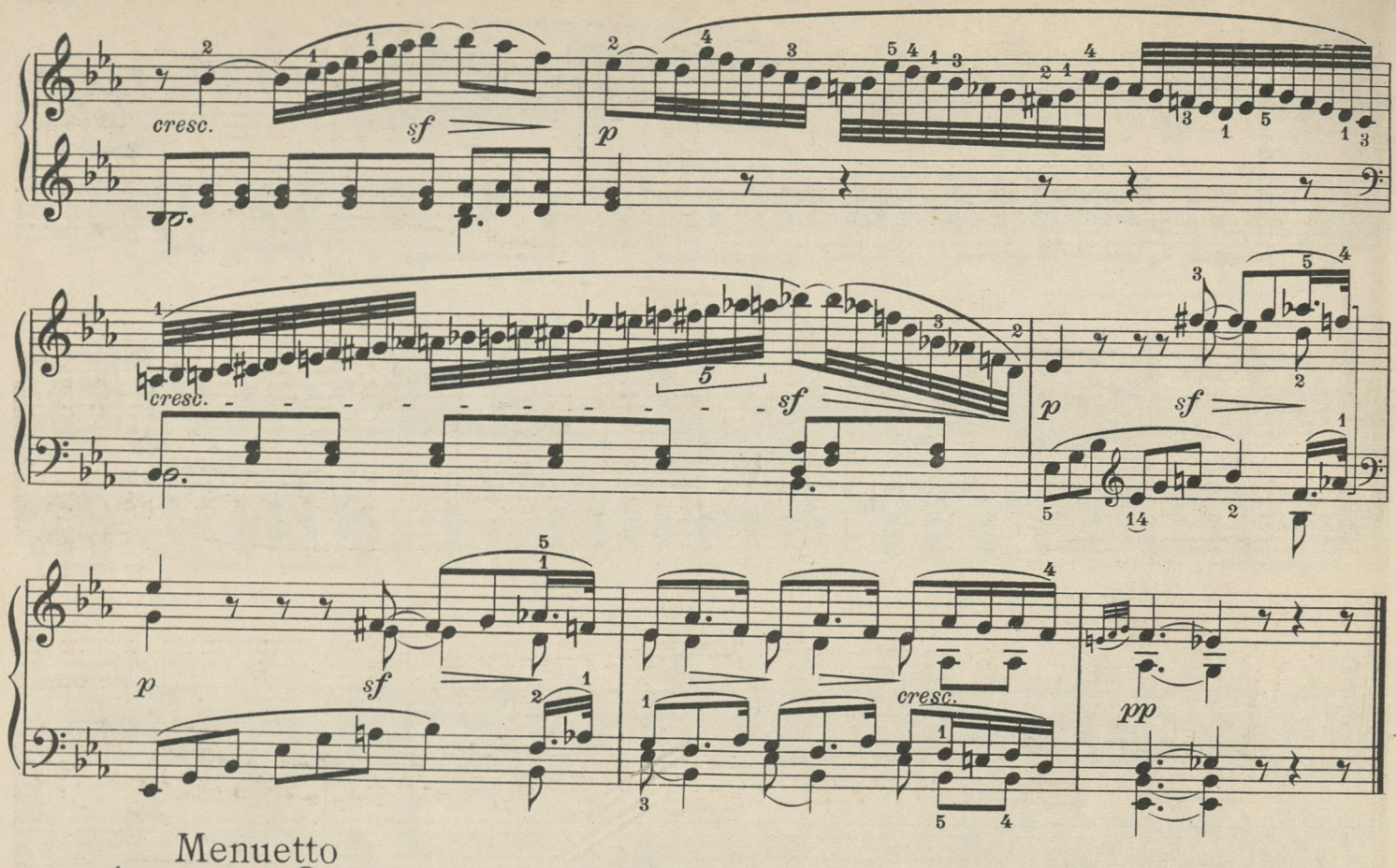

fz
f
p
cresc.
ff
sf
decresc.
pp


Adagio con molta espressione
pp
cresc.
sf
dimin.
p
sf sf sf
pp
cresc.
sf
decresc.
pp

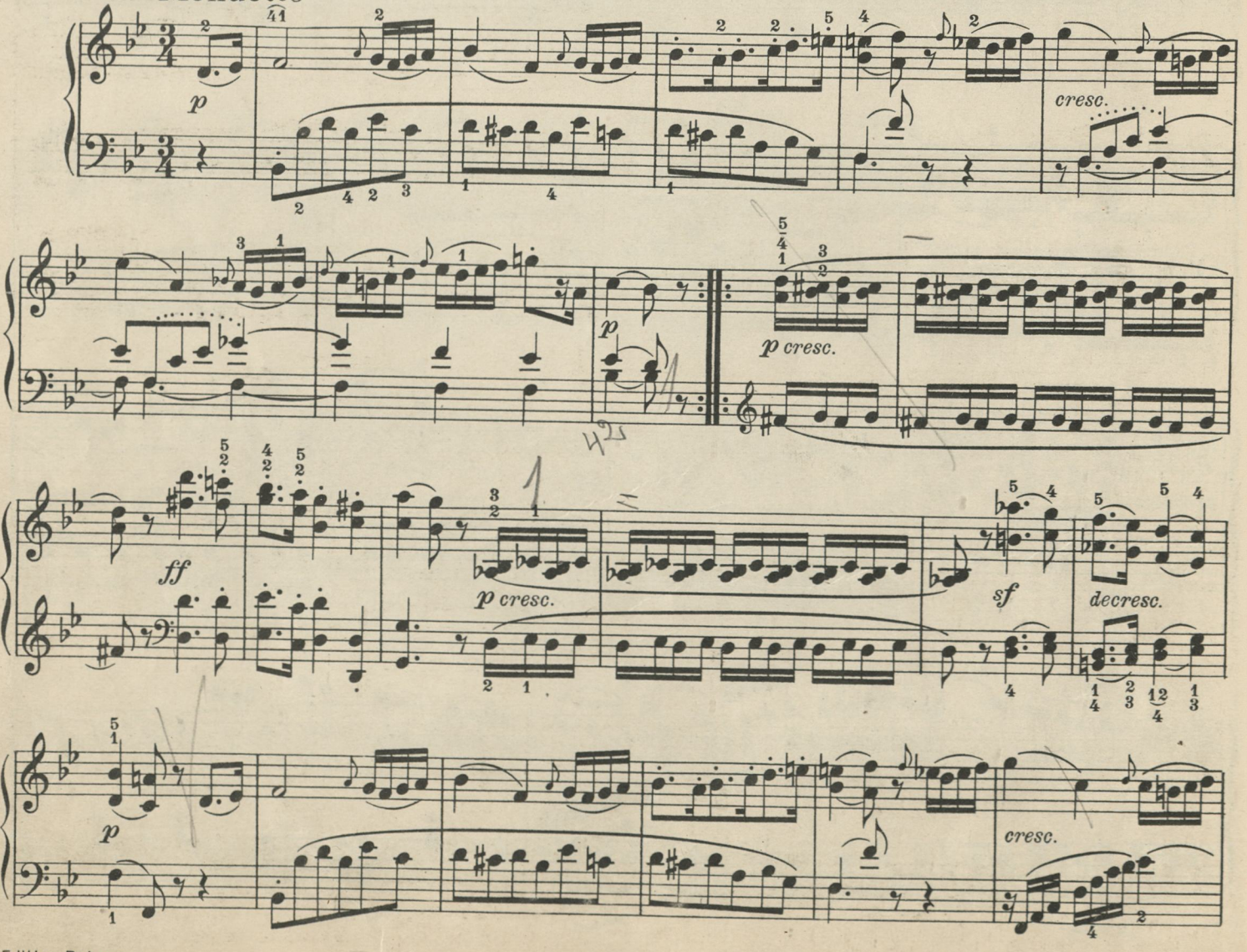

cresc.
sf
p
cresc.
sf
p
sf
p
sf
cresc.
p

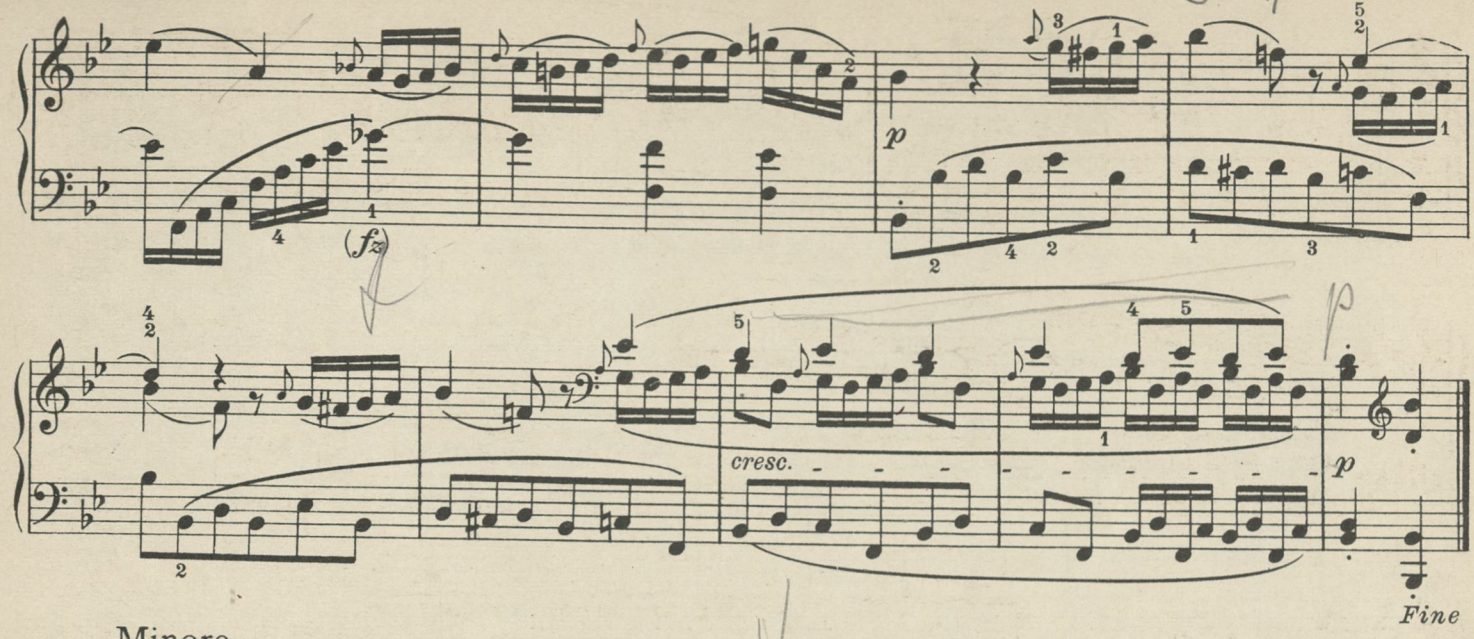

pp
cresc.
sf
p
cresc.


cresc.
p
cresc.
tr
tr
tr
tr
cresc.
sf decresc.
pp
sf decresc.
pp
ten.

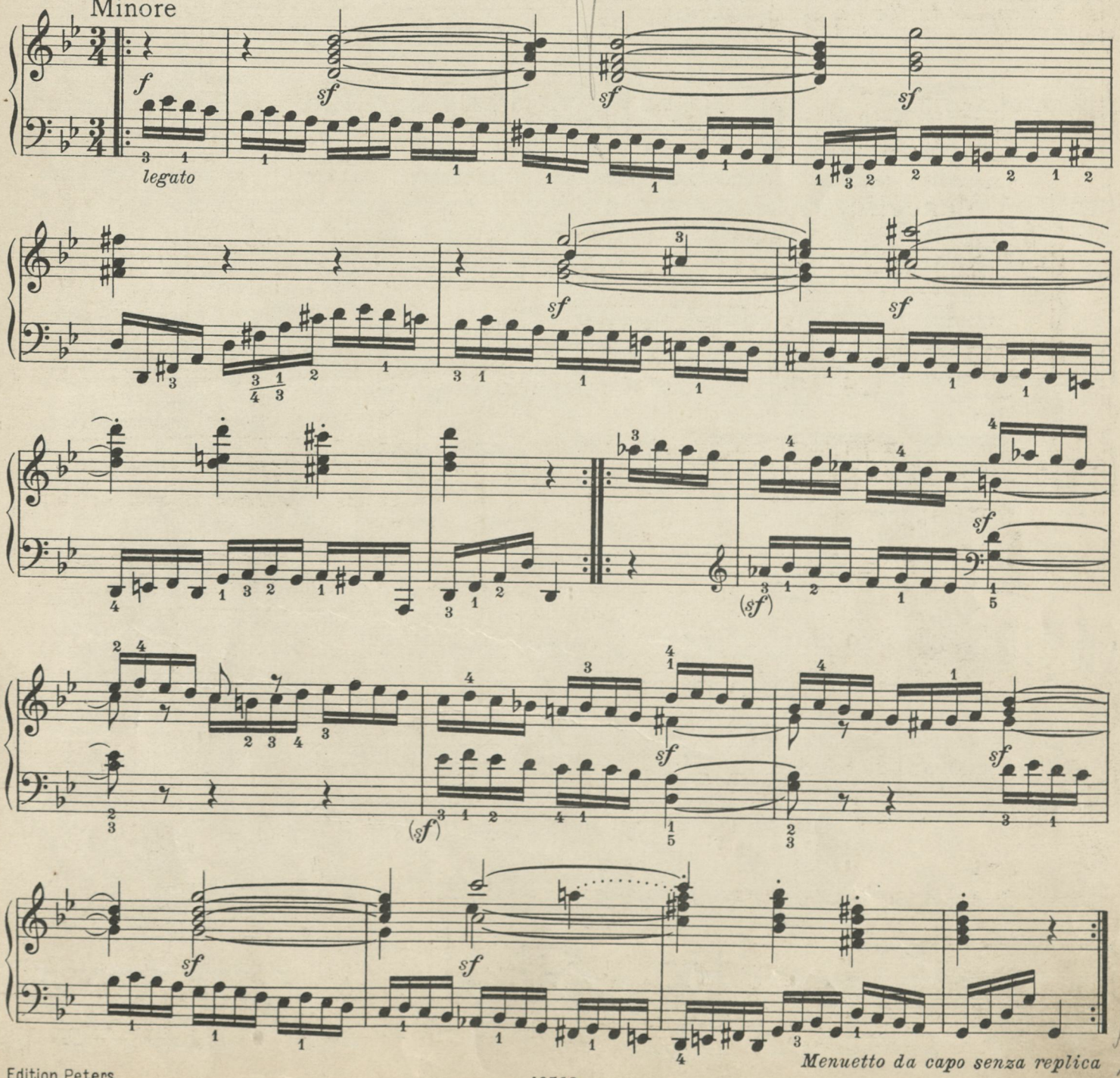

cresc.
sf
p
cresc.
sf
p
sf
p
sf
cresc.
pp

Menuetto


p
cresc.
p
p cresc.
ff
p cresc.
sf
decresc.
p
cresc.

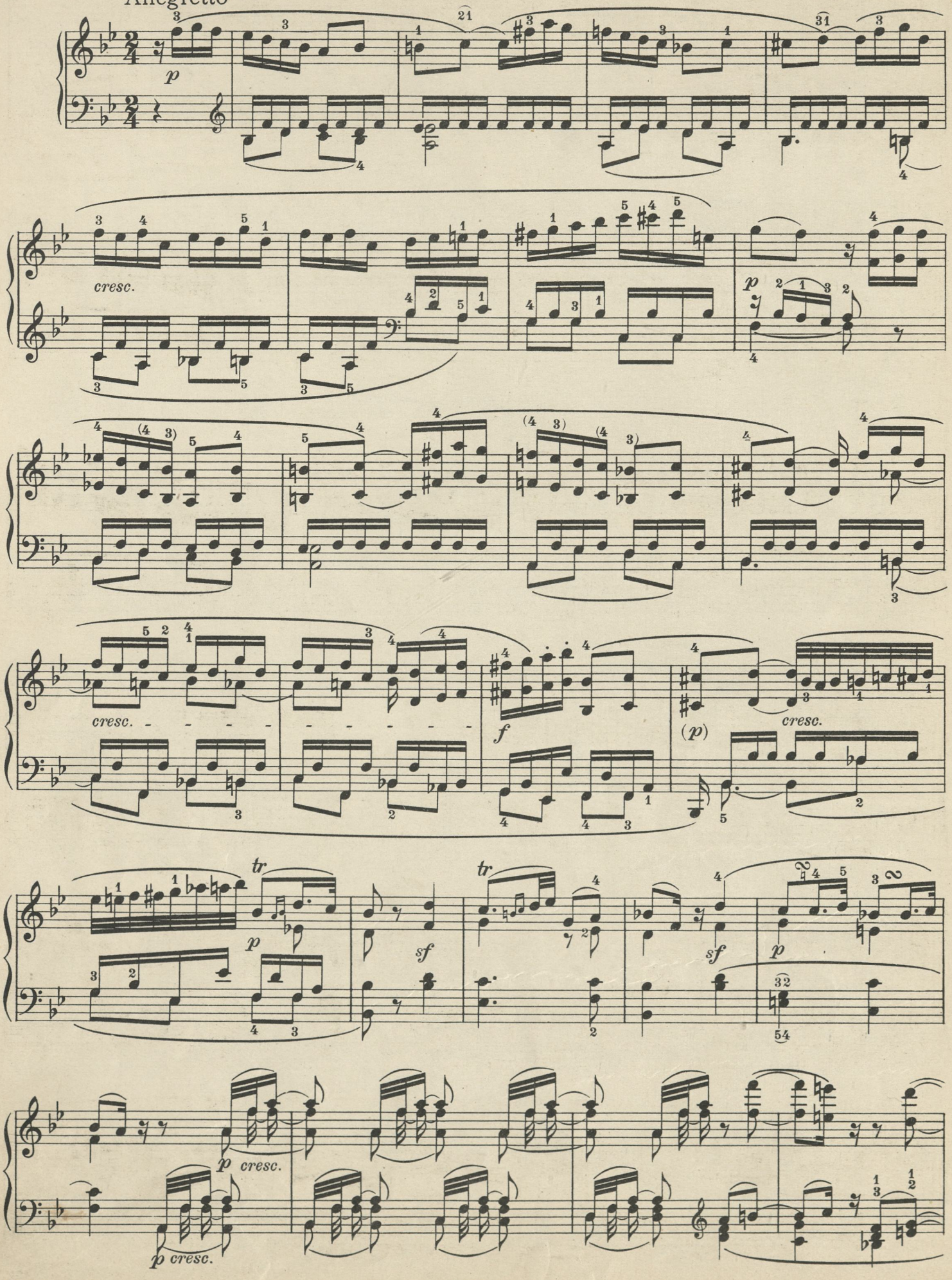

(fz)
p
cresc.
p
Fine

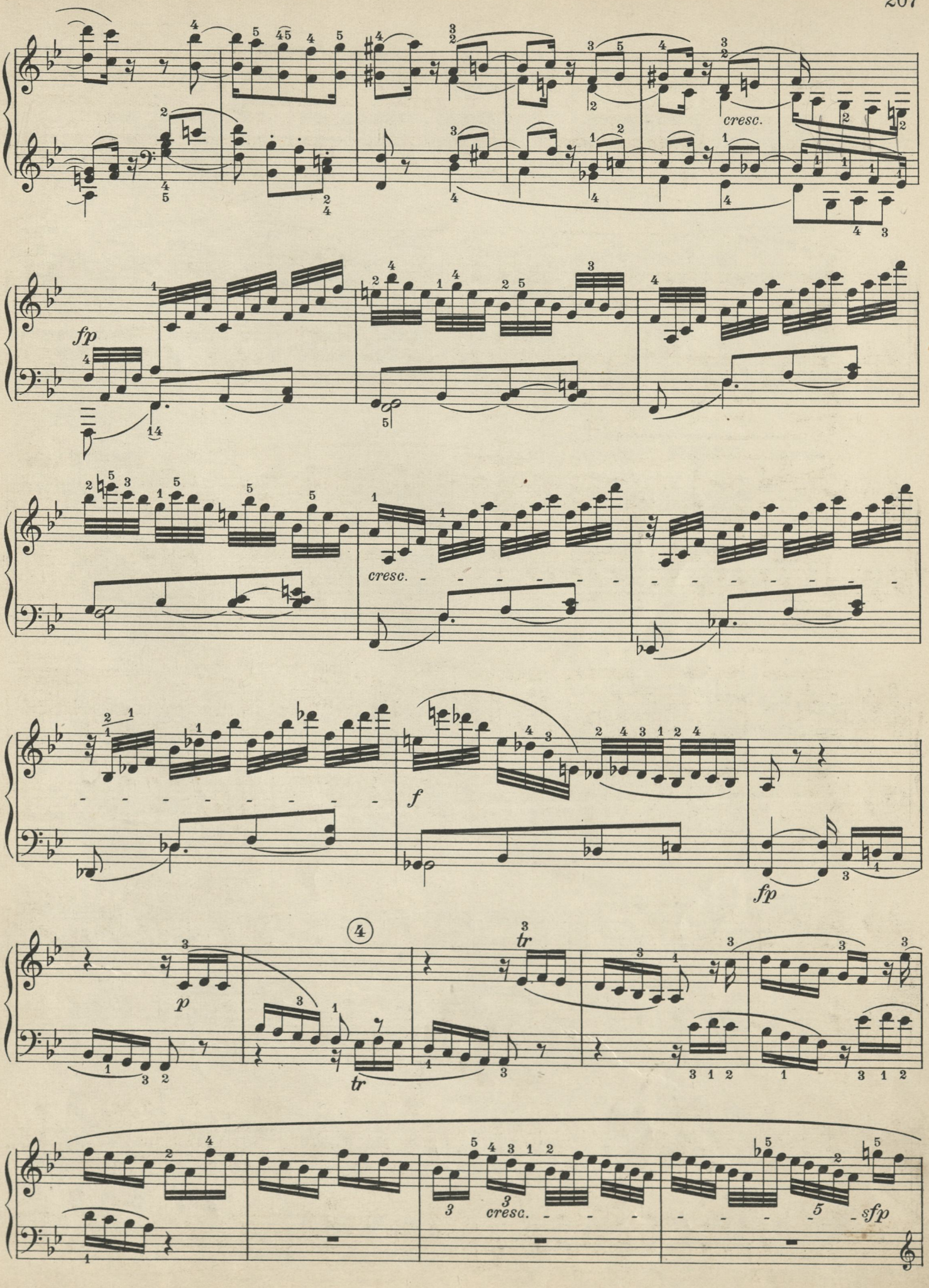
Minore

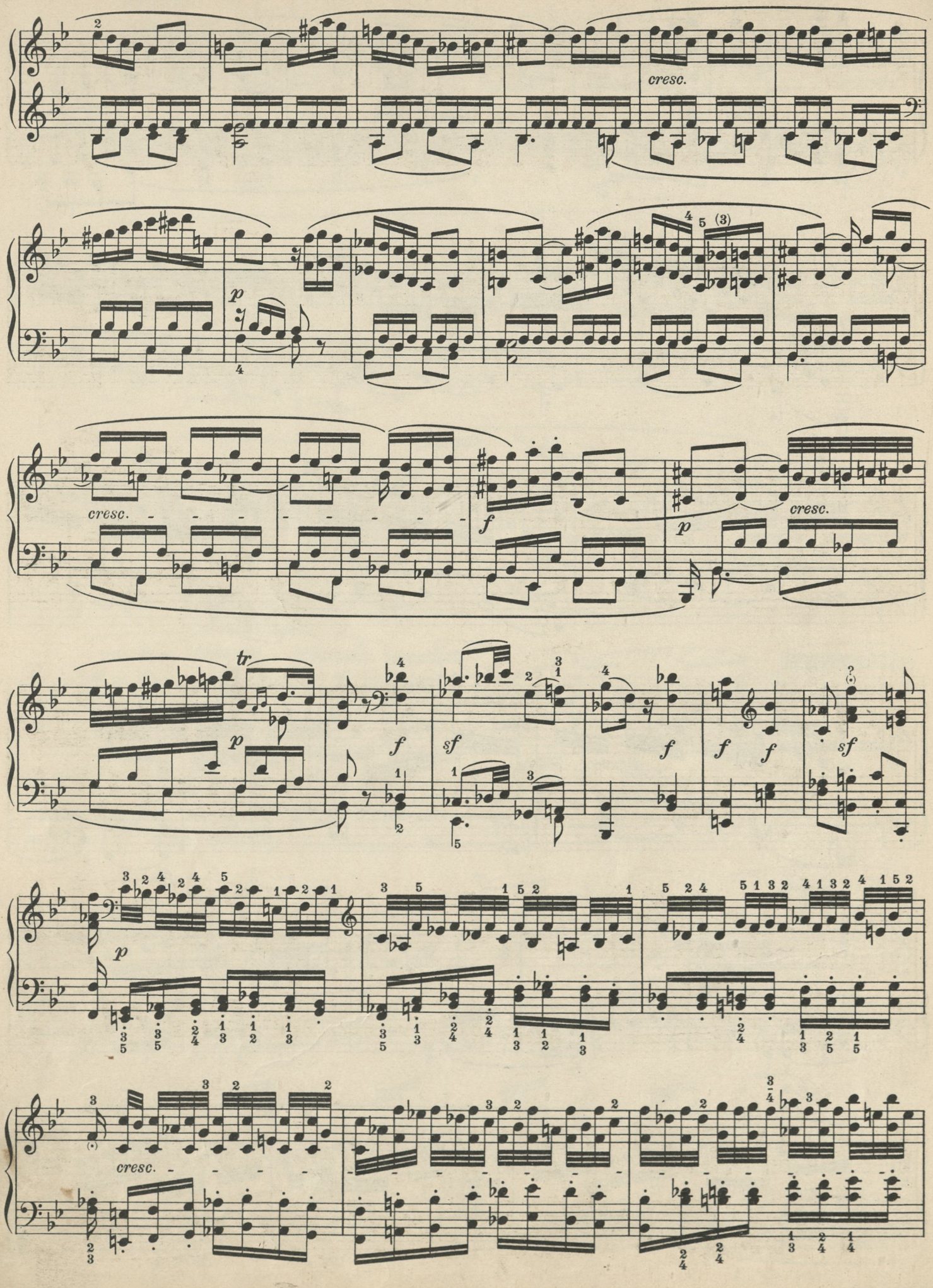

f
sf
sf
sf
legato
sf
sf
sf
(sf)
sf
(sf)
sf
sf
Menuetto da capo senza replica

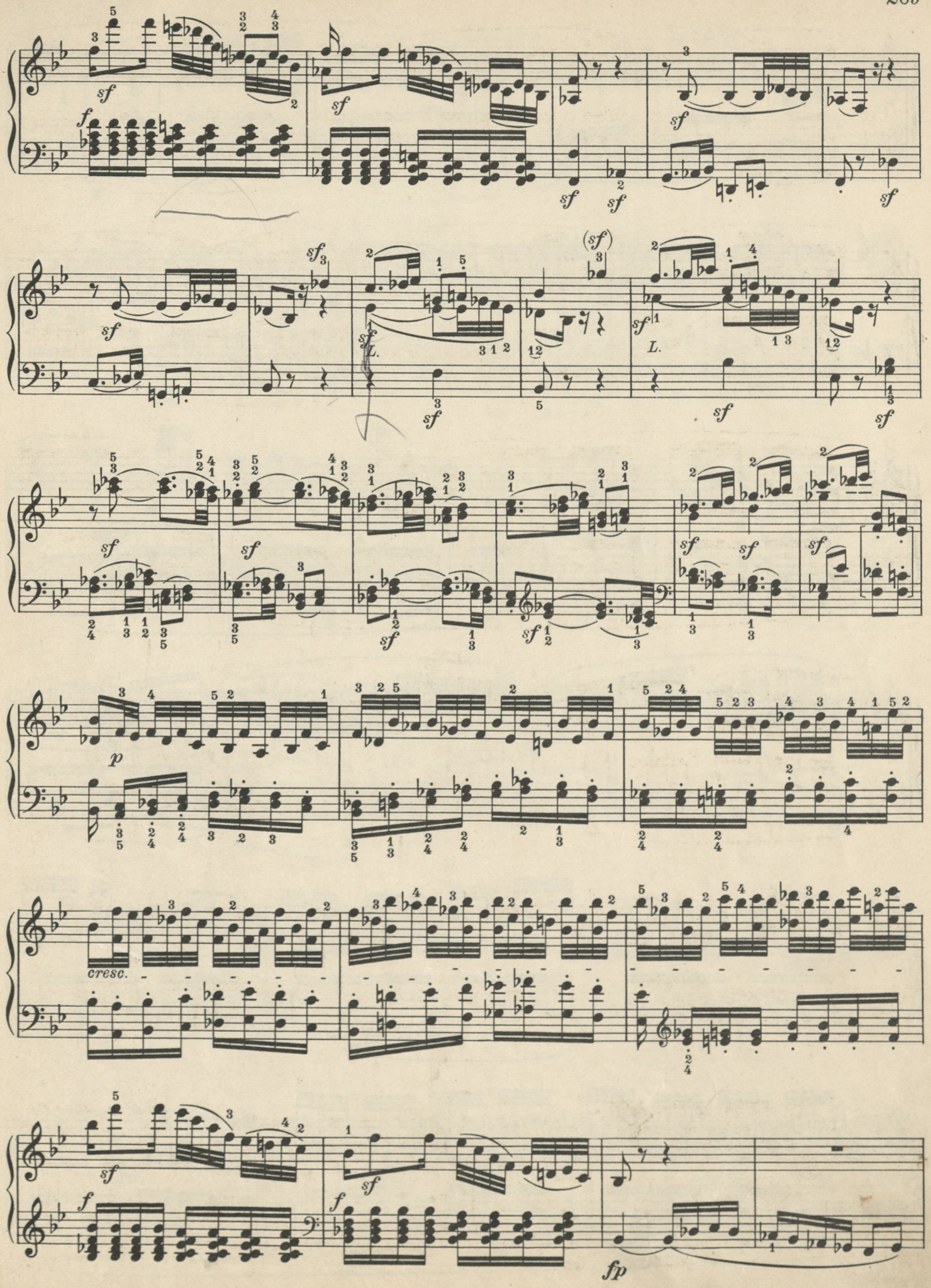
Rondo

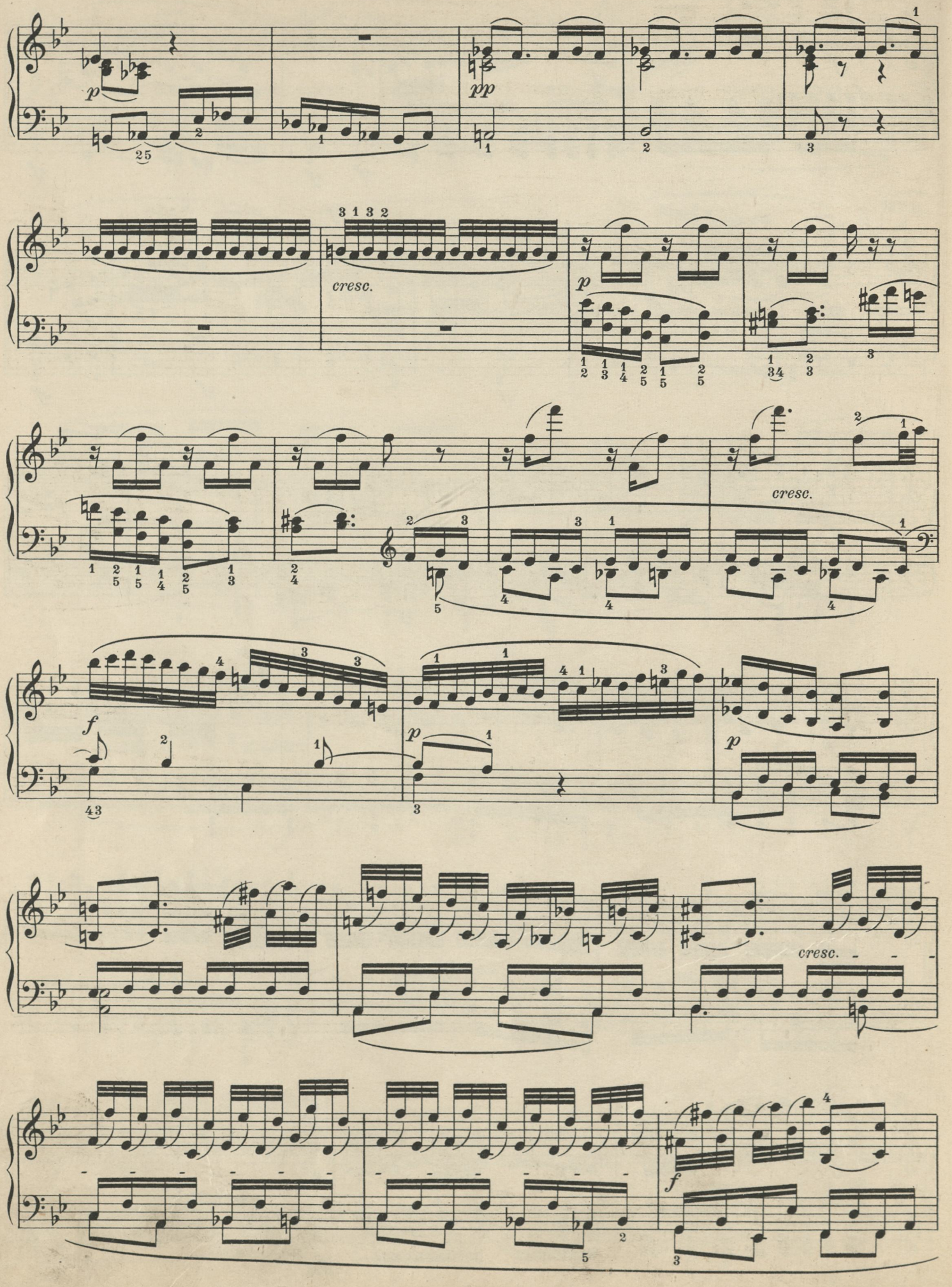
Allegretto

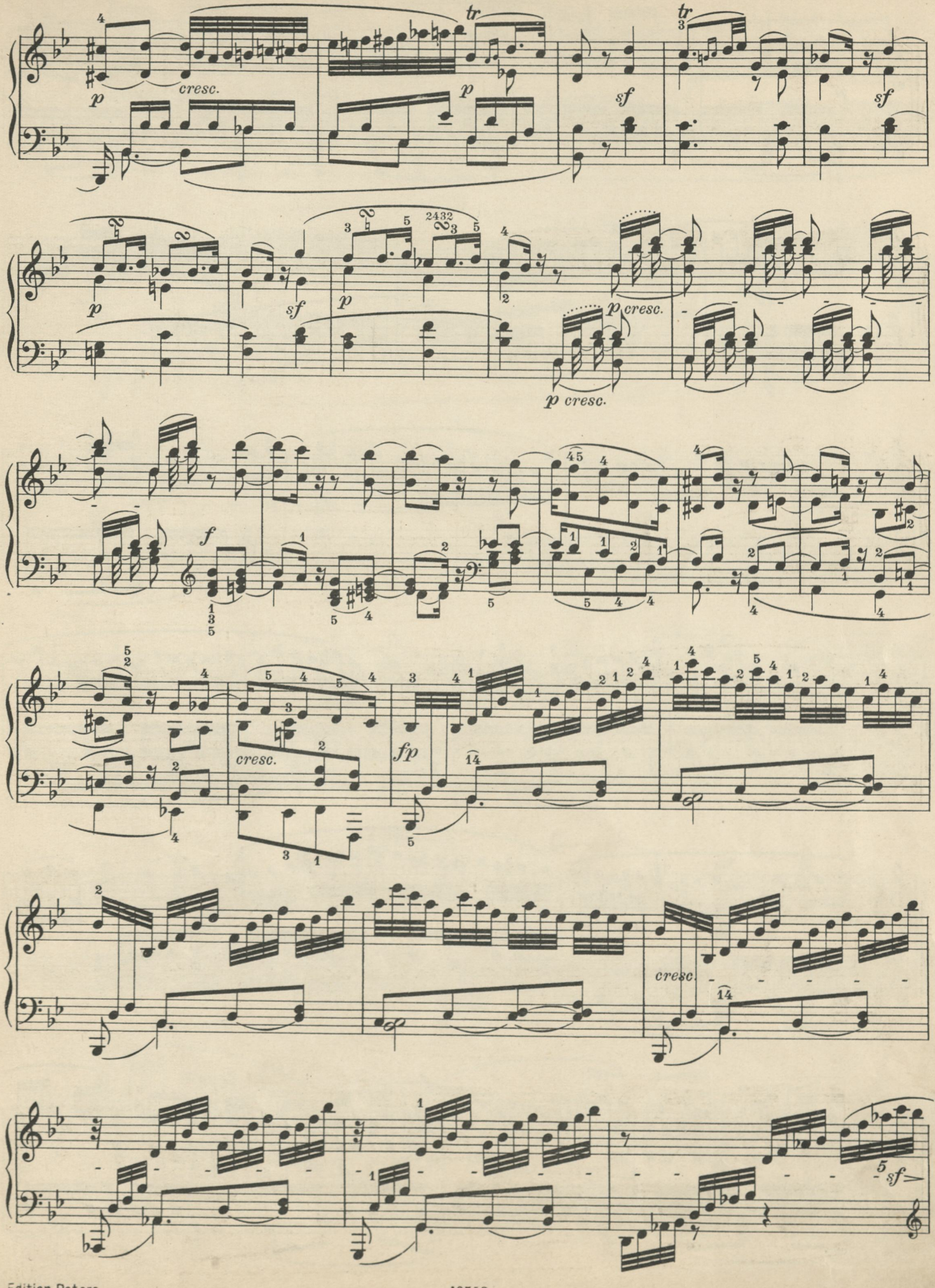


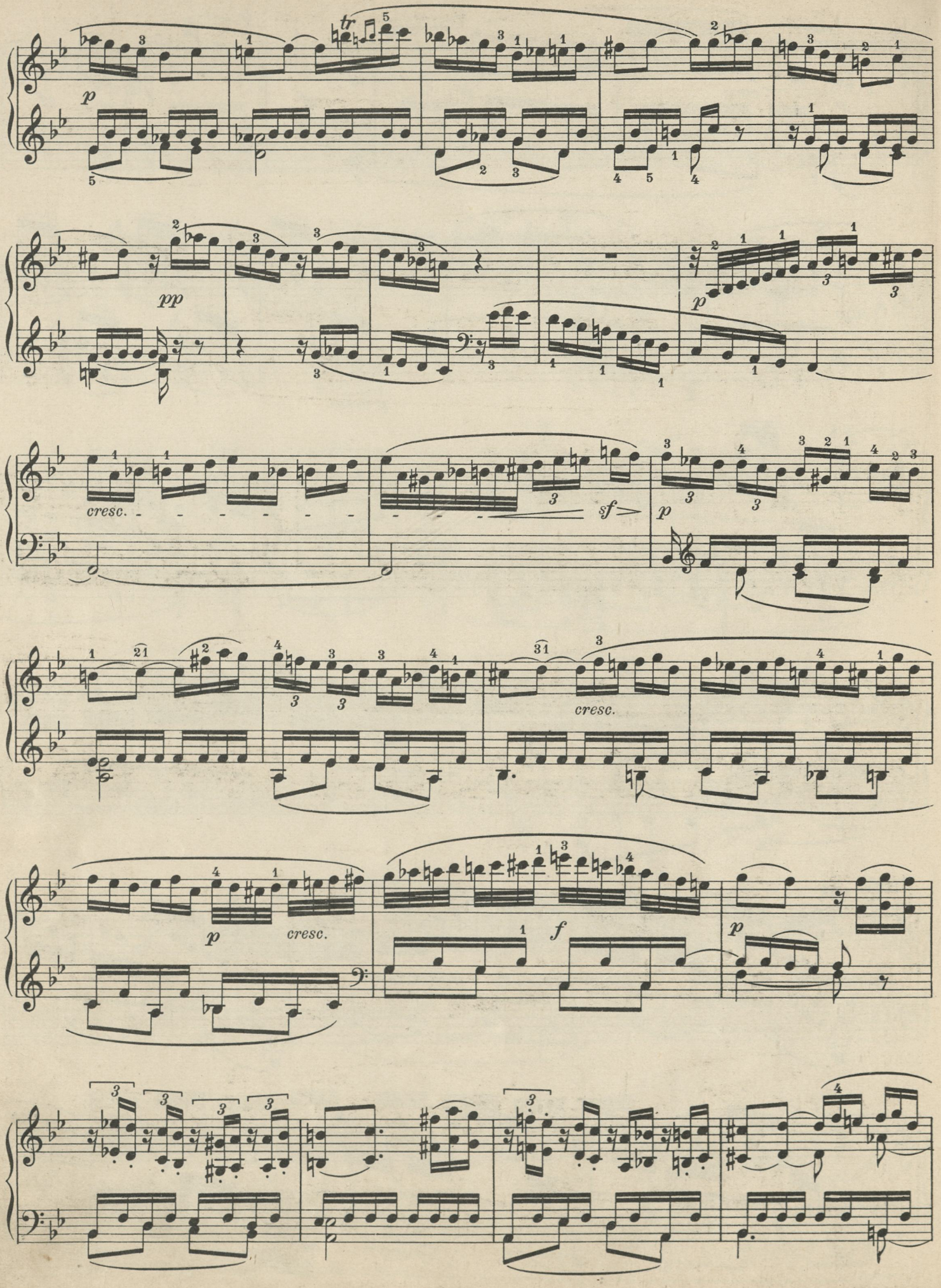

cresc.
fp
cresc.
f
fp
4
tr
p
tr
3
cresc.
sfp

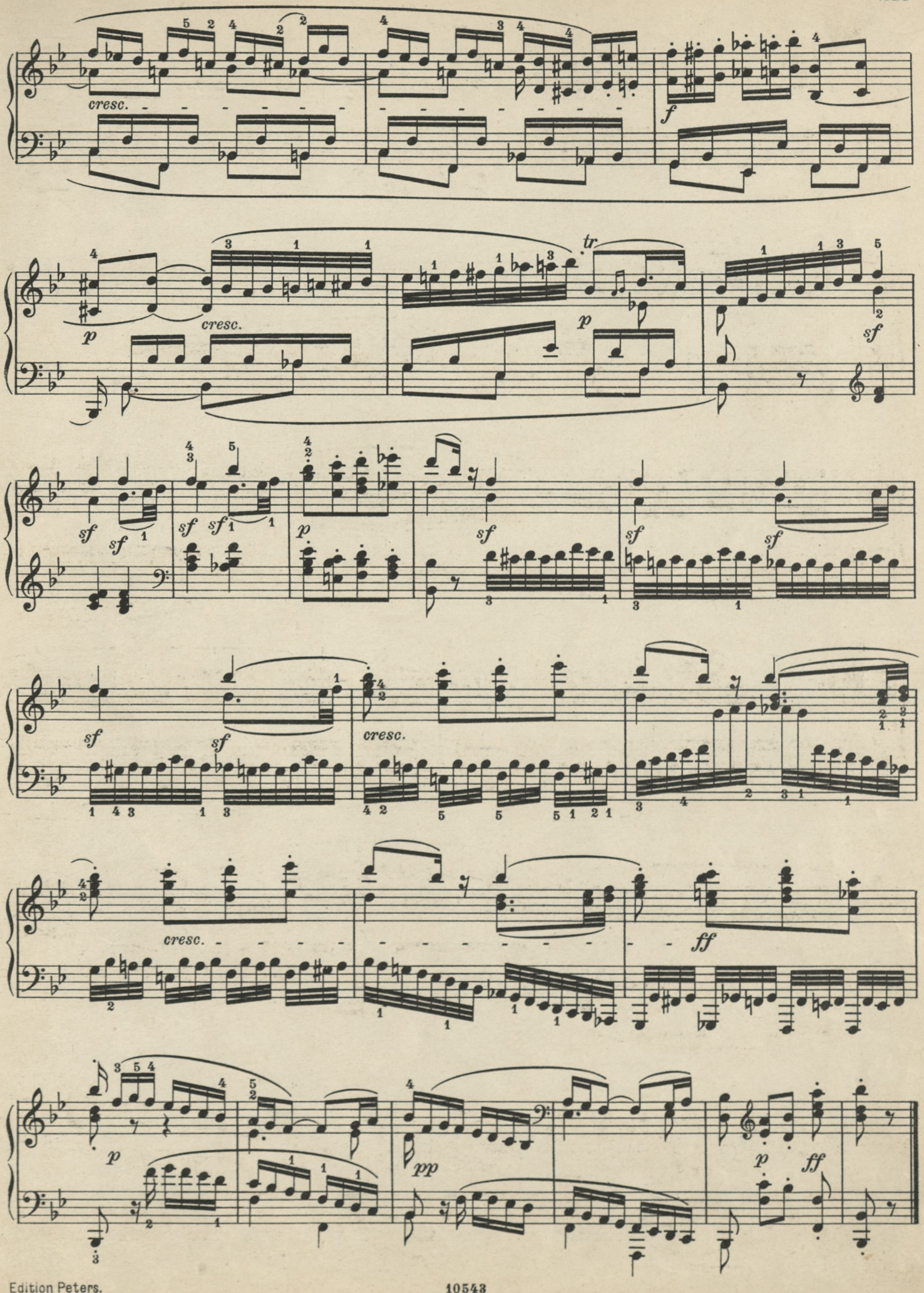

cresc.
p
cresc.
f
p
cresc.
tr
p
f
sf
f
f
f
sf
p
cresc.


sf
f
(sf)
L.
p
cresc.
fp


p
pp
cresc.
p
cresc.
f
p
p
cresc.
f


cresc.
p
sf
p cresc.
f
fp
cresc.
sf


p
pp
p
cresc.
sf
p
cresc.
p
cresc.
f
p


cresc.
f
p
cresc.
tr
p
sf
sf
sf
sf
p
sf
sf
sf
sf
sf
cresc.
cresc.
ff
p
pp
p
ff

3 0800 03149 2637